

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80  
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO: LIRE 75; CON ABBONAMENTO POSTALE LIRE 36



*Questa sera una fiaba è nel programma:  
la Radio narra e li rapisce via  
nei regni azzurri della fantasia  
...per la tranquillità di babbo e mamma...*

*Settle 951*



C'era una volta d'inverno un



che aveva molto



Quando ritornava a



era stanco e tutte le sere la



che adorava la



pretendeva di andare a



Suo marito

ci poco e spesso



Quando un bel giorno un



gli consigliò di



un apparecchio

**ATWATER  
KENT**

dalla **VOCE D'ORO** La moglie di difficile

accontentatura ne fu



e da allora passarono

serate indimenticabili



**ATWATER-KENT  
S.I.C.D.E.**  
MILANO - S. GREGORIO N.38  
TELEF. 67472  
ROMA - LARGO GOLDONI 44  
TELEF. 65 510





1894

# Stromberg-Carlson

MAKERS OF VOICE TRANSMISSION AND VOICE RECEPTION APPARATUS FOR MORE THAN THIRTY-FIVE YEARS



1930



MODELLO IT - CONVERTIBILE

Con il montaggio semplicissimo di uno  
speciale equipaggiamento l'apparecchio viene  
trasformato da Radiorecettore in  
**RADIOFONO GRAFO**

Concessionaria esclusiva

SOCIETÀ ANONIMA

INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA

ALCIS

Via S. Andrea, 18 - Telegr. Alcis - MILANO - Telef. 72-441 72-442 72-443

Per acquisti in MILANO

RIVOLGERSI A

RICORDI &amp; FINZI - MILANO

Negozio: Galleria Vittorio Emanuele

Uffici: Via Palazzo Marino, N. 3



1894



1930





Rappresentanza della **VALVO**  
Radiorehnenfabrick G. M. B. H. Hamburg

per Lombardia, Veneto:  
**RICCARDO BEYERLE & C.**  
Via Fatebenefratelli, 13 - Tel. 64-704  
MILANO

per il Piemonte:  
legg. GIULIETTI - RIZZA & BONANICO  
... Via Montecuccoli N. 9 ...  
TORINO

**ZENITH**

le valvole che danno la voce perfetta  
al vostro moderno radioricevitore

S.A. ZENITH Sede in Monza	FILIALE DI MILANO Cso. Bayres 3 Tel. 21155	Rapp. per la Svizzera J. Renaud & C. Neuchâtel Sablons 34
------------------------------	---	---

# PUNTO BLEU LW 300

L'apparecchio a quattro valvole  
completo di diffusore, comple-  
tamente elettrico che costa sole

**L. 1100**  
(Compresa la tassa)

**RICHIEDETE IL LISTINO  
SPECIALE**

**TH. MOHWINCKEL**

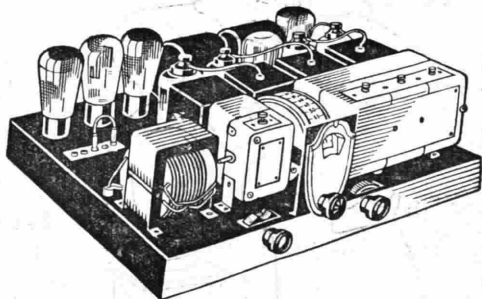
MILANO - Fatebenefratelli 7





# I PIÙ RECENTI PERFEZIONAMENTI

compreso il circuito pre-selettore sono stati apportati alla nuova serie degli apparecchi Ravalico R. 85



Chassis Modello R. 85, completo di nove valvole Philips, quattro schermate, potente e melodioso, adatto per qualsiasi tensione e per qualsiasi diffusore dinamico o magnetico: Lire 2150.

## Ravalico

“R. 85 Melodia,,

Le audizioni che si ottengono con questo nuovissimo modello sono di grandiosa potenza e perfetta melodiosità, regolabili da un morio alla maestosità di un'orchestra. Essendo provvisto di pre-selettore le stazioni possono essere staccate facilmente e passate in rivista, una dopo l'altra.

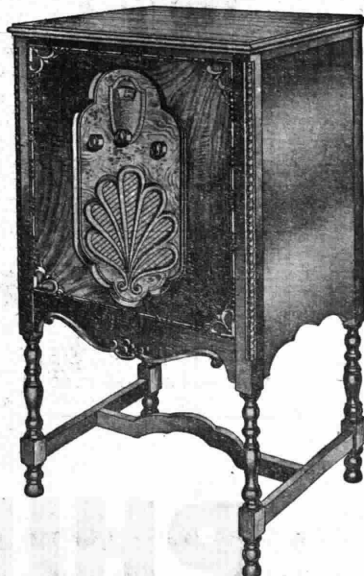
È adatto per qualsiasi tensione della rete, funziona in qualsiasi ambiente, senza antenna, con la stessa semplicità di una lampadina elettrica.

Può essere fornito sia con il mobile illustrato, sia completo di fonografo elettrico, sia in semplice cassetta, sia senza mobile, con o senza dinamico.

Completo del mobile illustrato, di nove valvole, di cui quattro schermate e diffusore elettro-dinamico: Lire 2950.

*Caratteristiche:* Circuito pre-selettore a stadi schermati - Condensatori variabili completamente schermati - Nove valvole di cui quattro schermate e due di super potenza in push pull - Diffusore elettro-dinamico perfezionato - Unico comando di sintonia - Adattatore tensione rete - Compensazione micrometrica dei circuiti accordati - Regolatore della potenza - Prese per pick up, e per convertitore onde corte o televisione.

Funziona con o senza antenna, essendo provvisto di propria antenna.



Chiedete il nuovo catalogo

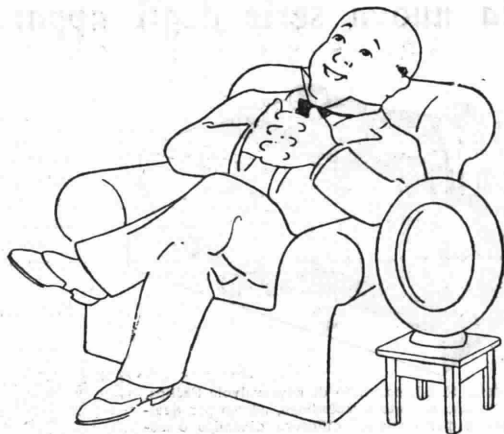
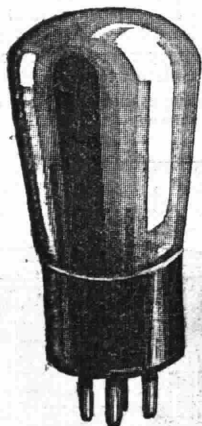
## RADIO-RAVALICO



... TRIESTE ...  
16 - VIA M. R. IMBRIANI - 16



ADesso SENTO VERAMENTE BENE!



Così potrete esclamare anche voi quando avrete sostituito tutte le valvole del vostro apparecchio con le moderne Philips "Miniwatt", indicate per ogni stadio!

Se non conoscete gli stadi del vostro apparecchio rivolgetevi ad un amico competente o allo stesso vostro fornitore.

*Richiedete il Bollettino*

**"PHILIPS RADIO"**

MILANO

Via Bianca di Savoia N. 20

Ricordate! **PER OGNI STADIO  
DEL VOSTRO APPARECCHIO  
UNA**

**PHILIPS**  
**"MINIWATT"**



# Radiocorriere

ADESIONI  
E CONSENSI

## RADIORURALE

PROPOSTE  
E VOTI

L'affermazione del nostro presidente che la radiofonica, utile in città, dovrebbe apparire assolutamente indispensabile nelle campagne, trova conferma nelle molte lettere che ci sono pervenute dopo la pubblicazione dell'articolo in cui dall'ing. Marchesi sono state poste le basi di quella che dovrebbe essere l'azione iniziale per la diffusione della radio nelle campagne.

E' gente pratica quella che scrive. Gente che non si limita a postillare quanto è stato detto con chiarezza e semplicità dal nostro presidente o a mettere fuori qualche altra idea che ritiene di facile attuazione, ma che indica ciò che si può prontamente e utilmente realizzare in base alle esperienze personali.

Eloquente più d'ogni altra in tale senso è la lettera che ci scrive un radioamatore di Trento:

« Utile nelle campagne, utilissima nelle scuole rurali in genere, la radio è assolutamente indispensabile nelle scuole alleanze dove può non soltanto creare delle coscienze radiofoniche ma efficacemente concorrere a formare delle coscienze italiane. Nell'Alto Adige, particolarmente nelle alte zone montane, ci sono ancora molti vecchi che non solo dimostrano della incomprensione per il regime fascista ma subdolamente se non apertamente si mantengono ostili a tutto quanto sa di italiano. Gente che materialmente è con noi ma con lo spirito ancora in Austria. A rendere innocue le pressioni che questi vecchi esercitano sui giovani la radio può tornare utilissima. Nelle scuole, per mezzo della radio, i giovani possono essere messi in contatto con le grandi correnti nazionali; da essa apprendere quanto si fa di bello e di grande nel nostro Paese: tutte cose che possono servire ad immunizzare contro le male arti, le insinuazioni e le impressioni dei maggiori ».

Non ci sembra che l'argomento che ha per noi valore decisivo nello stabilire la necessità della diffusione della radio nelle nuove Province Italiane, possa essere meglio esposto. Chi scrive di-

mostra non solo di avere una coscienza radiofonica (il che non vuol dire altro se non comprensione di quanto dalla radio si può ricavare di profeuto per l'elevamento morale e intellettuale delle classi meno colte) ma di avere altresì un'illuminata coscienza italiana e fascista.

Molto più che, come si vedrà, non si limita a dire ciò che si potrebbe fare ma prospetta anche quanto personalmente,

nei limiti delle sue possibilità, ha fatto.

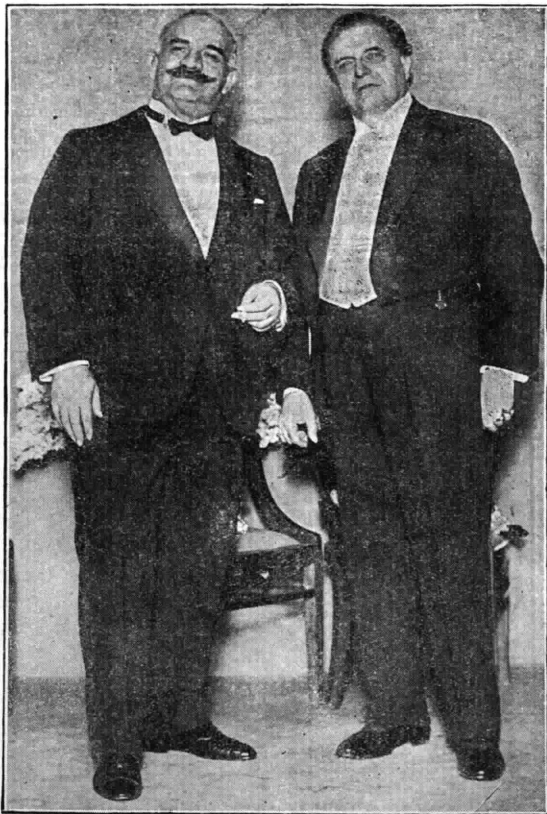
« La radio ha molti propagandisti; assai più forse di quello che non si creda (ha anche dei detrattori ma questi non contano) e se voi lo ignorate è semplicemente perché questi propagandisti si accontentano di lavorare in silenzio. Io sto a Trento e abito alla periferia. Un posto non molto comodo per chi ama la sera fare la vita dei caffè; non per me

che preferisco starmene in casa e sono persuaso che la radio costituisce il migliore dei pasatempi. Mi riposa, mi svaga e mi istruisce. Vivendo vicino ai contadini ho dimestichezza con molti di essi e quasi ogni sera ne invito qualche gruppo a casa mia; non per altro che per far loro udire la radio. Invito delle intere famiglie: meglio se hanno della prole, meglio anche se la prole è numerosa. E ne ho un doppio godimento. Per la sorpresa e la gioia che provo in chi della radio ha sentito parlare ma solo confusamente. Giorni sono ho portato la mia radio in una famiglia di contadini formata dal padre, dalla madre e da dodici figli. Non potevo ospitarli tutti in casa mia. Per compiacerci e anche allo scopo di aumentare il loro interessamento ho premesso all'audizione una breve spiegazione sulla radiofonica. Non so se sono stato compreso; certo sono riuscito a creare intorno all'apparecchio un'atmosfera di meraviglia. Dalla lieve fatica ho avuto un largo compenso: lo stupore di quella povera gente nell'udire nitida, cristallina, la voce di Roma. Talmente sono rimasti entusiasti che già hanno messo insieme i denari per comprare l'apparecchio; e prenderanno anche la licenza, potete star sicuri ».

Commovente vero? Commovente nella sua semplicità. Gioie che costano poca fatica ma che vorremmo che molti se le procurassero.

Ed ecco la proposta che vien fuori come commento.

« Il presidente dell'Eiar osserva che per dotare ogni scuola di apparecchio ricevente occorrono molti milioni: d'accordo. Nulla vieta però che nell'attesa dei milioni si cominci a fare qualche cosa. Chi può deve industriarsi perchè nasca fra le popolazioni rurali il desiderio della radio che è la cosa più importante. A parer mio il mezzo migliore sarebbe la propaganda luogo per luogo, scuola per scuola. E per far questo non occorrono molti apparecchi. Apposti incaricati dell'Eiar dovrebbero girare da borgo a borgo e dare un'audizione in ogni



S. E. Ciano e S. E. Mascagni al Dopolavoro Ferroviario di Roma

scuola chiamandovi ad assistere non soltanto le scolaresche ma tutti i borghigiani. Alla prima visita non si otterranno certo buoni risultati ma dopo due o tre audizioni l'effetto cercato non può mancare: o vien fuori il benestante che paga di suo l'apparecchio o i contadini si tassano per averlo ».

Diremo poi sulla proposta il nostro parere; per intanto ne prendiamo nota rilevando che non manca di carattere pratico. Ed è soprattutto nobilissimo il concetto che la ispira.

Concetto che guida e sorregge tutta l'opera nostra: fare della

radio anzitutto una voce di umanità; la voce dell'Italia d'oggi che trova la sua forza e la sua armonia nello spirito animatore e nel disciplinato ordinarmente del nuovo Regime.

Lettere come quella del radioamatore di Trento ci ripaga largamente di ogni fatica; come il quadretto che ricaviamo da un'altra lettera che ci invia un amico di Prarostino, un paesetto pinerolese nel quale la comunità è divisa fra cattolici e valdesi.

«Ieri mattina ho avuto la casa piena di cattolici: la radio trasmetteva l'omelia del Cardi-

nale Minoretti e quanti cattolici vivono qui hanno voluto sentirlo. Non vi so dire l'emozione e la soddisfazione provata da tutti. Alla sera poi ho chiamato presso di me tutti i notabili del paese senza distinzione di confessionalità: il parroco, il pastore, ecc. e ci siamo goduti la Loreley trasmessa dalla «Scala». Magnifico. E abbiamo gioito all'annuncio che Balbo ed i suoi eroici compagni avevano valicato l'oceano ed abbiamo spremuto qualche lacrima nel sentire le note della Marcia reale suonata dall'orchestra della «Scala». Viva la radio ».

## ARMANDO SEPPILLI

E' morto l'altro ieri nel grigiore della gelida e nobilissima giornata di gennaio. Nella casa di salute dove, in questi ultimi giorni, aveva trascinato la sua misera carne sfata e finita. Non è stato fortunato il povero Seppilli. Da molti anni era già nebbia e gelo intorno a lui. E il sole che aveva sfiorato in un'ora della sua lunga giornata — ora divina e magnifica —, l'ora della Nave rossa e della Cinqualegra, aveva ormai perduto ogni suo calore ed egli sentiva avvicinarsi, giorno per giorno, ora per ora, il freddo dell'ultimo giorno non molto dissimile da quello che già avvolgeva lui e la sua arte nobilissima e onesta.

L'ultima volta in cui vidi Armando Seppilli fu nella nostra galleria di Milano. Sedeva ad uno dei tavolini del Gran Bar Italia, dove prima della guerra era il vecchio *Gambirinus*. Mi chiamò e volle che mi trattenessi un poco con lui. Era di ottimo umore. La sera precedente era stata trasmessa dall'auditorium dell'Eiar di Milano la seconda esecuzione della *Nave rossa* che egli stesso aveva concertato e diretto. Mi disse delle molte lettere gratulatorie che gli erano giunte da varie e infinite parti, di quelle che aveva ricevuto la Casa Sonzogno ed esprime un voto che oggi la morte ha troncato. « Vorrei rivedere ancora una volta, prima di morire, la mia *Cinqualegra*. E' più fresca, sal, più viva e più giovane della *Nave rossa*. E' stata meno fortunata della primogenita, ma credo che valga molto di più ».

Spirito equilibratissimo, musicalmente colto e profondo, egli sapeva ben giudicarsi. Benché appartenente ad una generazione di musicisti molto diversa di quella che oggi sta sugli altari, era al corrente della musica più avanzata che seguiva con la passione d'un artista, pur senza dividerne i canoni; e lo ricordo, nei nostri venerdì dedicati alla musica sinfonica, assiduo, instancabile, nelle serate più rigide dello scorso inverno, tutto felice di poter assistere all'esecuzione delle musiche più audaci del novissimo stile.

Certo, Armando Seppilli non ebbe la fortuna che il suo ingegno e il suo studio avrebbero meritato. A ventitré anni, dopo il brillante diploma conseguito nel Conservatorio di Milano dove era stato allievo del Bazzini, prima, di Amilcare Ponchielli, dopo, era già entrato nelle grazie di Edoardo Sonzogno che lo aveva prescelto

per dirigere le importanti stagioni liriche che l'audace e fortunato editore andava svolgendo attraverso i più quotati teatri della Penisola.

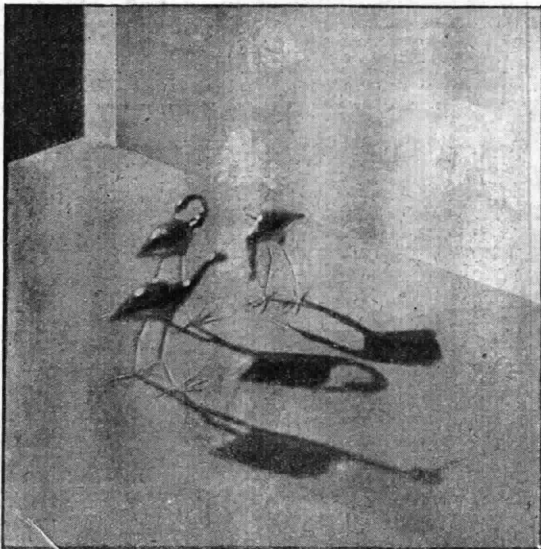
E fu in quel torno di tempo che scrisse la prima opera: quella che pochissimi conobbero, che non fu mai rappresentata: *Andrea di Francia* che comparve nel celebre Concorso di *Cavalleria rusticana* e che la Commissione composta di Amintore Galli, del D'Arcos, del Marchetti, l'autore del *Ruy Blas*, dello Scambati, del Blagnia, aveva giudicata quarta fra tutte le numerose opere presentate alla gara. Risultato lusinghiero, ma l'opera rimase nel cassetto. E la disillusione dovette pesare assai sul cuore del maestro giovanissimo che di rappresentare l'opera della sua prima giovinezza non volle mai più sapere e giurò che mai più avrebbe scritto una nota.

Ma il demone della composizione — giuramento d'artista, giuramento di marinaio — soffì ancora all'orecchio del maestro il cui cuore era gonfio di canti come una vela gonfia di vento che è impaziente di gettarsi nell'ebbrezza della corsa azzurra sul mare. E, ritornato in Italia, scrisse, sul libretto che l'orsini gli aveva tessuto su una novella del Beltrami, la fremente e ispirata *Nave rossa* che riportò un successo.

Alla *Nave rossa*, la sera del 12 ottobre 1912, seguiva al «Lirico» la prima rappresentazione di *Cinqualegra*, su libretto di Alberto Colantuoni, l'opera che il maestro amava su tutte le altre e che sognava e che aveva sperato di rivedere ancora prima di morire.

Ma la morte fu più sollecita del tenero sogno e forse solo sul capo stanco del maestro, nell'ultimo ripiegamento, passò un volo di dolci e ben note melodie: quelle che il suo cuore nostalgico aveva invocato.

n. a.



I. Bertoglio - Torino - «Pascolo»  
(Terzo Salone d'Arte Fotografica Internazionale - Torino)

## La storia del Fascismo

Sabato 7 febbraio l'on. Farinacci inizia a Cremona un corso di «Storia del Fascismo». Le importanti lezioni intese ad esaltare l'opera del Duce e del Regime saranno diffuse dalla radio.

Per incarico dell'Opera Nazionale Balilla e dei Fasci giovanili di combattimento, l'on. Farinacci inizierà a Cremona un corso di «Storia del Fascismo», suddividendo l'ampia materia in alcune lezioni.

Il tema della prima lezione è il seguente: *Dalla Triplice Alleanza al delitto di Serajevo*. Ecco i temi delle lezioni seguenti: *Dal delitto di Serajevo al nostro intervento — La guerra e i suoi risultati — L'immediato dopo-guerra — L'inizio della riscossa: 23 marzo 1919 — I Fasci di combattimento in azione — L'impresa di Fiume e il suo significato — Da piazza San Sepolcro a Montecitorio — La preparazione rivoluzionaria — Dalla piazza al Quirinale: 28 ottobre 1922 — L'esperimento collaborazionista e il trionfo dell'integralismo fascista — Dal delitto Matteotti al discorso del 3 gennaio — La Rivoluzione fascista inserita nello Stato — Le leggi della Rivoluzione — Lo Stato corporativo — Noi e gli altri.*

La prima di queste lezioni l'onorevole Farinacci la terrà nel pomeriggio di sabato 7 febbraio alle ore 17 al teatro Ponchielli.

Ma non soltanto i cremonesi potranno udire la parola dell'on. Farinacci. Per iniziativa dell'Ente Italiano per le Audizioni Radiofoniche le conferenze saranno diffuse a mezza della radio. L'on. ing. Ponti, consigliere delegato dell'Eiar, ha invitato infatti all'onorevole Farinacci la seguente lettera da Torino:

«Caro Farinacci. So che sabato 7 febbraio inizierai un corso di lezioni a Cremona sulla storia del Fascismo. Per aderire non soltanto ad un desiderio mio ma anche a richieste giunte da città vicine a Cremona, gradirei che tu mi autorizzassi a diffondere per radio le tue lezioni. Sarebbero fascisti e amichevole cordialità. Firmato: Gian Giacomo Ponti ».

L'on. Farinacci ha così risposto:

«Caro Ponti. Ti ringrazio affettuosamente per la magnifica tua iniziativa. Contribuirai così a far conoscere ai giovani delle campagne quale è la storia del Fascismo e quale l'opera grande creata dal nostro Condottiero. Firmato: Farinacci ».

La prima lezione avrà per tema: *Dalla Triplice Alleanza al delitto di Serajevo*.



# Francis Lombardi narra il volo africano

Premettiamo alla conversazione tenuta alla stazione di Milano da Francis Lombardi il saluto che il Presidente dell'«Eiar» ing. Enrico Marchesi rivolse a lui e ai suoi valorosi compagni: «A nome dell'«Eiar» ringrazio cordialmente Francis Lombardi per avere così cortesemente accettato l'invito fattogli di narrare davanti al microfono e rivolgo un entusiastico e caloroso saluto a lui e ai suoi valorosi compagni Mazzotti e Rasini per lo splendido risultato della loro impresa. A nome dell'«Eiar» inneggio all'Aviazione Italiana, che dal primo suo pilota S. E. Balbo e dalle sue eroiche squadriglie al più modesto dei nostri aviatori, porta sempre più in alto, sempre più lontano, sempre più gloriosamente attraverso i celi del mondo il nostro grido dell'Italia fascista». Onorata di pubblicare la storica pagina la redazione del «Radiocorriere» si associa commossa ed entusiasta al saluto del Presidente dell'«Eiar».

Ho accettato volentieri di parlare alla Radio anche per saldare un debito di riconoscenza che io ed i miei compagni abbiamo colt'«Eiar». La sera del 2 novembre eravamo a Wadi Halfa, piccolo paese sul Nilo a 5000 km. da Roma in linea d'aria. Ci trovavamo su di un piccolo battello ancorato sui Nili e che serve da *hôtel* ai rari turisti che vi capitano. Mentre stavamo per andarcene a letto improvvisamente sentiamo una Radio parlare in italiano con una voce a noi nota; quella della *speaker* della Radio di Roma. E con vivissima commozione poco dopo abbiamo sentito distintamente la campanella dei caduti che da Rovereto ricordava i gloriosi morti della grande guerra. E' stato quello l'unico contatto diretto avuto col'Italia durante tutto il nostro viaggio.

Viaggio che è stato, si può dire, improvvisato, poiché lo abbiamo deciso, Mazzotti ed io, alla metà di settembre subito dopo il Giro d'Italia. Interpellato Rasini che accettò con entusiasmo, scelsi gli apparecchi, i tre A.S.2 Fiat che avevano già fatto il Giro d'Italia, siamo partiti il 28 ottobre, senza aver fatto nessuna preparazione speciale lungo il percorso. La cosa era un poco arrischiata per un viaggio di tale lunghezza, ma avevamo piena fiducia nei nostri motori e negli apparecchi. E poi avevamo con noi un motorista ottimo, il buon Battaglia, uno di quegli uomini che, oltre ad essere meccanici perfetti, sanno sempre arrangiarsi in qualunque circostanza. E' sempre allegro ed infaticabile malgrado il lavoro non indifferente. Il nostro viaggio, quindi, per merito soprattutto dei motori che hanno funzionato in modo perfetto, è privo di incidenti o di avventure di particolare importanza. E' difficile per me trovare qualcosa che possa interessare e valga la pena di essere ricordato. Il pilota in volo, forse perché isolato, dà grande importanza anche alle minime cose, ed è esclusivamente interessato dal suo motore, dai suoi strumenti e dalla rotta da seguire. Ma, appena sceso a terra, dimentica regolarmente tutto quanto, anche quelli che poco prima, in volo, gli sembravano fatti importantissimi. Ecco

perché un pilota non sa mai cosa dire quando gli si chiedono impressioni o ricordi di volo.

Qualche improvviso abbiamo tuttavia avuto anche noi nel nostro viaggio. A Luxor per esempio. Eravamo partiti dal Cairo un po' tardi nel pomeriggio, ed ostacolati in parte dal vento contrario, eravamo arrivati a Luxor, nostra meta, che era già quasi notte. La diminuita visibilità rendeva difficile rintracciare il campo, che non era altro, del resto, che una semplice spianata nel deserto senza costruzioni né segnali di riconoscimento. Rasini ed io per pura combinazione potevamo rintracciare ed atterrarvi. Mazzotti, che ci aveva persi di vista nell'oscurità, seguiva le inesatte indicazioni della carta, e si spostava qualche chilometro più a sud. Molto opportunamente, prima di essere sorpreso completamente dall'oscurità, decideva di atterrare comunque nel deserto e vi riusciva benissimo. Quasi subito un numeroso gruppo di beduini si radunava ad osservare l'apparecchio ed il pilota fermandosi però a rispettosissima distanza. Vi fu un po' di incertezza perché non sapevamo chi dei due doveva avere più paura, se Mazzotti dei beduini o i beduini di Mazzotti. Poi una generosa distribuzione di sigarette e di piastre ruppe il ghiaccio e poco dopo Mazzotti troneggiava nel deserto seduto su di un sofà vicino al suo apparecchio e circondato dai beduini che gli offrivano latte di cammella ed altre loro specialità. Il mattino dopo Mazzotti ci raggiungeva al campo e riprendevamo uniti il nostro viaggio.

C'è stato realmente un incidente che ha minacciato di rompere l'unità della nostra piccola pattuglia. Eravamo partiti da Libreville per Akasso nella Nigeria coll'intenzione di rifornirci di benzina e proseguire all'indomani per Lagos. Ma giunti bene ad Akasso dopo 950 chilometri di volo, una prima sgradita sor-

presa ci attendeva. Il campo che ci era stato segnalato ad Akasso era introvabile per la semplice ragione che non è mai esistito. Potevamo però atterrare bene sulla spiaggia a qualche chilometro dal paese, dove tra i neri abita un unico bianco. Un inglese. Circondati poco dopo da una turba di neri festosi apprendevamo che, contrariamente alle assicurazioni avute, non esisteva ad Akasso nessuna possibilità di rifornimenti di benzina. Per vera fortuna potevamo trovare presso quell'unico inglese tre sole latte di benzina. Era impossibile con così poco carburante raggiungere Lagos e decidemmo perciò di proseguire all'indomani per Forcados che distava 150 chilometri e dove ci era stata assicurata l'esistenza di un campo di atterraggio. Passammo gran parte della serata sulla spiaggia intrattenendo gli indigeni col gramofono che ci eravamo procurati a Capo Town e che portavamo con noi. Bisognava vedere il loro entusiasmo e le insistenti richieste perché si continuasse all'infinito. Più tardi poi, nel recarci a dormire ad Akasso, Rasini fu protagonista di una scenetta umoristica. Rasini non abbandonava mai le sue carte di rotta che custodiva gelosamente in una scatola. Per raggiungere il paese si doveva passare a guado un piccolo fiume, ma il livello dell'acqua si era alzato a causa della marea. Rasini si affidò alle spalle di un indigeno il quale avanzatosi nel fiume poco alla volta scomparve completamente: si vide così per un tratto Rasini galleggiare seduto sull'acqua facendo sforzi disperati per tenersi in equilibrio e sollevando disperatamente le sue carte. Il mattino dopo partivamo per Forcados giungendovi dopo un'ora di volo. Trovato il campo nella posizione indicata decidevo di atterrare, ma appena toccato il suolo, compivo una velocissima capotata ritrovandomi colla testa in giù

e coll'apparecchio rovesciato. Uselto perfettamente incolume constatavo che il terreno aveva soltanto una sottilissima crosta consistente mentre sotto vi era una vera palude — il terreno era così molle che né l'elica né le ali nulla soffersero nella violenta capotata e si ruppero soltanto i piani di coda. Mazzotti e Rasini, intanto, visto il mio infortunio, si recavano ad atterrare sulla spiaggia ad una ventina di chilometri di distanza. Anche qui l'alta marea giocava un brutto scherzo a Mazzotti all'atterraggio poiché un'onda più lunga delle altre, prendendolo di coda gli girava l'apparecchio che, non essendo ancora completamente fermo, entrava in mare nell'acqua alla più di un metro e mezzo. Mazzotti, Rasini e Battaglia completamente vestiti, si precipitarono in acqua e riuscivano fortunatamente a trarre l'apparecchio a riva senza danni. Furono poi parecchio complicate le vicende che ne seguirono e cioè le trattative di Mazzotti e Rasini col capo indigeno del luogo per lasciare e far sorvegliare gli apparecchi sulla spiaggia, il rifornimento di benzina che non si poteva portare per lo stato del mare assai agitato, e le difficoltà per il trasporto a Lagos del mio apparecchio. Qui Battaglia dimostrò di sapersi realmente arraggiare ed in poco tempo riuscì a riparare perfettamente il mio apparecchio dandomi così modo di continuare regolarmente il volo. Il nostro viaggio in complesso fu ottimo e realmente interessante. Ma non è esatto il chiamarlo turistico. Specialmente il ritorno lungo la costa occidentale presenta troppi pericoli per apparecchi terrestri.

Accoglienze sempre cordiali ed entusiastiche dappertutto, specialmente commoventi quelle delle colonie di italiani che, più o meno numerose, abbiamo trovato in quasi tutta l'Africa. Ma il momento più bello del nostro viaggio è stato a Dakar il giorno di Natale. Il console italiano ci aveva riuniti in casa sua ed avevamo appena finito di pranzare quando un rombo di motori ci ha fatti scattare tutti. Ci siamo precipitati fuori urlando. Erano loro i 14 «Savoia», i nostri compagni lanciati dal Duce e guidati da Italo Balbo, che in gruppo serrato, belli, splendidi, superbi, passavano, riempivano il cielo della loro voce a noi ben nota. Passavano in un attimo troppo veloci, scomparivano. Direi quello che noi, che da mesi mancavamo dall'Italia, abbiamo provato in quel momento è impossibile. Ma abbiamo compreso cosa sarebbe stato per i centomila e più italiani di Rio esiliati a diecimila chilometri dalla Patria, l'arrivo delle ali tricolori. Le accoglienze che abbiamo avuto a Napoli, a Roma, a Milano, sono state per noi un premio gradito per quel poco che abbiamo fatto, ma il premio più bello, più caro lo abbiamo avuto ieri a Roma con l'abbraccio e l'elogio del Duce, animatore delle risorte ali d'Italia.



FRANCIS LOMBARDI.

# Le comunicazioni telefoniche multiple a grande

*Le discussioni a distanza mediante collegamenti telefonici - Lo stato attuale delle comunicazioni elettriche - I più recenti esperimenti di trasmissione mista per filo e per radio - La seduta multipla della*

Tavola I



# distanza nella tecnica delle telecomunicazioni

Associazione Elettrotecnica Italiana ed il montaggio sperimentale - Esperimenti tedeschi di comunicazioni telefoniche plurime - Il programma italiano delle telecomunicazioni: sue realizzazioni e suoi sviluppi

Siamo lieti di pubblicare un breve riassunto dell'articolo che il professor Rutelli ha dettato per l'autorevole Rivista «L'Elettrotecnica» (N.ri 35 e 36 del 15 e 25 dicembre 1930).

E' con un senso di particolare compiacimento che riportiamo anche la nota con cui la Redazione di quel periodico ha accompagnato lo studio del Rutelli — ideatore ed organizzatore del primo esperimento italiano del genere — anche per il fatto che alle prove collaborarono tecnici del Gruppo SIP, ed auspichiamo che l'ottimo risultato conseguito abbia una larga applicazione anche industriale nel campo delle comunicazioni elettriche.

Fra le più caratteristiche manifestazioni della A. E. I. nello scorso anno si ricordano certamente la riunione trisezionale Milano-Torino-Genova, tenutasi il 30 ottobre 1929, in occasione della celebrazione del cinquantenario della lampada a incandescenza. La manifestazione ha costituito non soltanto una dimostrazione delle possibilità della attuale telefonia a grande distanza, ma un vero e proprio successo tecnico per il modo perfetto col quale il collegamento fra le tre città venne effettuato e mantenuto durante tutta la seduta; tanto che i partecipanti alle tre riunioni contemporanee poterono veramente avere l'illusione di essere a diretto contatto personale con quanto avveniva in ciascuna delle altre città. La lontananza poteva quasi essere trascurata e ritenersi abolita per quanto riguardava i rapporti di pensiero e di parola.

La stessa perfezione del successo e, quasi diremmo, la naturalezza del risultato ottenuto poteva per un momento far dimenticare la complessità dell'apparecchiatura e della organizzazione tecnica che costituiva la base e la ragione del successo, e il vasto lavoro di studio e di preparazione industriale e costruttiva che aveva reso possibile di arrivare a realizzare la bella manifestazione.

Su questo retroscena tecnico della riunione del 30 ottobre 1929, ci intrattiene ora il collega Rutelli nell'articolo di cui iniziamo la pubblicazione in questo numero del giornale e che sarà certamente accolto dai lettori con vivo interesse ed anche con un senso di patriottico compiacimento. Ed è infatti motivo di soddisfazione per noi italiani e specialmente per noi elettrotecnici che ben sappiamo come il nostro Paese fosse rimasto fino a pochi anni or sono alquanto arretrato nella tecnica delle comunicazioni a lunga distanza, rilevare come in breve tempo si sia riusciti a migliorare le condizioni fino a rendere possibile una manifestazione come quella ricordata e che era stata preceduta soltanto da

pochi esempi analoghi verificatisi nelle nazioni più progredite tecnicamente.

L'ottimo risultato ottenuto nella riunione trisezionale della nostra A. E. I. è infatti il frutto di una attività molto complessa che ha portato al rinnovamento e alla modernizzazione della nostra rete telefonica nazionale. Di questa attività già si è parlato altre volte sul nostro giornale; l'ing. Rutelli ci dice ora parecchie altre cose, realizzate o in progetto, e prospetta in quadro sintetico le vaste possibilità del prossimo domani, delle quali la riunione del 30 ottobre scorso non deve ritenersi che un primo saggio.

## Premessa.

In un sommario sguardo allo stato attuale delle comunicazioni a grande distanza, noi vediamo due grandi categorie di mezzi: il mezzo radio e quello per filo.

Spesso ci sentiamo chiedere da appassionati alle grandi questioni elettrotecniche dell'oggi, perché — dato che l'uomo ha potuto comunicare senza filo — si continua ad adoperare i circuiti telefonici e non solo, ma ad aumentare — con ingenti immobilizzi di capitali — la rete sotterranea, nonché il numero delle centrali telefoniche.

I tecnici rispondono: in questo, come anche negli svariati altri campi della tecnica dell'elettricità, un medesimo problema ammette diverse soluzioni, ed ognuna ha, caso per caso, esigenze per esigenze, i suoi pregi ed i suoi difetti, talché una soluzione non è mai sufficiente a promuovere, in generale, l'esclusione categorica delle altre.

Nel campo delle comunicazioni elettriche, poi, se ci riferiamo a quelle fra persone singole, il mezzo radio non consente completamente la segretezza delle comunicazioni, perché manca la unidirezionalità in senso assoluto, e — pur con i noti procedimenti di sintonizzazione e quelli più recenti del sistema a fascio — non si riesce a confinare la trasmissione in modo tale da renderla inaccessibile agli altri. In altre

parole, mentre la trasmissione per filo, sia telegrafica, sia telefonica, è unicamente bilaterale, quella radio è in generale plurima.

Se ora ci riferiamo a comunicazioni circolari, nel senso che le trasmissioni siano accessibili ad un grande numero di persone, allora interviene il solito problema della limitazione dei partecipanti, intendendo con ciò che può esservi interesse a limitare il numero degli ascoltatori o per la segretezza, o perché, più spesso, il carattere della

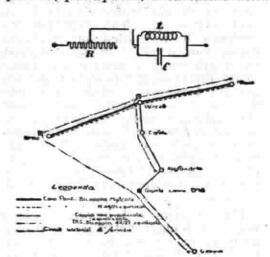


Figura 1.

trasmissione interessa un ristretto numero di persone, e si ha poi l'altro inconveniente della non reversibilità della trasmissione, giacché — allo stato delle cose — la posta di ogni ascoltatore non è atta che a ricevere soltanto.

E' noto che i numerosi intervalli di frequenza radio, che si hanno a disposizione per le comunicazioni ad uso commerciale e civile, si possono riunire in tre gruppi: uno ad onde lunghe (superiori cioè ai 600 metri e fino a qualche decina di migliaia di metri), uno ad onde medie (fra 200 e 500 metri), poi ancora uno ad onde corte, questi ultimi due intervalli segnalatamente per radiodiffusioni circolari. In America e altrove si sono recentemente fatti esperimenti di radio-comunicazioni ad onde ultracorte (2 metri).

Nell'aprile 1929, a Praga, le nazioni europee sono convenute ad una nuova ripartizione degli spettri

di frequenze, e cioè si è stabilito l'intervallo delle lunghezze d'onda per le radiodiffusioni circolari fra 200 e 550 metri; si vede che le stazioni europee sono affiancate a distanza di circa keilci 9 l'una dall'altra, mentre per tutte le altre lunghezze d'onda si ha un distanziamento di 10 keilci: si vede così come sia limitato il numero dei canali e come si vada incontro fatalmente alla cosiddetta saturazione dell'etere. Si è sentito pertanto il bisogno di accrescere la potenza delle emittenti, ma recentemente è stato stabilito di non superare i 400 kW-antenna.

E' opportuno accennare poi ai cosiddetti *relais*: una o più emittenti vengono collegate fra loro per mezzo di particolari circuiti dei cavi telefonici interurbani; si usano anche — nei primordi di questo tipo di collegamenti — le linee aeree, ma i gravissimi inconvenienti derivanti dalle induzioni da parte di altri circuiti elettrici e dai disturbi atmosferici, le interruzioni frequenti e la costosa manutenzione le hanno fatto abbandonare, salvo in qualche nazione, come la Russia, che ha abbondanza di linee interurbane aeree moderne.

I doppioli comuni dei cavi telefonici interurbani non lasciando passare frequenze superiori ai 2500 periodi per secondo (cut-off), cosicché si è ricorso a particolari doppioli (coppie musicali) che hanno una impedenza leggerissima, cioè una induttanza di qualche centinaio di mH che scende a pochi mH per i relativi circuiti virtuali o fantasma e quindi presentano una non eccessiva impedenza per le alte frequenze (ultra-acustiche): il «cut-off» è di circa 8000 p/1, ma 5000 p/1 sono già sufficienti per le trasmissioni musicali; queste coppie sono opportunamente schermate rispetto alle altre del cavo, per evitare effetti di diafonia (cross-talk), sono munite per lo più di amplificatori musicali in partenza ed in arrivo oltre a quelli durante il percorso. Questo sistema (*relais*) offre anche il vantaggio ai radio-utenti di poter raccogliere dalla stazione locale programmi che vengono eseguiti a grande distanza, evitando i disturbi atmosferici ed i «fadings» della ricezione diretta.

Esso va sempre più diffondendosi e con l'accrescersi dei circuiti speciali con cavi interurbani di nuova posa, aumenta il numero delle stazioni che si riuniscono a trasmettere le stesse esecuzioni. Esempi tipici di *relais* offrono le stazioni di Milano, Torino ed — solo da alcune settimane — viene allacciata sistematicamente la «Radio-Genova». Lo schema 1 spiega come la Direzione Tecnica dell'E.I.A.R. ha potuto realizzare questa inclusione col mezzo di opportuni egualizzatori. Un breve cenno non risulterà forse inutile: un egualizzatore di trasmissione per cavi è un sistema — composto di resistenza, autoinduzione e capacità — che opportunamente inserito in derivazione in determinati punti di varie tratte di circuiti di caral-

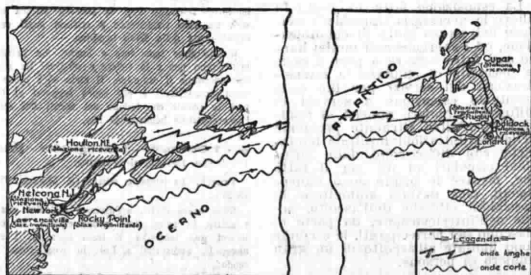


Figura 2.



teristiche diverse — tra loro allacciate, conduce ad un compenso, per il quale non si hanno sensibili differenze. Contorno intanto è che la forma più semplice dell'equalizzatore è quella in fig. 1; con una opportuna scelta delle costanti esso provoca attenuazioni relativamente alle armoniche della bassa frequenza e assai meno considerabili a quelle di alta frequenza. Poiché le attenuazioni che si verificano d'ordinario nei cavi seguono una legge opposta, si ottiene — come dicevamo — un vero e proprio compenso. Inoltre, se è vero da una parte che la introduzione di questi dispositivi promuove un aumento della perdita complessiva, si ottiene dall'altra una curva caratteristica « attenuazione frequenza » molto più regolare. La maggiore attenuazione totale conseguente può sempre essere compensata da amplificatori inseriti in punti opportuni del circuito.

Oggi si fanno, ad esempio, collegamenti fra Londra, Bruxelles, Berlino, Vienna, Varsavia, Amburgo, Brema, Kiel, Langenbrunn, Belgrado, ecc. Utilizzando, ad esempio, dei moderni circuiti del cavo Padova-Tarvisio e di quello Milano-Chiasso-Lugano-Zurigo-Parigi (cfr. fig. 1), si possono collegare le stazioni italiane alla rete estera e si può anche proseguire per Londra col tratto Boulogne-Dover in cavo sottomarino e con quello Dover-Londra in cavo terrestre. Di questo collegamento si è sovente già fatto uso. Notevole è il *relais* che ha rifiutato. Il 15 ottobre u. s., le stazioni tedesche di Francoforte, Stoccarda, Monaco di Baviera, con quelle italiane di Milano, Torino e Genova in occasione della « notte italiana ».

Da noi, come diremo, un programma telefonico e radiofonico è in pieno sviluppo: quanto prima al *relais* tra le stazioni di Roma-Sanremo-Palomba, Napoli e Genova, di cui è in corso la posa del progetto di collegamento, si potrà allacciare anche la costruzione « Radio-Palermo ».

La tavola I dà la più recente rappresentazione della situazione europea in rapporto ai cavi telefonici per comunicazioni a grande distanza, e per *relais* radiotelefonici.

Altro tipo interessantissimo di collegamenti è quello misto: l'occasione della inaugurazione della « Radio-Roma » (S. Palomba), ad es., si è realizzato uno speciale collegamento multiplo fra essa e le emittenti di Milano, Torino e Genova, mediante l'impiego della stazione sperimentale E.I.A.R. di Sesto Calende, la quale captava l'onda di Roma, e poi, via cavo, le correnti modulate — in cui era convertita l'energia radiante elettromagnetica — in incandescenze debolmente amplificate, per Milano, Torino e Genova; da questi centri si trasmetteva, via radio, il programma di Roma.

Non chiederemo questa parte senza ricordare che prima ancora di questo importantissimo esperimento si è avuta il 29 agosto 1929 l'inaugurazione del servizio telefonico transatlantico fra l'Italia ed il Nord America, con collegamenti misti via radio e via cavo.

Come è stato reso noto allora, col cavo Ponti, Torino si allacciò a Milano e di qui, col cavo Milano-Chiasso-Zurigo-Parigi-Londra, si giunse al centro di controllo transatlantico che è connesso alla stazione di Rugby (fig. 2), che è una stazione ultrapotente del British Post Office.

Lungo tutto questo percorso un certo numero di stazioni amplificatrici veniva convenzionalmente alito il livello delle correnti ed infine con l'amplificazione finale a Rugby, dai pochi milliwatt iniziali si giun-

geva a circa 0,2 W.; da Rugby l'energia radiante elettromagnetica, in cui veniva convertita la energia di corrente modulare, era lanciata dall'aereo e raccolta da Houlton nel Maine a 1000 km. da New York. Da Houlton a New York si giungeva, via cavo, alla stazione transatlantica da cui poi si andava all'abbonato.

La trasmissione in verso opposto avveniva attraverso la Centrale transatlantica di Rocky Point in America ed attraverso Cupar in Scozia da cui poi a Londra alla stazione transatlantica, e così si proseguiva in cavo, con lo stesso percorso di prima, per l'Italia.

Quello delle comunicazioni telefoniche transatlantiche è un problema ormai risolto e gli abbonati della rete americana possono ora praticamente ritenersi collegati a quelli della rete europea.

Anche tra le più recenti ed importanti manifestazioni tecniche nel campo delle telecomunicazioni « miste », in ordine di tempo, ricordiamo il messaggio del nostro Duce, Benito Mussolini agli Americani, nel giorno di Capodanno. Il compito principale è stato affidato al trasmettitore Marconi di Roma-Prato Smeraldo ad onde corte (m. 25,4) dell'Eiar che assicura le comunicazioni radiocorricoli con il più lontano occidentale ed il più lontano orientale: al continente Europeo il messaggio del Capo del Governo è stato trasmesso dalla stazione di Roma-S. Palomba (m. 441,1), e dalle stazioni di Napoli, in *relais* con Roma, e del triangolo radiofonico Torino-Milano-Genova congiunte a Roma-S. Palomba attraverso l'intermediario dell'impianto sperimentale Eiar di Sesto Calende.

Con grande e lodevole accoglimento i tecnici dell'Eiar predisposero come riserva il collegamento telefonico Roma-Milano-Londra, come in altra occasione, di cui più sopra si è parlato, e quello misto Londra-New York.

Tanto il primo come quest'ultimo allacciamento mettevano capo ai Laboratori della National Broadcasting Company di New York. Un sistema di più che sessanta trasmettitori della National, nonché altre stazioni ad o. c. di Boston, Schenectady etc., e delle coste del Pacifico, diffondevano agli Stati Americani, il messaggio.

Giteremo per completezza anche recenti conversazioni tenute da S. M. il Re del Siam con la sua Legazione di Washington; gli allacciamenti sono stati fatti da Bangkok a Berlino, per radio, e per cavo sottomarino da Berlino a Londra; per radio da Londra a New York e per filo da New York a Washington.

Dal primo dell'anno è confermato che la stazione inglese transatlantica di Rugby farà servizio anche per il Canada ed il Messico sistematicamente.

La esposizione fatta ha posto in rilievo la necessaria limitazione nell'uso del mezzo radio di comunicazione, ed i sopracitati motivi hanno così fatto sorgere a poco a poco la necessità di studiare la intensificazione dei servizi per filo e la eventuale estensione a servizi di diffusioni circolari, nonché di risolvere quell'altro attraente problema delle comunicazioni multiple telefoniche che differiscono dalle diffusioni circolari su fili per il fatto che, mentre le prime sono bidirezionali, cioè devono ammettere la possibilità oltretutto dell'ascolto, anche dell'interlocuzione, da parte di ciascuno dei partecipanti, le seconde sono limitate all'ascolto di un gran numero di persone.

(Continua).

Ing. Dott. G. RUTELLI.



## Effemeridi

Il nome di febbraio viene da februm, purgare, purificare. Anticamente era il mese che i naviganti destinavano ai preparativi delle lunghe navigazioni: perciò era consacrato a Nettuno. Febbraio ha sul capo il segno zodiacale dei Pesci.

In febbraio di quest'anno cadono due feste mobili: « Settuagesima »: il 1°: « Le Ceneri »: il 18.

Il 25, 27, 28 cadono le tempora di primavera.

Il 19 il sole entra in Pesci ad ore 15,40. Distanza minima Luna-Terra: 3 febr., ore 23,30 - Massima: il 18, ore 23.

Il 18 è festa la festa legale della Conciliazione dello Stato italiano col Vaticano. Dal 10 al 18 si deve pagare la prima rata delle imposte: ricchezza mobile, e tutte le altre tasse cui il contribuente va soggetto. Chi non paga pel 18 è multato del 4 per cento.

Il 3: ☾ L. P. - Il 9: ☽ U. Q. - Il 17: ☾ L. N. - Il 25: ☽ P. Q.

## Elogio del mese

Non fidatevi di questo mese! Un po' capriccioso, di tanto in tanto s'accorcia o s'allunga la vita Vi manderà talora per la finestra la tepida benedizione d'un raggio come un trattore di letizia grade la scala d'oro dell'avventura in una profonda prigione. Le fiamme del camino allora impallidiranno, e voi le lascerete quasi morire subito dimentichi del bene che l'hanno fatto.

Improvvisamente si leverà da un punto dell'orizzonte un vento aspro e robusto, cavalcato da nuvole nere. La vostra speranza sarà travolta e riattizzerete il fuoco sui ceneri. Basterà a farvi lume la tenera candela della Purificazione.

Non fidatevi di questo mese! Un po' di sole e subito neve, o la pioggia sottile diaccia, senza allegria di ceneri. Ma se sentite venire dalla costiera, fra luttuose coperte e foglie rosse macerate, il respiro della viola, dite pure che l'incendio della terra è incominciato. Quella cura favilla, come un grano d'incenso si consuma tutta nell'innocevole miscela dell'annunzio. Veranno i bambini a cercarla, a portarla sul palmo come una brace. Di esse odoreranno le terre seminate, gli argenti dei fiumi, il limitare delle foreste, le soglie dei tabernacoli.

Ora si che potrete farvi dritti di questo mese! Febbraio. Chi se porterà ancora neve sarà un velo trasparente e oziale sugli occhi ormai desti della terra bambina.

Queste cose sono vere e buone. Le primizie brilliranno qua e là tenere e verdine. Le acque riprenderanno il cammino. Il cielo sarà pieno di segni propiziatori e chi saprà leggerli vi troverà le parole che lodano nei secoli dei secoli l'incorruttibile bellezza di Dio.

✦ 1. Domenica - Settuagesima - Prima festa mobile dell'anno.

Vangelo: La tempesta sedata (S. Matteo, VIII, 23, 27).

Gesù aveva detto: « Passiamo all'altra riva », e salito in barca s'era addormentato. Or ecco levarsi una tempesta. E Gesù dormiva. I suoi discepoli, accostatisi a Lui, lo svegliarono, dicendo: « Signore, salvatelo: noi ci perdiamo ».

E Gesù disse loro: « A che tanta paura, uomini di poca fede? »

E alzatosi comandò al vento e al mare e si fece grande bonaccia.

« Chi è costui, che i venti ed il mare gli ubbidiscono? »

2. Lunedì - La Purificazione di M. V. e la Presentazione di Gesù Bambino.

Secondo la legge di Mosè, le donne, diventate madri, dovevano restare chiuse in casa trentatré giorni se il neonato era maschio, sessantasei se femmina. Maria obbedì alla legge. Ed ecco al tempio farsele incontro il buon sacerdote Simeone. Prende sulla braccia Gesù ed esclama: « Lascia, o Signore, che ora se ne vada in pace il servo tuo, chi i suoi occhi han visto il Salvatore ». Compiuto il rito la santa famiglia torna a Nazaret.

3. Martedì - S. Biagio vescovo e martire (+ 316).

San Biagio viene da nobile famiglia di Sebaste. Studioso, casto, berefco, s'applicò nella medicina e in tale scienza raggiunse grande virtù. Eletto vescovo di Sebaste, divenne un portento di alacrità, di fede, di opere. Da ogni parte si corse a lui per aver sanati i mali della carne e dell'anima. Durante la persecuzione di Dioclezio fu incatenato, tormentato, infine decapitato. Correrà il 3 febbraio dell'anno 316.

4. Mercoledì - Santa Giovanna di Valois, Regina (+ 1605).

Deforme nel corpo, puro angelo nell'anima, Giovanna di Valois figlia di Luigi XI re di Francia, fu, d'autorità, maritata al cugino Luigi IX di Borbone. Salito questi al trono per la morte dello zio, mandò legare a Roma a chiedere l'annullamento del matrimonio. La domanda fu accolta e Giovanna di Valois, senza rimpianti, fondò a Bourges il monastero dell'Annunziata prendendosi ella stessa il velo. Morì il 4 febbraio 1605.

5. Giovedì - Sant'Agata, vergine e martire (+ 261).

Agata di Sicilia, dataci fin da piccola a Gesù, piacque un giorno a Quintiano governatore dell'isola. Questi ogni mese tentò per sedurre la vergine. In fine, non potendo nulla su di lei, le fece strappare le mammelle Agata morì sotto il martirio l'anno 261.

6. Venerdì - Santa Dorotea, vergine e martire (+ 304).

Questa vergine, ricchissima, profuse le sue sostanze a lenire i tormenti dei cristiani cattolici nel fondo delle carceri. Venuto ciò a notizia del prefetto Apollonio, questi comandò che Dorotea fosse imprigionata. Quindi con diabolica arte indusse Criseta e Callista, sorelle di Dorotea, all'apostasia e inviò esse insieme con Dorotea perché inducessero al suo stesso errore. Ma Dorotea seppe ricattare a Dio le anime delle deboli sorelle e tutte e tre s'immolarono alla fede. Dorotea fu decapitata a Cesare in Cappadocia l'anno 304.

## Candelora



Viene l'epoca di candelora: nel suo: c'è di mezza sagra, e di fuoco, una guerra, ma, che di v.r.g. ne c'è o da.

È una fiamma d'ra gio breva che per un fiato si appassiva: dentro il sole di speranza spenta ne la lume sotto la neve.

Da quel uno che trova un croce — un ridotto: c'è un'arbo certo un'incenso fiamma ce che tutta la terra prende fuoco.

IL BUON ROZEO.

## INCUBI

## Capodanno sotto l'oceano

Quando la terra sussulta anche il mare si commuove e sovente ciò che l'una frantuma l'altra spazza. Ma chi sa dire ciò che immagina l'equipaggio di un sommergibile immerso nella profondità degli oceani quando i cieli s'infrangono e passa la bufera della devastazione sulla terra e sul mare?

La mente, atterrita, sogna cose spaventose.

E' l'ultimo giorno dell'anno. Per non si sa bene quale sconvolgimento delle correnti atmosferiche i cieli d'Europa che si erano mantenuti per settimane di un grigio fosco e gelidissimo si sono rotti e ne è venuto fuori un sole primaverile.

Alla mattinata ricca di tepori e di promesse succede un meriggio radioso che sembra non debba finire. Il sole si mantiene a lungo alla stessa altezza all'orizzonte e pare si goda nell'osservare la terra che si crogiola nell'insolito calore quasi volesse prolungare all'infinito quegli istanti di suprema dolcezza.

Di colpo il sole declina e mal tramonto fu più infuocato, più rapido, più spettacoloso. Come palla rovente, l'astro maggiore della natura rotola per lo spazio inabissandosi. La scia rossastra, sanguigna, in pochi istanti si estende e dilaga per tutto il cielo.

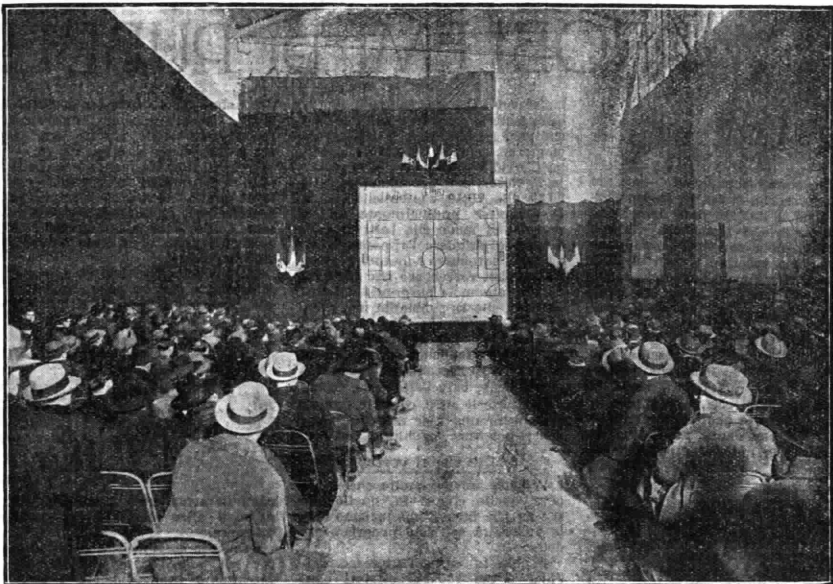
Poi la natura si copre col manto della notte. Gli uomini scappano, le bestie la fanno. La gente di mare osserva il cielo con diffidenza.

Mancano pochi minuti alla mezzanotte. Nelle case si attende con ansia il suono degli orologi per inneggiare all'anno che viene. Gli altoparlanti cessano di diffondere le sincope note del jazz: gli speakers avvertono che l'anno sia per morire.

Improvvisamente un lungo ululato scuote sinistramente la terra. Il cielo si copre di macchie nuvoloni. Un vento furioso, sibilante, si scatena dal cielo, dispone della terra e del mare svegliando ovunque echi lunghi e paurosi.

Il panico entra nelle case. I campanelli suonano, ma con toni velati e paurosi: le luci trovano una intensità nuova, ma non riescono più a rompere le tenebre. Le porte si aprono e si chiudono sbattendo senza essere toccate. Tutto geme: i mobili come le pareti. Una luce diafana dà alle persone e alle cose colore di morte. Una sola voce rompe il silenzio: la Radio. Pareva essersi chiusa in un silenzio ostile e torna ad agire ma per diffondere un concerto appreso. Sembra che le orchestre di tutto il mondo si siano date convegno attorno ad un solo microfono per interpretare con le loro voci possenti una sara-band infernale. Suoni, strepiti, rombi, fischi, vibrazioni inverosimili rimbombano negli apparecchi. Tentamente si tenta di fare il buio. Globi di fuoco vagolano per le camere, illuminano sinistramente le strade, soltanto furiosi lo spazio.

Tutte le comunicazioni sono interrotte. Anche una volta si disperde l'orecchio più non riceve le vibrazioni dell'etere. Tutti i sensi, ad eccezione della vista, non rispondono più. Un isolamento ossessionante, spasmodico. La sola intelligenza lavora ancora, indefessamente lavora,



L'Eiar, com'è noto, ha diffuso domenica scorsa da tutte le stazioni italiane la cronaca dell'incontro tra la squadra nazionale calcistica italiana e la squadra nazionale francese. In tutte le città e in tutti i posti si sono raccolti intorno agli apparecchi migliaia di ascoltatori che hanno seguito attraverso la nostra cronaca radiofonica le varie fasi del bellissimo match che si è chiuso con una magnifica vittoria italiana. Audizioni pubbliche si ebbero nei maggiori centri nazionali; a Torino ebbe una novità: il primo esperimento di audizione con accompagnamento di proiezioni luminose. L'esperimento, che ha dato esito più che soddisfacente e ha sollevato la curiosità e l'interesse di migliaia di persone, è stato fatto con un cinescopio polimerico, apparecchio dovuto ad un'invenzione geniale di un ufficiale dell'esercito, il maggiore Braganzini. L'audizione venne fatta con apparecchi della Compagnia Generale di Eletticità. Pubblichiamo in questo numero la fotografia del Kursall dove si fece l'esperimento; nel prossimo numero il maggiore Braganzini illustrerà la sua invenzione.

per tranquillizzarsi, per farsi una ragione, ma urla contro il terrore: un terrore folle che fa vana ogni reazione.

Le case traballano, si uniscono le une alle altre per comporre una macabra danza; si urlano, si pigliano, si sventrano. Fiumane d'acqua impetuosamente scorrono nel cielo senza che una gocciola bagni la terra; le montagne si coronano incontro, cozzano insieme; dai loro vertici sprizzano scintille, sinabissano, risorgono, si allungano all'infinito, sommano.

Poi il cielo si sgombra. Le stelle che si son fatte fosforescenti, si accostano le une alle altre... Si avvicinano, si avvicinano alla terra... Ecco: sono sulle nostre case; le frantumano... le sbriciolano... La terra sussulta nell'agonia. E' la fine. La natura si è ribellata al volere prepotente dell'uomo e si è presa una rivincita feroce. Ha battuto all'aria le leggi dell'uomo, sconvolto i suoi calcoli, ha distrutto tutto quanto la forza e l'intelligenza avevano creato.

— Pronto... pronto... pronto... E' la base navale di X? Da bordo dell'E.U.R. La tempesta si è placata. Ci siamo immersi per sfuggita e abbiamo corso pericolo di restare incagliati. Torniamo alla superficie quando già la nostra sorte e quella del sottomarino parevano segnate. La nave ora risponde in pieno ai comandi e navighiamo a tutta forza verso la base. Speriamo giungere domattina. Arrivederci.

PI. EMME.

## L'orchestra di Radio-Roma al Dopolavoro Ferroviario

Una eccezionale manifestazione artistica si è avuta sabato scorso per la inaugurazione del nuovo teatro Italia costruito del Dopolavoro Ferroviario in via Bari che si trova in uno dei nuovi quartieri della Capitale.

L'eccezionalità dell'avvenimento è stata data dalla partecipazione di Pietro Mascagni, illustre accademico che ha voluto dirigere un concerto di apertura, concerto che non poteva non riuscire una vera e propria festa d'arte ed al quale l'orchestra dell'Eiar, ceduta cortesemente dalla stazione radiofonica di Roma, ha dato il massimo contributo con i suoi cinquantotto professori.

A questo avvenimento d'arte è intervenuto il Ministro delle Comunicazioni S. E. il conte Ciano, ricevuto all'ingresso del teatro dall'on. Baronson e da altri dirigenti del Dopolavoro.

Un pubblico altissimo, tra cui S. E. De Pretis del Governatorato di Roma, alti funzionari delle FF. SS. e dirigenti di organizzazioni sindacali e dopolavoristiche, gremita letteralmente la sala, capace di circa duemila posti.

L'esito dell'avvenimento artistico è mondanò non avrebbe potuto essere più lieto. L'audizione si è iniziata con quella leggendaria festa di melodie e di ritmi che è la sinfonia del Barbiere di Siviglia di Rossini. Tutti i presenti hanno subito avvertito la bella preparazione e l'esem-

plare esattezza della massa orchestrale dell'Eiar (che è certo tra le prime, se non la prima del genere), decise ai comandi dell'insigne direttore.

Nella seconda Sinfonia di Beethoven, che occupava quasi interamente la prima parte del concerto, il rigore della massa orchestrale e l'elegante virtuosismo dei suoi principali elementi sono stati oggetto di ammirazione intensa.

L'attenzione generale convergerà in particolare modo sulla seconda parte del programma, nella quale spieghiamo alcune fra le più seducenti e sfavillanti composizioni mascagniane e cioè la sinfonia delle Maschere, così snella, arguta e dorizzata di motivi, il Notturno del Silvano, la cui linea melodica è di una purezza rara, il Sogno di Rutcliffe, pagina di profondo lirismo e di effetto irresistibile e l'interno dell'Amico Fritz, nel quale l'estrosità zingaresca e il lieto fervore amoroso si mescolano prestigiosamente.

L'indimenticabile concerto si è chiuso con l'ouverture del Tannhäuser, che ha fiammeggiato superbamente.

L'on. Baronson, a nome del Dopolavoro Ferroviario, ha offerto a S. E. il maestro Mascagni una bella medaglia d'oro, insieme con una grande corbelle di fiori ed ha espresso all'Eiar la sua gratitudine per avere gentilmente concesso la sua valorosa orchestra di Roma.



# PROBLEMI DI PUBBLICITÀ



Qualcuno, per quanto nato in questo secolo, in cui le nostre piazze sono illuminate dalle lampadine pubblicitarie, i teatri, fra un atto e l'altro delle commedie, proiettano su di uno schermo i nomi di ditte industriali, l'uomo-sandwich è già diventato una trovata di provincia, qualcuno si lagna talora con violenza che la radio accoglia anche una parte di pubblicità.

Non vorremo qui discutere il principio. Ci sono Paesi che vietano la pubblicità radiofonica, come ci sono dei nobili che possono ancora uscire in tiro a quattro. Ci sono altri Paesi che danno addirittura in locazione la radio alla pubblicità e diffondono, senza precisa vigilanza,

nimamente. C'è chi, da buon esperto di materia pubblicitaria, vorrebbe che tutti i comunicati si leggessero di giorno, quando nessuno li ascolta. C'è chi vorrebbe che si segnasse in *Radiocorriere*, per esempio, dalle 20,30 alle 20,40 « pubblicità » e la si eseguisse puntualmente all'ora segnata, di modo che tutti provvedessero a chiudere l'apparecchio.

Questi sarebbero i metodi pratici! Gli idealisti vorrebbero che si escludessero almeno i purganti! Gli spiriti seri, che la pubblicità non avesse tono comico che, dicono loro, è esasperante; ma gli spiriti spregiudicati pretendono che almeno si tenga allegro l'ascoltatore con battute di spirito, barzellette, ecc., escludendo tutte le altre, come le signore vorrebbero una voce maschia, i cavalieri una voce femminile, ecc. ecc.

Ciò che si vorrebbe fare

Vediamo un po' quello che si faceva, quello che si fa, quello che si vorrebbe fare. E cominciamo dalla pubblicità spicciola propriamente detta.

In questo caso, l'interesse dell'Eiar e dei radio-ascoltatori ogni giorno più deve tendere a coincidere con l'interesse delle ditte, cioè con lo scopo pubblicitario, ma mediante soluzioni verso le quali l'Eiar cerca di avviarsi e che tuttavia non ha pienamente raggiunte.

Qual è l'interesse dell'Eiar? Che i comunicati pubblicitari siano po-

sica, che abbia insomma accorgimenti che tendano ad interessare l'ascoltatore (belle trovate che in un primo tempo si è tentato di attuare), il novanta per cento delle ditte vi risponderà che appunto perché questi elementi interessano l'ascoltatore, lo distraggono dall'unico punto fondamentale, che è il nome del prodotto ripetuto fino alla stupevolezza.

Un prodotto che non si conosce, si compera per curiosità. Incentivo alla curiosità è di sentirsi ripetere



continuamente quel nome, isolato da ogni altro elemento che possa distrarre.

La stessa osservazione si può fare per gli *sketches* pubblicitari che raccolgono gradevolmente i nomi di parecchie ditte.

Già l'Eiar ha lungamente studiato questa possibilità, e ha dovuto arrendersi dinanzi alla contraddizione di raccogliere in un solo complesso parecchi nomi, di cui ognuno nel proprio interesse deve dominare isolato.

Una soluzione intermedia è offerta dalla forma dialogica. Il dialogo resta sempre la forma di maggiore interesse per radio ed estende la sua attrattiva anche al campo pubblicitario.

Allo stato presente esso è, fra i molti efficaci, il modo più gradevole; ma radiofonicamente ha il difetto di essere forma troppo lenta, e perciò anti-economica.

La vera soluzione del problema pubblicitario si deve trovare o appoggiando le ditte a grandi programmi artistici, o estraendolo dal carattere specifico della radio, come ora vedremo.

## Programmi d'arte offerti dalle Ditte

La prima soluzione è già stata magnificamente affrontata, e, considerando la forma prescelta dall'Eiar, tutti saranno d'accordo nel riconoscerne l'opportunità.

Le ditte, che vogliono lanciare un prodotto o confermare la loro potenza, con quell'enorme vantaggio che si può immaginare e in forma garbata e signorile, ricordano il loro nome a centinaia e migliaia di ascoltatori, grati di dover loro dei bellissimi programmi.

La materia artistica offerta, in questi casi, segue la programmazione generale; è controllata e sovente scelta in tutto e per tutto dalla Direzione artistica, che ne è responsabile, è appoggiata da forti contributi economici, che assicurano i più celebri nomi. E' evidente che il carattere fondamentale di questa forma pubblicitaria sta appunto nel-

l'importanza dei programmi offerti e nella rinomanza degli esecutori, che senza questo mezzo non ci potremmo per ora procurare.

Oltre a ciò, poiché tali programmi devono essere immuni da comunicati pubblicitari di altre ditte, è ridotto al minimo anche il fastidio che i comunicati pubblicitari possono dare.

E' questa una forma ideale di pubblicità, che concilia armonicamente gli interessi dell'Eiar, che sono poi quelli dei radio-ascoltatori, con gli interessi delle ditte. Essa è la base di tutta una nuova e larga attività artistica dell'Eiar, che, severamente controllata, rialzerà sempre più il livello della programmazione generale.

Inoltre, col semplice provvedimento di dare in diverse lingue l'annuncio della ditta offerente, attua anche il carattere tipico della pubblicità radiofonica: la sua universalità.

## Il cartello pubblicitario

Del cartello pubblicitario radiofonico, come dovrà divenire, nessuna stazione radiofonica mostra di avere ancora un'idea.



Ogni mezzo pubblicitario, a seconda della sua potenza di diffusione, conviene a determinate categorie di forze produttive.

Come sarebbe inutile usare di un giornale di provincia per lanciare un prodotto in tutto il mondo, altrettanto è antieconomico sprecare un mezzo universale per lanciare un prodotto locale.

La radio è il mezzo che ha la maggiore potenza di diffusione. (In questo senso la pubblicità radiofonica è offerta troppo a buon mercato).

Alla radio conviene il prodotto che ha diffusione più universale.

Il carattere della pubblicità per radio è più che mai sintetico.

Il prodotto lanciato per radio deve essere tale da non richiedere alcuna aggettivazione, alcun commento, quasi diremmo alcun indirizzo. L'annuncio radiofonico deve essere solamente il breve richiamo lanciato al mondo ogni giorno, da grandi forze creative, che si ricordano a una sterminata clientela d'ogni Paese.

E' la voce formidabile, che tra una musica e una declamazione, afferma, accanto al mondo dell'arte, il mondo dell'operosità e del lavoro.



programmi pagati da ditte pubblicitarie.

L'Eiar in questo ha dimostrato proposte di buon senso e di equità. Non abbastanza ricchi per rinunciare ai contributi pubblicitari, massime dovendo fare i conti anche con molti radio-amatori, che non sono altrettanti radio-pagatori, troppo coscienti della potenza di divulgazione artistica e culturale della radio, per abbandonarla a chi più la paga, abbiamo cercato di conciliare le opposte esigenze in una forma abbastanza originale.

Ma, prima di tutto, distruggiamo una delle tante dicterie che si ripetono a proposito della pubblicità radiofonica. A sentire certi malcontenti, non esisterebbe nei programmi radiofonici né il « Teatro alla Scala », né il « Teatro Reale dell'Opera », né gli altri grandi teatri; non esisterebbero i concerti orchestrali, non esisterebbe la musica da camera, e tante altre buone cose,



ma soltanto una serie di comunicati pubblicitari, intercalati con qualche musicella. Ebbene, l'Eiar ha sempre rigorosamente rispettato gli impegni stabiliti nelle convenzioni per la concessione del servizio delle radiodiffusioni e mai ha superato il tempo che tale convenzione concede alla materia pubblicitaria. Questo argomento è definitivo e rende inutile altre spiegazioni.

Assai più interessante il problema delle qualità e dei modi di fare la pubblicità radiofonica.

Non vi diremo i consigli che alcuni ci offrono, il più spesso an-



chi ma buoni, divertenti e ben distribuiti nel complesso dei programmi.

Qual è l'interesse pubblicitario? Che i comunicati siano pochi, ma buoni, ben distribuiti e che facciano assolutamente ricordare il nome del prodotto.

E' appunto su questo carattere essenziale agli effetti pubblicitari che la pace non è ancora raggiunta.

E qui mi stiano a sentire gli amici Biancoli e Falconi, che in un articolo comparso sull'*Ambrosiano* di Milano, hanno discorso molto amabilmente di pubblicità radiofonica, proponendo, come sovente capita agli artisti, soluzioni altrettanto eleganti, quanto inattuabili. Poiché, se voi proponete ad una ditta un comunicato che varrà di volta in volta, che sia intercalato da battute di spirito, magari da battute di mu-





In questa forma non può disturbare. E' anzi una pausa, una battuta di aspietto, un elemento di varietà e di distrazione.

Il cartello radiofonico così immaginato poggia su due elementi essenziali.

La trovata radiofonica.

La voce dell'annunciatore.

La trovata pubblicitaria può avere tanti aspetti, quanti ne può immaginare la fantasia di un artista, cioè infiniti. Poiché con essa si attua veramente una nuova forma di

Tre, quattro parole, talvolta una parola sola, un accordo musicale, un suono, una qualsiasi invenzione caratteristica e definitiva, possono simboleggiare per tutta Europa, e magari per tutto il mondo, la qualità, la potenza, l'universalità di un prodotto.

Ritorna, sotto altra forma, il valore della Siga, non più come simbolo visivo, ma come simbolo vocale, sonoro e musicale. Come oggi un S cubitale indica, ad esempio, per tutti, una macchina da cuocere Singer, prima ancora che si avvertano i particolari della siga, o come, per esempio, la parola Tot indicava insieme una cura, un programma, un modo di dire, una battuta cronica, così domani accadrà dell'invenzione dell'artista pubblicitario: poche sillabe si faranno riconoscere immediatamente dagli ascoltatori delle più remote regioni.

La voce dell'annunciatore o dell'annunciatrice hanno un ruolo di prim'ordine nel successo di un cartello radiofonico. Esse rappresentano il carattere tipografico del car-

tello, con in più quell'imponderabile attrattiva che proviene dalla collaborazione di una voce umana, che



si sparge nella grandezza dello spazio.

In questo campo tutto è ancora da creare. Il senso della pausa, com'è l'arte più suggestiva del direttore, è l'indispensabile guida dell'annunciatore radiofonico.

Non si potrà mai stabilire con un ordine di servizio, quale preciso numero di istanti deve intercorrere fra l'annuncio di esecuzione di un pezzo e l'inizio di una battuta pubblicitaria.

Il solo annunciatore di classe può determinare in quale istante esatto comincia a decrescere l'alone di commosso interesse, che accompagna nella massa degli ascoltatori la

fine di un'esecuzione musicale e letteraria e può giungere tempestiva l'interruzione.

Un attimo prima egli minaccia di essere un seccatore, un attimo dopo fa credere a un errore di servizio.

Quando ogni stazione radiofonica avrà trovato il suo annunciatore pubblicitario ideale, le voci di questi artisti si intrecceranno ogni sera nello spazio inconfondibilmente a costituire differenti note di modernissimo concerto. Sono come fuochi che si accendono e si spengono, a segnare in modo folgorante per gli



ascoltatori di tutto il mondo la potenza di un prodotto.

ENZO FERRIERI.

attività creativa. Ma in ogni caso deve avere a fondamento l'estrema rapidità.

Per la Quadriennale, inaugurata alla presenza del Duce, il 3 gennaio, la fisionomia del Palazzo delle Esposizioni è stata nell'interno profondamente rinnovata, per rendere il vecchio edificio più consono alle esigenze della sua nuova destinazione.

Che cosa sia la Mostra, lo dicono le parole che pronunciò S. E. Mussolini, in risposta a quelle dell'onorevole Oppo, ideatore e organizzatore della Mostra.

Il Duce ha detto:

«Prima: questa Esposizione è, anzitutto, una imponente fatica: abbiamo dovuto — dico abbiamo, senza false modestie — abbiamo dovuto cominciare dal palazzo stesso, da molte cose di ordine materiale, legate all'edificio. Questo è il vostro merito, camerata Oppo, nessuno ve lo può negare e ne togliere. Così nessuno potrà

«detto che la prima Esposizione nazionale a Roma era l'esposizione «di una determinata tendenza, di un determinato gruppo, di un determinato cenacolo. Qui ci sono i morti; dai veterani ai giovanissimi ed anche agli sconosciuti, ed è una bella esposizione, una esposizione che onora l'arte italiana. Tutto ciò è dovuto allo spirito di disciplina «possibile anche tra gli artisti».

Da questa Esposizione per la quale gli artisti italiani pare abbiano fatto il possibile per superarsi si dovrebbe dedurre qualche cosa intorno al trascorso primo trentennio di questo nostro secolo. I molti premi in gioco per il loro significato morale e per la loro importanza di somma più non potevano stimolare pittori e scultori, perciò la loro partecipazione per lo più imitativa e specialmente la numerosità delle sole e delle nostre personalità, cose queste che fanno dell'attuale Esposizione un avvenimento d'eccezionale importanza, offrono sicura materia per trarre conclusioni.

La mostra di Medardo Rosso comprende opere dalle più giovanili alle più mature: dal «Vagabondo» all'«Ecce puer».

Quarantadue disegni disposti alle pareti della sala completano la mostra del Rosso.

Di Armando Spadini è stata fatta una mostra postuma di quarantotto opere.

Le due mostre di Rosso e di Spadini sono le due uniche retrospettive nel complesso di questa prima quadriennale che ha dato, invece, largo sviluppo alle mostre personali di artisti viventi fra i quali Bartoli, Carrà, Carena, Casorati, Ferragni, S. E. Romanelli, Sprea, Soffici, S. E. Wildt, Barrera, Funi, Socrate e tanti altri dei giovani che già hanno un nome nel campo dell'arte.

\*

E' spettacolo oltremodo affascinante quello dei ragazzi e delle signorine della scuola di ballo del Teatro dell'Opera.

Le signorine appartengono quasi tutte a famiglie di buona borghesia e i ragazzi accompagnati dalle mamme, si apprestano alla fatica prossima de «Il castello nel bosco» faba musicale di Franco Casavola.

Di lui è inutile parlare. La mu-

sica, della fiaba è limpida e avvincente; le scene e i costumi sono di Prampolini e la coreografia è di Baccani. Dirigerà il maestro Messina.



Stasera, sabato, come è già stato annunciato, si avrà al Teatro Reale uno spettacolo di superiore importanza, con la rappresentazione del dramma lirico in un atto «Paolo e Francesca» del compianto Luigi Mancinelli (diretto dal maestro Gino Marinuzzi), della commedia lirica «I compagnacci» del maestro abruzzese Primo Riccielli (diretta dal maestro Gabriele Santini) e del nuovissimo balletto «Il castello nel bosco» di Franco Casavola, acclamato autore del «Gobbo del Califo».

Siamo nel fantastico salone di un castello. Contro le due pareti spiccano due statue raffiguranti un Fauno in atto di suonare il flauto ed una Ninfa curvata ad ascoltare.

Presso la balaustra si scorge una coppia di amanti, in abiti da sera. Il Fauno si muove prende a suonare il flauto: la Ninfa palpita e obbedisce al suo atteggiamento staturio.

Ma il suono dell'antico flauto ha già richiamato dal vicino bosco tre strane ed innamorate creature, dimenticate dagli uomini nuovi,

Il Fauno e la Ninfa interrompono la danza, salgono sulla terrazza e guardano nel bosco facendo festosi cenni di richiamo. Ed ecco all'improvviso, la folla bizzarra degli Gnomi scavalcare a frotte la balaustra, apparire a torme dagli angoli sfuggenti, scivolare dalla gradinata, invadere il salone.

Dal fondo del bosco salgono vive le voci degli amanti invisibili. Intanto, nel salone, le creature fantastiche danzano in un vortice di suoni. Il canto lontano si rinnova e rende estatici gli Gnomi, le Fate, i Fauni e le Ninfe, che hanno preso allegro possesso del castello modernissimo. Il Re degli Gnomi e la Regina delle Fate, vinti dal languore, si appoggiano inconsapevoli, al mobile della radio... ed ecco dal legno sprigionarsi urti reuchi e selaggi. Un fantoccio in frack e guanti bianchi scatta dal ventre sonoro dell'ordigno, dondolandosi. Allora gli spiriti delle selve e le fate graziose, atterriti si danno alla fuga.

La Ninfa ed il Fauno riprendono la loro immobilità statuarie. Pace. Gli amanti riappaiono e, dopo pochi passi, sostano nel mezzo della



terrazza. D'impeto si stringono tra le braccia, appassionatamente.

Prenderanno parte all'esecuzione de «Il castello nel bosco», la ballerina coreografa Placida Battaghi, il cana Leonidoff e Dimitri Rosloff.

ONORATO.



«accusarvi di aver preparato una «Esposizione di parte».

«Io credo che vi si potrà, al caso, «rimproverare un eccesso di generosità».

«Però tutto sommato, avete fatto bene, perché altrimenti si sarebbe

# Ipotesi sui «Quanta», di luce

L'assieme dei fenomeni che facilmente si interpretano con la teoria dei «Quanta», costituisce per questa nuova dottrina, un successo spettacoloso.

Tutto un gruppo importantissimo di fatti spettroscopici si trova così classificato ed interpretato per mezzo di due postulati molto chiari e precisi.

Le due ipotesi semplici di Bohr permettono di prevedere, con grande rigore, le posizioni e lo spostamento delle linee in un grande numero di spettri e forniscono inoltre delle relazioni nuove fra i potenziali di ionizzazione e di risonanza ed i dati spettroscopici; e si verificano infine a mezzo di tutte le misure relative agli effetti fotoelettrici sia nel dominio delle radiazioni visibili che per l'ultravioletto ed i raggi X.

Di fronte a questi successi in dubbi, si è tentati di spingere a l'estremo le concezioni di «Quanta». Si potrà considerare l'energia  $h\nu$ , emessa sotto forma di radiazione, come un'entità avente una esistenza propria e propagantesi in blocco in una direzione determinata per essere, quindi, assorbita in intero da un atomo.

Parrebbe quindi logico di attribuire così, alla luce, una strut-

tura granulare, e di ritornare ad una specie di teoria d'emissione.

E' questa l'ipotesi detta dei «Quanta di luce», nella quale si suppone l'esistenza reale di grani di energia  $h\nu$ .

Tale concezione si ritrova in molti scritti di Einstein e di altri autori, perchè il ragionamento ispirato da queste idee ha spesso fornito dei risultati esatti.

L'atomo si trova allora ridotto al rango di semplice distributore automatico di «Quanta», assorbendo egli un «quantum di luce» per emettere degli elettroni animati da un «quantum d'energia», e così di seguito.

Ma tale concezione, considerata bene, si dimostra molto superficiale, limitandosi volutamente ai fatti spettroscopici e fotoelettrici e si pone in contraddizione con tutta l'ottica classica.

Le teorie di emissione si sono dimostrate incapaci di interpretare i fenomeni d'interferenza, diffusione e diffrazione.

I calcoli dei «poteri separatori» degli strumenti ottici si verificano molto esattamente anche su strumenti astronomici di grande apertura.

Le recenti esperienze di Michelson sulla misura delle stelle dop-



Trasmissione dal Cívico di Bolzano del concerto del violoncellista Mainardi; al piano Euro Calace.

pie hanno dimostrato che si ottengono delle interferenze fra fasci distanti qualche metro; un'onda luminosa coerente può dunque certamente offrire una superficie di vari metri quadrati ed una lunghezza di qualche metro. Dovendosi ammettere simili dimensioni per il «Quanta» di luce?...

La polarizzazione della luce dovrebbe essere supposta determinata in ogni «Quanta di luce»; come potrebbe quindi comprendersi l'effetto di un analizzatore?... Bisognerebbe ammettere che un «Nicol» basta per frazionare il «Quanta di luce», risultato che sembra paradossale.

Sembra quindi impossibile di giungere alla teoria dei «Quanta di luce» con i grani d'energia  $h\nu$ .

Lo sviluppo della teoria non pare quindi doversi fare in tale via, la quale ci avvicinerà invece maggiormente alla teoria elettromagnetica classica, e ristabilirà un legame logico fra i gruppi di fatti che classificano ed interpretano la teoria antica e quella dei «Quanta».

## Principio di selezione.

Nell'ignoranza in cui tuttora siamo circa la legge precisa che rilega il campo elettromagnetico di un'onda luminosa coi movimenti delle cariche elettriche che ne provocano l'emissione, si può tentare di ricercare ciò che dà l'applicazione dei principi generali di meccanica.

Le leggi d'emissione e di assorbimento per «Quanta» rispettano la conservazione dell'energia, ma si deve inoltre assicurare la conservazione della «quantità di movimento» e del «momento di quantità di movimento».

Sappiamo che un'onda luminosa trasporta una certa quantità di movimento, la cui densità nello spazio è data dal vettore

$$\vec{G} = \frac{1}{c^2} \vec{P} = \frac{1}{c} [\vec{h} \times \vec{H}]$$

È rappresentando il vettore di Poynting, che si esprime a mezzo del prodotto vettoriale del campo elettrico  $\vec{h}$  per il campo magnetico  $\vec{H}$ . Le variazioni di quantità di movimento al momento dell'assorbimento, dell'emissione o della riflessione di un'onda luminosa, si traducono con l'apparizione di pressioni di radiazione. Einstein, guidato dalla concezione dei «Quanta di luce» suppone che l'e-

nergia  $h\nu$  è emessa da un atomo in un angolo solido infinitamente stretto, cioè a dire in una direzione molto bene determinata. Il punto di vista di Sommerfeld è differente. Egli si rifiuta di modificare le leggi di propagazione dell'elettromagnetismo e suppone che l'onda luminosa è emessa simmetricamente nello spazio.

La questione di sapere se l'emissione è diretta o se si fa per onde sferiche è, secondo Einstein, strettamente legato al problema dei «Quanta».

In ogni modo i due punti di vista si difendono egualmente bene, in pura logica, e solo l'esperienza deciderà fra di loro, per quanto ha rapporto alla conservazione della quantità di movimento. Per la conservazione del momento di quantità di movimento, tale momento fa parte dei dati fondamentali sottoposti a quantificazione.

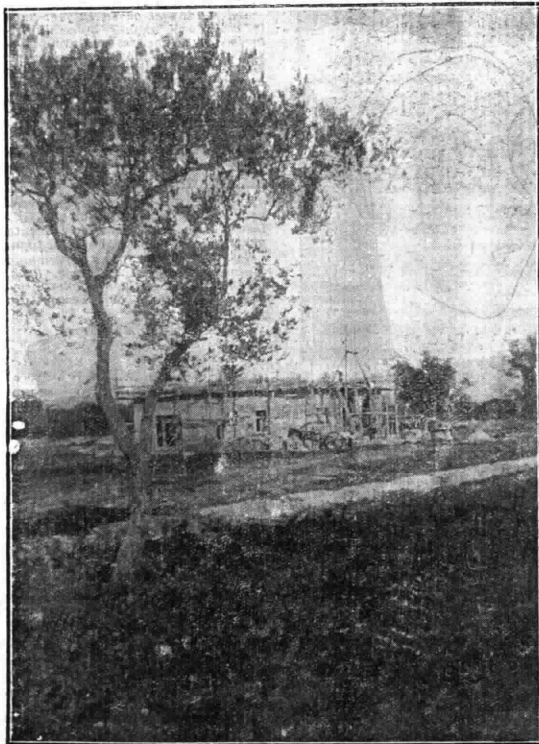
Tutte le vibrazioni rettilinee danno un momento nullo, ma, se vi è rotazione, si introduce un momento attorno all'asse di rotazione, e questo momento è direttamente legato ad un integrale di «Quanta» che ci dirà che la «variazione» del numero dei Quanta azimutali non può sorpassare un'unità».

Genova, 20 dicembre 1930.

**RUGGERO ALBERTONI**



La soprano Rina Marchisio che ha riscosso larghi consensi fra gli ascoltatori dei concerti variati di ITO



L'edificio della stazione trasmittente di Palermo attualmente in costruzione.

# COMUNICAZIONI *Il Messaggero* *Il Chilofono* **RADIOMARELLI**

## Willy Ferrero

Il decimo concerto della Radiomarelli al Conservatorio di Milano sarà diretto da Willy Ferrero. A tanto nome...

Chi non sa che il Ferrero è stato un enfant prodige, il più prodigioso direttore d'orchestra, in una età in cui gli altri artisti balbettano ancora?

E' nato a Portland del Maine negli Stati Uniti da genitori italiani il 21 maggio 1906! Al caso suo si interessarono gli psicologi e i musicisti di tutto il mondo. Fino dall'età di sei anni, dopo di aver assistito ad una esecuzione orchestrale, il Ferrero era in grado di dirigere egli stesso, precisando l'entrata degli strumenti e distinguendone gli effetti.

Il direttore della Guildhall School di Londra, Zandon Ronald, così scriveva di lui: «E' il più inspiegabile genio musicale che io abbia mai incontrato. Per me rimane un grande mistero, perchè dimostra di sapere, alla sua età quasi infantile, più di quanto sanno gli uomini che hanno speso tutta la loro vita studiando e dirigendo orchestre. Come egli è, lo si può semplicemente definire un direttore nato».

Bene si spiega così come i concerti di Willy Ferrero abbiano sempre avuta un'affluenza e un successo enormi, superiori a quelli dei più celebrati musicisti. A Roma diede concerto nel 1912 al Teatro Costanzi, ora Teatro Reale dell'Opera. A sei anni!

Willy Ferrero è figlio di un suonatore d'orchestra e fin da piccolo mostrò una spiccata tendenza anche per la composizione musicale tanto che volle in seguito nutrire il suo splendido ingegno nativo con un regolare corso di studi.

Dobbiamo al Maestro Ildebrando Pizzetti l'aver saputo aggiungere tanto nome alla serie ormai fortissimamente dei concerti promossi settimanalmente dalla Radiomarelli al Conservatorio di Milano.



WILLY FERRERO

MILANO - TORINO - GENOVA

Lunedì, 2 febbraio - Ore 21.

## DECIMO CONCERTO OFFERTO DALLA RADIOMARELLI

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI  
d'accordo con la Direzione Artistica de l'EIAR

.....

PROGRAMMA

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro

WILLY FERRERO

BEETHOVEN . . . Prima Sinfonia  
MASETTI . . . Ora di Vespero  
MASCAGNI . . . Le maschere, sinfonia

## Entusiasmo di pubblico per Calusio e Mainardi

Sala splendida, foltissima di pubblico intellettuale ed attento, al nono Concerto della Radiomarelli, diretto dal Maestro Ferruccio Calusio, della Scala, con fervore artistico d'eccezione. Lode questa che deve essere senz'altro estesa all'orchestra, obbediente e perfetta interprete del non facile programma. Nel 175° anniversario di Mozart era stata scelta per la celebrazione la Sinfonia 41 in do maggiore (Jupiter): e davvero scelta migliore non era possibile per la esaltazione del Maestro immortale. I vari tempi della sinfonia — allegro vivace, andante cantabile, minuetto allegretto, finale allegro molto — trascinaron il pubblico all'applauso di momento in momento più clamoroso ed entusiastico. Culminarono gli applausi al termine in una prolungata imponente ovazione.

Ad accrescere il successo s'aggiunse nella seconda parte il violoncellista Enrico Mainardi del Conservatorio di Berlino, che interpretò con l'orchestra, e sempre sotto la direzione del Maestro Calusio, il Concerto per violoncello ed orchestra in si bemolle maggiore nei tre tempi: allegro, adagio, rondo.

Note delicatissime, di soavissima e profonda espressione, seppur il Mainardi trarre dallo strumento che gli è ormai familiare da tanti anni nel conquistargli i pubblici più disparati e difficili.

Il concerto ha trovato la sua degnissima conclusione nella sinfonia rossiniana dell'opera *L'italiana in Algeri*. E qui il pubblico scattò nuovamente in una interminabile ovazione al Maestro Calusio, che per tutta la sera ebbe finezze, colori delicatissimi di tavolozza ed interpretazioni musicalmente perfette dei tre grandi compositori scelti a far parte del programma.

Il pubblico, che aveva avuto per il violoncellista Mainardi, applausi commossi, dimostrò altrettanta gratitudine al Calusio, che ha voluto dare il suo nome a questa così ricca serie di concerti, attesi da settimana a settimana con sempre crescente impazienza.

E la sala, foltissima, ripetiamo, dei più noti frequentatori d'ogni concerto, sfollò a malincuore.

Perfetta pure la trasmissione radiofonica a mezzo delle stazioni Eiar, come ci viene confermato dai nostri informatori da un capo all'altro dell'Italia, informatori tutti forniti degli apparecchi Radiomarelli.

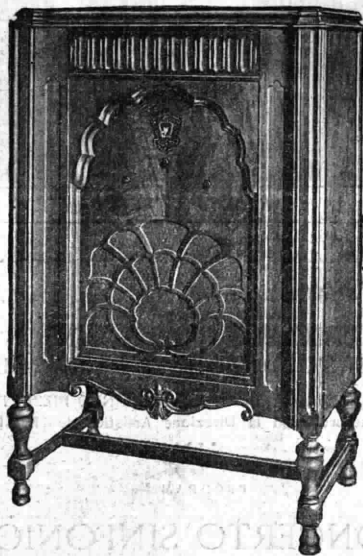




# Clarion

L'apparecchio radioricevente della "Transformer Corporation of America", s'impone perchè - ideato e costruito con l'ausilio dei più recenti perfezionamenti tecnici - presenta queste doti essenziali:

MODELLO AC 51



Perfetta riproduzione  
Selettività massima  
Acuta sensibilità  
Regolatore del tono

Mobile

rapidamente convertibile  
in radiofonografo

---  
**VALVOLE PHILIPS**

**Società Anonima BRUNET - Milano**

8 - VIA PANFILO CASTALDI - 8

Telefono 64-502

Società Anonima

**INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA**

**ALCIS**

Via S. Andrea 18 - Telegr. Alcis - MILANO - Telefoni 72-441 - 72-442 - 72-443

# ...pianse ed amò per tutti

Raffaello Barbiera, lo storico dei salotti milanesi, il delicato e sapiente evocatore dei tormenti, delle passioni, degli eroismi, della gloria dei maggiori uomini del nostro Risorgimento, ha pubblicato in questi giorni con i tipi della Libreria Treves un nuovo volume destinato a destare viva curiosità.

**Teatro. Si tratta di episodi ignorati tratti da archivi e da memorie che sono ricostruiti con tale ordine e grazia che da ogni episodio vien fuori illuminata tutta una figura o più figure. Due secoli di vita italiana con gli uomini da Teatro. Stralciamo dal volume del Barbiera la rievocazione della morte di Giuseppe Verdi avvenuta in Milano trenta anni fa e precisamente il 27 gennaio 1901.**

Milano, giovedì, 24 gennaio 1901.

Le memorie incalzano. La forza, che reggeva Giuseppe Verdi, era in lui quasi spenta. Egli non dubitava del proprio valore. Soltanto in una tragica fase della vita, quando si rappresentò alla Scala l'opera sua più battuta nello scontro.

Era allora l'autunno del 1840. In una misera casa di via San Simone (ora via Cesare Correnti), a Porta Ticinese, a Milano, abitava con la sposa Margherita Barzani, la dolce creatura dai foltoissimi capelli d'oro cadenti in riccioli sulle spalle; figlia del generoso che a proprie spese lo aveva avviato all'arte e ch'egli benediceva. E là, crudele, piombò la sventura. La nera miseria lo strinse: gli muore un bambino, poi subito una bambina, Virginia; e gli muore la moglie. La famiglia è distrutta. Rimane solo nel mondo. Non possiede i cinquant'anni per pagare la pignone, e deve scrivere un'opera buffa!... E *Un giorno di regno*, l'opera buffa, fra le risate dei felici, cade. Allora, esacerbato (è parola sua), decide di non comporre più, non ricordando il buon successo della prima sua opera: *Oberto di San Bonifacio*.

Se avemmo la rivelazione del *Nabucco*, siamone grati alla memoria dell'imprenditore Merelli che costrinse il Verdi riluttante, sdegnoso, a ritentare le sorti del teatro; quel famoso Merelli che si faceva pagare lautamente da Vienna, ma proteggeva gli artisti.

Il *Nabucco*, che apparve alla Scala nella sera del 9 marzo 1842, segnò non solo la gloria di Verdi, non solo una nuova gloria del teatro, ma anche una nuova era politica. Quelle note parevan fiamme lanciate al cielo italiano. Rossini (chi lo crederebbe?) ne ingelosiva al punto da arrossir di collera. Eppure, anche in alcune opere di lui ragioni accenti militari: in certi suoi cori balzanti, in certi pezzi d'insieme e nella rinforzata sonorità del *crescendo* sembra come pareva al Balzac udendo la preghiera del *Mose* d'assistere alla risurrezione d'un popolo. Nei periodi di preparazione, i segni forieri del risorgimento lampeggiavano da più parti. In quelle ore di attese impazienti, Verdi sembrò un araldo. I patrioti sentivano il loro interprete. Lo sentivano nel *Lombardi alla prima crociata* che, rappresentati pure alla Scala, furono il secondo trionfo del giovane operista; così nell'*Ernani*, nel

*Macbeth*, nell'*Attila*, nei *Vespri siciliani*, nella *Battaglia di Legnano*.

Il coro melanconico:

O mia patria sì bella e perduta,  
del *Nabucco* (parole di Temistocle Solera) fe' scattare la scintilla del primo entusiasmo in teatro. Poi s'udì il gemito degli esuli nel coro del *Lombardi alla prima crociata*:

O Signore, dal tetto natio  
Ci chiamasti con santa promessa...

La data patriottica più significativa vibrò il 17 marzo del 1846, nell'affollato teatro La Fenice, di Venezia, all'aria dell'*Attila*:

Cara patria, già madre e regina  
Di possenti magnanimi figli...

I battimani e le grida d'entusiasmo si confondevano in una tempesta foriera di ben altra tempesta, che poco dopo si scatenò nel nome d'Italia. Quando (pure alla Fenice di Venezia, alla vigilia del '48, il tenore intonava nel *Macbeth* il coro:

La patria tradita - Piangendo ci invita;  
Frattelli, gli oppressi - Corriamo a salvarli

quale delirio! Quelle note erano l'anima, l'ira di un popolo.

+

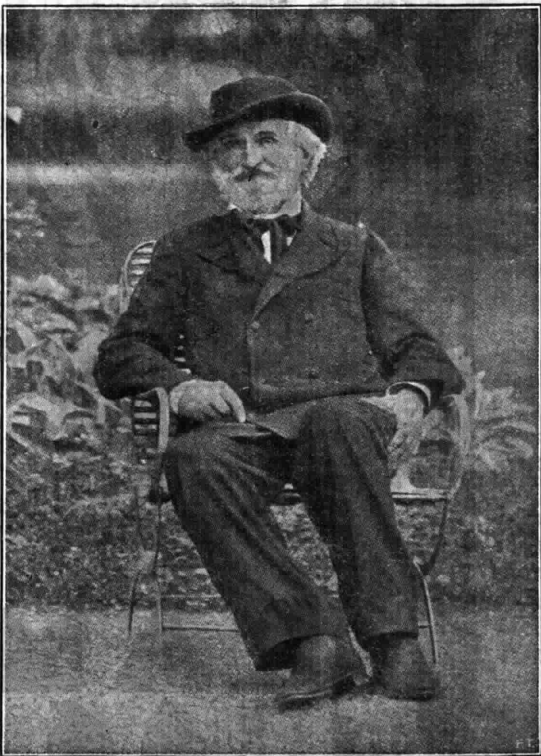
Luisa Miller segna la seconda maniera di Giuseppe Verdi. Meno fragore e più carattere nei tipi e

un ultimo atto da paragonarsi a quello della *Maria di Rohan* del Donizetti.

Ma è nel *Rigoletto*, il vero e più caratteristico capolavoro di Verdi, che il genio si sublima nella creazione; la creazione nel tipo del protagonista, del buffone deforme che ride e piange, che salta e sanguina. Quale creazione balzante dalla vita tragicamente pietosa! Non la trovi in tutto il gigantesco teatro del Wagner; e nessun poeta, nessun pittore, nessun musicista, nessuno, assolutamente nessuno al mondo è mai arrivato a quel grado di commovente profondità che ci fa sussultare, maledire, che ci chiama il pianto agli occhi. Il tipo di Triboulet, ideato dalla fantasia spagnolesamente fervida di Vittor Hugo, quel tipo così eloquente nel suo strazio, è un pallido acquario al confronto di quella misera calpestata dalla scelleraggine; di quella vita, urlante anima di padre dell'opera verdiana. Nello stesso *Otello*, il sanguinoso dramma della perfidia, della gelosia e dell'amore; in quell'ultimo atto stesso, ch'è la tragedia delle tragedie, non proviamo l'umana commovente che nel *Rigoletto* ci assale.

Un'altra opera, che pel suo carattere ci lascia impressione possente, è il *Don Carlos*. La tetra Spagna di Filippo II vi è espressa con la sua ferrea tirannia, colle

sue catene; quel monarca vi è riprodotto nel bianco suo volto indistruttibile, nella sua sovranità lugubre. Il ritratto che del pallido re Filippo si conserva al Louvre è assai men vivo di quello espresso dalla musica verdiana. E quei fiammanti che implorano libertà?... E quella spensierata, elegante principessa di Eboli, quella specie di Paolina Bonaparte antipatica, capricciosa farfalla intorno ai sepolcri dell'Escorial?... E bene il nitido cielo d'Egitto questo che ci par di vedere nelle estese, limpide armonie dell'*Aida*; e all'alzarsi del sipario del terzo atto, violini e flauti sommessi ci dicono il lamento delle acque del Nilo che si frange in gradinate marmoree dei palazzi del Faraoni. Tutta una storia d'amore infelice che finisce coll'olocausto; e quel pianto d'amore che è ancor più triste il pianto della *Traviata*. Il preludio dell'ultimo atto è il più desolato gemito ai sogni ridenti, alla vita che fugge. Quel gemito lungo, insistente dei violini, quel gemito straziante di giovane donna che sente vicina la morte, e non è ancor rassegnata! Chi ha udito il pianto d'una povera adorata consunta da morbo inesorabile, che non vuol morire, e non vuol lasciare chi ama, intende tutta l'atroce verità di quel lamento che si perde nelle tenebre della morte. Il riso del *Faust* non è il riso sano e largo che sgorga dalle viscere del *Barbiere di Szigida*; è un riso un po' forzato; è quello dell'arte comica inglese; — inglese come il soggetto; — comicità, adunque, che ha qualche cosa d'offuscato. Già il sommo maestro, non ostanti alcuni tratti (un fiore non fa girlanda), non possiede il genio comico che erompe dall'indole del Rossini come una festa, e che nell'*Elisir d'amore* limpido zampilla dalla penna del Donizetti che pur lanciava ai cuori le delie note di *Lucia*! Ma nel *Faust* le finezze tecniche, le sapienze orchestrali toccano l'ultima squisitezza, contrastando così vivacemente con la fattura affrettata delle prime opere del maestro, nelle quali, per altro, se la tecnica difetta, abbondano le idee; quelle idee che non hanno neppur bisogno del sussidio della parola, tanto sono espresse con chiarezza; è quasi inutile leggere il libretto. Giuseppe Verdi teneva sopra tutto al soggetto eloquente, alle situazioni da lui medesimo quasi sempre suggerite al verseggiatore. Fra tutti i poeti, il Verdi amava lo Shakespeare. Dal «poeta delle mille anime» prese *Macbeth*, *Otello*, *Faust*; e anche *Re Lear*, che rimase in tronco, perché il libretto più letterario che teatrale appoggiò dal l'udinese Antonio Somma non lo appagava. Nato alla forte musica drammatica, egli rivolse tuttavia lo studio alla musica religiosa. Ne uscì, fra altro, quella *Messa da requiem* creata in uno slancio di affetto e di cordoglio, in omaggio alla memoria di Alessandro Manzoni; quella musica che sospira il soave *Agnus Dei* e l'*Offertorio* in cello sin d'obscuro, e che spilla fremebonda, paurosa nel *Dies irae*, come trombe incitate di arcangeli evocatori. E, ancora, quelle funebri note risuoneranno: per salutare intanto il feretro del Tiziano che le creava, nel sembrerà l'elogia della grand'arte del passato, l'esequie d'un secolo, l'addio supremo a tutta un'era di glorie italiane.



ING.  
**GIUSEPPE  
RAMAZZOTTI**  
RADIO APPARECCHI  
MILANO  
Foro Bonaparte, 65

Rappresentanti in Cento Città

# CHIEDETE L'OPUSCOLO RAM 186

con un semplice Vostro biglietto da visita alla "Ram Radio", Ufficio Propaganda, Foro Bonaparte 65, Milano. Ma è forse necessario ripetervelo? Avrete già visto il nuovissimo apparecchio Ram 186 uscito in questi giorni ma non ne conoscerete i particolari. L'opuscolo "Ram 186" in artistica, piacevole cornice, con 24 pagine vivacissime, Vi dà la prima sensazione di gioia che il "Ram 186" può largamente elargirVi.



TORINO  
GENOVA  
FIRENZE

**RAM**  
RADIO

ROMA  
NAPOLI  
PALERMO

MILANO

# RAM 186

EDIZIONE  
RAM

# RADIOCORRIERE

## SUPERTRASMISSIONI

### Radioindiscrezioni

Non è vero che i funzionari si fossilizzano e manchino di iniziativa. Lo prova questo aneddoto che dimostra la genialità e prontezza di visione di certi funzionari. Giorni sono, un gruppo di allegri canzonieri del vecchio comune di Montmartre salirono in treno e non tardarono a mettersi galante a cantare a squarcigola le loro superle canzoni. Tornavano da un concerto dato al Teatro Municipale di Lisseuz. Il controllore del treno ebbe allora un'idea di far loro organizzare un concerto davanti al microfono del Radio-Par, che non serve di solito che per trasmettere indicazioni concernenti il servizio. Fu un successo strepitoso e tutte le cuffie furono prese in affitto sino a Parigi.

Louis Hippeau sul «Paris Midi» tiene da tempo cattedra sul «Come si deve parlare al microfono». La cosa ha destato un certo fermento tanto che un interessato ha ribattuto dicendo che tali articoli non facevano che allontanare dalla radio molti buoni intenzionati a far sentire al mondo la loro voce. Hippeau malignamente ha detto che ciò sarebbe tutt'altro che un male e che anzi... un bene grande si avrebbe se coloro che parlano attualmente potessero riuscire a sentir se stessi... Un dilemma un po' antonelliano ma non per questo meno efficace...

La nuova stazione inglese di Northern Regional ha cominciato già le sue prove ufficiali; le trasmissioni pubbliche avverranno molto presto. Tale stazione, situata a Moorside Edge, dovrà sostituire la stazione di Manchester.

Il 1.º febbraio prossimo entrerà in vigore nel Belgio il nuovo regime istituito dalla legge in materia di radiodiffusioni. L'organismo privato Radio del Belgio scomparirà per cedere il posto all'Istituto Nazionale di Radiodiffusione. Il 1.º febbraio quindi si avrà la prima trasmissione organizzata dall'I.T.N.

È stato concluso un accordo con la stazione di Copenhagen per trasmettere il servizio quotidiano della cattedrale.

Un servizio ad onde dirette sarà installato entro l'anno tra l'India e il Giappone.

La nuova stazione di Messico ha cominciato le sue trasmissioni; la sua potenza è di 10 Kw; è situata a Reynosa, nello stato di Tamaulipas, valle del Rio Grande. È la più potente stazione dell'America Latina ed è percepita sino a Boston dove tuttavia subisce l'interferenza dei posti canadesi. Gli annunci sono fatti in spagnolo ed in inglese.

#### DOMENICA 1° FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 14,30: Trasmissione d'opera dal Teatro San Carlo o Concerto dallo studio.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Trasmissione di un'opera (dal Teatro Carlo Felice o Teatro Regio).  
LONRA I — Ore 22,5: Grande concerto orchestrale diretto da S. Strawinski.  
OSLO — Ore 20: «Bastiano e Bastiana», opera in un atto, di W. Mozart.

#### LUNEDÌ 2 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 17,30: Concerto del pianista Ignazio Friedmann.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: 10° Concerto Radiomarelli, organizzato dal Maestro I. Pizzetti.  
HEILSBURG — Ore 19,45: Concerto sinfonico, diretto da H. Scherchen.

#### MARTEDÌ 3 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Trasmissione d'opera dal Teatro San Carlo o dal Teatro Reale dell'Opera.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Trasmissione d'opera dal Teatro alla Scala o dal Regio.  
PRAGA — Ore 19: «Heda», opera in 4 atti, di Fibich.  
MONACO DI BAVIERA — Ore 19,35: «Il Barbiere di Bagdad», opera comica di P. Cornelius.

#### MERCOLEDÌ 4 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,55: Trasmissione d'opera dal Teatro Reale dell'Opera o dal Teatro San Carlo.  
AMBURGO — Ore 20: «Baci e botte», opera comica in 3 atti, di Pick-Mangliagalli.  
KATTOVICE — Ore 20,30: «Vere Sacrum», oratorio di Soltegs.

#### GIOVEDÌ 5 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Concerto del Quartetto di Roma.  
BERLINO — Ore 20: «L'oro del Reno», opera di Riccardo Wagner.  
HUIZEN — Ore 20,40: «La distruzione di Gerusalemme», oratorio di F. Hiller.

#### VENERDÌ 6 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21,35: Concerto dedicato a C. Saint-Saëns.  
VARSAVIA — Ore 20: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia.  
LANGENBERG — Ore 21: Messa in mi maggiore, di H. Pleier, con cori e organo.

#### SABATO 7 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: Trasmissione d'opera dal Teatro Reale dell'Opera o dal Teatro San Carlo.  
BERLINO — Ore 20: Concerto di composizioni di A. Giazunov, diretto dall'autore.  
COPENAGHEN-KALUNTBORG — Ore 20: Musiche e recitazioni del Rinascimento Italiano.

#### DOMENICA 8 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 14,30: Trasmissione d'opera o Concerto dallo studio.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Trasmissione d'opera dal Teatro Carlo Felice o dal Teatro Regio.

### Radioindiscrezioni

La Società radiofonica tedesca aveva avuto l'idea di dare a nolo degli apparecchi ai radioamatori in regola con le loro tasse di licenza. Ma ha dovuto ben presto rinunciare alla sua iniziativa perché i gusti dei radioamatori erano talmente dispersi da rendere impossibile l'accontentarli...

Il numero dei sanfilisti ungheresi è triplicato negli ultimi due anni; oggi sono circa 300.000. Per il corrente anno, l'Ungheria ha in progetto la costruzione di due stazioni-relais per il nord e l'ovest del Paese; nel 1932 Budapest costruirà una stazione trasmittente di 100 kw.

La Jugoslavia conta tre stazioni: Belgrado, Lubiana, Zagabria, ripartizione corrispondente alle nazionalità e lingue del Regno; ogni stazione appartiene ad una Società ed è indipendente, ma collabora con le altre per lo scambio dei programmi più interessanti. La stazione di Belgrado ha una potenza di 2,5 Kw., è stata inaugurata nel 1928 e nei suoi programmi deve tener gran conto dell'enorme percentuale di analfabeti tra i paesani cosicché il sessanta per cento dei programmi è fatto per le persone colte e il quaranta per gli operai e contadini, dal punto di vista musicale, la produzione nazionale è poverissima mentre è molto ricca di cori. Lubiana è di 2,75 Kw. I radioabbonati jugoslavi sono in numero di trentamila. Nel 1931 si parla di costruire altre due stazioni: una a Subotica per il nord ed una a Skopje per il sud.

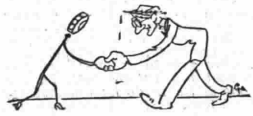
Al radioascoltatore inglese è stata fatta giorni sono una comunicazione che ha destato molto interesse e curiosità: «Il baronetto sir Francis Barrow, di cui non si è più sentito parlare da diciotto anni a questa parte, è invitato a recarsi al numero 1 della via tale di Londra, dove suo figlio si trova gravemente malato. Il baronetto Barrow è un discendente del fondatore della Società geografica britannica; scomparso ormai quasi da quattro lustri è stato in cerca con tutti i mezzi disponibili sino ad oggi. Riusciranno la radio e il cuore paterno a compiere il miracolo che né polizia, né telegrafo, né giornali han saputo realizzare?»

La radiofonica polacca è in grande attività. I celebri concerti filarmontici polacchi saranno collegati dal grande studio americano e National Broadcasting Company, che dispone di 98 stazioni trasmettenti. La trasmissione sarà assicurata per cavo da Varsavia, via Potsdam-Berlino, sino a Ruyby in Inghilterra, da dove saranno diffusi su onde corte a destinazione dell'America. La N.R.C. provvederà alla ritrasmissione attraverso tutte le sue stazioni.





Anche la radio, come tutte le cose di questo mondo, comincia ad avere il suo stock di storielle. Eccone una gustosissima. In un auditorio di Copenhagen doveva tenere una conferenza al microfono un illustre scienziato e come tutti gli illustri scienziati di questo mondo aveva bisogno per poter parlare di quelle piccole comodità che costituiscono il necessario di un conferenziere modello. Tra l'altro la solita caraffa e il non meno solito bicchiere. L'illustre scienziato aveva appena aperto la bocca che, in un gesto abilitato, afferrò la caraffa e mescolò abbondantemente l'acqua nel bicchiere... tranquilli... e riprese la parola... Pochi minuti dopo fu una tempesta di telefonate all'auditorio. I radioabbonati curiosi o preoccupati chiedevano ansiosamente quale mai catastrofe fosse avvenuta nell'auditorio. Dai loro altoparlanti era sbucato improvvisamente un fruscio... come di acqua che infranga una diga e tutto travolga, uno scroscio da Niagara in funzione. Il versamento dell'acqua nel bicchiere, troppo vicino al microfono, aveva prodotto quel rumore da torrente impetuoso... Se non è vera... è certamente ben trovata!



La radio e l'intellettualità debbono collaborare per un perfezionamento della nuova arte. Infatti in Germania, tempo fa, l'Accademia letteraria di Prussia ha tenuto una conferenza in unione con i dirigenti della Società Radiofonica del Reich allo scopo di studiare una stretta collaborazione tra la letteratura e la radio. La cosa ha già dato i suoi risultati pratici poiché la Westdeutsche Rundfunk di Colonia è già passata alla pratica. Infatti all'Associazione degli scrittori renani si è riunita a Colonia ed ha visitato le installazioni tecniche della stazione e seri scambi di vedute hanno avuto luogo tra i dirigenti della stazione e gli intellettuali; soprattutto il teatro radiofonico fu oggetto di discussione.



I Miserabili in tribunale. Radio-Parigi ha trasmesso, senza chiedere l'autorizzazione ad alcuno, un adattamento a radio-teatro del capolavoro di Victor Hugo. Gli eredi del poeta hanno protestato violentemente contro il loro diritto ed hanno citato il microfono della Radio-Parigi davanti ai tribunali!

Tutti i sabati le stazioni polacche consacreranno venti minuti delle loro trasmissioni alla musica di Chopin.

La crisi economica che attraversa la Germania ha le sue ripercussioni sulla Radio. Dal luglio ad settembre ben 40.000 radioabbonati si sono rifiutati di pagare la tassa (tassa che è di due marchi, una decina di lire al mese). Per motivi economici sono il 38,8 per cento, mentre il 46,1 per motivi diversi (malattie, morte, trasferimento, difficoltà con i padroni di casa, ecc.), il 3,8 per cento, contro i programmi, l'8,4 per cattive ricezioni, per parassiti il 3,5.



Una capanna solitaria nei dintorni di Babylon-Lang Island, fu la prima stazione commerciale degli Stati Uniti. E fu alla fine dell'autunno del 1910 che Marconi cominciò la costruzione e quella stazione doveva meravigliare il mondo intero trasmettendo la lettera S oltre l'Oceano Atlantico. La capanna fu scoperta accidentalmente dal capitano Round, che esprime il desiderio, durante una visita ad Armstrong, di rivedere la prima stazione di Babylon della quale fu il terzo assistente tecnico. Due ingegneri e il capitano partirono alla ricerca della capanna che riconobbero dai vecchi isolatori. La reliquia apparterrà ormai alla Radio-Corporation d'America che ne assicurerà la conservazione.

I paesi baltici provenienti dall'Impero degli zar, hanno fatto un'ottima accoglienza alla radio; le loro stazioni non cessano di arricchirsi di numerosi relais e si annunzia che Kovno porterà la sua potenza a 50 kw., disgraziatamente mancano loro spessissimi mezzi artistici poiché si tratta in gran parte di giovani repubbliche prevalentemente paesane nelle quali la élite è in infimo grado. Le stazioni di Kovno, Riga e Tallin, hanno musicisti che organizzano una unione con Koehnberg per uno scambio regolare di programmi. Tutto questo non sarà veramente ben visto dalla Polonia che ha sempre tenuto una ingenerosa diffidenza nelle repubbliche baltiche. Radio-politica! Parola modernissima e piena di significato!



Le stazioni giapponesi sono un tantino diverse dalle nostre: innanzi tutto, il microfono non è mai a più di cinquanta centimetri dal suolo perché gli artisti eseguono da seduti. I musicisti che accompagnano i cantanti non hanno mai della musica, mentre i cantanti hanno invece un leggio bassissimo e la musica.

In America le antenne delle stazioni trasmettenti debbono essere illuminata di notte per segnalare la loro presenza agli aviatori.

La stazione trasmittente di Immagini della Malmaison ha ripreso le sue trasmissioni dalla seconda metà di gennaio ed esse hanno luogo il lunedì, mercoledì, venerdì.

La statistica constata una considerevole diminuzione di vittime nei naufragi dopo l'introduzione della radio a bordo delle navi. Si contano oggi 15.000 installazioni a bordo dei battenti e 2000 stazioni sulle coste.

La radio non è soltanto un'ausiliare a bordo delle navi in pericolo; ma anche dalla terra ferma le stazioni trasmettenti possono rendere enormi servizi ai marinai in lotta della tempesta. Così è avvenuto durante l'ultima grande tempesta che ha imperversato sulle coste inglesi: una stazione costiera, ha annunciato: «L'Ammiraglio ci prega di avvertire che il fuoco della boa di Bar, nella rada di Poole, non arde più». Tale boa indica l'estremità del pericoloso banco di sabbia di Hook a circa un chilometro e mezzo dall'ingresso del porto. Ecco come il capitano di servizio di Poole, comandante Euman, narra l'avvenimento: «La boa era illuminata a gas e delle grosse ondate avevano spento il fuoco. Per tutto il giorno, gli uomini invitati con un canotto automatico, tentarono invano di accostare la boa per riaccenderla ma il mare in tempesta lo impedì assolutamente. Parecchie navi erano attese durante la notte. Nell'assenza di quel fuoco poteva far loro correre gravi rischi, cosicché l'Ammiraglio ebbe l'idea geniale di ricorrere alla radio per avvertirle del grave pericolo».

L'annuncio della superstation di Stichelkova 1304 m. è fatto in francese e dice: «Attenzione! Trasmette la grande stazione russa di Mosca, potenza 230 kw!».



Questa è una gaffe... mi dispiace ma così. Nel Municipio municipale di North Monaghan non debbono essere troppo evoluti. Pensate un po' che hanno stabilito che ogni possessore di apparecchio radio debba essere cancellato dalle liste di soccorso dello stesso Municipio. Cosicché è legalmente stabilito... laggiù, che la radio è una vera spesa voluttaria destinata ai soli agitati. E se un povero si fabbrica da sé magari una piccola apparecchio ricevente per godere della meravigliosa modernissima, diventa per ciò solo, collega di Rotschild!

Radio-Algeri e un giornale locale hanno organizzato un concorso turistico istruttivo e divertente al scopo di far conoscere l'Algeria per farla amare.

E' veramente notevole lo sforzo che si fa in Inghilterra in favore dei ciechi: al giorno d'oggi si contano ben 19.000 licenze gratuite, ciò che dimostra un aumento di 491 unità sul mese precedente. Bisogna notare inoltre che la maggior parte dei ciechi hanno il proprio apparecchio gratuitamente, grazie alle numerose società che si sono formate a tale scopo su per dovunque, in Inghilterra.

In Cecoslovacchia sono stati fatti degli esperimenti di installazione di ricevitori negli edifici, e parecchie volte saranno fornite definitivamente ben presto.

La stazione radio della Società delle Nazioni emetterà su tre lunghezze d'onda: 15 metri di giorno, 35 metri la notte e 18 metri col cattivo tempo.



Malgrado il numero elevatissimo del radio-abbonati danesi (quasi il 12% della popolazione) il Comitato danese della radio giudica che vi debba, ciò nonostante, essere un numero elevatissimo di audiotri clandestini, radiopirati. Dopo uno scambio di punti di vista, che ha avuto luogo tra i Ministri del Lavoro e della Giustizia e il Comitato della radio, quest'ultimo ha ricevuto l'assicurazione che la polizia gli avrebbe prestato il suo concorso per cacciare i radiopirati e che amende assai sensibili sarebbero state applicate loro oltre il sequestro degli apparecchi.



Anche Milano ha avuto la sua radio-truffa. Infatti, un giovanotto dalla parlantina sciolta si è presentato in un negozio di apparecchi radio nel viale Abruzzi ed ha detto che sarebbe stato capace di collocare apparecchi... Capace di quello ed altro. Una tale manna non si rifiuta... ed ecco il piazzista al lavoro. L'indomani mattina si presentò glorioso e trionfante e disse di aver venduto un bel apparecchio ad un commendatore. Bisognava portar subito la radio. Un bel ricevente da un par di biglietti da mille fu caricato su un taxi in compagnia di un incaricato della ditta e dell'abile piazzista. In questo Buenos Aires il giovanotto dallo scilinguolo pronto propose all... compagno che andasse subito ad incassare la fattura all'ufficio. Quegli no! Nessun commendatore fido esisteva in quell'ufficio. Mangiò la foglia, rifece le scale ma radio, piazzista e taxi... eran scomparsi per ignoti lidi.

Anche i Bassi Pirenei avranno presto la loro stazione trasmettente che servirà principalmente a scopi di propaganda turistica.



Una città all'avanguardia dell'antiparassitismo... anzi una cittadina. Molte volte sono i piccini a far bene. La cittadina di Cincin, in Belgio, che come sino a sette giorni fa aveva deciso che tutti i detentori di apparecchi elettrici li debbano munire di dispositivi contro i parassiti. Un'amenda da cinque e quindici franchi o la detenzione sino a sette giorni minacciano coloro che trasgredissero il decreto municipale.

# DOMENICA 1

## MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città

10,15-10,30: Giornale radio.

10,30-10,50: Spiegazione del Vangelo (Milano): Padre Vittorino Facchinetti - (Torino): Don Giocondo Fino - (Genova): Padre Teodosio da Voltri.

10,50-11,15: Musica religiosa. Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

11,15-11,30 (Torino): Rubrica agricola.

12,15-13,45: Musica varia: 1. Morra: *Piccole spagnole*, marcia; 2. Scassola: *Nuit parisienne*, valzer; 3. Ganne: *Hans le joueur de flûte*, fantasia; 4. Collino: *Notturmo*; 5. Orchestra Pachianigo Boys, diretta da Nicelli nel suo repertorio; 6. Reissiger: *Le moulin au rocher*; 7. Valente: *Majorca*, scherzo; 8. Camusso: *Florida*, paso doble.

13: Segnale orario.

16-16,5: Notizie sportive.

16,5-18,30:

### TRASMISSIONE DELL'OPERETTA

#### Dove canta l'allodola

di LEHAR

diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA RICCI.

Negli intervalli: Notiziario cinematografico: «Il palazzo della televisione», «Il film della spedizione André», «La parola anche... ai cani» - Notizie sportive.

18,30: Giornale radio - Notizie sportive.

18,40 (Torino): Radio-gaio giornalino di Spumettino.

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,10: Musica varia: 1. Lorenz: *Marcia*; 2. Gay: *Peruana*, tango; 3. Kalman: *La fata del carnevale*, fantasia; 4. De Michelli: *A zonzo*; 5. Ranzato: *Mirka*; 6. Beccè: *Piccola serenata*; 7. Strauss: *I baci*, valzer.

20,10-20,30: Giornale radio - Notizie sportive.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,45: Musica varia.

20,45-21: Notiziario radiofonico: 21:

### Trasmissione d'opera

Nel primo intervallo: Conversazione - Negli intervalli seguenti: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - Giornale radio.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.



## ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10-10,15 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo

10,15-10,45 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici «La voce del padrone».

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

11-14: Radio-quintetto: 1. Delle: *Il re l'ha detto*, ouverture; 2.

Lulli: *Celebre gavotta*; 3. Paderewsky: *Notturmo*; 4. Dvorak: *Danza slava n. 6*; 5. Amadei: *Suite medievale*; 6. Grieco: *Barcarola e minuetto*, per violino e pianoforte (solista prof. Colonnese); 7. Rampoldi: *No!*, valzer; 8. Fauchey: *Souvenir de Naples*, tarantella.

### Trasmissione d'opera dal Teatro San Carlo

(ore 14,30) o concerto variato dallo studio (ore 17-19) - Negli intervalli:

## ROMA - NAPOLI

Ore 14,30

### TRASMISSIONE DI UN'OPERA DAL TEATRO

## S. CARLO DI NAPOLI

F. M. Martini: «Novella» - Notizie sportive.

20-20,40 (Napoli): Radio-sport - Comunicati - Cronaca

19,50-20,40 (Roma): Notizie - 20,40: Commedia:

### Addio, felicità!

Un atto di FRANÇOIS DE NION  
e DE BUYSIEUX

#### PERSONAGGI:

Paolo Senogues Ellore Piergiovanni  
Il maestro di casa Arturo Durantini  
Minna Largan... Giovanna Scotta  
La Marchesa... Blanca Frand  
21,5:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> ALFREDO CASELLA:

1. Vivaldi: Concerto grosso in re minore: a) *Allegro*; b) *Largo*; c) *Allegro* (orch.).
  2. Haydn: Sinfonia in re maggiore (N. 104): a) *Andante*, *Allegro*; b) *Andante*; c) *Minuetto*; d) *Finale*, *Allegro molto* (orchestra).
  3. Luigi Antonelli: «Moralità in scatola».
  4. a) Scambiali: *Andante cantabile*; b) E. Bloch: *Improvisazione*; c) Novacek: *Moto perpetuo* (violinista Lina Spera).
  5. Stravinski: *1<sup>a</sup> Suite* per piccola orchestra.
  6. Rivista della femminilità di Madama Pompadour.
  7. Casella: Suite dal balletto *La giara* (orchestra).
- 22,55 (circa): Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica sacra, dischi «La voce del padrone»: 1. Bolz: *Messa solenne*; n. 1 *Kirie*, n. 2 *Gloria* (1<sup>a</sup> parte); 2. id. id. *Gloria* (2<sup>a</sup> parte); *Credo* (1<sup>a</sup> parte); 3. id. id. *Credo* (2<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup> parte).

12: Dal Castello Guncinà celebrazione dell'VIII annuale della fondazione della M.V.S.N.

12,30: Notiziario sportivo (Pia Galiari) - Notizie.

12,45-13,45: Musica varia: 1. T. T. rindelli: *Ritornello*; 2. Montanelli: *Dimenticatoio*, pol-pourri; 3. Moreno: *Convegno d'amore*, serenata; 4. Puccini: *Butterfly*, fantasia (Ricordi); 5. Specchio: *Amorosa nenia*; 13,45-14: Le campane del Convento di Gries.

16: Trasmissione dal Casino di Cura di Gries:

### Concerto variato

1. Oné step; 2. Andolwila: *Mascherina*, valzer; 3. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia; 4. Corta-

passi; Note di leggenda; 5. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fantasia; 6. Mascheroni: *Mascheroneide*, pol-pourri; 7. Czibulka: *Stefanie*, gavotta; 8. Kalmann: *La principessa della Czarada*, selez.; 9. Fox finale.

17.55: Notizie.

19.15: Musica varia: 1. Billi: *Leggenda*; 2. Suppé: *Cavalleria leggenda*; 3. Vallini: *Vogata*, barcarola; 4. M. Mascagni: *Andante e minueto*; 5. Offenbach: *I racconti di Hoffman*; 6. Linke: *Nantilis*.

20.15: Radio-giornale dell'Enit - Dopopolavorio - Notizie - Bollettino delle nevi (Telve).

21: Segnale orario.

21: Seniore Leonardo Vannata: «Comemorando l'ottavo anno della fondazione della M.V.S.N.».

21.10:

## Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Dassetto: *Se non fosse l'amor*; 2. Weber: *Peter Schmoll*, ouverture; 3. Linke: *Passeggiando internale*, valzer; 4. Lortzing: *L'armatolo*; 5. a) Mozart: *Nozze di Figaro*, «Porgi amore»; Mozart: *Idomeneo*, «Ch'io mi scordi di te»; b) Boito: *Meisofete*, «L'altra notte» (soprano Rio Maria); 6. Cabello: *Sulle rusce*; 7. Mascagni: *Lo doletta*, fantasia; 8. Fornassari: *Sogno amore*.

Fra il 5° e il 6° numero: Conversazione di Mario Franchini.

22.15: Un'ora di musica da ballo con dischi «La voce del padrone».

23.15: Notiziario sportivo - Notizie.

vanl. — 14.30: Reportage della gara di Bob. — 15: Musica brillante. — 16: Concerto orchestrale offerto per un momento a Stresemann; 1. Beethoven: *Overture dell'Egmont*; 2. Pitzner: *Lamento*; 3. Händel: *Sommità*; 4. Le canzoni popolari preferite da Stresemann; 5. Wagner: *Finale del Crepuscolo*; 6. 17: «Vengo appunto dal Marocco»; 18: Conferenza: Concerto vocale e strumentale. — 19: «Il Mare Antartico e l'Alaska», conferenza. — 20: Conferenza. — 20.30: Vedi Heilsberg. — 22.15: Notiziario. — e fino alle 0.30: Danze.

BERNA - m. 404 - Kw. 1.1.

16: Ora letteraria Ludw. Denny: *L'America batte l'Inghilterra*, lettura. — 16.30: Musica popolare (fiarmonica). — 19.28: Segnale orario - Meteorologia - 19.30: «Dostoevskij e l'idea russa», conferenza. — 20: Richard Strauss: *Salto*, dramma. — un atto sul poema omonimo di Oscar Wilde. — 22: Notiziario.

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

8: Vedi Praga. — 9: Servizio religioso. — 10: Concerto vocale con accompagnamento di piano. Canzoni russe, italiane e francesi. — 10.55: Informazioni idrografiche. — 11: Vedi Praga. — 12.5: Vedi Brno. — 14: Agricoltura. Letteratura agricola in Slovacchia. — 15.30: Vedi Praga. — 18: Radiodramma: *Il tuo studio*. — 18.40: Conferenza per i sordomuti. — 19: Vedi Brno. — 20: Vedi Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Vedi Moravská Ostrava.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1.7.

16.15: Concerto orchestrale. — 17.25: Gerardo Hauptmann: *Bauhauf*, radioserie tratta dai racconti. — 18.10: Concerto di piano: Chopin: 15 *preludi*. — 18.15: Storie su animali, rassegna di libri nuovi. — 19: Meteorologia. Conferenza musicale. — 19.35: Meteorologia. In *giustizia*. — 20: Vedi Berlino. — 20.30: Vedi Lipsia. — 21: Vedi Lipsia. — 22.10: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. — 23.35: Vedi Berlino.

BRNO - m. 342 - Kw. 2.8.

8: Vedi Praga. — 9: Vedi Bratislava. — 10: Concerto d'organo e violino. — 11: Vedi Praga. — 13.30: Agricoltura: Scene popolari. — 14: Per le signore: Due brevi conversazioni. — 15.30: Vedi Praga. — 19: Concerto della nonna. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. Nell'intervallo: Informazioni sportive. — 20: 1. Jean Kuznik: Primo tempo della *Sinfonia* n. 2. 2. Recitazioni morave; 3. *Notte in prigione*. — 4: Recitazione; 5. Minuetto della *Sinfonia* n. 30; 6. Recitazione; 7. *Sinfonia* n. 4. — 21: Vedi Praga. — 22.15: Notizie locali. — 22.30: Vedi Moravská Ostrava.

BRUXELLES - m. 508 - Kw. 20.

20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. César Franck: *Il cacciatore maledetto*; 2. Jean Block: *Danze flamminghe*; 3. Gretry: *Suite di balletto*; 4. R. Strauss: *Four Eulengeit*. — 21.45: «Dove va il cinematografo?», conversazione dialogata - Ripresa del concerto: 5. Debussy: *Feste*; 6. Wagner: *Idillio di Sigfrido*; 7. Wagner: *Overture dei Maestri cantori*. — 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale: Musica rumena e musica leggera. — 17: Un quarto d'ora di umorismo. — 17.15: L'ora esatte. — 17.50: Concerto orchestrale. — 18: «Radii Università», conferenza. — 19: *Stabat Mater*. — 20: Concerto di violino e piano: 1. Haendel: *Sonata in la maggiore*; 2. Luzzi: *Tre danze*; 3. Porpora-Kreisler: *Minuetto*. — 20.50: Conferenza. — 20.45: Baldwin e Pineteano: *Sketch musicale*. — 21.15: Solo di cembalo.

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

9: «Stampa e cosmetici», conferenza. — 10: Servizio religioso. — 11: Musica religiosa e predica - Concerto orchestrale - Cronaca settimanale. — 12: Concerto grammofonico. — 13: Per i fanciulli. — 15.30: Per l'agricoltore. — 16.10: 1. Arie ungheresi eseguite dal coro dei ferrovieri; 2. Conferenza; 3. Ripresa delle arie ungheresi; 4. Conferenza. — 17.15: Concerto orchestrale. — 18.30: Chiacchierata gallica. — 20: Radio-scena - Orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

10: Servizio religioso. — 13: Concerto. — 14.30: Concerto. — 16.30: Per i bambini. — 17: Vespri. — 18.30: «Caccia grossa nel Siam», conferenza. — 20: Concerto e recitazione. — 24: Campana.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 7.8.

16.30: Concerto d'organo e di piano: 1. Franck: *Variazioni sinfoniche*; 2. Strauss: *Serata di Vienna*; 3. Walling: *Minuetto antico*; 4. Stanford: *Concerto per pianoforte in do minore*. — 17.15: Concerto corale e musica per violino. Programma della musica per violino: 1. Bach: *Scitiana*; 2. De Falla: *Danza spagnuola nella Vita breve*; 3. Mozart: *Minuetto in la*; 4. Kreisler: *La gitana*. — 18: Vedi Londra 1. — 21: Servizio religioso da una chiesa. — 21.35: Vedi Daventry 5 XX. — 21.50: Notizie e bollettini. — 22: Notizie locali. — 22.30: Vedi Londra 1. — 23.30: Epilogo.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

Londra II - m. 261 - Kw. 67. — 13.30: Segnale orario - Previsioni marittime. — 16: Segnale orario. — 16: Bach: *Canata da chiesa* n. 92. — 16.15: Servizio religioso per i fanciulli. — 17.15: Concerto orchestrale di musica leggera e canti per tenore. — 18.20: Concerto vocale (soprano). — 19: Profeti vittoriosi: VII. Lettura di Ruskin. — 21: Manifestazione religiosa da una chiesa. — 21.45: L'appello della Buona Causa. — 21.50: Notizie e bollettini. — 22: Segnale orario. — 22.5: Concerto orchestrale (a soli di violino ed arie per contralto). 1. Thomas: *Overture di Mignon*; 2. Ponchielli: *Un'aria nella Giocondia* (contralto); 3. Coleridge-Taylor: *Three - Fours - Suite*; 4. (violino) 0. Raff: *Cavatina*; 5. Rimski-Korsakov: *Canzone araba*; 6. Floetz: *Allegro*; 7. Logan: *Pale Moon*; 8. Due arie per contralto; 9. Gounod: *Fantasia sul Faust*, n. 2; 23.30: Epilogo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1.7.

8.15: Servizio religioso dal Convento Frauenberg. — 9.15: Concerto corale. — 10.30: Conferenza. — 11: Musica da camera: Composizioni di Alexander Friedrich von Hesse: 1. *Sonata per violoncello e piano*, op. 12; 2. *Canzone d'amore*. — 11.30: Storie vere. — 12: Concerto grammofonico. — 13.50: Consigli e insegnamenti agli agricoltori.

## Ogni Venerdi - Ore 21

dalle Stazioni di

Roma - Napoli  
Milano - Torino - Genova

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA

offerto dalla

S. A. Cioccolato Perugina e  
Pastifici Buioni

SANSEPOLCRO

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

21: Concerto orchestrale. 1. Lecoq: *Il cuore e la mano*, ouverture; 2. Saint-Saens: *Suite algerina*; 3. Grieg: *Alta primavera*; 4. Yvart: *Tes*, fantasia; 5. Lalo: *Tristezza*; 6. Mussorgski: *Danze spagnuole*; 7. Lalo: *Fantasia sul Re d'Is*; 8. Wolmann: *Alta francese*; 9. Fetras: *Suite su melodie russe*. — 23: Musica da ballo.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1.7.

7: Concerto a bordo della nave «Oceana». — 8.30: Meteorologia - Notiziario. — 8.40: «Oro e merce», conferenza. — 9.55: Culto e concerto religioso. — 11.15: Concerto. — 12.15: Concerto (piano e canto) e recitazione: 1. R. Strauss: *La canzone dello spaccapiedra*; 2. Schubert: *Il musicante della strada*; 3. J. A. Rimbaud: *Zinoreca* (recitazione); 4. W. Bauer: *Passeggiata nella indolenza*; 5. Discorso; 6. Oskar Maria Graf: *L'eterno viandante* (recitazione); 7. Walter Bauer: *I vagabondi si salvano da 12 dal mare*. — 13.10: Concerto dalla Nuova Casa della radio. — 14: Concerto di strumenti a fiato in memoria del Caduti; 1. Beethoven: *Andante del Quintetto*; 2. Discorso commemorativo; 3. «Io avevo la camera da letto» - Concerto orchestrale. — 15.15: Il pane quotidiano dei popoli. — 16.15: Conferenza. — 17: Concerto vocale: Canzoni slave e baltiche: 1. Vespri (russo); 2. *Canto dei barcaioli del Volga* (russo); 3. *Beute*; 4. *Mania*; 5. *Canzone slovena*; 6. *Canzone serba*; 6. *Canzone bulgara*; 7. *Canzone di gnomi* (finlandese); 8. *Lamento d'amore* (finlandese); 9. *Canzone della Lituania*; 10. *Canzone lettone*; 11. *Canzone dell'Estonia*. - Canzoni germaniche. — 19.30: Concerto orchestrale. — 19.30: «Quattro anni di sport per gli operai», conferenza. — 19.50: Meteorologia. — 20: Concerto militare: 1. Schubert: *Marcia militare n. 2*; 2. Piatow: *Overture dell'Alessandro Stradinski*; 3. Borck: *Minuetto*; 4. Weber: *Melodie del Franco tiratore*; 5. Gounod: *Valzer del Faust*; 6. Demersseman: *Una festa ad Aranjuez*; 7. «... Marcia di Torgas»; 8. *Beute*; 9. *Mania*; 10. *Hohenriedberg*. — 21: (Schubert-Berte): *Pol-pourri sulla Casa delle tre ragazze*; 10. Meyerbeer: *Danza delle fiacole*; 11. Fetras: *Notte di luna sull'Alster*; 12. Morena: *Anno d'acumini*; 13. Schlerhorn: *Marcia can-can*; 14. Schlerhorn: *Marcia can-can*; 15. *Allegro*; 16. *Allegro*; 17. *Allegro*; 18. *Allegro*; 19. *Allegro*; 20. *Allegro*; 21. *Allegro*; 22. *Allegro*; 23. *Allegro*; 24. *Allegro*; 25. *Allegro*; 26. *Allegro*; 27. *Allegro*; 28. *Allegro*; 29. *Allegro*; 30. *Allegro*; 31. *Allegro*; 32. *Allegro*; 33. *Allegro*; 34. *Allegro*; 35. *Allegro*; 36. *Allegro*; 37. *Allegro*; 38. *Allegro*; 39. *Allegro*; 40. *Allegro*; 41. *Allegro*; 42. *Allegro*; 43. *Allegro*; 44. *Allegro*; 45. *Allegro*; 46. *Allegro*; 47. *Allegro*; 48. *Allegro*; 49. *Allegro*; 50. *Allegro*; 51. *Allegro*; 52. *Allegro*; 53. *Allegro*; 54. *Allegro*; 55. *Allegro*; 56. *Allegro*; 57. *Allegro*; 58. *Allegro*; 59. *Allegro*; 60. *Allegro*; 61. *Allegro*; 62. *Allegro*; 63. *Allegro*; 64. *Allegro*; 65. *Allegro*; 66. *Allegro*; 67. *Allegro*; 68. *Allegro*; 69. *Allegro*; 70. *Allegro*; 71. *Allegro*; 72. *Allegro*; 73. *Allegro*; 74. *Allegro*; 75. *Allegro*; 76. *Allegro*; 77. *Allegro*; 78. *Allegro*; 79. *Allegro*; 80. *Allegro*; 81. *Allegro*; 82. *Allegro*; 83. *Allegro*; 84. *Allegro*; 85. *Allegro*; 86. *Allegro*; 87. *Allegro*; 88. *Allegro*; 89. *Allegro*; 90. *Allegro*; 91. *Allegro*; 92. *Allegro*; 93. *Allegro*; 94. *Allegro*; 95. *Allegro*; 96. *Allegro*; 97. *Allegro*; 98. *Allegro*; 99. *Allegro*; 100. *Allegro*.

21: Segnale orario. — 21: Seniore Leonardo Vannata: «Comemorando l'ottavo anno della fondazione della M.V.S.N.».

8.15: *Ti ho sognato*; 9. Waldteufel: *Valzer*; 10. Fetras: *Violette sul cammino*; 4. Granados: *El Turia*; 12. Milton-Ager: *Fox-trot*; 13. Vidale: *Engano de paston*; 14. Abraham: *Fox-trot*.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7.5.

9: Giornale parlato. — 12: Campana oraria della cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 14: Concerto del settore della stazione intercalato da dischi. — 16: Concerto di dischi grammofonici. — 18.30: Bollettino quindicimale sanitario. - Conferenza in catalano. - Ritrasmisione parziale dell'opera che si rappresenterà al Gran Teatro del Liceo. — 20: Addizione di dischi scelti. — 1: Fine della trasmissione.

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0.25.

11.15: Predica protestante. — 12.45: Vedi Berna. — 12.55: Concerto della radio-orchestra. — 15: Vedi Ginevra. — 17: «Doveri dell'uomo verso la natura e le bestie», conferenza. — 17.30: Concerto grammofonico. — 19.30: Segnale orario - Meteorologia. — 19.32: Commemorazione di Thomas Carlyle nel 50° anniversario della sua morte. — 30: Concerto vocale e strumentale: Opere di Ahle, Weiland, Schütz, Zachau, Handel, Bach. — 21.30: Recitazione. — 21.45: Wagner: *Overture di Rigoletto*. — 22: Notiziario. — 22.10: Concerto del Metropoli.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2.8.

9: Servizio religioso. — 10.30: Conferenza agricola. — 11: Dischi. — 12.30: Concerto orchestrale. — 13.30: Notiziario. — 15: Musica regionale. — Dischi. — 19: Conferenza medica. — 17.30: Arie nazionali su fisarmonica. — 18: Arie nazionali su chitarra. — 19.30: Storia popolare. — 20: Canzoni in sette lingue diverse. — 20.30: Concerto variato. — Notiziario. — 22.30: Dischi. — 22.30: Concerto dal ristorante Cleridge.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1.7.

7: Radioteleone di ginnastica. — 8.35: «Visita ad una fattoria», conferenza. — 8.50: Musica religiosa (canto e organo). - In seguito: Campana del Duomo di Berlino. — 10.45: Festa della Lega dei liberi pensatori: 1. Mozart: *Adagio del Quartetto in si bemolle maggiore*; 2. Brener: *La mia festa*; 3. Prezzaner: *Proffitt all'ora*; 4. M. Bizing: *Jussuf, il Minatore*; 5. Verhaeren: *Al futuro*; 6. Vehl: *Canto di lotta*; 7. Knöbel: *Offerta*; 8. Discorso; 9. Beethoven: *Allegro di un Quartetto*. — 11.30: «Per i genitori», conferenza. — 12: Vedi Heilsberg. — 14: Per i gio-

tori. — 14.1: «Che cosa avviene al mondo e che cosa mi deve interessare?», considerazioni; 2. Una visita ad una fattoria sperimentale. — 15: Per i giovani. Musica moderna: Hindemith: *Costruendo una città*, gioco musicale per fanciulli. — 16: Concerto da Berlino. — 18: Conferenza. — 18.30: Vedi Langenberg. — 19.15: Notizie di stampa. — 19.45: Vedi Muhlacker. — 20.15: Vedi Muhlacker. — 21.15: Vedi Muhlacker. — 22.15: Notiziario. — 22.40: Vedi Muhlacker.

#### GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

15: Concerto sinfonico. — 20: Notizie sportive. — 20.35: Concerto orchestrale dedicato alle opere di Saint-Saëns: 1. *Overture della Principessa gialla*; 2. *Phaeton*; 3. *Poema sinfonico*; 4. *Concerto in si minore per violino e orchestra*; 4. *Frammenti di Sansone e Dalila*; 5. *Baccanale*.

#### GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.

Fino alle 17: Vedi Vienna. — 17: Concerto corale e strumentale: 1. Conferenza sul collalettore Josef Gahay; 2. *Serata al mare*, coro; 3. *La città*, coro; 4. *Lieder*; 5. *Fiorellino sul campo*; 6. *Popolo coraggioso*, coro; 7. *Lieder*, duetti, cori. Dalle 19: Ritrasmissione da Vienna.

#### HEILSBURG - m. 276 - Kw. 7,5.

6.30: Concerto per strumenti a fiato. — 8: Servizio religioso cattolico. — 9: Servizio matutino. — 11: Meteorologia. — 11.15: Dischi (musica per quartetto). — 11.35: Conversazione musicale. — 12: Concerto orchestrale: 1. Pavlis: *Marcia dei bosniaci*; 2. Maillart: *Overture dell'opera La complicità*; 3. Zichner: *Il mio cuore pensa a Vienna*, valzer; 4. J. Strauss: *Pot-pourri di Guerra allegria*; 5. Keler-Bela: *Hakoczy*, ouverture; 6. J. Renée: *Arioso*; 7. Lehár: *Pot-pourri dell'opera La regina del circo*; 8. Korolanyi: *La Regina*, barcarola; 9. Grossmann: *Clara dello Spirito del Voto*; 10. Neumann-Boeck: *Sull'Elster*, valzer; 11. J. Strauss: *A passo di carica*, galoppo; 12. Grothe: *Tutto per voi, belle signore*, Lied e boston; 13. Novacek: *A Hoj*, marcia. — 14: Sacchi. — 14.30: Trasmissione da Oberhof - Reportage del finale di una corsa di bob. — 15: Emissione per i giovani. — 15.30: *Lieder* per un coro maschile. — 16: Lettura da un romanzo. — 16.30: Concerto orchestrale: 1. Lincke: *Overture di Lysistrata*; 2. Strauss: *Spada e lira*; 3. Lehár: *Pot-pourri di Papageni*; 4. Manfred: *Gloria morente*; 5. Ralph: *Per te sola*; 6. Guttman: *Notte di primavera*; 7. Brander: *Epylter*, marcia. — 18: Conversazione. — 18.30: Composizioni di Mozart per piano: 1. *Sonata in re maggiore*; 2. *Sonata in fa maggiore*. — 19: Lettura dal «Conte drolatiques» di Balzac. — 19.30: Notiziario sportivo. — 19.40: Informazioni. — 19.50: Musica leggera. — 20.30: John Strauss: *Il Carnevale a Roma*, opera in due atti. — 21.15 (circa): Bollettini diversi. — 22.30 (da Berlino): Danze.

#### HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

9.30: Comunicati. — 9.35: Conversazione. — 10.5: Comunicati e dischi.

— 10.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 10.35: Declamazione. — 10.55: Ripresa del concerto. — 11.25: Allokuzione. — 11.40: Ripresa del concerto. — 12.40: Segnale orario. — 12.41: Conferenza. — 13: Concerto dell'ottetto della stazione. — 13.40: Cronaca letteraria. — 14.10: Ripresa del concerto. — 14.40: Conferenza. — 15.10: Ritrasmissione del concerto dato al Concertgebouw d'Amsterdam. — 16.40: Conferenza. — 17.10: Dischi e bollettino sportivo. — 17.40: Per fanciulli. — 20.40: Segnale orario - Notizie dai giornali. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lortzing: *Overture di Zar e carpentiere*; 2. J. Strauss: *Oh, bel maggio*, valzer; 3. Schmeling: *Una serata a Toledo*; 4. Solista; 5. Hrabý: *Pot-pourri di musica di Lehár*; 6. Solista; 7. Paul Lincke: *Overture delle Nozze di Nafiri*; 8. Solista; 9. Gillet: *al Bahittage*; 10. Solista; 11. Manfred: *Testa in alto*, marcia. — 22.10: Concerto vocale e musica per piano. — 22.35: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Smetana: *Overture della Sposa venduta*; 2. Wieniawski: *Concerto per violino*; 3. Liszt: *I preludi*. — 23.40: Dischi. — 0.40: Fine della trasmissione.

#### HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

9.10: Trasmissione religiosa. — 10.55: Trasmissione della Messa solenne da una chiesa di Amsterdam. — 12.40: Concerto del sestetto della stazione. — 12.55: Allokuzione. — 14.10: Conversazione. — 14.40: Conferenza letteraria. — 15.10: Concerto di musica leggera dell'orchestra della stazione. — 16.40: Per gli ammalati. — 18: Servizio religioso da una chiesa riformata. — 20.25: Conversazione. — 20.50: Risultati di foot-ball. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Composizioni di Schubert; 2. Musica popolare. — 22.10 (circa): Notizie dai giornali. — 23.20: Epilogo.

#### KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

10.15: Servizio religioso da Poznan. — 11.35: Segnale orario - Fanfara e programma del giorno. — 12.15: Concerto popolare. — 13.30: Trasmissione sportiva. — 14: Ciclo di conferenze religiose. — 14.20: Musica. — 14.30: Vedi Varsavia. — 15.10: Musica. — 15.40: Programma per giovani. — 16.10: Consulenza tecnica in polacco. — 16.30: Intermezzo musicale. — 16.40: Conversazione. — 16.55: Intermezzo musicale. — 17.15: Trasmissione da Varsavia. — 17.30: Comunicati. — 17.40: Concerto pomeridiano. — 19: Mezz'ora di allegria in dialetto slesiano. — 19.25: Radio appendice. — 19.40: Bollettini diversi. — 20: Trasmissione da Cracovia. — 20.30: Concerto di violino. — 21.15: Quarto d'ora letterario. — 21.30: Concerto popolare. — 22: Radio appendice. — 22.15: Concerto. — 22.50: Meteorologia - Bollettino sportivo - Programma di domani (in francese). — Ultime notizie. — 23: Musica da ballo. — 23.45: Comunicati.

#### KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

8: Vedi Praga. — 9: Vedi Bratislava. — 10: Dischi. — 11: Vedi Praga. — 12.4: Vedi Brno. — 15.30: Racconti per i fanciulli. — 16: Vedi Praga. — 16:

Informazioni agricole - Canzoni slovacche. — 18.35: Tre brevi conversazioni per i fanciulli. — 19: Vedi Brno. — 20: Dischi. — 20.15: Concerto del coro delle istitutrici slovacche. — 22: Vedi Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Vedi Moravská Ostrava.

#### LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

8: Concerto matutino. — 8.30: Lezione di esperanto. — 9: Campana della Chiesa di S. Gedeone. — 9.5: Concerto religioso: 1. Palestrina: *Intrito della Festa del Corpus Domini*; *Cibavit eos*; 2. Id.: *Mottetto Sicut servus*; 3. «Una sera nella antica Corinto cristiana», conferenza; 4. Biber: *Sonata religiosa*; 5. Roessling: *Gloria della Missa simplex*; 6. Biber: *Sonata religiosa*; 7. Roessling: *Sanctus e Benedictus della Missa simplex*; 8. Canto liturgico. — 10.15: Una visita agli ammalati. — 10.45: Foresta e campi: Musica di campagna (composizioni e recitazioni). — 11.30: Richard Wagner: *Trasmissione del Tannhäuser*. — 12.15: Per gli operai: Vita del opera del poeta Georg Weerth. — 12.40: «Il mondo diventa ogni giorno più povero», conferenza. — 13: Concerto orchestrale. — 14.30: Un po' di letteratura radiofonica. — 14.50: Per le giovani. — 15.25: Conferenza economica. — 15.45: Conferenza. — 10.10: «Stregoneria d'oggi», conferenza. — 16.30: Concerto orchestrale. — 18: «Praga odierna», conferenza. — 18.30: Lettura da lettere di grandi uomini. — 18.45: Un'ora di svago. — 19.30: Giochi infantili nella *Westfalia*. — 19.45: Concerto orchestrale: 1. Wolf-Ferrari: *Overture del Segreto di Susanna*; 2. Popper: *Fantasia ungherese*; 3. Berlioz: *Un'aria di Giulietta e Romeo*; 4. Liszt: *Valzer del Meffstofele*; 5. Casella: *Italia*, rapsodia; 6. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*; 7. Ciaikovski: *Valzer e finale della Serenata per orchestra d'archi*; 8. Id.: *Musica sinfonia*. In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto variato.

#### LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.

7: Concerto matutino. — 8: Per l'Agricoltura. — 8: Concerto d'organo. — 9: Mattinale variato: Canto, piano, recitazione: *Lieder* di Mendelssohn, Wetzel e Schumann; Fritzer, Strauss, Grieg. Poesie di Lillencron, Goethe, Rilke, Hesse, Hebbel, Storm, Lenau. — 11: Conferenza astronomica. — 11.30: Sturmman legge poesie e piccole prose. — 12: Concerto orchestrale. — 14: Meteorologia - Segnale orario. — 14.30: Conferenza. — 15: Ad. Adam: *Il pasticcio di Loujumeau*, opera comica in tre atti. — 18: Hanns Johst legge nuove prose. — 18.30: Concerto grammofonico. — 19.30: Conferenza socio-economica. — 20.30: Illustrazione e poesie di Löns Hermann. — 21: Notiziario. — 21.10: Concerto della Radio-orchestra. Balletti: 1. V. Gluck: *Balletto dall'Armida*; 2. Cherubini: *Balletto da Anacorete*; 3. F. David: *Balletto orientale da Lalla Rookh*; 4. Rossini: *Balletto dal Guglielmo Tell*; 5. Wagner: *Balletto dal Rienzi*; 6. Thomas: *Balletto dall'Amleto*; 7. Smetana: *Balletto dal Due vedovi*; 8. Delibes: *Balletto da Lakmé*; 9. Alibut: *Balletto*



**FABBRICA PILE "Z"**  
corso moncalieri 21-TORINO

da Etelka; 10. Moszkowski: *Ballo da Baobab*. — 22.15: Notiziario. Segue: Musica da ballo.

#### LONDRA I - m. 356 - Kw. 4,5.

16.30: Concerto della banda militare della stazione ed arie per contralto. — 17.30: Concerto pianistico di Solomon: 1. Brahms: *Rapsodia in si bemolle minore*; 2. Liszt: *a) Au bord d'une source*; *b) Studio in fa minore*; 3. Chopin: *a) Valzer in mi minore*; *b) Polacca in la bemolle*. — 18: «Che cosa è la bellezza?», quinta conversazione. — 21: Servizio religioso dallo studio. — 21.45: Vedi Davenport 5 XX. — 21.50: Notizie e bollettini. — 22.5: XIII Concerto orchestrale diretto da J. Stravinski. Composizioni di Stravinski: 1. *Pulcinella*, suite; 2. *Frammenti di Petruska*; 3. *Huit pièces faciles pour petit orchestre*; 4. *Etoile de feu*, suite. — 23.30: Epilogo.

#### LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

10: Culto protestante. — 12.30: Concerto grammofonico. — 13: Segnale orario - Meteorologia. — 13.5: Ripresa del concerto. — 15: Vedi Ginevra. — 19: Segnale orario. — 19.2: Musica popolare. — Dischi. — 20: Culto protestante. — 20.25: Vedi Zurigo. — 22: Cronaca sportiva - Ultime notizie.

#### LOVANO - m. 338 - Kw. 12.

30.30. Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale (vedi Bruxelles). — 21.45: «Proverbi mordenti», conversazione - Ripresa del concerto (vedi Bruxelles). — 23: Giornale parlato.

#### LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.

9.30: Servizio divino. — 10: Conferenza religiosa. — 10.30: Conferenza agricola. — 15: «La contadina», conferenza. — 15.30: Dischi. — 16: Lettura umoristica. — 16.30: Musica brillante. — 17: Pezzi popolari. — 20: Concerto di strumenti a fiato. — 22: Ultime informazioni.

Costruttori, adoffate nei vostri monfaggi gli inversori, interruttori ed i commutatori UNIC

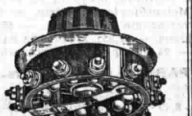
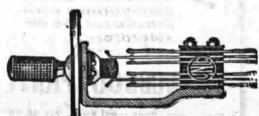
Costruzione perfetta - Forma elegante - Prezzi bassi - Tipi a leva Rotativi ed a pressione.

Chiedete i cataloghi ed i listini alla:

**RADIO COMMERCIALE ITALIANA - MILANO (108) - Via Brisa, 2**

AGENTE GENERALE PER L'ITALIA, DELLA MARCA

UNIC 10





**APPARECCHI RADIO RICEVENTI** completamente elettronici (con esclusione completa delle pile ed accumulatori). I tipi più recenti, dai più piccoli a due valvole ai più potenti.

**DIFFUSORI E ALTOPARLANTI**

**ALIMENTATORI RADDRIZZATORI**

**A RATE**

**NESSUN AUMENTO** sui prezzi di listino

**RISCHI DI TRASPORTO A NOSTRO CARICO.**

Niente cambi - Niente occasioni - Soltanto apparecchi nuovi, di marca e garantiti.

*Ci potete offrire dettagliate e precise quotazioni.*

**FRANCESCO PRATI**  
Piazza Virgilio 4 - MILANO - Tel. 16-119

# ERLA



MODELLO ERLA 73

SETTE VALVOLE - TRE SCHERMATE



SEDE:  
VIA ROMA  
N° 55

# SIARE

TELEGRAMMI:  
SIARE.PIACENZA  
TELEFONI:  
4.13-4.78

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI  
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

FILIALE IN MILANO

Via Manzoni, 26 - Telefono 70-516

**Rappresentanza**

**esclusiva per  
l'Italia**

ESPOSIZIONE E VENDITA IN  
TORINO  
RADIO SUBALPINA  
Via Sacchi 56

GENOVA  
SILVIO COSTA & F.lli  
Via XX Settembre 99 r

**DITTA  
F.A.D.ANDREA, Inc.**  
di New York

## APPARECCHIO FADA Tipo 42

9 valvole  
3 schermate  
Controllo automatico del  
volume

Sistema speciale di rive-  
lazione (detector) con  
valvole a due elettrodi

Selettività estrema con fil-  
tri di banda

Amplificazione e selettiv-  
ità uniformi su tutte  
le lunghezze d'onda

Flashograph

Attacco per pick-up

Altoparlante superdina-  
mico a grande cono

Condensatori elettrolitici  
Mobile lussuoso, originale  
americano e finemente  
lavorato

Attacco per il comando  
a distanza dell'appa-  
recchio



*Il più  
Elegante  
ed il più  
Pertezionato  
tipo di  
Nuova Creazione*

**IL FADING?**

**Eliminato!**

**IL RONZIO  
della CORRENTE?**

**Eliminato!**

**IL FRUSCIO  
della RICEZIONE?**

**Eliminato!**

**Nuovo  
Modello  
1931**

SIARE

**FADA**  
Radio

**I FAMOSI  
APPARECCHI**

SIARE

# LUNEDÌ

## 2

### MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città

8,15-8,30: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,15-13,45: Musica varia.

13,45-14: Giornale radio.

14: Segnale orario.

13-13,40: Biancoli e Falconi: «Facciamo due chiacchiere».

13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17: Cantuccio dei bambini: Mago Blu - Rubrica del perché.

17-17,50 (Milano-Torino): Musica riprodotta - (Genova): Musica trasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopolavoro - Comunicati della R. Società Geografica.

19,30-20,15: Musica varia.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,45: Musica varia.

20,45-21: E. Bertarelli: Conversazione scientifica.

21-22:

### 10° Conc. Radio Marelli

Organizzato dal maestro ILDEBRANDO PIZZETTI d'accordo con la Direzione artistica dell'E.I.A.R.

#### CONCERTO SINFONICO

diretto dal M° WILLY FERRERO.

1. Beethoven: *I Sinfonia*.

2. Mascetti: *Ora di Vespere*.

3. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia.

22-23:

### Il dono del mattino

Commedia in 3 atti di G. FORZANO.

Interpreti principali:

Lucia Belli Adriana de Cristoforis

Conte Carlo De Flavis

Leonardo Leonelli

La signora Ersilia

Ada Cristina Almirante

Il cavaliere . . . . . G. Servolini

Il dottore . . . . . Massimo Pianforini

Amabile . . . . . Davide Vismara

La serva . . . . . Alda Ottaviani

23: Giornale radio.

Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica trasmessa dal Risorante Cova di Milano.

23,55: Ultime notizie.

### MILANO-TORINO-GENOVA

Ore 21-22

## DECIMO CONCERTO OFFERTO DALLA RADIOMARELLI

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI

d'accordo con la Direzione Artistica dell'E.I.A.R.

\*\*\*\*\*

#### PROGRAMMA

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro

## WILLY FERRERO

BEETHOVEN. . . . . Prima Sinfonia

MASETTI. . . . . *Ora di Vespere*

MASCAGNI. . . . . *Le maschere*, sinfonia

### ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

#### STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,45 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15 e 13,30-14 (Roma): Trasmissione di dischi grammofonici «La voce del padrone» (Varietà e canzoni).

12,45-13,15 e 13,30-14 (Napoli): Trasmissione di dischi grammofonici.

13,15-13,30 (Roma): Giornale radio - Borsa - Notizie - (Napoli) Borsa - Notizie.

16,15-17 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Segnale orario - Radio-sport.

17-17,30: Novella umoristica.

17,20-17,30: Illustrazione del programma del concerto della R. Accademia Filarmonica Romana.

17-30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana. Concerto del pianista Ignazio Friedman.

20-20,40 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroporto - Notizie - Segnale orario (20,30).

19,45-20,40 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30).

20,40: Serata d'operetta italiana: Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

### L'amante nuova

Musica del M° PIETRO OSTAL.

Orchestra dell'E.I.A.R.

diretta dal M° ALB. PAOLETTI.

Negli Intervalli: Giordano Ceccini: «Buonumore cosmopolita - I gastronomi». - Rivista delle riviste.

22,55 (circa): Ultime notizie.

### BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Bollettino delle nevi (Telve) - Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Waldeufel: *Io t'amo*, valzer; 2. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia (Ricordi); 3. Barbieri: *Elegia di passione*, intermezzo; 4. Lohar: *Eva*, selezione; 5. Flaccone: *Musetta*, danza.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries;

### Concerto variato

1. One step; 2. Cortopassi: *Canzone d'aprile*; 3. Rossini: *Tancredi*, sinfonia; 4. Andoltz: *Fata delle Alpi*, int.; 5. Verdi: *Traviata*, fantasia; 6. Amadei: *Danza delle tuciole*; 7. Malberti: *Sogno*, melodia; 8. Lohar: *Eva*, selez.; 9. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. De Michelis: *Marcella umoristica*; 2. Frosard: *Ninfe e libellule*, valzer; 3. Cilea: *Adriana Lecouvreur* (Sonzogno); 4. Manno: *Danza di Colombina*; 5. Weinberger: *La signorina del cinematografo*, selezione; 6. De Nardis: *Sull'erice abruzzese*.

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Bollettino delle nevi (Telve) - Notizie.

21: Segnale orario.

21:

### Concerto sinfonico e musica da camera

Orchestra dell'E.I.A.R.

diretta dal M° FERNANDO LIMENTA

1. Mendelssohn: *Ruy Blas*, ouverture.

2. Beethoven: *I Sinfonia*: adagio molto - Allegro con brio - Andante cantabile con moto - Minuetto - Adagio - Allegro molto e vivace.

3. Dvorak: *Rapsodia slava*.

4. a) Bach: *Aria*; b) Lalo: *Rondò della sinfonia spagnola*, (Violinista Leo Petroni).

5. Ricci Signorini: a) *Behnina in chiesa*; b) *Il lampione*.

6. a) Catalani: *In sogno* (Ricordi); b) De Fanengo: *Marcella per soli archi*.

7. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia (Ricordi).

Fra il 4° e il 5° numero: Radio-enciclopedia.

23: Notizie.



# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

20: Meteorologia - Notizie agricole e marittime. — 20:15: Cronaca cinematografica. — 20:30: Informazioni. — 20:45: Trasmissione di immagini. **21:** Alcune canzonette. — 21:15: Alcuni fox-rot. — 21:30: Alcune melodie. — 20:45: Concerto variato: 1. Lallo: Ouverture del *Re d'Ys*; 2. Friederiken: *Impressioni scandinave*; 3. Fauré: *Maschere e bergamaschi*; 4. Grieg: *Per Gyné*; 5. Lincke: *Fantasia su Grieg*; 6. Strauss: *Valzer*; 7. Leoncavallo: *Selezione del Pagliaccio*; 8. Ganne: *Estasi - Minuetto fiorito*; 9. Christine: *Fantasia su Dédé*; 10. Gounod: *Bras dessus bras dessous*. — 23:45: Jazzband.

## AMBURGO - m. 372 - Kw. 17.

16: Concerto vocale (corti femminili): Cant di Weber, Mendelssohn, Kern, Schulz, Silcher e altri - Canzoni popolari. — 16:45: Audizione di dischi nuovi. — 17:25: Conferenza. — 17:50: Che cosa esporta la Germania in Argentina? 18:15: L'ora variata. — 18:30: Lezioni di inglese. — 19:30: Conferenza a recita. — 19:50: Borsa di Francoforte. — 20: Oskar Wessel: *Il ritorno di André*, radio-dramma in cinque atti. — 21: Elementi fiamminghi nella musica di Beethoven. 1. *Finale del Quintetto op. 131*; 2. *Allegretto op. 59*; 3. *Largo del Trio degli Spiriti op. 70*; 4. *Scherzo del Trio op. 97*; 5. *Ringraziamento dall'op. 172*. — 22: Attualità. — 22:30: Danze. — 23:15: Concerto da un caffè.

## BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18:30: Ri-trasmissione parziale dell'opera che si rappresenterà al Gran Teatro del Liceo. — 22: Audizione di dischi scelti.

## BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Per i fanciulli. — 17:30: Concerto grammofonico. — 19:30: Vedi Zúgo. — 20: Concerto sinfonico: Opere di Weber, Saint-Saëns e C. Franck. — 20:40: Concerto sinfonico orchestrale: Opere di Schubert e Brahms. — 20: Notiziario. — 22:10: Concerto dal Metropoli.

## BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. — 17: Concerto di cetra. — 17:30: Conferenza. — 18: Musica di Jazz. — 19:30: Lezione di francese. — 20: Canzoni nazionali. — 20:30: Concerto di piano. — 21: Conferenza. — 21:30: Lettura. — 22: Notiziario. — 22:30: Concerto della radio-orchestra: 1. Thomas: Ouverture da *Raymond*; 2. Ciaikovsky: Andante dalla *V sinfonica*; 3. Puccini: Fantasia dalla *Fanciulla del West*; 4. Tosti: *Melodia*; 5. Sogno; 6. Tosti: *Serenata*; 6. Lista: *Il rapasoda*.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16:5: «Natura e società», conferenza. — 16:30: Concerto vocale e stru-

## Ogni Venerdì - Ore 21

dalle Stazioni di

Roma - Napoli

Milano - Torino - Genova

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETÀ

effetto dalla

S. A. Cioccolato Perugia e

Pastificio Buioni

SANSEPOLCRO

mentale. 1. Schumann: *Arabesque*, op. 18, 2. id. «L'uccello profeta», dalle *Scène campestri*, op. 82; 3. Mozart: *Berceuse*; 4. Anonimato; 4. Liszt: *Studio di Paganini*, n. 4 e 5; 5. Ravel: *Rapsodia tzigana*; 6. Verdi: *Un'aria di Un ballo in maschera*; 7. Strauss: *Rondini del villaggio*, 17:30; Per: *Giovani*. — 17:50: «Gli animali nella letteratura», conferenza. — 18:15: «Tecnica tedesca all'estero», conferenza. — 19: Concerto orchestrale: 1. Fall: *Pot-pourri del Conte di Lussemburgo*; 2. Jarno: *Valzer della Fanciulla dei poveri*; 3. Jones: *Selezione della Gelasia*; 4. Millocker: *Un'aria dello Studente povero*; 5. O. Strauss: *Ouverture di Sogno d'un valzer*; 6. Jessel: *Un'aria della Fanciulla della Selva nera*; 7. Lehár: *Ouverture del Paese dei sorrisi*. — 21: Notiziario. — 21:10: Concerto sinfonico: 1. Schumann: *Concerto di piano*, op. 54; 2. Schubert: *Sinfonia n. 2*. — 22: «Lo scandalo Otturatore», relazione d'attualità. — 22:40: Notiziario e fine alle 0:30. Danze.

## BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. — 18:15: Dischi (Musica classica). — 19: Rassegna musicale della settimana. — 19:30: Segnale orario - Meteorologia. — 19:30: «I libri italiani dell'anno passato», conferenza in italiano. — 20: Attualità. — 20:10: Vedi Losanna. — 22:10: Notiziario. — 22:25: Concerto orchestrale.

## BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

16: Dischi. — 16:30: Vedi Moravia Ostrava. — 17:30: I costumi nazionali durante la Caduta. — 17:45: Concerto vocale con accompagnamento di piano: Canzoni slovacche. — 18: Musica da camera (emissione in slovacco). — 18:55: Conferenza sulla contabilità. — 19:15: Vedi Praga. — 19:40: Vedi Brno. — 20:40: Vedi Praga. — 22:15: Programma di domani. — 22:30: Vedi Moravia Ostrava.

## BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

16: Rassegna di libri nuovi. — 16:15: Concerto grammofonico. — 16:45: Questioni culturali del momento. — 17:10: Conferenza sull'agricoltura. — 17:35: Quindici minuti di francese. — 17:50: Quindici minuti di inglese. — 18:5: Meteorologia. — 19: Concerto orchestrale. — 19:55: Meteorologia La situazione economica e sociale degli agricoltori. — 19:30: Edwin Frich Dwingler legge dal suo romanzo: «Bianco e rosso». — 20:30: Caccia allegra (musica da caccia). — 20:35: *Previa di lettura dal canore Krause*, radioserie di scene umoristiche campestri. — 21:10: Vedi Berlino. — 22: Vedi Berlino. — 22:50: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. — 23: Concerto radiofonico. — 23:30: Chiacchierata teatrale.

## BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16:30: Vedi Moravia Ostrava. — 17:30: Dischi. — 17:40: Lezione di francese. — 18: Radio-appendice. — 18:10: Vedi Praga. — 18:30: Informazioni e due brevi conversazioni (in tedesco). — 18:55: Rassegna della settimana. — 19:15: Vedi Praga. — 19:40: Vedi Praga. — 20:40: Vedi Praga. — 22:15: Notizie locali. — 22:30: Vedi Moravia Ostrava.

## BRUXELLES - m. 508 - Kw. 20.

18: Concerto di musica da ballo. — 19: Mattinata organizzata dalla Radio cattolica belga. — 19:30: Concerto parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20:15: Conferenza. — 20:30: Musica riprodotta. — 20:45: Giornale parlato. — 21: Mozart: *Sonata in re maggiore*. — 21:30: Concerto dal Conservatorio Reale di Bruxelles. 1. Paul de Malegand: *Sinfonia* (prima esecuzione); 2. (intermezzo) Courteline; 3. il signor Ba-

din», commedia in un atto; 3. Liszt: *Faust*, sinfonia per tenore, coro ed orchestra. — Dopo il concerto giornale parlato.

## BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. — 17: Notiziario e segnale orario. — 17:15: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza scientifica. — 19: Dischi. — 19:30: Lezione di lingua. — 20: Solo di sassofono. — 20:30: Conferenza. — 20:45: Musica da camera: Mozart: *Quartetto*. — 21:45: Informazioni.

## BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Per i fanciulli. — 16:30: Conferenza - Concerto di orchestra tzigana. — 18: Concerto orchestrale. — 19:15: Recitazione. — 20:20: Concerto orchestrale ungherese - Concerto dal caffè Ostende.

## COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

15: Musica trasmessa dall'Hotel d'Angleterre. — 15:45: Nuove canzoni danesi. — 18:30: Lezione di inglese. — 19:30: Conferenza. — 20: Concerto. — 22:5: Musica brillante. — 24: Campanone.

## DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Vedi Londra I. — 19:15: Notizie e bollettini. — 19:40: Concerto dell'orchestra della stazione e canto: 1. Aubrey: Ouverture dal *Dominio nero*; 2. Tre arie per tenore; 3. Ciaikovsky: *Canzone triste*; 4. Dvorak: *Tra danza slava in re*; 5. Fehde: *Umoresca* (fagotto); 6. Godfrey: *Lucy long* (fagotto); 7. Due arie per tenore; 8. Besly: *Antico China*; 9. solo; 9. Ciaikovsky: *Andante del concerto* per fagotto; 10. Plerne: *Girls*, blues francese. — 21: Vedi Londra I. — 21:30: Notizie locali. — 21:35: Concerto d'organo: 1. Bach: *Preliudio e fuga in re*; 2. Mendelssohn: *Allegretto*; 3. Benard: *Preliudio elegiaco*; 4. Ireland: *The holy boy*; 5. Wagner: Introduzione all'atto terzo di *Lohengrin*. — 22: Musica leggera da un caffè. — 22:30: James: *La decadenza di Terisico*, parodia composta da Ch. Benard (da Londra I). — 23:15: Notizie e bollettini. — 23:30: Vedi Londra I.

## DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

## LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16:5: Storielle per i bambini. — 16:30: Concerto di musica da ballo. — 17:15: Concerto vocale e strumentale. — 17:45: Segnale orario. — 18:15: L'ora dei fanciulli. — 19: Lettura di poeti religiosi inglesi: V. (Milton, Pope, Wordsworth). — 19:15: Notizie e bollettini. — 19:30: Segnale orario. — 19:40: Beethoven: *Sonata n. 1*, in fa, per violoncello e piano. — 20: Rassegna di libri nuovi. — 20:25: Conversazione letteraria. — 20:45: Vau-deville (sette numeri di varietà). — 22:15: Solenne oratorio. — 22:30: Previsioni marittime - Quotazioni di Borsa di Nuova York. — 22:30: Conversazione sul problema della disoccupazione. — 22:40: Reportage del *match* di box per il campionato pesante. — 22:45: Lettera. Bert Kilby di Birmingham, contro Jackie Brown, di Manchester. — Durante gli intervalli sarà eseguito il seguente programma di musica dallo studio: 1. Wagner: *Marchia nel Tannhäuser*; 2. Grieg: *Intermezzo di Wedgwood Blue*; 3. Mozart: *Selezione delle Nozze di Figaro*. — 23:50: Ord Hume (el.): *Selezione di canti di Leslie Statten*. — 24:1: Musica da ballo.

## FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16:20: Notizie economiche. — 16:30: Vedi Mühlacker. — 18:15: Notizie economiche. — 18:15: Conferenza sull'agricoltura tedesca. — 18:40: Segnale orario. — 18:45: «Film per opera e opera per film», conferenza. — 19:10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie

economiche. — 19:15: Lezione di inglese. — 19:45: Lettura delle lettere e dal diario di Carl Hauptmann. — 20:5: Concerto orchestrale. — 21: Verdi: Ouverture della *Forza del destino*; 2. id.: *Un'aria del Rigoletto*; 3. Bizet: *Un'aria della Carmen*; 4. Rimski-Korsakov: *Dal Capriccio spagnolo*; 5. Puccini: Una romanza della *Tosca*; 6. id.: Una romanza della *Bohème*; 7. Verdi: *Danza slava*; 8. J. Strauss: Ouverture del *Principe Metusalemme*; 9. Millocker: *Un'aria di Gasparone*; 10. J. Strauss: Ouverture della *Guerra allegra*; 11. id.: *Marta persiana*; 12. id.: *Dove fioriscono i tulipani*; 13. Lehár: *Musica della Zingara barone*. — 22: Lo scandalo Unger, processo di attualità elaborato da Actualis. — 22:40: Notiziario. — 23:10: Vedi Berlino.

## GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Musica variata. — 20: Campanone di San Pietro - Informazioni. — 20:5: Comunicati ai radioamatori. — 20:15: Serata d'opera: Verdi: *Il Traviatore*, opera in quattro atti (dischi). — 21:15: Notiziario.

## GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.

Fino alle 18: Vedi Vienna. — 18: Conferenza. — 18:30: Il calendario stilistico dei cacciatori. — Dalle 19:5: Vedi Vienna.

## HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.

16: Indovini per i piccoli. — 16:30: Concerto orchestrale di musica leggera. — 17:15: Conversazione. — 17:30: Mercuriali. — 18:30: Concerto mandolinistico: 1. Urbach: *Tra la notte e la nebbia*, marcia; 2. Ritter: *Suoni del Volga*, arie popolari e da ballo russe; 3. Sartori: *Pier Florent*, valzer; 4. Petrá: *Gioco del polo*; 5. Henze: *Parafraze sul Lied popolare I figli del Re*; 6. Salvatore Agostini: *Savio*, marcia. — 19:10: Romanzi tedeschi contemporanei. — 19:40: Medaglia d'oro. — 20: Concerto di orchestra H. Scherchen. 1. Bach: *Concerto in do maggiore* per due pianoforti ed orchestra; 2. Purcell: *Fantasia* per orchestra d'archi a tre, quattro e cinque voci; 3. Mozart: *Concerto in do bemol maggiore* per due pianoforti ed orchestra. — 20:45: Dario Niccodemi: «Scampolo», commedia in tre atti. — 22:15: Bollettini diversi. — 22:30 (da Berlino): Musica da ballo.

## HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16:10: Dischi. — 17:10: Per i fanciulli. — 18:10: Concerto dell'orchestra di Rotterdam: Musica brillante. — 19:40: Cronaca letteraria. — 20:40: Segnale orario. — 20:41: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wehar: Ouverture di *Euriantine*; 2. Saint-Saëns: Suite di balletto in *Etienne Marcel*; 3. Beethoven: *Sinfonia tzigana*; 4. Anonimato: *Allegretto*; 5. Dvorak: *Due danze*; 5. Canzoni tzigane; 6. Moskovsky: Brani di *Terra di tutti*. — 21:40: Cabaret. — 22:40: Notizie dai giornali. — 22:55: Concerto dell'orchestra della stazione di Hilversum. — 23:40: *Orfeo all'Inferno*; 2. Fucik: *Leggende del Danubio*, valzer; 3. J. Gungl: *Danza dei pastori ungheresi*; 4. Leo Fall: *Selezione della Rosa di Stambul*; 5. Jonny Heykens: *Serenata*; 6. H. Weber: *Da Strauss re dei valzer*, pot-pourri. — 23:40: Dischi. — 0:40: Fine della trasmissione.

## HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

16:40: Per gli ammalati. — 17:40: Lezione di lavori manuali. — 18:25: Concerto per trio. — 19:30: Conversazione. — 19:35: Dischi. — 19:40: Conversazione. — 20:10: Dischi. — 20:40: Conversazione. — 21:10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22:40: Notizie dai giornali. — 23:35: Dischi.

## KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16:10: Conferenza. — 16:30: Intermezzo musicale. — 16:40: Conversazione. — 16:55: Segnale orario. — 17:15: Vedi Varsavia. — 17:30: Intermezzo musicale. — 17:40: Concerto popolare. — 19: Intermezzo musicale. —

19.35: Radiosaggi. — 19.40: Bollettini diversi. — 20: Conferenza. — 20.30: Trasmissione di un'opera. — 22.30: Radiosaggi. — 23.30: Meteorologia. Programma di domani (in francese). — Ultime notizie. — 23: Musica da ballo. — 23.45: Comunicati.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17: Musica da ballo moderna. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.40: Emissione in rumeno: «Le montagne Tatras, centro degli sport invernali», conversazione. — 19.15: Voci di Praga. — 19.40: Voci di Brno. — 20.40: Voci di Praga. — 22.45: Borsa. Programma di domani. — 22.50: Voci Moravská Ostrava.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16.20: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza astronomica. — 18.30: Letteratura inglese. — 19.30: Conversazione spagnola. — 19.45: «L'azione innovatrice delle macchine agricole», conferenza. — 19.55: «Lo sviluppo dell'opera dopo la morte di Riccardo Wagner. L'ombra del gigante di Bayreuth», conferenza. — 20.5: Voci Francoforte. — In seguito: Ultime notizie e fine alle 24: Concerto.

LIPSA - m. 253 - Kw. 2,3.

16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Meteorologia. Segnale orario. — 17.55: Notizie economiche. — 18: Rassegna di libri nuovi. — 18.50: Introduzione al concerto sinfonico che verrà eseguito alle 20. — 20: Concerto di piano dato da Johanna Thamm. 1. Roger: *Umorezza*; 2. Liszt: *Danza dei giganti*; 3. Chopin: *Variazioni in mi minore*; 4. Mendelssohn-Bartholdy: *Canzone delle fate*; 5. Schumann: *Parafasi sul valzer: Al bel Danubio blu*. — 19.30: Dialogo tra un profano e un disegnatore cinematografico. — 20: Concerto sinfonico (canto e orchestra). 1. Vivanti: *La primavera*; 2. Liszt: *La primavera*; 3. Mahler: *Concerto per orchestra*. — 22: Notiziario, e fine alle 23.30: Danze e concerto vario (dischi).

LONDRA - m. 356 - Kw. 4,5.

16.30: Voci Darenty 5.XX. — 18.15: Concerto di musica da ballo. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Concerto di una banda da Manchester e canzoni per tenore. — 21: Conversazione francese. — 21.30: Notizie regionali. — 21.55: Concerto vocale ed orchestrale. 1. Dvorak: *Overture di Carnival*; 2. Due arie per soprano; 3. German: *Inverno* (dalle *Stabat Mater*); 4. Due arie per soprano; 5. Elgar: *La canzone della maglietta*; 6. Schumann: *Suite in 3*. — 22.30: James Laver: *La decadenza di Tersicore*, parole, musica e canzoni. — 23.15: Notizie e bollettini. — 23.30: Musica da ballo.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15.30: Musica francese di piano - Chiacchierata e audizione. — 16.30: Concerto grammofonico. — 16.50: Per i fanciulli. — 19.2: Musica variata per dischi. — 19.30: Corso professionale per apprendisti. — 20: Introduzione al concerto sinfonico. — 20.15: Concerto sinfonico: 1. Schubert: *Sinfonia in si bemolle*; 2. Bach: *Arie*; 3. Bach: *Concerto in fa minore*; 4. Beethoven: *Adagio e finale*; 5. *Concerto per orchestra brillante*. — 22.5: Ultime notizie. — 23.10: Cronaca letteraria.

LOVANO - m. 338 - Kw. 12.

18: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Autin: *Overture di Gagliardi di bronzo*; 2. D'Ambrosio: *Aria di danza*; 3. Smetana: Fantasia sulla

*Sposa venduta*; 4. Van Goens: *Scherzo per violoncello*; 5. Moskovski: *Danza spagnola*. — 18.45: Trio per piano, violino e violoncello. — 19.15: *Matina varia*. — 19.45: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20.15: Conversazione. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale e diretto da Adaro Meunans e del coro concertato del tenore Emilio Perea della Scala di Milano: 1. Rossini: *Sinfonia della Gizza ladra*; 2. Mascagni: *Siciliana ed intermezzo della Cavalleria rusticana*; 3. De Curtis: *Torna a Surriento*; 4. Delibes: *Fantasia su un'opera di Saint-Saens: Allegro, appassionato* per violoncello; 6. Leon Jørgen: *Affrodite*; 7. Intermezzo; 8. Conversazione; 8. d) De Curtis: *Canita per me*; b) Bongiovanni: *Fill d'oro*; 9. Scherzinger: *Paradise d'amore*; 10. Piero: *Canzonetta per clarinetto*; 11. J. Strauss: *Sul bel Danubio blu*; valzer; 12. Brahms: *Danza ungherese*. — 23: Giornale parlato.

LIBUANA - m. 576 - Kw. 2,8.

15: Informazioni sul concorso skillisti. — 20: Concerto vocale: Soli di canto. — 22: Informazioni.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16.35: Concerto orchestrale: Musiche di Chopin, Castelnuovo-Tedesco, Liszt. — 17: Viaggio e traffico del forestiero, conferenza. — 17.55: Concerto orchestrale. — 18.35: Segnale orario. — 18.50: Rassegna di libri. — 19: Per gli operai. — 19.30: Concerto vocale e strumentale. — 19.45: Primo tempo della *Sinfonia pastorale*; Haydn: *Andante della Sinfonia incompiuta*; Weber: *Overture della Festa del raccolto*. — Nell'intervallo: Lettura: Reinicke: *Ballo sotto il tiglio*; Kautsky: *La vita di un villaggio senza chiesa, fantasia*; J. Strauss: *Voci di primavera*; Kreutzer: *Marcia del titolatore*. — 21: Ballate tedesche (musica da camera); 1. Graener: *Quartetto in la minore op. 65*; 2. Haydn: *Concerto in re maggiore*. — 22.30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 - Kw. 11.

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Racconti della nonna. — 17.40: Voci di Brno. — 18: Conferenza musicale. — 18.10: Per gli operai. — 18.30: Conversazione sulle malattie della pelle. — 18.50: Emissione in tedesco: Impressionismo nella musica moderna per piano. — 18.55: Concerto pianistico. — 19.55: Canzoni popolari italiane e slovacche. — 19.15: Voci di Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante.

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 7,5.

16.30 (da Friburgo): Concerto vocale e strumentale. 1. Mendelssohn: *Overture delle Ebridi*; 2. Canzoni; 3. Grieg: *Due melodie elegiache*; 4. Strauss: *Dove fioriscono i limoni*; 5. Canzoni; 6. Demerssemann: *Festa ad Anaruez*; 7. Thomas: *Overture di Gagliardi*; 8. Liszt: *Matina di primavera*; 9. Yoshimoto: *Danza giapponese delle lanterne*; 10. Lumbye: *Valzer*; 4. Popy: *Suite di balletto*. — 18: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie agricole. — 18.15: Bimbi e natura. — 18.40: Voci di Praga. — Voci Francoforte. — 19.15: Voci Francoforte. — 19.45: Voci Francoforte. — 20.5: Voci Francoforte. — 22: Voci Francoforte. — 22.40: Notiziario. — 23.10: Voci Berlino.

OSLO - m. 495 - Kw. 7,5.

1.15: Musica brillante. — 18.15: Cronaca di politica estera. — 18.45: Dettaglio di stenografia. — 19: Annunzi. — Meteorologia. — Notizie. — 19.30: Lezione di tedesco. — 20: Segnale orario. — Concerto vocale ed orchestrale.

1. Fubich: *Poema*; 2. Samsate: *Romanca andalusa*; 3. Haaland: *Berceuse*; 4. Granados: *Requiem*; 5. *Danza spagnola*. — 19.35: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — Conversazione. — 22.5: Ritrasmisione di stazioni estere. — 24: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16.30: Quotazioni di chiusura della Borsa di Parigi. Borsa di Londra (seconso avviso). — Quotazioni di chiusura della Borsa di commercio di Parigi. — Quotazioni di chiusura dei cotoni d'Allessandria. — 16.45: Radio-concerto di musica riprodotta. — 17.55: Informazioni. — Quotazioni di chiusura dei cotoni. — Le Havre. — Quotazioni di chiusura dei caffè a Le Havre. — Apertura di New York. — Quotazioni dei metalli. — Quotazioni di chiusura dei valori della Borsa di Londra. — 19: Notiziario agricolo e risultati del raccolto. — 19.55: Corso dei grani. — Chicago-Winnipeg. — 19.50: Mezz'ora di musica riprodotta. — 20: Conversazione sul cinematografo. — 20.10: Conversazione e lettura su Baudelaire. — 20.30: Lezione di spagnolo. — 20.45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Radio-concerto: 1. Melhai: *I sonetti* (con artisti della Comédie Française). — 21.30: Notiziario sportivo e cronaca di Maurice. — 21.45: Ripresa del radio-concerto: 2. Smetana: *Quartetto Dalmatista*. — 22.15: Informazioni. — Ultime notizie e l'ora esatta: 22.30: Ripresa del radio-concerto: 3. Schumann: *Tre Heide*; 4. Bach: *Suite francese* per piano; 5. Debussy: *Pierrot*; 6. Liszt: *La Primavera*; 7. Schubert: *Quattro pezzi per quartetto d'archi*.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Tendenze sui mercati dell'Europa Centrale. — 16.30: Rassegna della moda per le signore. — 17.30: Conferenza popolare. — 17.40: Voci di Brno. — 18: Agricoltura. — 18.10: Due brevi conversazioni per gli operai. — 18.30: Emissione in tedesco. — 18.35: «Come rimediare alla mancanza di alloggio e di lavoro» conversazione. — 19.15: Informazioni. — 19.25: Le arti e la cronaca letteraria. — 19.40: Voci di Brno. — 20.40: Concerto di musica sinfonica: Composizioni di Wagner: 1. *Faust*, *ouverture*; 2. *Addio di Wotan nella Valchiria*; 3. *Il Baccanale nel Tannhäuser*; 4. *I Maestri cantori*; 5. *Preudio e finale di Tristano e Isolde*. — 22.5: Meteorologia. — Notizie e sport. — 22.15: Informazioni e programma di domani. — 22.30: Voci Moravská Ostrava. — 23: Segnale orario - Campagna.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

19.30: Musica riprodotta. — 21: Concerto di dischi. — 23.30: Musica riprodotta.

STOCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.

17: Melodie e canzoni campestri. — 17.30: Recitazione. — 18: Dischi. — 19: Lezione d'inglese. — 19.30: Concerto orchestrale: musiche viennesi. — 20.45: Chiacchierata. — 21.40: Conferenza stenografica. — 22.10: Musica brillante.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

17.30: «Giornalisti americani», conferenza in tedesco. — 17.45: Concerto grammofonico. — 18.45: «Attualità letterarie», conferenza in francese. — 19: Chiacchierata vocale in tedesco. — 19.15: Concerto grammofonico. — 20.15: Notiziario in francese e tedesco. — 20.30: Concerto orchestrale: Jh. Strauss: *Overture dal Pipistrello*; Lanner: *Ballo di Corte*; Dobzitzky: *Fantasia sulla Finta del Reppimento*; Chopin: *Notturmo in mi bemolle maggiore*; Weksler: *Nicero*, mosaico russo; Barbirolli: *Flori di maggio*; Popy: *Marcia sportiva*. — 21.30 e 22.30: Ultime notizie. — 21.35: Concerto orchestrale.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

13: Musica da ballo. — 18.15: Tango cantati. — 18.30: A soli di violoncello. — 18.40: Dizione. — 19: Trasmissione d'immagini. — 19.15: Borse diverse. — 19.30: Musica per fisarmonica. — 19.45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: Orchestre diverse. — 20.15: Canzonette. — 20.30: Ultime notizie Cronaca locale e regionale. — 20.45: Concerti di a soli di strumenti diversi. — 21: Melodie. — 21.25: Concerto di dischi. — 21.55: Cronaca della moda. — 22: Concerto orchestrale da un caffè. — Nell'intervallo: Giornale parlato dell'Africa del Nord. — 24: Orchestra viennese. — 0.30: Musica da ballo. — 1: Ultime notizie. — Fine delle trasmissioni.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16.10: Conferenza sull'importanza dello scoutismo nelle scuole pubbliche. — 16.30: Dischi. — 16.40: «Visitare i campi di battaglia dell'anno 1831», conversazione. — 16.55: Dischi. — 17.15: Notizie utili e piacevoli. — 17.40: Concerto di musica leggera. — 19: Dischi. — 19.25: Radiosaggi. — 19.40: Programma di domani. — 19.45: «Comunicati di cent'anni fa». — 19.50: Dischi. — 20: Conversazione musicale. — 20.30: *Lehár: La vedova allegra*, operetta in tre atti. — 22.30: Radiosaggi. — 22.50: Bollettini diversi. — 23: Musica da ballo. — 23.45: Comunicato internazionale del concorso di Hockey a Krynicka.

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

13.10: Concerto grammofonico. — 15.30: Concerto orchestrale: Musica brillante. — 17: Per i giovani: Poesia e canto popolare. — 17.30: Per i fan club: *Il concerto* e *Il fumo*, conferenza. — 18.15: Conferenza. — 18.40: Considerazioni sull'arte del secolo XIX. — 19.05: «L'inverso in Austria», conferenza. — 19.35: Concerto vocale e strumentale. — 20: R. Benatzky: *Mia sorella ed io*, opera in 2 atti, un prologo e un epilogo. Nelle pause: Notizie della sera. — 22.45 (circa): Dischi.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto dell'orchestra Goretlik. — 17.15: Concerto grammofonico. — 19.30: Segnale orario. — Meteorologia. — 19.35: Conferenza tecnica sul sorgere di un giornale quotidiano. — 20: Voci Berna. — 21: Concerto pianistico. — 22: Notiziario.

## RADIO-SERVICE

Verifica Gratuita  
apparecchi radiofonici  
N. Qualità

Via Amedei 9 MILANO, Tel. 84-079



**PILE  
BATTERIE**

**Galvanophone**

per tutte le applicazioni

**MEZZANZANICA & WIRTH**

**MILANO 115**

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-930

LA RADIO CORPORATION OF AMERICA  
PRESENTA ORA IN ITALIA  
LA RECENTISSIMA  
“**RADIOLA RCA 48**,”

QUATTRO CIRCUITI SINTONIZZATI  
CON VALVOLE SCHERMATE  
A COMANDO UNICO

Questa nuova creazione arricchisce la serie dei tipi RCA di un apparecchio che unisce i maggiori pregi di sensibilità, selettività e purezza alla modicità del prezzo e alla squisita estetica innovatrice.

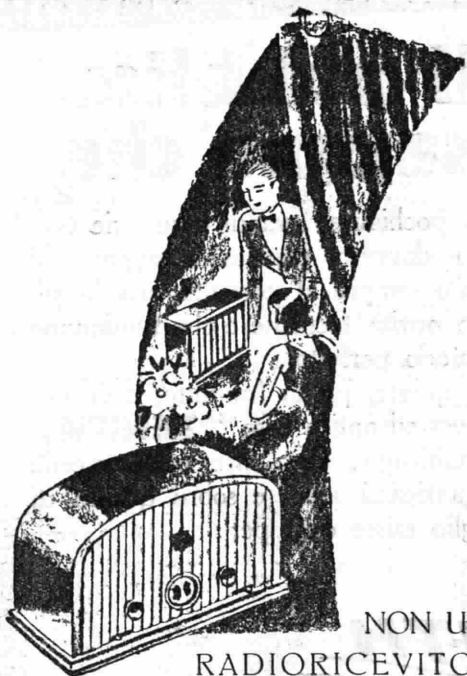
4 circuiti sintonizzati a valvole schermate, con comando unico. - Rivelazione di potenza con valvola schermata. - Amplificazione di bassa frequenza in unico stadio con circuito bilanciato. - Altoparlante elettrodinamico di tipo speciale adatto all'acustica del mobile. - Graduazione orizzontale trasparente e segnata in kilocicli. - Controllo di volume a doppio comando, sull'antenna e sulla tensione di griglia schermo. - 7 valvole Radiotron RCA. - Dimensioni: 90 x 55 x 35 cm. circa. - Mobile elegantissimo in noce di stile moderno ed originale.



Prezzo della Radiola RCA 48  
completa di sette Radiotron  
**L. 2975**



**RADIOLA RCA**



NON UN APPARECCHIO DI LUSO, MA UN  
RADORICEVITORE PER L'INTENDITORE ESIGENTE

# TELEFUNKEN 33 <sup>W</sup>/<sub>E</sub>

CON VARIATORE DI SELETTIVITÀ

Radoricevitore a 4 valvole. Nulla di migliore poteva essere creato dalla tecnica moderna. Sin dal primo momento, senza difficili manovre Voi avrete un'ottima ricezione delle trasmissioni vicine; successivamente, quando avrete preso pratica dell'apparecchio Voi potrete aumentarne considerevolmente la selettività e ricevere facilmente stazioni lontane.

Prezzo completo di valvole **L. 1200** (tasse governative comprese)

---

**"SIEMENS" SOCIETÀ ANONIMA**

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA "TELEFUNKEN"

MILANO: Via Lazzaretto, 3    ▶    ROMA: Via Mania, 65    ▶    TRIESTE: Via G. Galati 24  
GENOVA: Via Cesarea, 12    ▶    FIRENZE: Via del Giglio, 4



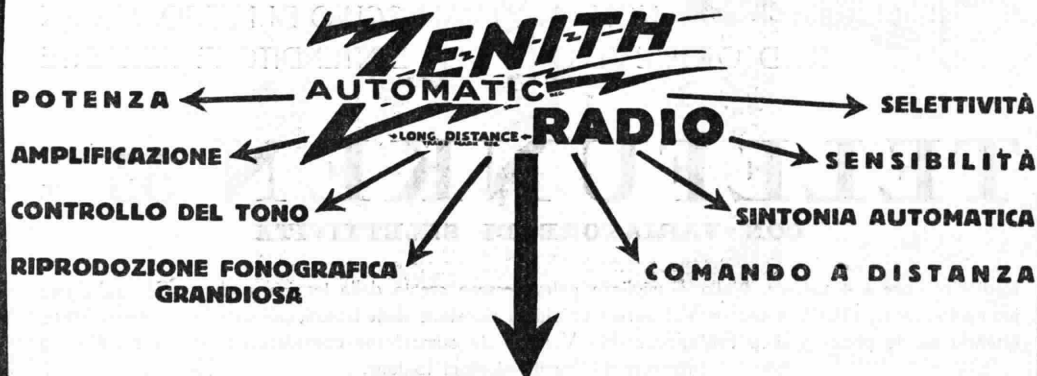


Modello N. 62

## Il pubblico sappia che

solo pochissime grandi case serie possono davvero presentare apparecchi *Radio* sempre al corrente con le ultime novità tecniche e che funzionano in modo perfetto.

Fra queste, prima fra tutte, è la notissima ed antica casa **"ZENITH"**, di Chicago, che offre entro mobili elegantissimi solidi e sobrii quanto di meglio esiste oggi per:



**Qualità di voce insuperabile!**

AGENTE GENERALE PER L'ITALIA

**F. A. R.** (FABBRICA APPARECCHI RADIO)  
SOCIETÀ ANONIMA

**LIVORNO**  
Via Indipendenza, 8

# MARTEDI

## 3

### MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città

- 8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11-15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».  
12,15-13,45: Musica varia: 1. Cherubini: *Anacreonte*, ouverture; 2. Kraus: *Ho creduto sempre in te*, valzer; 3. Amadei: *Suite mediterranea*; 4. Canzoni; 5. Scherzinger: *Parade d'amour*, fantasia; 6. Canzoni; 7. Billi: *Il canto del ruscello*; 8. Moreno: *Per me o per te*, one step.  
12,45-13: Giornale radio.  
13: Segnale orario.  
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.  
16,25-16,35: Giornale radio.  
16,35-17: Cantuccio dei bambini - Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Recitazione.  
17-17,50: Musica riprodotta.  
17,50-18,10: Giornale radio-Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.  
19,20-19,30: Dopolavoro.  
19,30-20,15: Musica varia: 1. Billi: *Bimbe d'America*; 2. Bariola: *Balalayka*; 3. Strauss: *L'ultimo valzer*, fantasia; 4. Papani: *Marciapiede*; 5. Chiri: *Guascogna*; 6. Ketelbey: *Amarillis*; 7. Strauss: *Sogni di primavera*.  
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,30-20,45: Musica varia.  
20,45-21: Notiziario teatrale!

21:

### Trasmissione d'opera

Nel 1° intervallo: Conversazione di Gigi Michelotti - Negli altri intervalli: Giornale radio e «Dalle riviste»: I cani nei servizi di polizia.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

### BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

- 12,30: Bollettino delle nevi (Telve) - Notizie.  
12,30: Segnale orario.  
12,30-13,30: Un'ora di dischi «La voce del padrone».  
16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries;

### Concerto variato

1. One step; 2. Andolovitz: *Ondine*, valzer; 3. Azzoni: *Ouv. in sol*; 4. Mascagni: *Ratcliff*; intermezzo; 5.



Catalani: *Wally*, fantasia; 6. M. Mascagni: *Petite berceuse*; 7. Scussapi: *Minuetto*; 8. Lehar: *Il Conte di Lussemburgo*, selezione; 9. Fox plane.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Pennati-Malvezzi: *Aquila d'Italia*, marcia; 2. Mariotti: *Abbandono*, intermezzo; 3. Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 4. Cortopassi: *Carovana tsigana*; 5. Strauss: *Sua Altezza balla il valzer*; 6. De Fanengo: *Campine melanconiche*.

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Bollettino delle nevi (Telve) - Notizie.

21: Segnale orario.

21:

### Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Armandola: *La ragazza eurasi*, pezzo caratteristico.  
2. Cherubini: *Il portatore d'acqua*, ouverture.

3. Pick-Mangialagalli: *Serenata*.  
4. Leonecavallo: *I Pagliacci*, fantasia.  
5. a) Falconeri: *Bella porta di rubini*; b) Spontini: *Il faut...* (arietta); c) Musorgsky: *Treppack* (mezzo-sopr. Margherita Fogaroli).  
6. Urbach: *Melodie di Schubert*.  
7. Lattuada: *Per le vie di Sicilia*.  
8. Ascher: *Sua Altezza balla il valzer*, selezione.  
Fra il 5° e il 6° numero conversazione del prof. Chiaruttini.

23-23,30: Varietà con dischi: «La voce del padrone»: 1. a) Di Napoli-Mignone: *Giardini pubblici*; b) Ristori-Benedetto: *Malvagità*; 2. Ranzato: a) *Cin-ci-la*: «Pavola delle tortore»; b) *Cin-ci-la*: «Oh, Cin-ci-la»; 3. a) Cottarui: *Addio a Napoli*; b) Donaudy: *O bei nidi d'amore*, romanza.  
23,30: Notizie.

### ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 80 - Kw. 15 - 2 RQ

- 8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.  
11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.  
12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Parelli: *Trombe, pifferi e tamburi*, marcia; 2. Culotta: *Vivere*, valzer; 3. Marcello: *Bambole Lenci*; 4. Fall: *Se tu più non m'ami*, tango; 5. Lehar: *La vedova allegra*, pot-pourri.  
13,15-13,30 (Roma): Giornale radio - Borsa - Notizie - (Napoli) Borsa - Notizie.  
13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Barbieri: *Canti e colori italiani*; 2. Marsaglia: *Pas du cigne*; 3. Cordova: *Serenatella*; 4. Billi: *Incantatrice*, valzer; 5. Pennati-Malvezzi: *Ragazze belle*, danza spagnola.  
16,15-17 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.  
16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Radio-sport - Segnale orario.  
17-18,30 (Roma):

### Concerto vocale e strumentale

1. Weber: a) *Sonata in la bemolle* op. 39: Allegro moderato con spirito e assai legato; b) Moto perpetuo (pianista Mario Ceccarelli); 2. a) Camarosa: Arietta dall'opera *Le donne rivali*; b) Donizetti: *Don Pasquale*, cavatina (sopr. Vella Capuano); 3. a) Massenet: *Erodiade*, «Vision fugghiva»; b) Mascagni: *Balata* (baritono Guglielmo Castello); 4. a) Debussy: *Rêverie*; b) Albeniz: *Granata*; c) Dvorak: *Danza slava* (violonista Renzo Sabatini); 5. Rivista di novità filateliche; 6. a) Baito: *Nerone*, «Addio di Fanel»; b) Thomas: *Amleto*, «Brindisi» (baritono Guglielmo Castello); 7. Liszt: 14° *Rapsodia ungherese* (pianista Mario Ceccarelli); 8. a) Bizet: *I pescatori di perle*, «Brahma, gran Dio»; b) Meyerbeer-Dinorah: *Ombra leggera* (sopr. Vella Capuano).

17-18,30 (Napoli):

### Concerto di musica varia

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI.

1. Bolducchi: *Giovanni di Parigi*, ouverture; 2. Grieg: *Danza d'Amrita* dalla suite «Peer Gynt»; 3. Paderewski: *Minuetto*; 4. Giordano: *Fedora*, fantasia atto II; 5. Schumann:

**Traumerei:** 6. Mozart: *La nozze di Figaro*, ouverture. - Musica da ballo. a) Rottger-Kaper: *Baby nel bar*, slow fox; b) Geiger: *Notte a Venezia*, tango; c) Brusso: *Miss Flora*, valzer; d) Panizzi: *Nanette*, fox-trot; e) Sansoni: *Follia*, one step.

19.30-19.50 (Roma): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola Federico Cesi - Segnali per il servizio radio-aeromobili.

20-20.40 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Istituto di Notizie - Segnale orario (20.30).

19.50-20.40 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20.30) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20.30).

20.40:  
**Trasmissione d'opera**  
dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Luolo D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica», 22.55 (circa): Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

**ALGERI** - m. 363 - Kw. 16.

20. Borsa. Mercati. Meteorologia - Notizie agricole e marittime. - 20.15: Lezione di esperanto. - 20.30: Ultime informazioni. - 20.45: Alcune canzoni straniere. - 21: Musica da camera. - 22: Musica orientale.

**AMBURG** - m. 372 - Kw. 1,7.

16: «La razza dei gatti», conferenza. - 16.45: Arie e lieder di R. Schumann: *Elegia*; 2. Verdi: *Un'aria della Forza del destino*; 3. Puccini: *Preghiera della Tosca*; 4. Chopin-Liszt: *Voto di fanciulla*; 5. d'Albert: *Povera, piccola psiche* dall'opera *Gli occhi spenti*; 6. Kornely: *Un'aria del Miracolo di Heliane*; 7. Svendsen: *Romanza*; 8. Weingartner: *Tutto è silenzio*; 9. Id.: *Canzone della Givande*; 10. Trunk: *Due Canzoni sommesse*; 11. Sibelius: *Romanza*; 12. Marx: *Notturmo*; 13. Id.: *Felicità silvestre*; 14. Wilhelm: *Romanza*. - 17.35: «Come di solito» i fanciulli dal *Die bunte*, conferenza. - 17.50: «L'and e parole», conferenza. - 17.50 (Hannover): Quando arriva la primavera. - 18.15: Programma vario. - 19: Conferenza per gli agricoltori. - 19.35: Poetica della valigia in Argentina. - 19.50: Borsa di Francoforte. - 20: Una serata in memoria di J. Elindshofer: 1. Preludio di *Una notte da pazzi*; 2. Serenata del *Mandarino di Tsing-tsing*; 3. Valzer del Flirt; 4. Il fantasma; 5. Al fondo del mare; 6. *Marzia della Pomerania*. - In seguito: J. Elindshofer: *La donna senza marito*, operetta con testo di Erich Kaiser. - 22: Attualità. - 22.30: Concerto di musica brillante: 1. Kaiser: *Cokkonay*, ouverture; 2. Métra: *Suite di balletto*; 3. Kaluan: *Un'aria della Principessa della Czarja*; 4. Benatzki: *Devo tornare una volta a Grinzin*; 5. Elukben: *Troika*, pot-pourri di canzoni russe; 6. Benatzki: *Volter*; 7. Linke-Kukokama: *Intermezzo*; 8. Dostal: *Pot-pourri*.

**BARCELLONA** - metri 349 - Kw. 7,5.  
16: Concerto di dischi. - 18.30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo.

**OGNI VENERDI - Ore 21**

dalle Stazioni di  
**Roma - Napoli**  
**Milano - Torino - Genova**

**ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETÀ**

offerto dalla  
**S. A. Ciccioletto Perugia e**  
**Pastificio Buioni**  
**SANSEPOLCRO**

zo per trio. - 19: Concerto del Trio Iberia - Notizie dai giornali. - 20: Audizione di dischi scelti. - 21: Lezione elementare di inglese. - 22: Campione oratorio della cattedrale - Previsioni meteorologiche. - 22.5: Rivista festiva in versi. - 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica leggera. - 23.30: Frammenti di zarzuela in dischi. - 23: Notizie dai giornali. - 23.5: Musica da camera: 1. Nardini: *Sonata in re maggiore per viola e piano*; 2. Lopez Almagro: *Sonata in si bemolle per armonium*; 3. Beethoven: *Sonata n. 5 in fa maggiore per violino e piano*; 4. Max d'Ollone: *Piccola suite per orchestra*. - 24: Audizione di dischi scelti. - 1: Fine della trasmissione.

**BAILEIA** - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Concerto grammofonico. - 19.30: Segnale orario - Meteorologia. - 19.35: Conferenza medica. - 20: Vodi Berio: *Sonata in re maggiore per viola e piano*; 21.30: Concerto orchestrale. - 22: Notiziario. - 22.10: Concerto dal Metropoli.

**BELGRADO** - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. - 17: Arie nazionali. - 17.30: Arie nazionali (dischi). - 19.30: Lezione di tedesco. - 20: Arie nazionali con trio nazionale. - 20.30: Concerto di violino: 1. Bach: *Aria*; 2. Id.: *Chaconne*; 3. Dvorak: *Canzone*; 4. Id.: *Dance slave*; 5. Paganini: *Capriccio n. 25*. - 21.10: Scene dall'opera *La sposa venduta* di Smetana. - 22.10: Concerto della radio-orchestra: 1. d'Albert: *Fantasia su Tieffand*; 2. Wagner: *Addio di Wotan nell'Incantesimo del fuoco dalla Valhalla*. - 22.30: Notiziario. - 22.50: Dischi.

**BERLINO I** - m. 419 - Kw. 1,7.

16.5: Per i giovani. - 16.30: Concerto dedicato a Prokofiev-Skrjabin. - 16.55: Rassegna di libri. - 17.15: Danza. - 18: Lieder su poesie di Carl Hauptmann: Musica di A. Liebeck: 1. *Follia*; 2. *Visione notturna*; 3. *Notte*; 4. *Perla a sangue*. - 19: Concerto orchestrale: 1. Reckling: *Marzia*; 2. Suppé: *Ouverture del Giorno della Seta*; 3. Demessan: *Festa di Aranjuez*; 4. Blon: *Salute alla bionda fanciulla del Reno*; 5. Waldteufel: *Sempre o mai*, valzer; 6. Berlio: *Marzia ungherese*; 7. Wagner: *Corteo nuziale del Lohengrin*; 8. Volstedt: *Sulla bella spiaggia dell'Ida*. - 20.30: Da Breslavia: Per il 10° anniversario della morte di Carl Hauptmann: *Die lange Jute*, dramma. - 22: Notiziario sportivo. - 22.15: No tieze politiche.

**BERNA** - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. - 16.45: Per le masse. - 17: Concerto orchestrale. - 18.15: Dischi (Musica classica). - 19: Lezione di inglese. - 19.28: Segnale orario Meteorologia. - 19.30: Vodi Basilea. - 20: *O bella Napoli*, concerto di solisti e orchestra: le solista: Salvatore Salvini della Scala; Arie napoletane e italiane. - 21:

Selezione di opere tedesche. - 22: Notiziario. - 22.15: Concerto orchestrale.  
**BRATISLAVA** - m. 279 - Kw. 14  
16: Dischi. - 16.30: Vodi Praga. - 17.30: La vita a Praga nell'antichità. - 17.50: Concerto di V. Postolova (quattro numeri). - 18.10: Concerto violinistico. - 18.35: Concerto vocale. - 18.55: Vodi Praga. - 22.15: Programma di domani. - 22.30: Vodi Moravska Ostrava.

**BRESLAVIA** - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. - 16.30: Rassegna di libri. - 16.45: Concerto orchestrale. - 17.15: Mercuriali agricoli. - «Previdenza sociale in campagna», conferenza. - 17.45: Per le signore. - 18.10: Reportage da una fattoria sperimentale della Slesia. - 19: Meteorologia - Rassegna di dischi. - 20: Meteorologia - «I bisogni della contadina», dialogo. - 20.30: «Per il 10° anniversario della morte di Carl Hauptmann», conferenza. - Carl Hauptmann: *Die Lange Jute*, dramma. - 22.10: Segnale orario - Meteorologia. - 22.15: Vodi Berlino. - 22.40: Stam-pa Sport - Comunicati. - 23: Corso Morse. - 23.11: Danze nuove e antiche.

**BRNO** - m. 342 - Kw. 2,8.

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.30: «Noi siamo superstiti», consili per i giovani. - 17.45: Rassegna delle novità letterarie. - 18.10: «Elementi sociali nella letteratura ceca», conversazione. - 18.20: Informazioni. - Due brevi conversazioni in tedesco. - 18.55: Vodi Praga. - 22.15: Notizie locali. - 22.30: Vodi Moravska Ostrava.

**BRUXELLES** - m. 508 - Kw. 20.

18: Musica riprodotta commentata dedicata a J. S. Bach. - 19: Concerto orchestrale dedicato alla musica spagnola: 1. Albentz: *Suite spagnola*; 2. Turina: *Giochi*; 3. Granados: *Danza*; 4. De Falla: *Due danze della Vita breve*. - 19.45: Notizie parlate. - 20: Musica riprodotta. - 20.15: Conversazione per gli operai. - 20.30: Musica riprodotta. - 20.45: Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale: 1. Conversazione; 2. Massenet: *Ouverture di Sapho*; 3. Lalo: *Sinfonia spagnola*; 4. Borodin: *Danze del Principe Igor*; 5. Conversazione; 6. Gounod: *Balletto di Faust*; 7. Canlo; 8. Liszt: *XIV Ragasida*; 9. Canto; 10. Boellmann: *Ronde francese*. - 23: Giornale parlato.

**BUCAREST** - m. 394 Kw. 16.

16: Concerto orchestrale: Musica leggera e musica romena. - 17: Notizie e segnale orario. - 17.15: Concerto orchestrale. - 18: Conferenza sulla letteratura, la lingua e il folklore. - 19: Dischi. - 20: Concerto orchestrale: 1. *Il tempo del Nido*; 2. Duparc: *Inno a viaggiare*; 3. Strauss: *La giovinella di rose*; 4. Max: *Marietted - Berceuse veneziana*. - 20.30: Conferenza. - 20.45: Concerto orchestrale. - 21.45: Notizie.

**BUDAPEST** - m. 550 - Kw. 23.

16: Per la signora. - 17: Lettura. - 17.30: Musica allegria - Concerto orchestrale. - 18.30: Lezione di francese. - 19: Conferenza. - 19.30: Concerto di orchestra tzigana. - 20: Concerto di fisarmonica - Concerto grammofonico.

**COPENAGHEN** - m. 281 - Kw. 1

12: Concerto. - 15.15: Soli per violino. - 16.30: Per i bambini. - 17: Canzoni nordiche. - 18.20: Lezione di tedesco. - 20.30: Rossini: *Sinfonia: La gazza ladra, Guglielmo Tell, Il barbiere di Siviglia*. - 21.30: Recitazione. - 22: Concerto.

**DAVENTRY** 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18.15: L'ora del fanciulli. - 19: Vodi di Londra I. - 19.15: Notizie e bollettini. - 19.40: Concerto bandistico: 1. Fletcher: *I mannequins*, marcia;

2. Rimmer: *Il Lord delle isole*, rapsodia scozzese; 3. Sullivan: *Selezione del Gondolieri*. - 20.10: E. Illingworth: *Sacrificio*, commedia in un atto. - 20.30: Ripresa del concerto; 4. Rimmer: *Gli uomini allegri*, umoresca; 5. Suppé: *Ouverture di Ladri alla gatti*; 6. Meyerbeer: *Il profeta*, marcia. - 21: Vodi Londra I. - 23.15: Notizie e bollettini. - 23.30: Notizie locali. - 23.35: Vodi Londra I.

**DAVENTRY** 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

**LONDRA II** - m. 261 - Kw. 67.

16.35: Lezione elementare di francese. - 17: Intervallo. - 17.5: Conferenza su George Bernard Shaw (per le scuole secondarie). - 17.30: Concerto orchestrale da una sinfonia. - 17.45: Segnale orario. - 18.15: L'ora del fanciulli. - 19: «Vita di campagna», conversazione. - 19.15: Notizie e bollettini. - 19.30: Segnale orario. - 19.35: Beethoven: *Sonata n. 2, sol minore*, per piano e violoncello. - 20: Rassegna cinematografica. - 20.35: «Il matrimonio come un'istituzione religiosa», conferenza. - 20.45: Concerto della Banda militare della stazione e cantori. - 21: Schubert: *Marzia militare n. 3*; 2. Puccini: *Tre romanze per tenore*. - 21: Conferenza filosofica. - 21.30: Ripresa del concerto; 3. Balfour Gardiner: *Danza pastorale*; 4. Quattro arie per contralto; 5. Dvorak: *Danza slave*; 6. n. 11. - 22: Segnale orario. Notizie e bollettini. - 22.15: Previsioni meteo. - 22.30: Conferenza musicale. - 22.40: Musica da camera e cantori. - 22.45: Schubert: *Quartetto in mi bemolle*; 2. Cinque arie per baritono; 3. Schubert: *Quartetto in la minore* per archi. op. 20.

**FRANCOFORTE** - metri 390 - Kw. 1,7.

16.30: Notizie economiche. - 16.30: Concerto orchestrale. - 18: Notizie economiche. - 18.15: «La fine del liberalismo», conferenza. - 18.40: Segnale orario - Comunicati. - 19.45: Vodi Stubbach. - 20.10: Segnale orario - Meteorologia. - 20.35: Notizie economiche. - 19.15, 19.45, 20.30 e 21: Vodi Muhlacker. - 22: Notiziario. - 22.15: Danze.

**GINEVRA** - m. 760 - Kw. 0,25.

17.18: Musica brillante. - 20: Campagna Informazioni. - 20.5: Gazzetta della settimana. - 20.15: Conferenza medicale. - 20.35: Concerto vocale e pianistico: La Canzone del secolo XVIII in Francia, in Germania e in Italia. - 21: Trasmissione da stazioni di fuori. - 22: Notiziario.

**GRAZ** - m. 352 - Kw. 9,5.

Vedi Vienna.

**HEILSBURG** - m. 276 - Kw. 7,5.

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schubert: *Ouverture di stile italiano*; 2. Mendelssohn: *Scherzo a capriccio*; 3. Schumann: *Quattro d'estate*; 4. Brahms: *Serenata in la maggiore*. - 18.15: Concerto. - 18.30: Conferenza popolare. - 19.55: Hans Gal: *Variazioni su una melodia popolare allegra viennese*, per trio. - 19.30: Conversazione e lettura di Carl Hauptmann nel decimo anniversario della sua morte. - 20: Bollettini diversi. - 20.5: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica leggera: 1. Beldieu: *Ouverture di Giovanni di Parigi*; 2. Glazounoff: *Chopiniana*, suite; 3. Schubert: *Danza tedesca*; 4. a) Liszt: *Sogno d'amore*; b) Rubinstein: *Romanza*; 5. Gernshelm: *Alta mazurka*. - 21: Ora allegria in dialetto. - 22.45: Rassegna politica. - 22.30: Bollettini diversi. - Indica alle 24: Musica brillante e da ballo.

**HILVERSUM** - m. 1875 - Kw. 8,5.

16.40: Dischi. - 17.10: Musica di studio per piano. - 17.40: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Thomas: *Ouverture di Raymond*; 2. Carl

Faust: *Nel regno dei suoni, valzer*; 4. Offenbach: *Selezione della Figlia del Tamburo maggiore*; 5. Lacombe: *Jota e Tripiti*; 6. Nédal: *Valzer dei cavalieri in Sanguine polacco*; 7. S. Castaldi: *Boléro*; 8. Schertinger: *Selezione di Parata d'amore*; 9. Lehar: *Marcia di Montmartre in Era*. — 18,40: Conferenza. — 19,10: Conferenza e musica. — 19,40: Lezione d'inglese. — 20,25: Mozart: *Il flauto magico*, opera (dal Teatro Municipale di Amsterdam). — 23,40: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

#### HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

16,40: Dischi. — 19,10: Conversazione. — 19,25: Lezione di scrittura. — 19,55: Dischi. — 20,10: Concerto del Coro Reale Cristiano Excelsior di Rotterdam. Programma: Vincent d'Indy: *Il canto della campana*. Nell'intervallo: Conversazione. — 23,10: Notizie dai giornali. — 23,20: Dischi.

#### KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,10: Quarto d'ora per i fanciulli. — 16,25: Musica riprodotta. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Concerto sinfonico popolare. — 18,45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19,15: Conferenza sulla letteratura polacca. — 19,35: Comunicati dai giornali. — 19,50: Puccini: *La Bohème*, opera in quattro atti. — 22,15: Rivista da un teatro di Varsavia. Nell'intervallo: Comunicati.

#### KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

##### MARTEDÌ 3 FEBBRAIO

17: Musica moderna per piano (composizioni francesi). — 17,25: Dischi. — 17,55: Fanfara del 5.º Reggimento cavalleria. — 18,20: Lezione di francese. — 18,40 (in ungherese): *La donna incinta*, conversazione. — 18,55: Ved. di Praga. — 22,15: Programma di domani. — 23,30: Ved. Moravia Ostrava.

#### LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,30: Conferenza scolastica. — 17: Concerto vocale e strumentale. — 18,15: Rassegna di nuovi romanzi e racconti tedeschi. — 18,40: Conversazione francese. — 19,15: Conferenza. — 19,45: Concerto orchestrale; 1. Cicalovski: *Amleto*, ouverture; 2. Meyerbeer: *Me l'odie del Profeta*; 3. Tosti: *Egli pensa*; 4. Clemens: *Scherzo*; 5. Lanner: *Valzer di Maria*; 6. Kalman: *Pat-pourri dell'olandese*. — 20,30: Barry Connors: *Roxy, il briccone*.

#### LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.

14,15: Composizioni nuove per violino, violoncello e piano. — 15: Radiolezione di ginnastica e danze ritmiche. — 15,40: Notizie economiche. — 16: «Razze dimenticate dell'India centrale», conferenza. — 16,30: Musica romantica: Composizioni di Weber, Mendelssohn, Spohr. — 17,30: Meteorologia e segnale orario. — 17,55: Notizie economiche. — 18,55: «Il tempo libero della donna lavoratrice». — 19,30: Lezione di francese. — 19,50: Informazioni. — 19: Commemorazione di Carl Hauptmann. — 19,30: Arno Schirokauer e Willibald: *Mito di macchine*. Radio-serie. — 20,30: Conferenza sulla partecipazione della Germania alla Lega delle Nazioni. — 21: Attualità. — 21,10: Concerto vocale: 1. Smetana: *Duetto della Sposa venduta*; 2. Rossini: *Aria di Figaro dal Barbiero di Siviglia*; 3. Giordano: *Aria di Chénier dall'Andrea Chénier*; 4. Bizet: *Duetto dai Pescatori di perle*; 5. Wagner: *Preghiera dal Rienzi*; 6. Goetz: *Un'aria dalla Babetta domata*; 7. Weber: *Un'aria dal Tre pinto*; 8. Bizet: *Un'aria dalla Carmen*; 9. Verdi: *Duetto dall'Otello*. — 22: Notiziario, e fino alle 23,30: Concerto orchestrale. Musiche di Dittersdorf, Lortzing, Becca, Granchstaeden, Templetton Stronz, Unger, Niemann.

#### LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17,30: Ved. Daventry 5XX. — 18,15: Concerto di musica da ballo. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,40: Concerto d'organo: 1. Ewing (el.); *Classica*; 2. Campbell: *Selezione del Re ragabondo*; 3. Sibellius: *Valse triste*; 4. Williams: *Mandorli in fiore*. — 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Offenbach: *Selezione dei Racconti di Hoffmann*; 2. Tre arie per basso; 3. Cui: *Berceuse*; 4. Lederer: *Poema ungherese*; 5. Cui: *Oriental*; 6. Tre arie per basso; 7. Hely-Hutchinson (el.); *Canti di Edu, German*; 8. O' Conner Morris (el.); *Londonderry Air*. — 21: Vaudeville (musica, dizione, breve recita, fisarmonica, ecc.). — 22,15: Concerto orchestrale e vocale: 1. Herold: *Overture di Zampa*; 2. Rossini: *Barbiere di Siviglia*. «Una voce poco fa» (cornetta ed orchestra); 3. Due arie per soprano ed orchestra; 4. Stanford: *Rapsodia irlandese n. 1*; 5. Gode: *Zelda*, capriccio (cornetta ed orchestra); 6. Tre arie per soprano; 7. Sibellius: *Finlandia*, poema sinfonico. — 23,15: Notizie e bollettini. — 23,30: Notizie regionali. — 23,35: Ved. Daventry 5XX. — 1,30: Esperimenti di televisione m. 356,3: Visione - metri 261,3: Suoni.

#### LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16: Concerto orchestrale (dischi). Nell'intermezzo: Piccolo corso di storia della musica. — 19: Segnale orario - Meteorologia. — 19,2: «Le tème in arte», conferenza. — 19,30: Lezione d'inglese. — 20: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Haydn: *Sinfonia "Grafica"*; 2. Liszt: *Concerto in la maggiore*; 3. Mozart: *Marcia turca*; 4. Beethoven: *Overture del Fidelio*. — 21: Soli di piano: 4 studi di Chopin. — 21,15: Concerto orchestrale: 1. Bizet: *L'Arlesienne*, suite; 2. J. Dalcroze: *Il cuore della mia amica*; 3. Grahauer:

*Serenata pittoresca*; 4. Jensen: *Il mulino*; 5. Strauss: *Il Danubio blu*. — 22: Ultimo nottizio. — 22,10: Presentazione letteraria.

#### LOVANO - m. 338 - Kw. 12.

18: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. G. Allier: *Marcia*; 2. Morrelli: *Fantasia su Tre ragazze nude*; 3. Toselli: *Serenata* per violino; 4. Lehar: *Il soldato di cioccolato*; 5. Popper: *Gavotte* per violoncello; 6. Popy: *Suite*. — 19: Concerto di musica leggera: 1. Leo Fall: *Fantasia sulla Divorziata*; 2. Godard: *Berceuse di Jocelyn*; 3. Brahms *Danze ungheresi*; 4. Lugini: *Bollettino*. — 19,45: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20,45: Giornale parlato. — 21: Concerto organizzato dal Sarov: 1. Fucik: *Marcia dei gladiatori*; 2. Youmans: *Fantasia su No, no Nanette*; 3. Ketelbey: *La pendola e le porcellane di Sassonia*; 4. Canzoni popolari; 5. Fredrikson: *Suite scandinava*; 6. Due a soli di sassofono; 7. Léo Fall: *Valzer nella Divorziata*; 8. Delibes: *Balletto di Coppelia*; 9. Conversazione; 10. Canzoni popolari; 11. Gouné: *La Zarinna*; 12. Lincke: *I bicchieri scintillanti*; 13. Théodore Joncker: *Charles Straton*; 14. Rubinstein: *Melodia*; 15. Popy: *Carnavale parigino* (marcia fischietta).

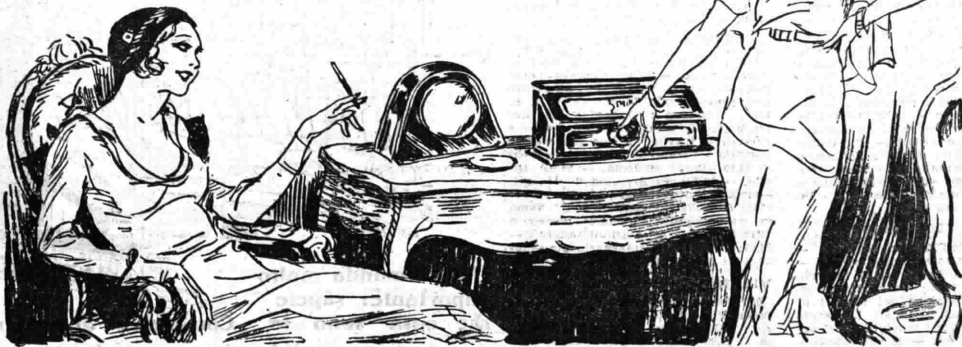
#### LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.

17,30: Concerto della radio-orchestra. — 18: Conferenza astronomica. — 19: Per i fanciulli. — 19,30: Lezione di tedesco. — 20: Concerto della radio-orchestra. — 22: Informazioni.

#### MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto di violoncello e piano. — 16,55: Conferenza astronomica. — 17,25: Concerto orchestrale. — 18,25: Segnale orario e notizie. — 18,45: Conferenza per gli agricoltori. — 19,5: Rassegna politica. — 19,35: Peter Cor-

# INGELEN U 3



È un apparecchio costruito con criteri scientifici, in gran serie, ad un solo comando per onde corte, medie e lunghe (20-2000 m.). Quadrante illuminato funzionante a corrente luce sotto qualsiasi voltaggio - Suono ottimo - Attacco per Pick-up  
Prezzo dell'apparecchio L. 1380 - del Pick-up L. 112 - dell'altoparlante L. 234 (valvole e tasse comprese)

**ELECTRA RADIO**

Via S. Bernardo, 19 - GENOVA

ITALIA SETTENTRIONALE - TRE VENEZIE - TOSCANA

Cataloghi Grátis

**SIRIEC**

Via Nazionale, 251 - ROMA

ITALIA CENTRO-MERIDIONALE - ISOLE - COLONIE



nelite: *Il barbiere di Bagdad*, opera comica, — 21.50: P. Clacowski: *Lo schiaccianoci*, — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario.

**MORAVSKA-OSTRAVA** - m. 263 Kw. 11.

16.15: Lettura — 16.30: Veda Praga. — 17.30: Racconti per i fanciulli. — 17.40: Veda Praga. — 18: Concerto di musica per fisarmonica. — 18.10: Per gli operai: Conversazione. — 18.30: Veda Brno. — 18.55: Veda Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Musica popolare (orchestra della stazione).

**MUEHLACKER** - metri 360 - Kw. 75.

16: Per la signora: conferenza. — 16.30: Veda Francoforte. — 18: Segnale orario - Meteorologia. Notizie agricole. — 18.15: Problemi giornalieri moderni. — 18.45: Relazioni economiche tra i tedeschi di tutto il mondo. — 19.15: Realtà o poesia? — 19.45: Concerto di cetra: 1. Kollmann; 2. *Festa primaverile*; 3. Id.; 4. *Celesta, fantasia*; 5. *Wormsbacher: Escursione in montagna*; 6. *Muhbauer: Fioretto di Mittenwald*; 7. *Lied: Cavalcata degli Usari*. — 21.30: Wilhelm Busch: *Recitazioni umoristiche tratte dalle sue opere*. — 21: Albert Lortzing: *Hans Sachs*, opera comica. — 22: Notiziario. — 22.15: Dischi. — 23.30: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Overture dell'Ultheron*; 2. Haydn: *Andante della Sinfonia per l'impiano*; 3. *Id.*; 4. *Id.*; 5. *Id.*; 6. *Id.*; 7. *Id.*; 8. *Id.*; 9. *Id.*; 10. *Id.*; 11. *Id.*; 12. *Id.*; 13. *Id.*; 14. *Id.*; 15. *Id.*; 16. *Id.*; 17. *Id.*; 18. *Id.*; 19. *Id.*; 20. *Id.*; 21. *Id.*; 22. *Id.*; 23. *Id.*; 24. *Id.*; 25. *Id.*; 26. *Id.*; 27. *Id.*; 28. *Id.*; 29. *Id.*; 30. *Id.*; 31. *Id.*; 32. *Id.*; 33. *Id.*; 34. *Id.*; 35. *Id.*; 36. *Id.*; 37. *Id.*; 38. *Id.*; 39. *Id.*; 40. *Id.*; 41. *Id.*; 42. *Id.*; 43. *Id.*; 44. *Id.*; 45. *Id.*; 46. *Id.*; 47. *Id.*; 48. *Id.*; 49. *Id.*; 50. *Id.*; 51. *Id.*; 52. *Id.*; 53. *Id.*; 54. *Id.*; 55. *Id.*; 56. *Id.*; 57. *Id.*; 58. *Id.*; 59. *Id.*; 60. *Id.*; 61. *Id.*; 62. *Id.*; 63. *Id.*; 64. *Id.*; 65. *Id.*; 66. *Id.*; 67. *Id.*; 68. *Id.*; 69. *Id.*; 70. *Id.*; 71. *Id.*; 72. *Id.*; 73. *Id.*; 74. *Id.*; 75. *Id.*; 76. *Id.*; 77. *Id.*; 78. *Id.*; 79. *Id.*; 80. *Id.*; 81. *Id.*; 82. *Id.*; 83. *Id.*; 84. *Id.*; 85. *Id.*; 86. *Id.*; 87. *Id.*; 88. *Id.*; 89. *Id.*; 90. *Id.*; 91. *Id.*; 92. *Id.*; 93. *Id.*; 94. *Id.*; 95. *Id.*; 96. *Id.*; 97. *Id.*; 98. *Id.*; 99. *Id.*; 100. *Id.*; 101. *Id.*; 102. *Id.*; 103. *Id.*; 104. *Id.*; 105. *Id.*; 106. *Id.*; 107. *Id.*; 108. *Id.*; 109. *Id.*; 110. *Id.*; 111. *Id.*; 112. *Id.*; 113. *Id.*; 114. *Id.*; 115. *Id.*; 116. *Id.*; 117. *Id.*; 118. *Id.*; 119. *Id.*; 120. *Id.*; 121. *Id.*; 122. *Id.*; 123. *Id.*; 124. *Id.*; 125. *Id.*; 126. *Id.*; 127. *Id.*; 128. *Id.*; 129. *Id.*; 130. *Id.*; 131. *Id.*; 132. *Id.*; 133. *Id.*; 134. *Id.*; 135. *Id.*; 136. *Id.*; 137. *Id.*; 138. *Id.*; 139. *Id.*; 140. *Id.*; 141. *Id.*; 142. *Id.*; 143. *Id.*; 144. *Id.*; 145. *Id.*; 146. *Id.*; 147. *Id.*; 148. *Id.*; 149. *Id.*; 150. *Id.*; 151. *Id.*; 152. *Id.*; 153. *Id.*; 154. *Id.*; 155. *Id.*; 156. *Id.*; 157. *Id.*; 158. *Id.*; 159. *Id.*; 160. *Id.*; 161. *Id.*; 162. *Id.*; 163. *Id.*; 164. *Id.*; 165. *Id.*; 166. *Id.*; 167. *Id.*; 168. *Id.*; 169. *Id.*; 170. *Id.*; 171. *Id.*; 172. *Id.*; 173. *Id.*; 174. *Id.*; 175. *Id.*; 176. *Id.*; 177. *Id.*; 178. *Id.*; 179. *Id.*; 180. *Id.*; 181. *Id.*; 182. *Id.*; 183. *Id.*; 184. *Id.*; 185. *Id.*; 186. *Id.*; 187. *Id.*; 188. *Id.*; 189. *Id.*; 190. *Id.*; 191. *Id.*; 192. *Id.*; 193. *Id.*; 194. *Id.*; 195. *Id.*; 196. *Id.*; 197. *Id.*; 198. *Id.*; 199. *Id.*; 200. *Id.*; 201. *Id.*; 202. *Id.*; 203. *Id.*; 204. *Id.*; 205. *Id.*; 206. *Id.*; 207. *Id.*; 208. *Id.*; 209. *Id.*; 210. *Id.*; 211. *Id.*; 212. *Id.*; 213. *Id.*; 214. *Id.*; 215. *Id.*; 216. *Id.*; 217. *Id.*; 218. *Id.*; 219. *Id.*; 220. *Id.*; 221. *Id.*; 222. *Id.*; 223. *Id.*; 224. *Id.*; 225. *Id.*; 226. *Id.*; 227. *Id.*; 228. *Id.*; 229. *Id.*; 230. *Id.*; 231. *Id.*; 232. *Id.*; 233. *Id.*; 234. *Id.*; 235. *Id.*; 236. *Id.*; 237. *Id.*; 238. *Id.*; 239. *Id.*; 240. *Id.*; 241. *Id.*; 242. *Id.*; 243. *Id.*; 244. *Id.*; 245. *Id.*; 246. *Id.*; 247. *Id.*; 248. *Id.*; 249. *Id.*; 250. *Id.*; 251. *Id.*; 252. *Id.*; 253. *Id.*; 254. *Id.*; 255. *Id.*; 256. *Id.*; 257. *Id.*; 258. *Id.*; 259. *Id.*; 260. *Id.*; 261. *Id.*; 262. *Id.*; 263. *Id.*; 264. *Id.*; 265. *Id.*; 266. *Id.*; 267. *Id.*; 268. *Id.*; 269. *Id.*; 270. *Id.*; 271. *Id.*; 272. *Id.*; 273. *Id.*; 274. *Id.*; 275. *Id.*; 276. *Id.*; 277. *Id.*; 278. *Id.*; 279. *Id.*; 280. *Id.*; 281. *Id.*; 282. *Id.*; 283. *Id.*; 284. *Id.*; 285. *Id.*; 286. *Id.*; 287. *Id.*; 288. *Id.*; 289. *Id.*; 290. *Id.*; 291. *Id.*; 292. *Id.*; 293. *Id.*; 294. *Id.*; 295. *Id.*; 296. *Id.*; 297. *Id.*; 298. *Id.*; 299. *Id.*; 300. *Id.*; 301. *Id.*; 302. *Id.*; 303. *Id.*; 304. *Id.*; 305. *Id.*; 306. *Id.*; 307. *Id.*; 308. *Id.*; 309. *Id.*; 310. *Id.*; 311. *Id.*; 312. *Id.*; 313. *Id.*; 314. *Id.*; 315. *Id.*; 316. *Id.*; 317. *Id.*; 318. *Id.*; 319. *Id.*; 320. *Id.*; 321. *Id.*; 322. *Id.*; 323. *Id.*; 324. *Id.*; 325. *Id.*; 326. *Id.*; 327. *Id.*; 328. *Id.*; 329. *Id.*; 330. *Id.*; 331. *Id.*; 332. *Id.*; 333. *Id.*; 334. *Id.*; 335. *Id.*; 336. *Id.*; 337. *Id.*; 338. *Id.*; 339. *Id.*; 340. *Id.*; 341. *Id.*; 342. *Id.*; 343. *Id.*; 344. *Id.*; 345. *Id.*; 346. *Id.*; 347. *Id.*; 348. *Id.*; 349. *Id.*; 350. *Id.*; 351. *Id.*; 352. *Id.*; 353. *Id.*; 354. *Id.*; 355. *Id.*; 356. *Id.*; 357. *Id.*; 358. *Id.*; 359. *Id.*; 360. *Id.*; 361. *Id.*; 362. *Id.*; 363. *Id.*; 364. *Id.*; 365. *Id.*; 366. *Id.*; 367. *Id.*; 368. *Id.*; 369. *Id.*; 370. *Id.*; 371. *Id.*; 372. *Id.*; 373. *Id.*; 374. *Id.*; 375. *Id.*; 376. *Id.*; 377. *Id.*; 378. *Id.*; 379. *Id.*; 380. *Id.*; 381. *Id.*; 382. *Id.*; 383. *Id.*; 384. *Id.*; 385. *Id.*; 386. *Id.*; 387. *Id.*; 388. *Id.*; 389. *Id.*; 390. *Id.*; 391. *Id.*; 392. *Id.*; 393. *Id.*; 394. *Id.*; 395. *Id.*; 396. *Id.*; 397. *Id.*; 398. *Id.*; 399. *Id.*; 400. *Id.*; 401. *Id.*; 402. *Id.*; 403. *Id.*; 404. *Id.*; 405. *Id.*; 406. *Id.*; 407. *Id.*; 408. *Id.*; 409. *Id.*; 410. *Id.*; 411. *Id.*; 412. *Id.*; 413. *Id.*; 414. *Id.*; 415. *Id.*; 416. *Id.*; 417. *Id.*; 418. *Id.*; 419. *Id.*; 420. *Id.*; 421. *Id.*; 422. *Id.*; 423. *Id.*; 424. *Id.*; 425. *Id.*; 426. *Id.*; 427. *Id.*; 428. *Id.*; 429. *Id.*; 430. *Id.*; 431. *Id.*; 432. *Id.*; 433. *Id.*; 434. *Id.*; 435. *Id.*; 436. *Id.*; 437. *Id.*; 438. *Id.*; 439. *Id.*; 440. *Id.*; 441. *Id.*; 442. *Id.*; 443. *Id.*; 444. *Id.*; 445. *Id.*; 446. *Id.*; 447. *Id.*; 448. *Id.*; 449. *Id.*; 450. *Id.*; 451. *Id.*; 452. *Id.*; 453. *Id.*; 454. *Id.*; 455. *Id.*; 456. *Id.*; 457. *Id.*; 458. *Id.*; 459. *Id.*; 460. *Id.*; 461. *Id.*; 462. *Id.*; 463. *Id.*; 464. *Id.*; 465. *Id.*; 466. *Id.*; 467. *Id.*; 468. *Id.*; 469. *Id.*; 470. *Id.*; 471. *Id.*; 472. *Id.*; 473. *Id.*; 474. *Id.*; 475. *Id.*; 476. *Id.*; 477. *Id.*; 478. *Id.*; 479. *Id.*; 480. *Id.*; 481. *Id.*; 482. *Id.*; 483. *Id.*; 484. *Id.*; 485. *Id.*; 486. *Id.*; 487. *Id.*; 488. *Id.*; 489. *Id.*; 490. *Id.*; 491. *Id.*; 492. *Id.*; 493. *Id.*; 494. *Id.*; 495. *Id.*; 496. *Id.*; 497. *Id.*; 498. *Id.*; 499. *Id.*; 500. *Id.*; 501. *Id.*; 502. *Id.*; 503. *Id.*; 504. *Id.*; 505. *Id.*; 506. *Id.*; 507. *Id.*; 508. *Id.*; 509. *Id.*; 510. *Id.*; 511. *Id.*; 512. *Id.*; 513. *Id.*; 514. *Id.*; 515. *Id.*; 516. *Id.*; 517. *Id.*; 518. *Id.*; 519. *Id.*; 520. *Id.*; 521. *Id.*; 522. *Id.*; 523. *Id.*; 524. *Id.*; 525. *Id.*; 526. *Id.*; 527. *Id.*; 528. *Id.*; 529. *Id.*; 530. *Id.*; 531. *Id.*; 532. *Id.*; 533. *Id.*; 534. *Id.*; 535. *Id.*; 536. *Id.*; 537. *Id.*; 538. *Id.*; 539. *Id.*; 540. *Id.*; 541. *Id.*; 542. *Id.*; 543. *Id.*; 544. *Id.*; 545. *Id.*; 546. *Id.*; 547. *Id.*; 548. *Id.*; 549. *Id.*; 550. *Id.*; 551. *Id.*; 552. *Id.*; 553. *Id.*; 554. *Id.*; 555. *Id.*; 556. *Id.*; 557. *Id.*; 558. *Id.*; 559. *Id.*; 560. *Id.*; 561. *Id.*; 562. *Id.*; 563. *Id.*; 564. *Id.*; 565. *Id.*; 566. *Id.*; 567. *Id.*; 568. *Id.*; 569. *Id.*; 570. *Id.*; 571. *Id.*; 572. *Id.*; 573. *Id.*; 574. *Id.*; 575. *Id.*; 576. *Id.*; 577. *Id.*; 578. *Id.*; 579. *Id.*; 580. *Id.*; 581. *Id.*; 582. *Id.*; 583. *Id.*; 584. *Id.*; 585. *Id.*; 586. *Id.*; 587. *Id.*; 588. *Id.*; 589. *Id.*; 590. *Id.*; 591. *Id.*; 592. *Id.*; 593. *Id.*; 594. *Id.*; 595. *Id.*; 596. *Id.*; 597. *Id.*; 598. *Id.*; 599. *Id.*; 600. *Id.*; 601. *Id.*; 602. *Id.*; 603. *Id.*; 604. *Id.*; 605. *Id.*; 606. *Id.*; 607. *Id.*; 608. *Id.*; 609. *Id.*; 610. *Id.*; 611. *Id.*; 612. *Id.*; 613. *Id.*; 614. *Id.*; 615. *Id.*; 616. *Id.*; 617. *Id.*; 618. *Id.*; 619. *Id.*; 620. *Id.*; 621. *Id.*; 622. *Id.*; 623. *Id.*; 624. *Id.*; 625. *Id.*; 626. *Id.*; 627. *Id.*; 628. *Id.*; 629. *Id.*; 630. *Id.*; 631. *Id.*; 632. *Id.*; 633. *Id.*; 634. *Id.*; 635. *Id.*; 636. *Id.*; 637. *Id.*; 638. *Id.*; 639. *Id.*; 640. *Id.*; 641. *Id.*; 642. *Id.*; 643. *Id.*; 644. *Id.*; 645. *Id.*; 646. *Id.*; 647. *Id.*; 648. *Id.*; 649. *Id.*; 650. *Id.*; 651. *Id.*; 652. *Id.*; 653. *Id.*; 654. *Id.*; 655. *Id.*; 656. *Id.*; 657. *Id.*; 658. *Id.*; 659. *Id.*; 660. *Id.*; 661. *Id.*; 662. *Id.*; 663. *Id.*; 664. *Id.*; 665. *Id.*; 666. *Id.*; 667. *Id.*; 668. *Id.*; 669. *Id.*; 670. *Id.*; 671. *Id.*; 672. *Id.*; 673. *Id.*; 674. *Id.*; 675. *Id.*; 676. *Id.*; 677. *Id.*; 678. *Id.*; 679. *Id.*; 680. *Id.*; 681. *Id.*; 682. *Id.*; 683. *Id.*; 684. *Id.*; 685. *Id.*; 686. *Id.*; 687. *Id.*; 688. *Id.*; 689. *Id.*; 690. *Id.*; 691. *Id.*; 692. *Id.*; 693. *Id.*; 694. *Id.*; 695. *Id.*; 696. *Id.*; 697. *Id.*; 698. *Id.*; 699. *Id.*; 700. *Id.*; 701. *Id.*; 702. *Id.*; 703. *Id.*; 704. *Id.*; 705. *Id.*; 706. *Id.*; 707. *Id.*; 708. *Id.*; 709. *Id.*; 710. *Id.*; 711. *Id.*; 712. *Id.*; 713. *Id.*; 714. *Id.*; 715. *Id.*; 716. *Id.*; 717. *Id.*; 718. *Id.*; 719. *Id.*; 720. *Id.*; 721. *Id.*; 722. *Id.*; 723. *Id.*; 724. *Id.*; 725. *Id.*; 726. *Id.*; 727. *Id.*; 728. *Id.*; 729. *Id.*; 730. *Id.*; 731. *Id.*; 732. *Id.*; 733. *Id.*; 734. *Id.*; 735. *Id.*; 736. *Id.*; 737. *Id.*; 738. *Id.*; 739. *Id.*; 740. *Id.*; 741. *Id.*; 742. *Id.*; 743. *Id.*; 744. *Id.*; 745. *Id.*; 746. *Id.*; 747. *Id.*; 748. *Id.*; 749. *Id.*; 750. *Id.*; 751. *Id.*; 752. *Id.*; 753. *Id.*; 754. *Id.*; 755. *Id.*; 756. *Id.*; 757. *Id.*; 758. *Id.*; 759. *Id.*; 760. *Id.*; 761. *Id.*; 762. *Id.*; 763. *Id.*; 764. *Id.*; 765. *Id.*; 766. *Id.*; 767. *Id.*; 768. *Id.*; 769. *Id.*; 770. *Id.*; 771. *Id.*; 772. *Id.*; 773. *Id.*; 774. *Id.*; 775. *Id.*; 776. *Id.*; 777. *Id.*; 778. *Id.*; 779. *Id.*; 780. *Id.*; 781. *Id.*; 782. *Id.*; 783. *Id.*; 784. *Id.*; 785. *Id.*; 786. *Id.*; 787. *Id.*; 788. *Id.*; 789. *Id.*; 790. *Id.*; 791. *Id.*; 792. *Id.*; 793. *Id.*; 794. *Id.*; 795. *Id.*; 796. *Id.*; 797. *Id.*; 798. *Id.*; 799. *Id.*; 800. *Id.*; 801. *Id.*; 802. *Id.*; 803. *Id.*; 804. *Id.*; 805. *Id.*; 806. *Id.*; 807. *Id.*; 808. *Id.*; 809. *Id.*; 810. *Id.*; 811. *Id.*; 812. *Id.*; 813. *Id.*; 814. *Id.*; 815. *Id.*; 816. *Id.*; 817. *Id.*; 818. *Id.*; 819. *Id.*; 820. *Id.*; 821. *Id.*; 822. *Id.*; 823. *Id.*; 824. *Id.*; 825. *Id.*; 826. *Id.*; 827. *Id.*; 828. *Id.*; 829. *Id.*; 830. *Id.*; 831. *Id.*; 832. *Id.*; 833. *Id.*; 834. *Id.*; 835. *Id.*; 836. *Id.*; 837. *Id.*; 838. *Id.*; 839. *Id.*; 840. *Id.*; 841. *Id.*; 842. *Id.*; 843. *Id.*; 844. *Id.*; 845. *Id.*; 846. *Id.*; 847. *Id.*; 848. *Id.*; 849. *Id.*; 850. *Id.*; 851. *Id.*; 852. *Id.*; 853. *Id.*; 854. *Id.*; 855. *Id.*; 856. *Id.*; 857. *Id.*; 858. *Id.*; 859. *Id.*; 860. *Id.*; 861. *Id.*; 862. *Id.*; 863. *Id.*; 864. *Id.*; 865. *Id.*; 866. *Id.*; 867. *Id.*; 868. *Id.*; 869. *Id.*; 870. *Id.*; 871. *Id.*; 872. *Id.*; 873. *Id.*; 874. *Id.*; 875. *Id.*; 876. *Id.*; 877. *Id.*; 878. *Id.*; 879. *Id.*; 880. *Id.*; 881. *Id.*; 882. *Id.*; 883. *Id.*; 884. *Id.*; 885. *Id.*; 886. *Id.*; 887. *Id.*; 888. *Id.*; 889. *Id.*; 890. *Id.*; 891. *Id.*; 892. *Id.*; 893. *Id.*; 894. *Id.*; 895. *Id.*; 896. *Id.*; 897. *Id.*; 898. *Id.*; 899. *Id.*; 900. *Id.*; 901. *Id.*; 902. *Id.*; 903. *Id.*; 904. *Id.*; 905. *Id.*; 906. *Id.*; 907. *Id.*; 908. *Id.*; 909. *Id.*; 910. *Id.*; 911. *Id.*; 912. *Id.*; 913. *Id.*; 914. *Id.*; 915. *Id.*; 916. *Id.*; 917. *Id.*; 918. *Id.*; 919. *Id.*; 920. *Id.*; 921. *Id.*; 922. *Id.*; 923. *Id.*; 924. *Id.*; 925. *Id.*; 926. *Id.*; 927. *Id.*; 928. *Id.*; 929. *Id.*; 930. *Id.*; 931. *Id.*; 932. *Id.*; 933. *Id.*; 934. *Id.*; 935. *Id.*; 936. *Id.*; 937. *Id.*; 938. *Id.*; 939. *Id.*; 940. *Id.*; 941. *Id.*; 942. *Id.*; 943. *Id.*; 944. *Id.*; 945. *Id.*; 946. *Id.*; 947. *Id.*; 948. *Id.*; 949. *Id.*; 950. *Id.*; 951. *Id.*; 952. *Id.*; 953. *Id.*; 954. *Id.*; 955. *Id.*; 956. *Id.*; 957. *Id.*; 958. *Id.*; 959. *Id.*; 960. *Id.*; 961. *Id.*; 962. *Id.*; 963. *Id.*; 964. *Id.*; 965. *Id.*; 966. *Id.*; 967. *Id.*; 968. *Id.*; 969. *Id.*; 970. *Id.*; 971. *Id.*; 972. *Id.*; 973. *Id.*; 974

# MERCOLEDÌ

## 4

### MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città

8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Schroder: *Gloria*, marcia; 2. Brunetti: *En adulant*, valzer; 3. Tschalkowsky: *Capriccio italiano*; 4. May: *E diamoci del tu*; 5. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, fantasia; 6. Mayer: *I would like to know Why*, solo per piano; 7. Amadei: *Danza delle lucciole*; 8. Foer-Serra: *Little tite*, fox-trot.

12,45-13: Giornale radio.  
13: Segnale orario.  
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.  
16,35-17: Cantuccio dei bambini - Signora Vanna Bianchi-Rizzi: *Letture*.

17-17,50 (Milano-Torino): Musica riprodotta - (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

18,20-19,30: Dopolavoro.  
19,30-20,15: Musica varia: 1. Di Pirano: *Naniñones de Manila*; 2. Mascheroni: *Come una sigaretta*; 3. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 4. Ranzato: *La campanella*; 5. Marf: *Occhi blu*, valzer; 6. Cerri: *Ronda di monelli*; 7. P. Malvezzi: *Marcia andalusia*.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.  
20,30-20,45: «Il consiglio del medico», conversazione del dott. Salus. «Bronco-polmoniti e polmoniti». (L'Eiar offre ai suoi abbonati «Il consiglio del medico» per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Sallina M. A.).

20,45-21,50 (Milano-Torino):

### Concerto di musica da camera

1. Pasquini: a) *Se chiedo arance*, b) *Con tranquillo riposo*, c) *Girano pure*, (Soprano T. D'Ambrosio).
2. Cordone: *Trio in re minore*: a) Calmo, ma un poco mosso, b) Scherzo, c) Adagio, d) Finale (Trio Ranzato);
3. Scambiali: *Separazione*; Rech: a) *Veglia materna*, b) *Canto di stornellatrice*, Ferrari Treccate: *Quattro brevi canzoni romantiche* (Soprano T. D'Ambrosio).



Il Trio italiano Ranzato che suona nell'auditorio di Milano il 4 febbraio

20,45 (Genova): Trasmissione della commedia in 3 atti di Tixi:

### O Villezzo d' Scio Michè

Commedia in 3 atti di Tixi - Radiostabile Genovese diretta dal signor G. B. Parodi.

21,50-22 (Milano): G. Ardaud: «Organizzazione scientifica del lavoro» - (Torino): Avv. Lupo: «Organizzazione scientifica del lavoro», 22-23: Selezioni d'opere.

23: Giornale radio.  
Dalla fine del Giornale radio alle 23,55: Musica ritrasmessa dalla Sallina Gay di Torino.  
23,55: Ultime notizie.

### ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 80 - Kw. 15 - 2 R0

8,15-8,30 (Roma): Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Enhaes: *Il progresso*, marcia; 2. Beckett: *L'ultimo sogno*, valzer; 3. De Micheli: *Poesia*, intermezzo; 4. Tonelli: *Serenatella timida*; 5. Lehár: *Eva*, pot-pourri.  
13,15-13,30 (Roma): Giornale ra-

dio - Borsa - Notizie - (Napoli): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Licari: *Interludio*; 2. Alegrini: *Melodia araba*; 3. Culotta: *Come tu vuoi*; 4. Furnari: *Valse song*; 5. Sassoli: *Danza fantastica*.

16,15-17 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Radio-sport - Segnale orario.

17-18,30:

### Concerto variato

diretto dal M<sup>e</sup> ENRICO MARTUCCI.

Prima parte: 1. Suppè: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Longo: *Danza settecentesca*; 3. Gilea: *L'Arlesiana*, lamento di Federico e bereuse; 4. Spialek: *Zingari del Volga*, ouverture; 5. Puccini: *Le Villi*, tregenda; 6. Kalman: *La duchessa di Chicago*, pot-pourri. - Seconda parte: 7. Musica da ballo: a) Mulè: *Finì per amarmi*, fox trot; b) Vidale: *Sorry*, fox slow; c) Corso: *Valzer delle ondine*, valzer; d) Andlovitz: a) *Rondinella*, tango; b) *Antillena*, one step.

19,45-20,29 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20-20,30 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroporto - Notizie - Segnale orario.

20,30 (Roma): Segnale orario.  
20,32-20,45: «Il consiglio del medico». (L'Eiar offre ai suoi abbonati «Il consiglio del medico» per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino produttrice della Sallina M. A.).

20,55 (circa):

### Trasmissione d'opera dal Teatro R. dell'Opera o dal San Carlo

Negli intervalli: F. M. Martini: Novella.

«L'Eco del mondo», di G. Alterocca.

22,55 (circa): Ultime notizie,

### BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Bollettino delle nevi (Telve) - Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Waldteufel: *Pioggia d'oro*, valzer; 2. Bizet: *Carmen*, fantasia; 3. Cortopassi: *Nenù*, canzone napoletana.

### ROMA - NAPOLI

Ore 20,55

TRASMISSIONE DI UN'OPERA DAL TEATRO

REALE DELL'OPERA

O DAL

S. CARLO DI NAPOLI

na; 4. Lehar: *Federika*, selezione; 5. Scassola: *Piccola serenata*.  
16. Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

### Concerto variato

1. On estep; 2. Amadei: *Serenata d'amore*; 3. Gluck: *Ifigenia in aulide*; 4. Schebek: *Canzone del violino*; 5. Puccini: *Tosca*; 6. Manno: *Dolce canzone*; 7. Wagner: *Lohengrin*, marcia nuziale; 8. Lombardo: *Madama di Tebe*, selezione; 9. Fox finale.

17.55: Notizie.  
19.45: Musica varia: 1. Montanari: *Interludio del Patio*; 2. Lattuada: *Sulla marina argentea*, barcarola; 3. Puccini: *La Rondine*, fan-

tasia (Sonzogno); 4. Brahms: *Danza ungherese*, n. 5 e 6; 5. Lehar: *Paganini*, selezione; 6. Solazzi: *Fleur de cyclamen*, intermezzo.  
20.45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Bollettino delle nevi (Telve) - Notizie.  
21: Segnale orario.  
21: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano del

### III Concerto della Filarmonica

(Violinista Florizel Van Reuter).  
Fra la prima e la seconda parte - «Sertonio» - Radiodivagazioni, conversazione.  
23: Notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

### ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

20: Borsa - Mercati - Meteorologia - Notizie agricole e marittime. - 20.15: Alcuni tango argentini. - 20.30: Informazioni. - 20.45: Alcune canzoni. - 21: Musica classica. 1. Weber: *Overture del Franco tiratore*; 2. Ravel: *La tomba di Couperin*; 3. Debussy: *Prelude*, corteo e danze. - 21.30: Rassegna di nuovi libri. - 21.45: Ripresa del concerto classico: 1. Beethoven: *I sinfonie*; 2. Sonis: *Danza antica* per due violoncelli; 3. Weber: *Overture*. - 23: Musica riprodotta.

### AMBURG - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Concerto a bordo della Nave: *General von Steuben*. - 17.30: Conferenza sulla radio. - 17.55: Conferenza sull'occupazione dei grandi invalidi di guerra. - 18.15: Programma vario. - 19: Lettura delle opere di Tilmann Kröger. - 19.25: Borsa di Francoforte. - 19.30: Questioni di attualità. - 20: Pick-Mangiaralli: *Baci e bolle*, opera comica in 3 atti libretto di Arrigo Boito. - 21.30: Attualità. - 23: Concerto di musica brillante.

### BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18.30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Concertino del trio Iberia. - Notizie dai giornali. - 19.30: Audizione di dischi scelti. - 21.30: Lezione elementare di francese. - 22: Campanone orario della cattedrale. - Previsioni meteorologiche. - Quotazioni di Borsa. - 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Maunfred: *A testa alta* marcia; 2. Valtuary: *Cotta azzurra*, valzer lento; 3. Turina: *Miramar*; 4. Register: *Vecchio racconto*.

## Il consiglio del medico

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'ELAR dallo Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO DI TORINO

produttore della dolce *Eucassina* purgativa e della *Salitina M. A.*

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI  
mercoledì ore 20,30

### BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

16: Dischi. - 16.30: Vedi Praga. - 17.30: Racconti per i fanciulli. - 17.50: Concerto orchestrale. - 18.35: Canzoni popolari. - 18.55: Lezione di esperanto. - 19.15: Vedi Praga. - 19.30: Vedi Brno. - 21: Vedi Praga. - 23.30: Programma di domani.

### BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

16.15: Selezione di operette. - 16.45: Rassegna di libri sull'agricoltura. - 17: Concerto orchestrale. - 17.35: Mercatini agricoli. - 17.50: Concerto a. conferenza. - 18.10: Conferenza forestale. - 18.30: Protezione delle piante. - 18.50: «Qua e là attraverso la Slesia», conferenza. - 19: Meteorologia. - In seguito: «Agricoltura e crisi economica», conferenza. - 19.25: Meteorologia. - 19.30: Danze (da Berlino). - 21: Notiziario. - 21.10: Dischi: Varietà. - 22.10: Segnale orario - Meteorologia - Stampe - Sport. - 22: Conferenza. - La sport come mezzo di educazione e di cultura. - 22.30: Consulenza radiotecnica. - 22.50: Concerto orchestrale.

### BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16.30: Vedi Praga. - 17.30: Racconti della nonna. - 17.45: Due brevi conversazioni per le signore. - 18.10: Vedi Praga. - 18.30: Informazioni e brevi conversazioni (in tedesco). - 18.55: Rassegna della settimana - Letteratura. - 19.10: Vedi Praga. - 19.30: Un vecchio musicista ceco all'estero. Cenni introduttivi. Pezzi scelti di cantate e di opere: *Il mercante*; *Il tetto tarario*; *Medea*. - 20.25: Frant. Kozi: *Gli occhi chiusi*; *Solo un tango* (dallo studio). - 21: Vedi Praga. - 23.30: Notizie locali.

### BRUXELLES - m. 508 - Kw. 20.

18: Musica riprodotta: Selezione di *Mosche Butterfly* di Puccini. - 18.45: Diffusione di musica da ballo. - 19.45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20.15: «Come trionferà l'agricoltura belga della sua crisi?», conversazione. - 20.30: Musica riprodotta. - 20: Giornale parlato. - 21: Concerto di musica militare. - 21.30: Canzoni popolari. - 21.30: Musica militare. - 21.45: «Perché il pubblico non frequenta i musei?», conversazione dialogata. - 22: Ripresa del concerto di musica militare. - 23: Giornale parlato.

### BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. - 17: Notizie e segnale orario. - 17.15: Concerto orchestrale. - 18: Conferenza. - 19: Dischi. - 19.30: Lezione di francese. - 20: Concerto di violoncello. - 20.30: Conferenza. - 20.45: Solo di arpa. - 21.15: Violino e piano: 1. Korugold. Due pezzi; 2. Suk: *Un poco triste*; 3. Chopin-Wibner: *Notturno in re*; 4. Pugnani-Kreisler: *Tempo di minuetto*. - 21.45: Notiziario.

### BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Conferenza. - 17: Lettura. - 17.30: Quartetto. - 18.30: Lezione d'italiano. - 19.10: Aria ungherese. - 19.45: Corriere per i radio-amatori. - 20.45: Radio-scena. - 22.30: Conferenza in lingua inglese: «La vita sportiva in Ungheria». - Orchestra tzigana.

### COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

15.30: Concerto. - 16.15: Per le signore. - 18.30: Lezione di francese. - 19.30: Conferenza. - 20: Commedia. - 20.15: Concerto. - 20.35: Commedia. - 21.10: Musica brillante. - 22.25: Musica da camera. - 23: Musica da ballo. - 24: Campana.

### DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18.15: L'ora dei fanciulli. - 19: Vodi Londra I. - 19.15: Notizie e bollettini. - 19.40: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione dedicato a compositori inglesi: 1. Howley: *Suite di danza inglese*; 2. Tye: *Trattato per basso*; 3. Fould: *Suite fantastica*; 4.

Bantock: *Pibroch* (violoncello); 5. Tre arie per basso; 6. Bantock: *Poema elgico* (violoncello); 7. Grainger: *Mock Morris*. - 21: Vedi Londra I. - 21.30: Notizie locali. - 21.35: Vedi Londra I. - 22.15: Notizie e bollettini. - 23.30: Trasmissione d'immagini.

### DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

### LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16: Letteratura inglese. - 16.30: Concerto sinfonico (da Bournemouth). 1. Bloch: *Schelomo*, poema per violoncello ed orchestra; 2. Debussy: *Prelude di L'après-midi d'un faune*; 3. Frank: *Sinfonia in re minore*. - 17.45: Segnale orario. - 17.45: Concerto d'organo da un cinema: 1. Schubert: *Selezione di Tempo di lido*; 2. Grieg: *Poema eroico*; 3. Mendelssohn: *Le notte delle api*; 4. Thurban: *Suite di Yankiana*. - 18.15: L'ora dei fanciulli. - 19: Conversazione. - 19.15: Notizie e bollettini. - 19.30: Segnale orario. - 19.40: Beethoven: *Sonata n. 3*, in la, per piano e violoncello. - 20: Conversazione agricola. - 20.35: «Il debito nazionale», conferenza. - 21: XIII Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Weber: *Overture di Oberon*; 2. Mendelssohn: *Concerto in mi minore*, per violino ed orchestra. - 21.30: *Brigg Fair*, rapsodia inglese. - 22: Notizie e bollettini. - 22.15: Ripresa del concerto: 4. Arthur Bliss: *Eroi del mattino*, per un direttore, coro ed orchestra (prima esecuzione a Londra). - 22.30: Alcune immagini sull'industria americana. - 23.35: Previsioni marittime - Rapporti di Borsa di New York. - 23.40: Musica da ballo.

### FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16.20: Notizie economiche. - 16.30: Concerto a bordo della nave «General von Steuben». - 17: Danze (dischi). - 18.15: Notizie economiche. - 18.15: Conferenza. - 18.15: Vedi Mülhacker. - 19.10: Segnale orario - Meteorologia. - 19.15: Vedi Mülhacker. - 19.45: Reportage da una fattoria dell'Assia. - 20.15: Musica da caccia: 1. Cerno da caccia; 2. Méhne: *La caccia del giomane*; 3. Caccatori, caccia e selvaggina. - 20.15: Mendelssohn: *Concerto dalla foresta*; 5. Id.: *Addio del cacciatore*; 6. Aneddotti sui cacciatori; 7. Canzoni da cacciatori; 8. Il barone di Münchhausen racconta. - 21: *Canzoni dei contadini e dei cacciatori delle Stagioni*. - 21.15: Vedi Mülhacker. - 22.15: Notiziario.

### GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Selezione d'opere (dischi). - 20: Campana - Informazioni. - 20.25: *Sinfonia n. 24* in do maggiore (dischi). - 21: Concerto di vecchi maestri inglesi: 1. H. Purcell: *Fantasia a quattro*; 2. Id.: *Sonata in fa maggiore*; 3. W. Boyce: *Sonata in re maggiore*; 4. H. Purcell: *Fantasia a quattro*; 5. H. Purcell: *Sonata in re minore*; 6. T. A. Arne: *Trio in mi minore*. - 22: Notiziario. - 22.10: Musica da ballo.

## Ogni Venerdì - Ore 21

dalle Stazioni di

Roma - Napoli  
Milano - Torino - Genova

ECCELLENTI PROGRAMMI DI VARIETÀ

offerto dalla

S. A. Cioccolato Perugina e  
Pastificio Buitoni

SANSEPOLCRO

**GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.**

Fino alle 18: Ritrasmisione da Vienna. — 18: Conferenza forestale-agricola. — Dalle 18.30-20.15: Vedei Vienna. — 20.15: *Lost's uns zue*, sinfonia sliriana. Musica, canto e recitazione. In seguito: Vedei Vienna.

**HEILSBERG - m. 276 - Kw. 7,5.**

16: Emissione per i fanciulli. — 16.30: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. 1. Krubetz: *Marcia radiofonica della Marca Orientale*; 2. Thomas: *Ouverture di Raymond*; 3. Fucik: *Ideale di sogno*, valzer; 4. Komzak: *Musica popolare mienese*; 5. Suppe: *Ouverture di Poeta e contadino*; 6. J. Strauss: *Sul bel Danubio blu*; 7. Haseloff: *Così si canta sul Reno*, pot-pourri di *Lieder*; 8. J. Strauss: *Avventure di guerra*, galoppo; 9. Translatur: *Marcia dell'automobile*. — 17.45: Conversazione pedagogica. — 18.10: Mercuriali. — 18.30: Conversazione d'igiene. — 19: Dettaglio di sinografia. — 19.25: Meteorologia. — 19.30: Vedei Berlino. — 21: Concerto orchestrale e vocale: 1. Leoncavallo: *Prologo dei Pagliacci*; 2. Cherubini: *Ouverture di Anacreonte*; 3. Verdi: *Otello*, «Credo»; 4. Wagner: *al Cavalcata delle Walkirie*; 5. Adio di Wotan; 5. Mussorgski: *Preludio al secondo atto della Kowantcina*; 6. Id.: *Aria nella Kowantcina*; 7. Id.: *Monologo di Boris in Boris Godunoff*; 8. Borodini: *Danza*. — 22.15: Bollettini diversi. — 22.30-0.30: Vedei Berlino.

**HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.**

16.5: Dischi. — 16.10: Lezione di lavori manuali. — 17: Concerto di piano. — 17.30: Pel fanciulli. — 18.55: Concerto mandolinistico. — 19.10: Lezione di mandolino. — 19.40: Conversazione. — 20.10: Comunicato di polizia. — 20.25: Ripresa del concerto di mandolini. — 20.55: Trasmissione

da Helder. — 21.15: Allocuzione. — 21.45: Ripresa della trasmissione da Helder. — 22.10: Radio-recita. — 23.10: Continuazione della trasmissione da Helder. — 23.40: Notizie dai giornali.

**HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.**

15.40: Concerto vocale e strumentale. — 17.10: Dischi. — 17.40: Pel fanciulli. — 18.40: Pel contadini. — 19.40: Conversazione. — 20.10: Conversazione. — 20.40: Trasmissione d'una manifestazione religiosa: Allocuzione e canto. — 22.40: Notizie dai giornali.

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.**

16.15: Quarto d'ora per i fanciulli. — 16.30: Musica riprodotta. — 17.15: Conferenza. — 17.45: Concerto popolare. — 18.45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19.15: «Come si visita un museo», conversazione. — 19.40: Comunicati da giornali. — Bollettino sportivo. — 20: Conversazione. — 20.15: Radi-appendice. — 20.30: Solty: *Tere Sacrum*, oratorio. — 22.20: Radio-appendice. — 22.50: Meteorologia. — Programma di domani (in francese). — 23: «La cassetta delle lettere» (in lingua francese). Prima parte, mercoledì letterario. Conversazione lettura di opere di autori polacchi. Seconda parte: Risposte alle lettere degli ascoltatori.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**

17: Per i fanciulli. — 17.40: Concerto orchestrale. — 18.40: Informazioni agricole ed economiche. — 19: Meteorologia. — Campana. — 19.15: Vedei Praga. — 19.20: Vedei Brno. — 21: Vedei Praga. — 23.20: Programma di domani.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.**

16.20: Per la scelta della professione, consigli medici. — 17: Concerto orchestrale: Composizioni di W. Nie-

mann: 1. *Sonatina* op. 163; 2. *Amburg* op. 107; 3. *Preludio, intermezzo e fuga* op. 73. — 18: Letteratura inglese. — 18.20: «La giovane Africa», conferenza. — 18.40: «Per la cultura delle donne impiegate in lavori agricoli», conferenza. — 19.25: Conferenza sul raccolto delle patate. — 19.45: Concerto orchestrale: 1. Kreitschmer: *Due arie del Folkunger*; 2. Reger: *Valzer d'amore*; 3. De Talye: *Epilogo*; 4. Splies: *L'uccello azzurro*; 5. Thomas: *Ouverture dell'opera Raymond*; 6. Massenet: *Scene pittoresche*; 7. Lehar: *Preludio di Eva*; 8. Königsberger: *Marcie antiche*. — 20.50: Georg Rendl: *Le api invernali, il picchio e il topo*, brano di un romanzo. — 21.15: Vedei Muhlacker. — In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto.

**LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.**

16.15: «Incidenti della strada», conferenza. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Meteorologia. — Segnale orario. — 17.55: Notizie economiche. — 18: Conferenza pedagogica. — 18.30: Lezione di italiano. — 18.50: Informazioni. — 19: Conferenza sull'agricoltura. — 19.30: Concerto orchestrale: 1. Lortzing: *Ouverture di Zar e carpentiere*; 2. Kalman: *Fantasia sull'olandese*; 3. Delibes: *Fantasia sulle sue melodie*; 4. Kételbey: *Ad un mercato persiano*; 5. Waidteufel: *Valzer*. — 20.20: Per piccole recite: 1. Jean Cocteau: *Dialogo*; 2. Hjalmar Mel-dell: *Una passeggiata*. — 21: Notiziario. — 21.10: Concerto di piano e canto (tenore). Composizioni di Kurt Thomas, e fino alle 24: Concerto orchestrale. Nell'intervallo: *I Comedian Harmonists*.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 4,5.**

16.30: Vedei Dayentry 5 XX. — 18.15: Concerto di musica da ballo. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Concerto vocale e strumentale: 1. Sear (el):

*Memorie di Mendelssohn*; 2. Rayners: *Danza del piccolo Robins*; 3. Berlioz: *Valzer romantico*; 4. Stanford: *Tre canzoni antiche irlandesi* (per baritone); 5. De Berliot: *Scena di balletto*; 6. Svendsen: *Romanza* in sol; 7. Smith: *La danza dello sciatto*; 8. Ciaikovski: *Due arie per baritone*; 9. Theo Ward: *Il sogno della corista*; 10. Willongby (el): *Seconda rapsodia di Liszt*; 11. Due arie per baritone; 12. Renard: *Memorie del ballo*; 13. J. H. Squire (el): *Melodie di tutti*. — 21: Conversazione tedesca. — 21.30: Notizie regionali. — 21.35: Concerto di musica da ballo. — 22.15: Ernest Longstaffe: *Bumpkin Pie*, radio-recita. — 23.15: Notizie e bollettini.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

16: Per i fanciulli. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — 19.2: Dischi. — 19.30: Chiacchierata agricola. — 20: «I nostri amici, gli animali», chiacchierata. — 20.30: Concerto vocale e di violino, con gruppo corale misto: 1. Berlioz: *Canzone gotica*; 2. Paisiello: *Ecco la zingarella*; 3. Mendelssohn: *Andante di concerto*; 4. Sammartini: *Sonata*; 5. Vusatz: *Canzone di maggio*; 6. Lasso: *sulla montagna*; 7. O. di Lasso: *La serenata di Lansquenet*; 8. Fr. Curti: *Sul punto del giorno*; 9. Schaller: *Te ch'io saluto*; 10. Canto della *Beresina*, inno popolare; 11. Donati: *Villanella*; 12. Brahms: *Il giorno che s'en fugge*; 13. Lendwai: *Melopee moderna*. — 14. Doret: *La cavalcata*. — 22: Ultime notizie. — 22.10: Musica da ballo.

**LOVANO - m. 338 - Kw. 12.**

18: Concerto d'organo. — 18.45: Matinata organizzata dal Sarov. — 19.45: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20.15: Declamazione di composizioni di Gezelle. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21: In-

Ogni possessore di un radiorecettore ha la possibilità di

# RADIOVEDERE

le trasmissioni di televisione effettuate con programma regolare da stazioni europee

Un libro, con semplice e plana esposizione alla portata di tutti:

## la TELEVISIONE per tutti

di G. e B. FRACCARO (II edizione)

pone in grado di costruire con sorprendente facilità e modestissima spesa un apparato televisivo da applicarsi al radiorecettore come fosse un comune altoparlante

**Prezzo L. 12**

(franco nel Regno)  
inviando vaglia postale

contro assegno:

**L. 13,60**

**Radio 1BW - FRATELLI FRACCARO - Castelfranco Veneto**

**conoscere il nome, di ogni stazione che si senta...**

ecco ciò che consente il

«DISPOSITIVO PER

## IDENTIFICARE

LE STAZIONI RADIO

(Brevetto Fratelli FRACCARO)

di manovra oltremodo semplice, con indicazione immediata e sicura  
- IX serie aggiornata con 69 nomi -

**PREZZO L. 12** franco nel Regno, inviando vaglia postale (contro assegno: L. 13)  
OPUSCOLO GRATIS a richiesta — Rivenditori chiedono offerta speciale



termezzo musicale. — 21.30. Concerto orchestrale e di violino da Anversa: 1. E. Tinel: *Il sogno di Paolina* (dalla suite di *Poltout*); 2. Mendelssohn: Concerto in mi minore per violino ed orchestra. Nell'intervallo: *Rassegna di libri*; 4. Schampart: *Solterien* (poema sinfonico in tre parti); 5. Bartok: *Rapsodia* per violino ed orchestra. 6. Dukas: *Lo stregone apprendista*. — 23: Giornale parlato.

#### LUBIANA - m. 576 - Kw. 2.8.

17.30: Concerto della radio-orchestra. — 18: Conferenza. — 19: Lezione di russo. — 19.30: Ora letteraria. — 20: Conferenza. — 20.30: Concerto della radio-orchestra. — 22: Informazioni.

#### MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1.7.

16.35: Per i fanciulli. — 17.35: Concerto eseguito da fanciulli. — 18: Richard Staab suona per i giovani musicisti: 1. Gerner-Czerny: *Studi*; 2. Hofmann: *Elegia, Ballata, Improvvisi*; 3. Kreutzfeld: *Dalla raccolta dei Cervelli e Mozart*. — 18.25: Segnale orario e notizie. — 18.45: Per la scelta della professione. — 19.5: Che cos'è la geologia? — 19.35: Heinrich Kaspar Schmid: *Nel monte* (per soli, coro, orchestra) suarie 18.10: *Dalla Germania*. — 19.35: Conferenza sportiva. — 20.55: Cento minuti di Carnevale. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 22.45: Danze (dischi).

#### MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.

16.15: Conferenza. — 16.30: Vedei Praga. — 17.30: Racconti per fanciulli. — 18: Musica per fisarmonica. — 18.10: Vedei Praga. — 18.30: Concerto orchestrale. — 19.15: Vedei Praga. — 19.30: Vedei Brno. — 21: Vedei Praga. — 23.30: Programma di domani.

#### MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.

15: Per i fanciulli: «La fortuna è cieca», recita fiabesca. — 16: Vedei Amburgo. — 17.30: Vedei Francoforte. — 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — 18.15: Conferenza. — 18.35: Conferenza sulla città di Mannheim. — 19.15: «Lottando per la più alta vette del mondo», conferenza. — 19.45 e 20.15: Vedei Francoforte. — 21.15: Concerto vocale e strumentale: 1. Gluck: *Overture di Ifigenia in Aulide*; 2. Haydn: *O del mio dolce ardore*; 4. Mahler: *Canzoni di un viandante*. — 22.15: Notiziario.

#### OSLO - m. 495 - Kw. 75.

16.50: Concerto dell'orchestra Cecili. — 17.50: Due brevi conversazioni per le ragazze. — 18.50: Lezione di taglio norvegese. — 19: Notizie e meteorologia. — 19.30: «La Norvegia e l'Europa nel XII e XIII secolo», conferenza. — 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Per Beidarsen: *Marcia coraria di Ode*; 2. Ole Olsen: *Siete brava, suite*; 3. J. Halvorsen: *Scena di ballo della Regina Tamara*; 4. Grieg: *Concerto per piano ed orchestra*. — 21.5: Recitazione in svedese. — 21.55: Meteorologia - Notizie. — 21.50: Conversazione di attualità. — 22.5: Conversazione sul gioco del bridge. — 22.55: Musica da ballo (dischi).

#### PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16.30: Vedei lunedì. — 16.45: Concerto di musica riprodotta. — 17.55: Vedei lunedì. — 19: Comunicato agricolo e risultati di corse. — 19.25: Corso dei grani a Chicago-Winnipeg. — 19.30: Mezz'ora di musica riprodotta: Opere antiche, moderne e films. — 20: Conversazione sull'orticoltura. — 20.15: Il salone degli artisti indipendenti e la sua storia. — 20.30: Conferenza medica. — 20.45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Lettere letterarie. — 21.30: Notiziario

sportivo e cronaca di D. Bonnaud. — 21.45: Radio-concerto: Berlioz: *La dannazione di Faust* (con artisti dell'Opera e dell'Opera Comique). Nell'intervallo, alle 22.15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta.

#### PRAGA - m. 486 - Kw. 5.5.

16: Mercati dell'Europa Centrale. — 16.30: Le campane e gli orologi della Svizzera. conversazione. — 16.30: Marilione per i fanciulli. — 17.30: L'importanza politica. — 17.30: «La fotografia in inverno», consigli. — 17.50: Conferenza sul ghiaccio artificiale. — 18.15: Agricoltura. — 18.10: «Il problema di Costantinopoli e la legislazione attuale», conversazione. — 19.15: Informazioni. — 19.30: Vedei Brno. — 21: Relais internazionale da Londra. — 22: Meteorologia - Informazioni e sport. — 22.15: Ripresa della trasmissione da Londra. — 23.30: Informazioni e programma di domani.

#### RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2.5.

17: Musica riprodotta. — 20.30: Ritrasmisione o musica di dischi. — 21: Concerto orchestrale. — 22: Ritrasmisione di musica riprodotta.

#### STOCOLMA - m. 435 - Kw. 75.

17: Melodia. — 17.15: Per i fanciulli. — 17.30: Dischi. — 18.30: Conferenza agricola. — 19: Musica militare. — 20: Chiacchierata. — 20.30: Concerto di piano: 1. Buxtehede-Prokofiev: *Preludio e fuga in re minore*; 2. J. S. Bach: *Suite in mi maggiore*; 3. Scriabin: *Tre preludi*; 4. Chopin: *Dur Studi* op. 10. — 20.50: Commedia. — 21.40: Danze.

#### STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

17.30: Conferenza in tedesco sulla elettricità pratica. — 17.45: Concerto grammofonico. — 18.45: Conferenza in francese sulla cultura straniera: «Civiltizzazione germanica». — 19: «Attraverso la Lorena», conferenza in tedesco. — 19.15: Concerto grammofonico. — 20.15: Notiziario in francese in tedesco. — 20.30: Concerto strumentale: 1. Krier: *Per la bandiera, marcia*; 2. Leuschner: *Overture gala*; 3. Christine: *Fantasia su Fifi*; 4. J. Strauss: *Vienna nuova, valzer*; 5. Rhoede: *Ingresso della Regina delle rose*; 6. Tilly: *Sam Sufit*; 7. Pauss: *Profrac*. — 21.30 e 22.30: Notiziario. — 21.30: Concerto strumentale: 1. Rosey: *Futterbach*; 2. Ganne: *Valzer delle brunette*; 3. Concerto di mandolino. — 4. Marschner: *Overture di Hans Heiling*; 5. Massenet: *Fantasia su Saffo*; 6. Concerto di mandolino. 7. Délibes: *Balletto di Sylbia*; 8. Hervey: *Overture del Piccolo Faust*; 9. Concerto di mandolino. — 23.30: Notiziario. — 23.30: Musica da ballo.

#### TOLOSA - m. 885.1 - Kw. 15.

18: Concerto di jazz. — 18.45: A soli di violino. — 18.30: Cori (La festa della vendemmia di Doret). — 19: Trasmissione d'immagini. — 19.15: Borsa di diverse. — 19.30: A soli di piano. — 19.45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: Canzoni spagnole. — 20.15: Orchestre diverse. — 20.30: Ultime notizie - Cronaca locale regionale. — 20.45: Orchestra viennese. — 21: Musica da ballo. — 21.15: Dizione. — 21.30: Musica per organo. — 21.45: Musica per piano. — 21.55: Cronaca della moda. — 22: Concerto corale. — 23.30: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 23.45: Orchestra argentina. — 24: Canzoni di D. O. 15: Duetti. — 23.45: Musica da ballo. — 1: Ultime notizie - Fine dalla trasmissione.

#### VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16.15: Emissione per i fanciulli e per i giovani. — 16.30: Dischi. — 17: «La caccia è uno sport?», conversazione. — 18.45: Concerto popolare orchestrale (10 numeri di musica brillante e da ballo). — 18.45: Diversi. — 19.10: Corrispondenza agricola e borsa. —

19.35: Dischi. — 19.35: Programma di domani. — 19.40: Radio-giornale. — 19.55: Dischi. — 20: Rassegna di libri. — 20.15: «Rosso e nero», conversazione. — 20.30: Concerto trasmesso da Leopoli. — 21.10: Quarto d'ora letterario. — 21.25: Ripresa del concerto. — 22: «Storia di un avviso murale», conversazione. — 22.15: Dischi. — 22.50: Bollettini diversi. — 23: Musica da ballo. — 23.45: Comunicato internazionale della gara di hockey a Krynicka. VIENNA - m. 516 Kw. 20.

12: Concerto orchestrale. — 13.10: Concerto orchestrale. — 15: Segnale orario - Meteorologia - Quotazioni di borsa. — 15.30: Concerto orchestrale. — 17: Conferenza musicale. — 17.30: Conferenza igienica. — 18: «I nomi dei luoghi nelle Alpi dell'Est», conferenza. — 18.30: Conferenza. — 19: Lezione di francese. — 19.30: Serata di Lieder: 1. Schubert: *Dove*; 2. *La posta*; 3. *Serenata*; 2. Mozart: *Una casa di fante*; 3. Nicolai: *Romanza delle Altegge comari di Windsor*; 4. Donizetti: *Un'aria della Lucia di Lammermoor*; 5. Puccini: *Una romanza della Tosca*; 6. Id.: *Una romanza di Turandot*. — 20.15: Ora varia. — 20.45: Chi va là? — 21.05: Otto Schwerla: *Aggressione*. — 21.35: Notizie della sera. — 21.35 (circa): Concerto orchestrale: 1. Weber: *Overture della Cantata gravey*; 2. J. Strauss: *Overture della Dea della ragione*; 3. Humperdinck: *Preludio di Hansel e Gretel*; 4. Berlioz: *Overture del Trojani a Carthage*; 5. Lecocq: *Overture di Giroflé-Girofla*; 6. Schubert: *Overture di concerto in si bem. magg.*; 7. Ciaikovski: *Overture 1812*; 8. Kistler: *Preludio di Kunthild*; 9. Balse: *Overture del Quattro figli di Haimon*; 10. Mozart: *Overture di Idomeneo*; 11. Suppe: *Overture del Viaggio intorno alla fortuna*; 12. Mendelssohn: *Overture di Ruy Blas*; 13. Offenbach: *Overture della Granduchessa di Gerolstein*.

#### ZURIGO - m. 459 - Kw. 0.65.

12: Concerto dell'orchestra Goretlik. — 17.15: Concerto grammofonico. — 17.45: Mercuriali svizzeri. — 17.50: Per la gioventù matura. — 18.30: «Questioni teatrali svizzere», conferenza. — 19.30: Segnale orario - Meteorologia. — 19.35: Chiacchierata: «L'eterno Noe», — 20: Serata viennese: Opere di Mozart. — 20.50: Serata di Giovanni e Giuseppe Strauss. — 21.30: Selezione di nuove opere viennesi. — 22: Notiziario.

## CORSO DI RADIOTECNICA PRESSO IL MOTO CLUB DI TORINO

Nella sede dell'Automobile Club di Torino ha avuto inizio il corso di radiotecnica elementare organizzato dal Radio Club.

Ha aperto il ciclo di conferenze il consigliere-delegato del Radio Club, dr. di Miceli comm. Giuseppe, il quale dando il benvenuto agli intervenuti, ha auspicato ad un sempre maggiore sviluppo della radio ed ha proposto da parte del Radio Club appoggio più attivo per il conseguimento dei mezzi necessari di propaganda, tra cui, non ultimo, l'istituzione di corsi di radiotecnica atti a diffondere tra i radioamatori quelle cognizioni tecniche che sovente mancano ad essi. Il comm. di Miceli ha quindi presentato l'ing. Federico Moreno, segretario del Club, quale incaricato dello svolgimento di questo primo corso.

L'ing. Moreno ha illustrato il programma del corso stesso. Detto programma, ha detto l'ing. Moreno, oltre ad uno sguardo generale ai principi fondamentali di elettrotecnica ed a quelli più in particolare di radiotecnica, comprenderà una serie di esperimenti di laboratorio con applicazioni di costruzione di apparecchi riceventi. Ha quindi dato uno sguardo generale alle installazioni trasmettenti e riceventi, illustrando con esempi pratici i vari fenomeni radio, abbinandoli con quelli della trasmissione del suono, e facendo risaltare la grande velocità con cui le onde radio attraversano lo spazio. Si è quindi addentrato nella prima parte, cioè sui principi di elettrotecnica che comporteranno alcune conferenze, enunciando sia pure elementarmente, la teoria elettronica su cui basa tutta la scienza moderna elettrotecnica, sempre seguito con vivo interesse dai presenti.

Gli intervenuti si sono fermati poi per assistere alle audizioni di apparecchi radiofonici nelle sale del sodalizio.



**IL DISCO PATHÉ**

INCISIONE ELETTRICA

FRUSCIO Nullo

**LO SPECCHIO DELLA VOCE**

**MACCHINE PARLANTI E DISCHI**

**PATHE'**

CATALOGHI E LISTINI MENSILI GRATIS

**Sec. An. Ital. OMNIAFONO**

Portici Settentrionali, n. 21

**MILANO**

# NELLE LUNGHE SERATE D'INVERNO



VIA  
LATI  
30

## Lumophon

### I PIU' LUSSUOSI APPARECCHI ALLA PORTATA DI TUTTI

#### Tipo 30 W M

Apparecchio a 4 valvole con valvola schermata in mobile lussuoso di noce e altoparlante a 4 poli completo di valvole, fessore

Lire **1550** con pannello finale  
Lire 25 in più

#### Tipo 100 W M

Apparecchio a 5 valvole con valvola schermata in mobile di noce e altoparlante a 4 poli, completo di valvole e fessore

Lire **1800**

Ricezione delle Stazioni Europee in forte altoparlante con esclusione della locale

Lunghezza d'onda 200-2000 metri - Presa per pick-up

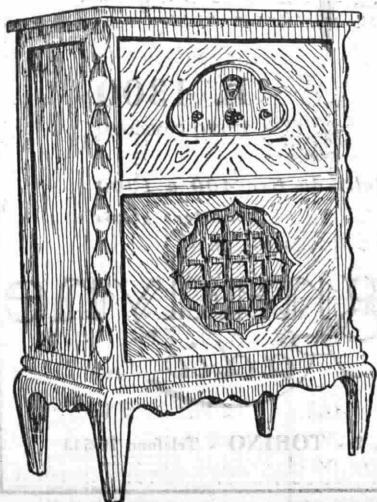
SELETTIVITÀ .... POTENZA .... PUREZZA

Rappresentanti esclusivi per l'Italia:

MILANO, Via Amedei 6

**CONTINENTAL RADIO**

NAPOLI, Via Verdi, 18



# ABBONAMENTI AL RADIOCORRIERE per il 1931

Italia e Colonie Estero

Per gli abbonati alle radioaudizioni . . . L. 30.— —  
Per i non abbonati alle radioaudizioni . . . » 36.— 75.—

## ABBONAMENTI CUMULATIVI

*Radiocorriere — Gazzetta del Popolo*  
con sei numeri settimanali della *Gazzetta* » 81,30 211,70  
con l'edizione del lunedì della *Gazzetta* » 89,30 234,70  
*Radiocorriere e Illustrazione del Popolo* . . » 48,30 114,30  
*Radiocorriere — Gazzetta del Popolo — Il-  
lustrazione del Popolo:*  
con sei numeri settimanali della *Gazzetta* » 97,30 246,70  
con l'edizione del lunedì della *Gazzetta* » 105,30 269,70  
*Radiocorriere. A.R.I. Radiogiornale* » 60,—

## PER L'ESTERO

Ai nostri lettori residenti in Austria, Belgio, Cecoslovacchia, Danimarca, Egitto, Finlandia, Francia, Germania, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Marocco (zona d'influenza francese), Norvegia, Olanda, Svezia, Svizzera, Tunisia, Ungheria, è inoltre offerta la possibilità di sottoscrivere uno speciale tipo di « abbonamento annuale a mezzo Uffici Postali di Cambio » al prezzo di L. 36 che è lo stesso fissato per gli abbonati in Italia non muniti di licenza per le radio-audizioni, con decorrenza dal 1° gennaio e con diritto ai numeri arretrati.

E' bene quindi che chi desidera tale tipo di abbonamento si affretti a sottoscriverlo avvertendone nel contempo la nostra Amministrazione perchè possa subito iniziare la spedizione, in attesa che il versamento trasmesso dagli uffici esteri alla Direzione Generale delle Poste Italiane, pervenga al giornale.

Tali abbonamenti possono essere sottoscritti unicamente presso gli Uffici postali. L'importo non deve quindi essere indirizzato direttamente alla nostra Amministrazione.

## NORME PER GLI ABBONATI

Gli abbonamenti possono essere sottoscritti:  
presso le Sedi dell'Eiar in TORINO - MILANO - ROMA -  
NAPOLI - GENOVA - BOLZANO;

- » i principali Uffici della STIPEL - TIMO - TELVE;
- » tutte le Sedi della Banca Agricola Italiana;
- » tutte le Sedi della Banca Nazionale del Lavoro;
- » tutti i Capi-Zona dell'Eiar;
- » la Sede Centrale della Rinascente, in Milano;
- » i negozi della Soc. Nazionale del Grammofo (La voce del padrone), di Milano, Torino, Genova, Roma, Napoli;
- » la Sirac, in Milano, corso Italia, 6;
- » il Radio Club, via Carlo Alberto, 43, Torino.
- » i principali uffici della C. I. T. (Compagnia Italiana Turismo).

L'IMPORTO DEGLI ABBONAMENTI FATTI PER POSTA DEVE ESSERE PERO' INVIATO UNICAMENTE ALLA DIREZIONE DEL « RADIOCORRIERE », IN VIA ARSENALE, N. 21 - TORINO.

Le indicazioni necessarie per fare l'abbonamento (indirizzo chiaro e preciso, completo di provincia o di quartiere postale; indicazione « nuovo » o « rinnovo » e possibilmente la scadenza del vecchio abbonamento) debbono essere mandate insieme con l'importo e non in lettera o cartolina separate.

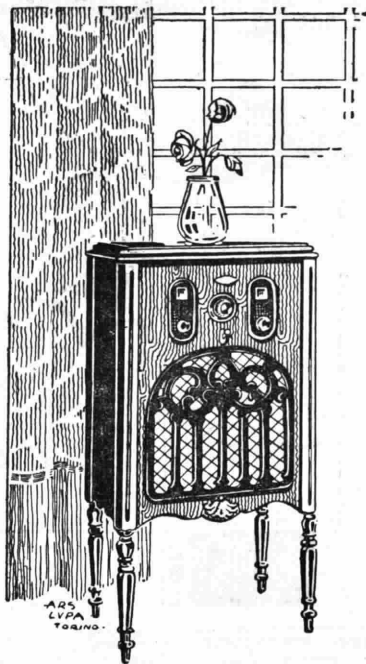
Per le rinnovazioni basta unire all'importo l'indirizzo stampato con cui viene spedito il giornale o indicare il numero del vecchio abbonamento.

RACCOMANDIAMO DI SEGNARE SEMPRE L'INDICAZIONE « NUOVO » OPPURE « RINNOVO » PER FACILITARE LA PIU' SOLLECITA REGOLARIZZAZIONE DELL'ABBONAMENTO.

UN OTTIMO APPARECCHIO  
CHE COSTA POCO

## MAGNADYNE SW 5

VALVOLE SCHERMATE



L. 1300

TUTTO COMPRESO

4 Modelli da lire 400 a 1300

Catalogo gratis

# Magnadyne Radio

Via Palmieri, 2 - TORINO - Telefono 70-543



**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città

8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,15-13,15: Musica varia: 1. Verdi: *Aroldo*, sinfonia; 2. Kaper: *Attenti all'amore*, valzer; 3. Moffa: *Alla Schubert*; 4. Brunelli: *Barcarola napoletana*; 5. Nebdai: *Sangue polacco*, fantasia; 6. Bece: *Tallano*, pizzicato; 7. Grieg: *Der Brautraub* (dalla suite *Peer Gynt*); 8. De Micheli: *Manuelita*, marcia.

12,45-13: Giornale radio.  
13: Segnale orario.

13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.  
16,35-17 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago Blu - Corrispondenza - (Torino): Radio-gaio giornalino di Spumettino - (Genova): Palestra dei piccoli.

17-17,50: Musica riprodotta.  
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.  
19,20-19,30: Dopolavoro - Comunicati della R. Società Geografica.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Weber: *Peter Schmol*, ouverture; 2. Arlandi: *Noiturno*; 3. Romanza; 4. Verdi: *Aida*, fantasia; 5. Romanza; 6. Margutti: *El mi amor*, serenata.  
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.  
20,30-22,30:

### Concerto sinfonico

diretto dal maestro ARRIGO PEDROLLO  
Parte prima:

1. Romano: *Jery e Betty*, ouverture.
2. Haydn: *Sinfonia in mi bemolle*: a) *Adagio*, b) *Allegro con spirito*, c) *Andantino*, d) *Minuetto*;
3. M. Ciampelli: «Conversazione musicale».

#### Parte seconda:

1. Mulè: *Dafni*, interludio.
  2. Boelmann: *Variazioni sinfoniche* per violoncello ed orchestra (solista Felice Luscia);
- Notiziario letterario: «Moralità dello scrittore Goëlle e la sua vocazione per la pittura».

#### Parte terza:

1. Pizzetti: *Fedra*, preludio (Sonzogno).
2. Wagner: a) *Parsifal*: Il giardino incantato, b) *Cavalletta delle Walkirie*,

ROMA - NAPOLI  
Ore 20,40  
...  
**CONCERTO  
VARIATO**  
COL CONCONSO DEL  
**QUARTETTO  
DI ROMA**

22,30-23:

### Per la porta

Commedia in un atto  
di OSSIP FELIXE.

#### Interpreti principali:

La signora Adriana De Cristoforis  
Il ladro . . . . . Nardo Leonelli  
La bambina . . . . . M. Borra  
Il signore . . . . . Davide Vismara  
La serva . . . . . Aida Ottaviani

23: Giornale radio.

Dalla fine del giornale radio alle  
23,55: Musica trasmessa dal Ris-  
tante Cova di Milano.  
23,55: Ultime notizie.

### ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE  
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio  
- Bollettino del tempo per piccole  
navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio  
- Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica  
leggera: 1. Amadei: *Alatà*, marcia;  
2. Albergoni: *Canto marinaro*; 3. Si-  
monetti: *Canto vagabondo*; 4. Vir-  
gili: *Sempre con te*; 5. Malberto:  
*In Dancinglandia*, pot-pourri.

13,15-13,30 (Roma): Giornale ra-  
dio - Borsa - Notizie - (Napoli)  
Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leg-  
gera: 1. Ganne: *Danse arabe*; 2.  
Schembri: *Delicatessa*; 3. Montana-  
ro: *Serenade enchanée*; 4. Sagaris:  
*L'isola dei baci*; 5. Silvery: *Où illo*,  
paso doble.

16,15-17 (Roma): Cambi - Gior-  
nale del fanciullo - Notizie - Bol-  
lettino del tempo per piccole navi -  
Comunicazioni agricole - Segnale  
orario.

16,30-17 (Napoli): Bollettino me-  
teorologico - Bambinopoli - Radio-  
sport - Notizie - Segnale orario.

17-18,30:

### Concerto vocale e strumentale

Violinista Luisa Carlevarini: Cou-  
perin-Kreisler: *Chanson Louis XIII*  
*et Pavane*; Dittersdorf: *Scherzo*;  
Grazioli-Corti: *Adagio*; Fiocco: *Al-  
legro*. - Soprano Virgilia Brunetti:  
*Arie* di Gluck, Cimarosa e Rossini.  
- Tenore Alfredo Sernicoli: Liriche  
di Bonaventura Somma, Virgilio  
Mortari e Lodovico Rocca. - Piani-  
sta Cesarina Buonerba: Scarlatti:  
*Bourrée*; Rameau: a) *Tambourin*,  
b) *Musette en rondeau*, c) *Rigaudon*.  
19,15-20,30 (Roma): Giornale ra-  
dio - Giornale dell'Enit - Notizie -  
Sport (20) - Comunicato Dopolavoro  
- Sfogliando i giornali - Segnale  
orario.

20-20,30 (Napoli): Radio-sport -  
Giornale dell'Enit - Comunicato Do-  
polavoro - Notizie - Cronaca dell'I-  
droporto - Segnale orario.

20,32-20,40: Comunicazioni del-  
l'ENI.O.S.

20,40:

### Concerto variato

col concorso  
del QUARTETTO DI ROMA.

#### Parte prima:

1. Beethoven: *Quartetto in fa*  
minore, op. 95, per due violi-  
ni, viola e violoncello: a) *Allegro*  
con brio; b) *Allegretto*, ma non troppo;  
c) *Allegro scherzoso*; d) *Larghetto* -  
*Allegretto vivace*. (Esecutori: O. Zuccarini, Mon-  
telli F. A. Perini e L. Silva).
2. a) Schubert: *Il pastore sul-  
to scoglio* (con clarinetto  
obbligato); b) Rimski-Kor-  
sakov: *La fidanzata dello*  
*Czar* (aria con violoncello  
obbligato); c) Benberg: *Preghiera indiana* (con vio-  
lone obbligato) soprano:  
soprano: Paola Novikova.
3. Gilere: *Tema con variazioni*,  
per quartetto d'archi (ese-  
cutori: O. Zuccarini, F.  
Montelli, A. Perini e L.  
Silva).

MILANO-TORINO-GENOVA  
Ore 20,30 - 22,30

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro

ARRIGO PEDROLLO



4. «Il volto senza immagine: Beatrice Cenci», conferenza di Mario Corsi.

Parte seconda:

MUSICA TEATRALE

3. Verdi: *Falstaff*, atto 2° parte 1ª: a) scena Quickly e Falstaff; b) scena Ford e Falstaff e monologo di Ford (interpreti: mezzo-soprano Bianca Bianchi (*Quickly*), baritono Marino Emiliani (*Falstaff*), baritono Guglielmo Castello (*Ford*)).
6. Puccini: *Madama Butterfly*, atto 1°, gran duetto d'amore (soprano Ofelia Parisini e tenore Franco Caselli).
7. Notiziario di varietà.

Parte terza:

- Duetto comici e musica da ballo. 22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

- 12,20: Notizie.  
12,30: Segnale orario.  
12,30-13,30: Musica varia;  
16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries;

Concerto variato

1. One step; 2. Micheli: *Serenata di baci*; 3. Boldieu: *La dama bianca*, sinfonia; 4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, intermezzo; 5. Giordano: *Andrea Chenier*, fantasia; 6. Andolvi: *Esilando*; 7. Amadei: *Gavotta*; 8. Lombardo: *Duchessa del bal Tabarin*, selezione; 9. Fox finale.
- 17,45: Musica riprodotta per bambini con dischi «La voce del padrone»:  
1. *La calliva compagna*; *Il superbo*; *L'impertinente*; *Il piccanaso*; 2. *Il Natale 1° e 2° parte*; 3. *Nella bottega del giocoliere*; *Alta fattoria dello zio Tonio*.

- 17,55: Notizie.  
19,45: 1. Quartetto a plettro: a) Frigerio: *Viva Monza*, marcia; b) Sartori: *Tramonto*, valzer; c) Salvetti: *Fiorale*, intermezzo; d) Carosio: *Capricci di Mercedes*, mazurka; e) Cammarano: *Ti vidi in sogno*, elegia; f) Sartori: *Il racconto è finito*, fox; 2. a) *Mendelssohn*, canzone; b) *Recher*, valse (concertista di cetra M. Sparer).  
20,45: Radio-giornale dell'Enit  
21: Trasmissione dal Circolo Unione Savioia;

Concerto strumentale

Orchestra dell'EIAR  
diretta dal M° FERNANDO LIMENTA

Prima parte:

1. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia (Ricordi).  
2. De Fanengo: *A sera in terra di Toscana*, impressione.  
3. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, suntuo atto 3° e 4° (Sonz).

Seconda parte:

4. Cabella: *Suite russa*.  
5. a) Karganoff: *Berceuse*; b) De Nardis: *Saltarello abruzzese* (Ricordi).  
6. Chabrier: *Rapsodia spagnuola*.  
Nell'intervallo: «Cose e casi curiosi», conversazione di Leonardo Vannata.

22,45: Un'ora di musica da ballo con dischi «La voce del padrone». 23,45: Notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

- 16: Per i giovani: «In viaggio per l'Olanda», conferenza, 16,45: «Poesia femminile», conferenza con illustrazioni letterarie e musicali. 17,30: Concerto dal Trocadero. 18,15: Programma vario. 19: Commemorazione di Brahms 19,25: «Che cosa sono i difetti cardiaci e come si possono eliminare?», conferenza. 19,50: Borsa di Francoforte. 20: Recita dialettale. 22: Attualità. 22,30: Letteratura danzante.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

- 19: L'ora del fanciulli. 20: Borsa. 19: Mercati. Meteorologia - Notizie agricole e marittime. 20,15: Trasmissione di immagini. 20,30: Mezz'ora di canzoni e monologhi umoristici. 22: La cronaca del lustrascap, sketch. 22,15: Commedia: Léon Fraplé: *Severità*. 23: Musica riprodotta.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

- 16: Concerto di dischi. 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. 19: Emissione per i fanciulli. 19,30: Concerto del trio Iberia. 20: A): Concertino del trio scelti. 21,30: Lezione elementare di inglese. 22: Campanie orarie della cattedrale - Previsione meteorologiche - Quotazioni di Borsa. 22,5: Ritrasmisione parziale dell'opera che si appresenterà al Gran Teatro del Liceo. Nell'intervallo: Notizie dai giornali. 1. Fine della trasmissione.

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

- 17: Per la signora: L'arte educatrice della madre. 17,30: Dischi. 19,25: Vede Berna. 20: Serata popolare. 22: Notiziario. 22,10: Concerto dal Metropoli.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

- 16: Un'opera in dischi. 18: Arie nazionali sulla cornamusa. 19,30: Lezione di francese. 20: Conferenza medica. 20,50: Commedia. 21: Vede Lubiana. 22,30: Notiziario. 22,50: Concerto della radio-orchestra: 1. Petras: *Ricordi*; 2. Ojebuch: *Lehar*; Fantasia sulla *Franchita*; 3. Rupprecht: Intermezzi dalle *Natadi*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

- 16,5: Conferenza. 16,30: Musica da ballo. 17,30: «Veleni esilaranti», conferenza. 18: Per i giovani. 18,20: Poesie in prosa. 18,40: Programma del mese di febbraio. 19,5: Concerto corale: 1. Canzone popolare svedese; 2. Canzone popolare norvegese; 3. Canzone popolare russa; 4. Canzone popolare napoletana; 5. Canzone popolare svizzera; 6. *Dubnuschna*, aria popolare russa; 7. Aria popolare francese. 19,25: Consigli per microfono. 20: R. Wagner: *L'oro del Reno*, opera. 22: Notiziario sportivo e fino alle 23: Danze.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

- 16: Concerto orchestrale. 16,30: Chiacchierata in francese per i fanciulli. 17: Concerto orchestrale. 18,15: Concerto grammofonico. 19: Lezione di inglese. 19,30: Conferenza sul terremoto. 20: Vede Basilea. 21: Ora musicale dedicata a Schubert. 22: Notiziario. 22,15: Concerto orchestrale.

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14.

- 16: Dischi. 16,30: Vede Brno. 17,30: Le origini della Slovacchia. 17,40: Concerto vocale con accompagnamento di piano. 18,15: Concerto di piano. 19,5: Dischi. 19,15: Vede Praga. 20: Vede Brno. 20,40: Vede Praga. 22,15: Programma di danze. 22,30: Vede Praga.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

- 16: Rassegna di libri. 16,15: Musica da camera: 1. Beethoven: *Quartetto d'archi*, op. 95; 2. Rhode: *Sonata*, op. 13. 17,15: Mercuriali agricoli - La protezione degli animali come elemento di progresso dell'agricoltura. 17,45: Un incontro coi selvaggi dell'Africa. 18: Conferenza. 18,15: Conferenza commerciale. 18,35: Meteorologia - Concerto orchestrale. 19,30: Meteorologia - Conferenza. 20: Vede Heilsberg. 21: Vede Berlino. 22: Comunicati. 22,30: Conferenza sullo sport invernale. 22,40: Vede Berlino.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

- 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. 17,30: Comunicato per i boyscouts. 17,40: Lezione di francese. 18: Informazioni di turismo. 18,10: Per gli operai. 18,30: Informazioni e incontro conferenza (in tedesco). 18,55: Rassegna della settimana. 19,15: Vede Praga. 20: Concerto dell'orchestra della stazione (nove numeri di musica popolare). 20,40: Vede Praga. 22,15: Notizie locali. 22,30: Vede Praga.

BRUXELLES - m. 508 - Kw. 20.

- 18: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica di Beethoven. 19: Emissione per i fanciulli. 19,45: Giornale parlato. 20: Musica riprodotta. 20,15: Conferenza. 20,30: Musica riprodotta. 20,45: Giornale parlato. 21: Concerto d'organo, violino e violoncello. 21,15: Quartetto vocale misto. a) *Mio padre m'ha dato un marito*; b) *La musica perduta*; c) *Ho perduto la mia donna*, di *Passando per la Lorenza*. 22: Ripresa del concerto d'organo. 21,40: Debussy: *Fantasia* per due pianoforti. 21,50: Quartetto vocale: 1. A. Dupuis: *Sere*; 2. De Boeck: *Quiri-Quiri-Ki*. 22: Conversazione. 22,15: Organo, violino e violoncello. 22,30: Serata di danze. 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

Il programma non è pervenuto.

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

- 16: 1. Autori ungheresi al violino con piano; 2. Conferenza; 3. Ripresa del concerto. 17,10: Per l'agricoltura. 17,40: Concerto di orchestra tzigana. 18,40: Conferenza. 19,30: Trasmissione di un'opera dal Teatro Reale - Concerto dell'orchestra di jazz.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1.

- 15: Concerto. 15,45: Recitazione. 17: Per i giovanotti. 17,50: Conferenza. 18,20: Lezione di inglese. 20: Concerto. 22,15: Musica da ballo. 24: Campagne.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

- 18,15: L'ora del fanciulli. 19: Vede Londra I. 19,15: Notizie e bollettini. 19,40: Vede Londra I. 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Urbach (ed.): *Fantasia su composizioni di Bizet*; 2. Saint-Saëns: *Variazioni su un tema di Beethoven* (per due pianoforti); 3. Messager: *Prima suite des deux picciotti*; 4. Arensky: *Valzer*, op. 15; 5. Godard: *Suite poetica*, op. 46. 21: Concerto strumentale da Gloucester. 1. Brewer (ed.): *Il re*; 2. Byrd: *Non nobis Domine*; 3. Cook: *Suona la lira*; 4. Brewer: *Aria*; 5. Corelli: *Sonata n. 5* in sol minore, per violino e piano; 6. Due arie per coro con accompagnamento di piano; 7. Delibes: *Aria* per soprano; 8. Due canzoni per coro. 22: Vede Londra I. 23,15: Notizie e bollettini. 23,30: Notizie locali.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

- 16: Le campane dell'Abbazia di Westminster. 17,5: Conferenza per le scuole. 17,30: Musica leggera. 17,45: Segnale orario. 18,15: L'ora del fanciulli. 19: Lettura di saggiati inglesi; William Hazlitt: *Sull'abbrondere un viaggio*. 19,15: Notizie e bollettini. 19,30: Segnale orario. 19,40: Beethoven: *Sonata n. 4*, in do, per piano e violoncello. 20: Conferenza sulla vita moderna. 20,25: Quinta conferenza del ciclo: Finanze mondiali. 21: Concerto orchestrale col concorso di sir Harry Lander. 22: Notizie e bollettini. 22,15: Previsioni marittime - Rapporti di Borsa di New York. 22,20: «La via del mondo», conferenza. 22,35: Alicia Ramsey e Rudolph de Cordova: *Il dottor Abernethy ed il suo libro*, commedia del 1895, adattata per la radio-diffusione da Dulcinea Galsby. 23,10: *Lieder* di Schubert, Brahms, Wolf e Strauss, cantati da Elena Gerhardt. 23,40: Musica da ballo. 1-1,5: Trasmissione d'immagini.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

- 15,20: L'ora del fanciulli. 15,50: Storielle gaie di animali: 1. *Il moscerino ubriaco*; 2. *Signorina Mosca*; 3. *Il rhabarbaro*; 4. *Il cane di suo figlio*. 16,30: Notizie economiche. 16,50, 17 e 17,15: Vede Muhlacker. 18: Notizie economiche. 18,15: Conferenza sull'agricoltura. 18,45: Conferenza di Annetta Kolb su Briand. 19,10: Segnale orario. 19,20: Notizie economiche. 19,15: Lezione di francese. 19,45: Concerto vocale e strumentale. Willi Ostermann canta delle canzoni renane. 20,30: Anton Betzner: *Comiti al villaggio*, recita. 21,15: Hubly: *Madame Selber* e W. H. Dressler: *I manoscritti scambiati*, commedia musicale per soli, coro e jazz-band. 22,15: Notiziario. 22,45: Reportage delle corse dei sei giorni. 23: Concerto orchestrale.

GINEVRA - m. 760 - Kw. G,25.

- 17: Musica variata. 20: Campagne - Informazioni. 20,5: Conferenza scientifica. 20,25: Umorismo. 20,35: Concerto orchestrale e corale: 1. Mozart: *Don Giovanni*; 2. Massenet: *Scene alsaziane*; 3. Hemmerling: *Non petit paraître*; 4. Gounod: *Corone di Magenta* (cori); 4. Faure: *Dopo un sogno*; 5. Vuatat: *Canzone di Rosetta*; 6. Massenet: *Arloso dal Re di Lahore*; 7. Silbels: *Valzer triste*; 8. Guiraud: *Danze persiane* - Nell'intermezzo: Notiziario.

GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.

Vede Vienna.

HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.

- 16,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Fucik: *Ingresso dei gladiatori*, marcia; 2. Auber: *Overture del Fra Diavolo*; 3. J. Strauss: *Rose del Sud*, valzer; 4. Schubert: *Potpouri della Casa delle tre ragazze*; 5. Kallor-Bella: *Colonna*, ouverture ungherese; 6. Lehar: *Sirene da ballo*, valzer; 7. Recktenwald: *Oggi è oggi*, *Lieder* allegri; 8. Lincke: *Consolazione*, melodia; 9. Dreyer: *Marcia del Reno*. 17,45: Rassegna di libri. 18,10: Meteorologia. 18,30: Conferenza astronomica. 19: Reportage da un circo di bestie feroci. 19,35: Conversazione inglese. 20: Meteorologia. 20,5: Concerto violinistico di Brunsilav Gimpel: 1. Tartini-Kreisler: *Fuga in la maggiore*; 2. Achron: *Melodia ebraica*; 3. Wieniawski: *Valzer capriccio*; 4. Moszkowski: *Chitarra*; 5. Wieniawski: *Scherzo tarantella*. 20,30: Concerto popolare dell'orchestra della stazione: 1. Marschner: *Overture di Hans Heiling*; 2. Thomas: *Fantasia sulla Mignon*; 3. Grieg: *Giorno di nozze a Troldhaugen*; 4. Ippolitov-Ivanov: *Schis-*

st caucasiati; 5. Herold: Ouverture di Zampa; 6. Rubinstein: Danze da *Fera-brone*; 7. Strauss: Pot-pouri delle *Finchone*; 8. Waldteufel: *Tacantesimo di sirene*, valzer. — 22,15 (circa): Bollettini diversi.

**HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.**

16,40: Per gli ammalati. — 17,40: Musica da ballo. — 18,40: Conferenza. — 19,10: Conferenza. — 19,40: Lezione d'inglese. — 20,40: Segnale orario. — 20,41: Dischi. — 20,55: Dischi. — 21,40: Dischi e conferenze. — 22,10: Concerto del Concertgebouw da Amsterdam. — 22,30: Notizie dai giornali. — 23,10: Concerto di musica leggera. — 23,55: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

**HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.**

16,40: Per gli ammalati. — 17,40: Dischi. — 18,10: Lezione di canto. — 19,10: Dischi. — 19,25: Lezione di taglio. — 19,40: Conversazione. — 20,10: Dischi. — 20,40: Ferd. Hiller: *La distruzione di Troia*, oratorio. — 20,55: Intervallo: Conversazione. — 23,10: Notizie dai giornali. — 23,30: Dischi.

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.**

16,10: Musica riprodotta. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Concerto popolare. — 18,45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19,15: Conferenza. — 19,40: Comunicati dai giornali. — 19,55: Bollettino dei «boys scouts». — 20: Radio-appendice. — 20,15: Conversazione radiofonica. — 20,30: Musica leggera. — 21,30: Audizione letteraria. — 22,15: Concerto. — 22,50: Meteorologia. — Programma di domani (in francese). — Ultime notizie. — 23: Musica da ballo. — 23,45: Comunicati.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**

17: Canzoni russe. — 17,30: Concerto pianistico. — 17,45: Dischi. — 18,30: Conversazione popolare. — 19: Canzoni russe. — 19,15: Vedi Praga. — 20: Vedi Brno. — 20,40: Vedi Praga. — 22,15: Borsa. — Programma di domani. — 22,30: Vedi Praga.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.**

16,30: Conferenza. — 17: Concerto orchestrale. — 18,15: Commemorazione di Thomas, Carlyle, conferenza. — 18,40: Lezione di spagnolo. — 19,25: Conferenza agricola. — 19,45: Concerto vocale e strumentale: Composizioni di Schubert; 1. Preludio di Edgar; 2. Concerto della *Butterfly*; 3. Preludio della *Butterfly*; 4. Duetto della *Bohème*; 5. Intermzzo di *Manon Lescaut*. — 21: Romanze e ballate di oggi: 1. Fritz W. Bischoff: *Musica di sogno*; 2. Klabend: *Ballata della luna*; 3. Paul Zech: *Ballata del fuochista*; 4. Walter Bauer: *Voci dalle officine*; 5. J. Becher: *Ballata di un contadino che ascoltò la radio*; 6. T. Kramer: *Slavia*; 7. G. Zernat: *Leggenda di una notte lunare*; 8. R. Suso Waldner: *Ballata del contadino*; 9. Brecht: *Corale di Manne Bahle*; 10. E. Kästner: *Romanza oggettiva*; 11. Schickel: *Ballata*; 12. Leonard: *Romanza di Marcellite*; 13. Mehring: *Salomè*; 14. Kessel: *Oggi*; 15. E. Kästner: *L'ultima notte*, seguito. — Ultime notizie, e fino alle 24: Concerto variato.

**LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.**

18: Chiacchierata elettrotecnica. — 18,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia e segnale orario. — 17,55: Notizie economiche. — 18: Conferenza sulla questione del nutrimento. — 18,55: Lezione di spagnolo. — 18,50: Informazioni. — 19: Concerto. — 19,30: Selezione di opere: 1. J. Strauss: Ouverture di *Indigo* e *Il quarantabriganti*; 2. Lehár: Brani del *Conte di Lussemburgo*; 3. Eysler: *Medie del lumen ridente*; 4. J. Strauss: *Pot-pouri da Cavalieri*; 5. *Parade cant.* — 20,30: In memoria di Thomas Carlyle. — 21: Notiziario. — 21,10: Poesie e *Lieder* di Carl Zuckmayer. — 22: Notiziario.

**LONDRA 1 - m. 356 - Kw. 45.**

20: Concerto orchestrale ed arie per basso: 1. Besly: *Fantasia* (prima esecuzione); 2. Tre arie per basso; 3. Elaine Bowen: *Il tempo d'amore nei suoi occhi*; 4. Von Blon: *Si zilletta*; 5. Carroll Gibbons: *Danza al chiaro di luna*; 6. Due arie per basso; 7. Elgar: *Sursum corda*; 8. Franco: *Agguato*. — 21: Vedi Davenport. — G. B. 22: Marcia militare elementare e musica per piano; 1. German: Selezione di *Allegria Inghilterra*; 2. Due pezzi per piano; 3. Debussy: *Petite suite*; 4. Chopin: *Cinque preludi* (piano); 5. German: *Musica per Nozze*; 6. Gulliet: *Chopin*; 7. Scherzo in si bemolle minore (piano); 7. Hahn: *D'une prison*; 8. Ciaikovski: *Perché?*; 9. William Wallace: *Figlio mio*. — 23,15: Notizie e bollettini. — 23,30: Notizie regionali. — 23,35: Musica da ballo.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

19,2: Musica variata - Dischi. — 19,30: «Corso professionale per apprendisti» di Conferenza. — 20: Concerto orchestrale. 1. Mozart: *Sinfonia in do maggiore*; 2. Guiraud: *Danza persiana*; 3. Haendel: *Largo da Hérès*; 4. Delibes: *Sylvia*, suite; 5. Em. Bach: *Risveglio primaverile*; 6. Filippucci: *Andante religioso*; 7. Davy: *Musica militare*. — 21,35: Concerto di mandolini e chitarra. 1. Amadei: *Marcia eroica*; 2. Rossini: *Il signor Bruschino*, ouverture; 3. Amadei: *Due pezzi spagnuoli*. — 22: Ultime notizie. — 22,10: Ripresa del concerto di Gilson: *L'andrea e la danza del Marinar nel mare*; 3. Verheyden: *Aria di Helbieke* (soprano); 4. Meulmans: *Le fontane di Plinio*, poema sinfonico in tre parti; 5. Conversazione. — 6. Alparis: *Evangelio*, poema sinfonico; 7. Van Dorine: *Canzone del mattino* per soprano ed orchestra; 8. Meulmans: *Giovane amore*, per soprano ed orchestra; 9. De Boeck: *Danza delle Streghe e la tempesta*; 10. Benoit: *Frammento della Pacificazione di Gand*. — 23: Giornale parlato.

**LOVANO - m. 338 - Kw. 12.**

20,45: Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale: 1. Thel: Ouverture di *Polonia*; 2. Gilson: *L'andrea e la danza del Marinar nel mare*; 3. Verheyden: *Aria di Helbieke* (soprano); 4. Meulmans: *Le fontane di Plinio*, poema sinfonico in tre parti; 5. Conversazione. — 6. Alparis: *Evangelio*, poema sinfonico; 7. Van Dorine: *Canzone del mattino* per soprano ed orchestra; 8. Meulmans: *Giovane amore*, per soprano ed orchestra; 9. De Boeck: *Danza delle Streghe e la tempesta*; 10. Benoit: *Frammento della Pacificazione di Gand*. — 23: Giornale parlato.

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.**

17,30: Per i fanciulli. — 18: Dischi. — 18,30: Ginnastica. — 19: Lezione di serbo-croato. — 19,30: Conferenza geologica. — 20: Conferenza educativa. — 20,30: Concerto di piano: radio-orchestra. — 22: Informazioni.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.**

16,25: Conferenza. — 17: Concerto orchestrale. — 18,15: Segnale orario - Meteorologia. — 18,45: Conferenza per gli agricoltori. — 19,5: Conferenza. — 19,30: Concerto orchestrale. 1. Rossini: Ouverture della *Gazza ladra*; 2. Weber: *Invito alla danza*; 3. Rosenkranz: *Pot-pouri sulle composizioni di Loizig*; 4. Kaskel: *Arlecchino e Colombina*. — Nell'intervallo: Lettura di storie umoristiche. — 5. Leoncavallo: *Fantasia su i pagliacci*; 6. Bortkiewicz: *Dante russe*; 7. J. Strauss: *Pot-pouri sul Barce stampo*. — 21: «Poesia e realtà» conferenza e recitazioni. — 21,25: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Leonora, ouverture*; 2. R. Strauss: *Burlesca*; 3. Mussorgski: *Scene d'un'esposizione*, suite per grande orchestra. — 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. —

**MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 - Kw. 11.**

16,15: Lettura. — 16,30: Vedi Brno. — 17,30: Racconti della nonna. — 17,40: Vedi Brno. — 18: Conversazione sulle arti plastiche. — 18,10: Per gli operai (conversazione). — 18,30: Conversazione in tedesco. — 18,35: Musica popo-

lare. — 19: Lettura e conferenza sulla letteratura francese. — 19,15: Vedi Praga. — 20: Vedi Brno. — 20,40: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Vedi Praga.

**MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 7,5.**

17,15: Vecchia musica italiana: 1. Corelli: *Concerto grosso*; 2. Vivaldi: *Claccona*; 3. Vivaldi: *Concerto*. 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — 18,15: Attraverso la Finlandia e la Lapponia. — 18,45: Vedi Francoforte. — 19,15: Vedi Francoforte. — 19,45: Vedi Francoforte. — 20,30: Vedi Francoforte. — 21,15: Vedi Francoforte. — 22,15: Notiziario. — 22,45 e 23: Vedi Francoforte.

**OSLO - m. 495 - Kw. 7,5.**

17: Concerto dell'orchestra Cecil. — 18: Trasmissione religiosa da Nidaros. — 19: Annunzi. — 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Lezione di tedesco. — 20: Segnale orario - Mezz'ora di agricoltura. — 20,30: *Il cuore del signor Franck*, radio recita. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione di attualità. — 22,5: Concerto orchestrale e corale. — 22,45: Fine della trasmissione.

**PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.**

16,30: Vedi lunedì. — 16,45: Concerto di musica riprodotta. — 17,55: Vedi lunedì. — 19: Comunicato agricolo e risultati di corse. — 19,35: Corale dei grani a Chicago-Winnipeg. — 19,30: Concerto di musica riprodotta. — 20: Conversazione sulla gioventù francese e tedesca. — 20,30: Lezione di contabilità elementare. — 20,45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Radio-concerto: 1. Jules Romains: *La città e la foresta* (con il corso di Nida della Comédie Française). — 21,30: Notiziario sportivo ed informazioni. — 21,45: Ripresa del radio-concerto: 2. Paul Bestoc: *Jean Silvere* (con artisti della Comédie Française). — 22,15: Ultima notizia delle sere. — Informazioni e l'ora esatta. — 22,30: Ripresa del radio-concerto: 3. Tre pezzi per violino; 4. Tre melodie; 5. Beethoven: *Il tredicesimo quartetto*.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.**

17,30: Racconti per i fanciulli. — 17,40: Vedi Brno. — 18: Agricoltura. — 18,10: «L'assicurazione sociale e gli impieghi privati», conversazione. — 18,30: Informazioni in tedesco e due brevi conversazioni. — 19,15: Informazioni. — 19,30: «I piccoli borghesi e gli artisti», conversazione. — 19,30: Segnale orario. — 20: Vedi Brno. — 20,40: Concerto per arpa. 1. Klíčka: *Fantasia su canzoni popolari*; 2. Habu: *Ricordi*; 3. Haselmüller: *Berceuse*; 4. Piccolo valzer. — 21: Concerto sinfonico: 1. Hoblitz: *Scherzo*; 2. Ch. Krael: *Concerto per violino ed orchestra*. — 22,15: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,5: Informazioni e programma di domani. — 22,30: Concerto d'organo da cinema-matografico. — 23: Segnale orario e campana.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.**

16,30: Emissione ricettiva per i fanciulli. — 17: Ritrasmissione di musica riprodotta. — 19,45: Emissione in arabo. — 20,45: Giornale parlato - Informazioni diverse - Concerto orchestrale. — 23: Ritrasmissione di musica riprodotta.

**STOCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.**

17: Culto. — 17,30: Dialogo per i fanciulli. — 18: Dischi. — 19: Lezione di tedesco. — 19,30: Concerto orchestrale. 1. Goet: Selezione della *Isibetta domata*; 2. Charpentier: *Scene italiane*; 3. Smetana: *Dalle valli e dalle foreste della Boemia*; 4. Dvorak: *Leggenda*; 5. Vreuls: *Umoresca*; 6. Nardini: *Adagio del Concerto per violino*; 7. Lalo: *Canzone russa*; 8.

Ciaikovski: *Interludio della Dama di pique*. — 20,45: Chiacchierata. — 21,45: Rassegna politica. — 22: Musica brillante.

**STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.**

17: Musica da ballo. — 17,30: Conferenza in francese. — 17,45: Concerto grammofonico. — 18,45: Conferenza in francese sulle colonie francesi. — 19: «Il cuore umano», conferenza medica in tedesco. — 19,15: Concerto grammofonico. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Concerto orchestrale: 1. Gabriel Marie: *Marcia*; 2. Lincke: *Primavera*; 3. Filippucci: Ouverture del *Viaggio in Persia*; 4. Bizet-Gorbis: *Fantasia sulla Carmen*; 5. Gillet: *A batons rompus*; 6. Krome: *La scatola musicale*; 7. Audran: *Fantasia su Miss Helyett*; 8. Mercier: *Quando si è giovani*. — 21,30: Concerto orchestrale. — 23,30: Ultime notizie.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

21,55: Cronache della moda. — 22: Brani di opere varie. — 23: Orchestra sinfonica. — 23,40: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 24: Concerto di musica militare. — 0,15: Musica per violoncello. — 0,30: Orchestra diverse. — 0,45: Musica da ballo. — 1: Ultime notizie - Fine delle trasmissioni.

**VERSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.**

19,25: Dischi. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: Radiogiornale. — 19,55: Dischi. — 20: Conversazione da Krysnka. — 20,15: Conversazione radiotecnica. — 20,30: Musica leggera e canzoni: 1. Woodford-Finden: *Quattro canzoni indù*; 2. J. Strauss: *Valzer nell'opera Mite e una notte*; 3. Poliska: a) *Canche*; b) *Canche*; c) *Canche*; d) *Canche*; e) *Canche*; f) *Canche*; g) *Canche*; h) *Canche*; i) *Canche*; j) *Canche*; k) *Canche*; l) *Canche*; m) *Canche*; n) *Canche*; o) *Canche*; p) *Canche*; q) *Canche*; r) *Canche*; s) *Canche*; t) *Canche*; u) *Canche*; v) *Canche*; w) *Canche*; x) *Canche*; y) *Canche*; z) *Canche*. — 21: *«I vecchi studenti»*, conversazione. — 22,15: Concerto trasmesso da Poznan. — 22,50: Bollettini diversi. — 23: Musica da ballo. — 23,45: Comunicato della gara internazionale di hockey a Erynka.

**VIENNA - m. 516 Kw. 20.**

19,25: Concerto orchestrale. — 19,10: Concerto orchestrale. — 14: Conferenza. — 15,20: Dischi. — 17: Vita di fanciulli. — 17,30: Per i giovani. — 18: Per le mamme. — 18,30: Conferenza. — 19: Lezione d'inglese. — 19,25: Meteorologia e segnale orario. — 19,35: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 8*; 2. Mozart: *Concerto per piano*; 3. R. Strauss: *Don Quixote*, poema sinfonico. — 21,30: Notizie della sera. — 22,10: Concerto di Jazz band: 20 hallabili.

**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.**

16: Concerto dell'orchestra Gorelik. — 17,15: Fiabe per bambini. — 19,30: Segnale orario - Meteorologia. — 19,33: Mercantili svizzeri. — 20: Serata musicale brillante. — 21: Notiziario.

**Ogni VENERDI - Ore 21**

dalle Stazioni di  
**Roma - Napoli -**  
**Milano - Torino - Genova**

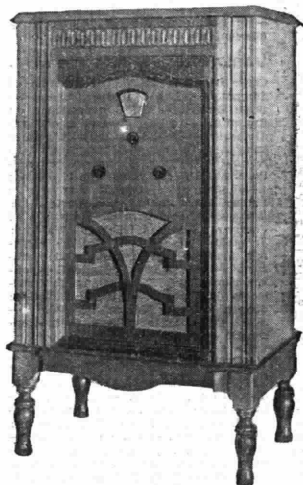
**ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA'**

efficiato dalla

**S. A. Cioccolato Perugina e  
Pastifici Buitoni**

**Sansepolcro**

# Radio Aristocrazia



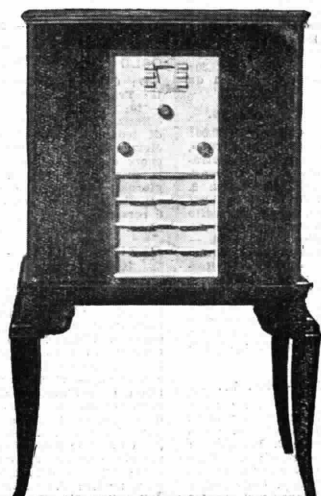
## The DUKE

Radiofonografo

Lire 3200

6 valvole di cui 3 schermate  
2 stadi di bassa frequenza  
Valvola di potenza finale 245  
Altoparlante elettrodinamico

**MAGNAVOX**



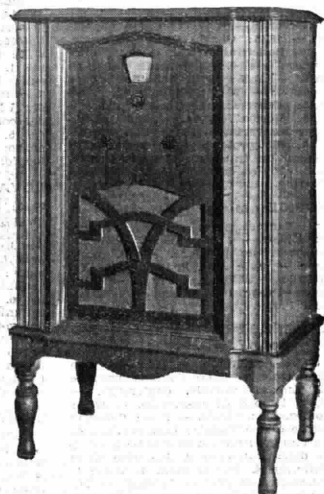
## The BARONET

Lire 2200

Apparecchio radioricevente a 6 valvole  
di cui 3 schermate - Pusch Pull 245  
Elegantissimo mobile in stile moderno

Altoparlante elettrodinamico

**MAGNAVOX**



## The COUNT

Lire 2200

Apparecchio radioricevente 6 valvole  
di cui 3 schermate - Pusch Pull 245

Altoparlante elettrodinamico

**MAGNAVOX**

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

S. A. Industriale Commerciale Lombarda

**ALCIS**

AGENTI IN TUTTA L'ITALIA

Via Sant'Andrea, 18 - MILANO - Telef. 72-441 72-442 72-443

AGENTI IN TUTTA L'ITALIA



# MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

## GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città

8,45-8,30: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Suppè: *Un giorno e una notte a Vienna*, ouverture; 2. Kalscher: *Butterfly*, valzer; 3. Herbert: *Favorites*, fantasia; 4. Damaré: *Il merlo bianco*, polka per ottavino (solista prof. Formica); 5. Kalman: *La baidarra*, fantasia; 6. Mascheroni: *Nereide*, valzer; 7. Tarengli: *Serenata*; 8. Ellenberg: *Revue de la garde*.

12,45-13: Giornale radio.

13: Segnale orario.

13-13,10: Alberto Casella: «Cronache e divagazioni».

13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17: Cantuccio dei bambini. C. A. Blanché.

17-17,30 (Milano-Torino): Musica riprodotta - (Genova): Musica trasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopopolavoro.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Friml: *Tu mi fai impazzire*; 2. Lincke: *Bambole di porcellana*; 3. Arnold: *Fuochi di carnevale*, fantasia; 4. Ranzani: *Serenata galante*; 5. P. Malvezzi: *Capriccio spagnolo*; 6. Plok-Mangialagalli: *En fermant les yeux*; 7. De Nardis: *Saltarello a-bruzzese*.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,45: Musica varia.

20,45-21: Notiziario scientifico - I misteri delle profondità marine.

21-21,30: Programma eccezionale offerto dalla Società Anonima Cioccolato Perugina e Pastifici Buitoni organizzato dall'Elar. «Gruppo corale del Dopopolavoro Provinciale di Cagliari» - «Musiche folkloristiche sarde».

21,30-21,50:

## Concerto vario

di soli ed orchestra  
diretto dal M<sup>o</sup> Ugo TASSINI.

### Parte prima

dedicata a composizioni del  
M<sup>o</sup> CARLO ANGELONI.

1. Dal *Dramma in montagna*:  
a) Preludio al 1. atto; b)

# MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI

Ore 21

## MUSICHE FOLKLORISTICHE SARDE

ESEGUITE DAL GRUPPO CORALE  
DEL DOPOLAVORO DI CAGLIARI

SERATA ECCEZIONALE OFFERTA DALLA

S. A. PERUGINA

E

PASTIFICI BUITONI

Romanza di Celso (tenore  
Arturo Ferrara); c) Romanza  
di Stella (soprano Luisa  
Lucini).

2. Dall'Opera *Asraide degli A-bencerragi*, «In quel di che  
la dolente» (baritone Luigi  
Piazza).

Mario Ferrigni: «Da vicino e  
da lontano».

22,20: Trasmissione dal Convegno  
di parte del concerto della celebre  
cantatrice Marya Freund.

22,45-23:

### Parte seconda

1. Verdi: *Un ballo in maschera* - «Eri tu» (baritone  
Luigi Piazza).

2. Ponchielli: a) *La Gioconda*:  
«Cielo e mar» (tenore Ar-  
turo Ferrara); b) *Il Figliol*  
*prodigo* - Danze.

3. Leonecavallo: *Pagliacci*, Pro-  
logo (baritone Luigi Piazza).

4. Puccini: *Manon Lescaut*:  
«Duetto del 2° atto» (so-  
prano Luisa Lucini e te-  
nore Arturo Ferrara).

5. Weber: *Freischütz*, Ouver-  
ture.

23: Giornale radio

Dalla fine del giornale radio alle  
23,55: Musica trasmessa dal Ri-  
storante Cova di Milano.

23,55: Ultime notizie.

# ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,45-8,30 (Roma): Giornale radio  
- Bollettino del tempo per piccole  
navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio  
- Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica  
leggera: 1. Giuliani: *Maglie azzu-  
re*, marcia; 2. Amadei: *Canzone del-  
l'acqua*; 3. Solazzi: *Piammata d'a-  
more*, intermezzo; 4. Montanaro: *A-  
rabesca*; 5. Lohr: *Frasquita*, pot-  
pourri.

13,15-13,30 (Roma): Giornale ra-  
dio - Borsa - Notizie - (Napoli): Bor-  
sa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leg-  
gera: 1. Culotta: *Interludio*; 2. Mar-  
saglia: *Nella pineta*; 3. Franchi:  
*Treccie d'oro*; 4. Nucci: *Souvenir*  
*d'hiver*, valzer; 5. Hamud: *Valpa-  
raiso*, tango.

16,15-17 (Roma): Cambi - Gior-  
nalino del fanciullo - Notizie - Bol-  
lettino del tempo per piccole navi -  
Comunicazioni agricole - Segnale  
orario.

16,30-17 (Napoli): Conversazione  
con le signore - Bollettino meteorolo-  
gico - Notizie - Radiosport - Se-  
gnale orario.

17-18,30:

## Concerto strumentale

diretto dal M<sup>o</sup> ENRICO MARTUCCI

### Prima parte:

1. Mendelssohn: *Alalia*, ouvert.  
(orchestra).
2. Sitt: a) Andantino dal *Con-  
certstück*, per viola e pia-  
noforte (violista prof. Gio-  
gio Falvo); b) *Foglio d'al-  
bum* (allegro molto vivace).
3. Fletcher: *Suite sinfonica* (or-  
chestra).
4. Bach: Concerto in re minore  
per due violini e pianofor-  
te: a) *Allegro*, b) *Andante*,  
c) *Allegro* (solista prof. ri  
Colonnese e Celasco).
5. Rimski Korsakov: *Inno al  
sole* (orchestra).
6. Grieg: *Danze norvegesi* n. 3  
(orchestra).

### Seconda parte:

Musica da ballo: a) Amadei:  
*Flori d'Italia*, one-step; b)  
Manno: *Dolce canzone*, val-  
zer; c) Panizza: *Vanna*,  
slow-fox; d) Camerani:  
*Tango del sogno*; e) Mani-  
ni: *Baciarmi e poi...*, black-  
bottom.

19,45-20,40 (Roma): Giornale ra-  
dio - «Giornale dell'Enit» - Notizie -  
Sport (20) - Comunicato Dopopolavoro  
- Sfogliando i giornali - Segnale  
orario (20,30).

20,20-20,40 (Napoli): Radiosport -  
Giornale dell'Enit - Comunicato Do-  
popolavoro - Notizie - Cronaca dell'I-  
ndroporto - Segnale orario (20,30).

20,40-20,58: Commedia.  
21-21,30: Programma eccezionale  
offerto dalla Società Anonima Cioc-  
colato Perugina e Pastificio Buitoni  
organizzato dall'Elar. «Gruppo co-  
rale del Dopopolavoro Provinciale di  
Cagliari» - «Musiche folkloristiche  
sarde».

21,35:

## Concerto sinfonico vocale

DEDICATO  
A CAMILLO SAINT-SAËNS

Orchestra ELAR

diretta dal M<sup>o</sup> R. SANTARELLI.

1. Saint-Saëns: Preludio e cor-  
teggio, dall'opera *Dejanira*.
2. Saint-Saëns: II Concerto in  
sol minore per pianoforte  
e orchestra: a) *Andante so-  
stenuito*; b) *Allegro scher-  
zando*; c) *Presto* (pianista  
Eleonora Senigaglia).
3. «Rassegna d'arte e di ar-  
cheologia», di Francesco  
Sapori.
4. Saint-Saëns: *La jota arago-  
nese* (orchestra).



- 16,30: Vedi Bratislava. — 17,30: Racconti per i fanciulli. — 17,45: Cenni introduttivi e musica per i giovani. — 18,10: Vedi Praga. — 18,55: Rassegna della settimana - Le arti plastiche. — 19,15: Vedi Praga. — 19,20: Conferenza su Dostojewskij. — 19,35: Concerto bandistico. — 20: Vedi Praga. — 21,30: Dischi. — 22: Vedi Praga. — 22,15: Notizie locali. — 22,30: Vedi Moravia Ostrava.

16,5: Concerto orchestrale. — 17,5: Mercuriali agricoli - Conferenza sulle tariffe telefoniche. — 17,35: Giovani poeti. — 18,10: «Per migliorare le condizioni dell'agricoltura», conferenza. — 18,35: Per la massala. — 19: Meteorologia - Concerto orchestrale: Musica brillante. — 22: Meteorologia - Conferenza agricola. — 20,30: Ritrasmissione da Runxendorf: *Su onda 0,51*. — 21,20: Notiziario. — 21,30: Concerto

## Ore 21

renza. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.30: Segnale orario. — 19.40: Beethoven: *Sonata n. 5 in re*, per piano e violoncello. — 20: La musica nei programmi delle settimane venturose. — 20.25: Quinta conferenza del ciclo: *Il contadino odierno tra i popoli*. — 20.45: Schumann: *Die Heiden* op. 28 (per piano). — 21: Ernest Langstaffer: *Bumpkin Pie*, radio-recita con canzoni aggiunte di vari compositori. — 22: Notizie e bollettini. — 22.15: Previsioni marittime. — Rapporti di Borsa di New York. — 22.30: Conversazione. — 22.35: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Sullivan: *Overture di Jolanthe*; 2. Coleridge-Taylor (el.): *The three ravens* (baritono ed orchestra); 3. Thomas: *Polacca nella Mignon* (per soprano); 4. Järnefelt: *Preludio*; 5. Sibelius: *Valse triste*.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16.30: Notizie economiche. — 16.30: Dal Kurban di Wiesbaden: Concerto orchestrale. — 18: Notizie economiche. — 18.15: «Pro e contro il film sonoro», conferenza. — 18.45: «I batteri come amici e nemici degli uomini», conferenza. — 19.10: Segnale orario - Meteorologia. — 19.15: Notizie economiche. — 19.30, 19.35 e 20: Vedi Mühlacker. — 22: Notiziario - Sport. — 22.30 e 23: Vedi Mühlacker.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto grammofonico. — 18: Per i fanciulli. — 20: Campanie. — Informazioni. — 20.5: «Crisi e razionalizzazione», chiacchierata. — 20.35: Concerto pianistico: opere di Rubinstein, Giordano, Grieg, Lack, Napoli. — 20.50: I grandi successi dell'opera di un secolo fa: Rossini: *Overture del Guglielmo Tell*; Aubert: *La muta di Portici*; Meyerbeer: *Gli Ugonotti*; Bellini: *La Norma*; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; Donizetti: *La Favorita*. — 22.10: Notiziario.

GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.

Vedi Vienna.

HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.

16.45: L'ora delle signore. — 18.10: Mercuriali. — 18.30: Conversazione per gli agricoltori. — 19: Lettura da un romanzo. — 19.30: Bollettini diversi. — 19.35: Musica per strumenti a fiato: 1. Gomatz: *Marcia del Granduca*; 2. Kreutzer: *Overture dell'opera L'accampamento di Granata*; 3. Jessel: *Vivere significa amare*, valzer; 4. Fall: *Lied nella Divorziata*; 5. Wagner: *Marcia tirolese*; 6. Blattermann: *Parafraasi di un'aria popolare*; 7. Rabel: *Due danze norvegesi*; 8. Reindel: *Rapsodia ungherese*; 9. Myddelton: *Il sogno del negro*, fantasia americana; 10. Monus: *Lieder della Vecchia Vienna*, pot-pourri; 11. *Marcia militare* n. 236. — 21: Max Halbe: *Le elezioni presidenziali*, dramma in tre atti. — 22.15: Bollettini diversi. — 22.30: Danze (dischi).

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16.40: Concerto d'organo. — 17.10: Per i fanciulli. — 17.55: Concerto dell'orchestra della stazione. Dischi. — 19.30: Comunicati. — 19.45: Dischi. —

**OGNI VENERDI - Ore 21**

dalle Stazioni di  
Roma - Napoli  
Milano - Torino - Genova

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA'

offerto dalla  
S. A. Ciccioalato Perugina e  
Pastifici Buitoni  
SANSEPOLCRO



Elsa Merlini, Luigi Cimara e Sergio Tofano, i tre attori che parteciparono la scorsa settimana alla serata offerta dalla S. A. Perugina e Pastifici Buitoni

19.50: Conversazione. — 20.10: Comunicati di polizia. — 20.25: Dischi. — 23.40: Dischi.

HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

15.55: Concerto vocale e strumentale. — 17.40: Lezione di lavori manuali. — 18.10: Concerto d'organo. — 19.10: Conversazione tecnica. — 19.40: Lezione d'inglese. — 20.10: Conversazione. — 20.40: Concerto dell'orchestra d'Arnhem. — 20.50: Concerto ritrasmesso da Varsavia. — 22.10: Ripresa del concerto. — 23: Notizie dai giornali. — 23.10: Dischi.

KATOWICE - m. 408 Kw. 16.

16.10: Quarto d'ora per i giovani. — 16.35: Musica riprodotta. — 17.15: Conferenza. — 17.45: Concerto vocale. — 18.45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19.15: «La patria di Adam Mickiewicz», conferenza. — 19.40: Comunicati dai giornali. — Notezze sportive. — 20: Conversazione musicale. — 20.15: Concerto ritrasmesso da Varsavia. — Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico. — Programma di domani (in francese) e musica fino alle 23. — 23: «La cassetta delle lettere» (in francese). Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Lezione di francese. — 18.25: Informazioni sportive. — 18.35: Lezione di ceco e musica per violino. — 19: Meteorologia. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Vedi Praga. — 21.30: Concerto d'organo. — 22: Vedi Praga. — 22.15: Programmi di domani. — 22.30: Vedi Moravska Ostrava.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16.30: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale. — 18: «Passaggio invernale sul S. Bernardo», conferenza. — 18.30: Per le signore. — 18.40: Conferenza sulla scuola elementare. — 19.10: Conferenza tecnica. — 19.45: Concerto di strumenti a fiato: *Marce vecchie e nuove*. — 21: Hubert Pfeiffer: *Ma-*

*sa' un mi maggiore* per soli, coro misto, orchestra e organo. — In seguito: *Ultime notizie*, e fino alle 24: Concerto.

LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.

17.55: Notizie economiche. — 18: Radiosaggio giornalistico. — 18.45: Lezione di esperanto. — 19: Lezione di inglese. — 19.30: Concerto grammofonico. — 20.30: Erika Mitterer legge liriche proprie. — 21: Attualità. — 21.10: Concerto d'archi e clavicembalo: 1. J. S. Bach: *Due Sonate* per viola da gamba e cembalo; 2. Handel: *Sonata*, clavicembalo; 3. Telemann: *Sonata*. — 22.10: Notiziario, e fino alle 23.30: Concerto orchestrale.

LONDRA - m. 356 - Kw. 45.

17.30: Vedi Davenport 5.XX. — 18.15: Concerto di musica da ballo. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Concerto d'una banda da Newcastle: 1. Rimmer: *Ariele*, marcia; 2. Beethoven: *Overture di Egmont*; 3. Tre canzoni per quartetto maschile; 4. Keler Bela: *Overture di una commedia*; 5. Selezione di musica di Verdi; 6. Quattro canzoni per coro a quattro voci; 7. Round: *Domini di Harlech*, solo di trombone; 8. Balfre: *Selezione della Zingara*. — 21: Concerto del coro della stazione. — 21.25: Notizie regionali. — 21.30: «I tesori della Persia», quinta conferenza. — 22: Musica da camera. — 23.15: Notizie e bollettini. — 23.30: Musica da ballo. — 1-4.30: Esperimenti di televisione (m. 356.3: Visione - m. 301.3: Suoni).

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16: Concerto orchestrale. — 19: Segnale orario - Meteorologia. — 19.2: Lezione di tedesco. — 19.30: Lezione d'italiano. — 20: Vedi Ginevra. — 20.25: Concerto della radio-orchestra: 1. Maillart: *I dragoni di Pillara*, onniale; 2. Elgar: *Saluto d'amore*; 3. Strauss: *Leggenda della foresta viennese*; 4. Gabriel-Marie: *Marcia funebre d'una mousmé*; 5. Gilbert: *Fantasia della Costa Sussanna*; 6. Lecoq: *La figlia di Madame Angot*; 7. Desmarest: *Mattinata a Catho*; 8. Feiras:

*Chiaro di luna su l'Alster*; 9. Colobonnet: *Serenata andalus*; 10. Gillet: *Festa rustica*; 11. Messenger: *Fantasia su Veronicca*. — 22: *Ultime notizie*. — 22.5: Ricercazione letteraria.

LOVANO - m. 338 - Kw. 12.

18: Concerto di musica da camera: 1. J. Ch. Bach: *Tempi di quartetto*; 2. Beethoven: *Rondo* per piano; 3. César Franck: *Quintetto*. — 19: Mattinata varia. — 19.45: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20.15: Conversazione. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21: Concerto: radio-diffusione di un'opera flammigna - Nell'intervallo: Concerto. — 23: Giornale parlato.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3.

17.30: Concerto della radio-orchestra. — 18.30: Conferenza. — 19: Lezione di francese. — 19.30: Per la signora. — 20: Scacchi. — 20.30: Serata di valzer. — 22: Informazioni.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16.25: Concerto vocale e strumentale: 1. Quattro *Lieder* di Robert Franz; 2. Quattro *Liedere* di Peter Cornelius. — 16.55: «Il lavoro come elemento educativo», conferenza. — 17.25: Concerto orchestrale (musica brillante. — 18.25: Segnale orario - Meteorologia. — 18.45: Lezione di spagnolo. — 19.5: «La musica e il poeta», conferenza. — 19.30: Concerto di strumenti a fiato: 1. Giovanni Piatelli: *Sonata* in mi minore; 2. Beethoven: *Trio*. — 20.10: Karl Schönherr: *Terra, terra*, una commedia della vita in 3 atti. — 21.45: Varietà. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.

16.15: «Le cause della criminalità», conferenza. — 16.30: Vedi Bratislava. — 17.30: Racconti per i fanciulli. — 17.40: Vedi Praga. — 18: A soli di chitarra. — 18.10: Principi d'economia politica. — 18.30: Sport e turismo. — 18.30: Bollettino del Radiojournal. — 18.40: Musica per strumenti a fiato. — 19.15: Vedi Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione (musica brillante e da ballo).

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.

16.30: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario e notizie. — 18.15: Conferenza. — 18.40: «I batteri come amici e nemici dell'uomo», conferenza. — 19.05: Segnale orario - Programma esperantista. — 19.10: Conferenza. — 19.30: Concerto vocale e strumentale: 1. Grothe: *Un vago mazzo di fiori*; 2. Lehár: *Dieta crediamo*; — 3. Grothe: *Lied*; 4. Stolz: *La mia canzone d'amore deve essere un lied*; 5. Mühlacker: *Liethen*; 6. Pardon: *Madam*; 7. 20: Concerto orchestrale: 1. Schumann: *Overture di Genoveffa*; 2. Ciaikovski: *Concerto per violino e orchestra* op. 35; 3. Id.: *Suite dello Schiaccianoci*; 4. Gioacchino: *La favola di un re*; 5. Grieg: *Gravdansen*; 6. Danze spagnole; 6. Wieniawski: *Capriccio*; 7. Brahms: *Valzer*; 8. Hubay: *Zefiro*. — 22: Notiziario. — 22.30: Reportage delle Corse del sel giornali. — 23: 30 anni di umorismo berlinese (Dischi).

OSLO - m. 495 - Kw. 1,5.

16.50: Concerto dell'orchestra Cecili. — 17.50: Concerto vocale e strumentale (piano e mezzo soprano). — 18.30: Lezione di francese. — 19: Notizie. — 19.15: Meteorologia e notizie dai giornali. — 19.30: Lezione d'inglese. — 20: Segnale orario - Concerto sinfonico: 1. Ch. Sinding: *Prima sinfonia*; 2. Grieg: *Dieci minuti d'intervallo* in minore; 2. J. S. Svendsen: *Rapsodia norvegese*; 3. Cal Nielsen: *Hændens*; 4. Hugo Alfvén: *Midsommarvaka*; 5. J. Sibelius: *Finlandia*. — 21.35: Meteorologia. — Notizie e informazioni. — 21.50: Conversazione d'attualità. — 22.5: Conferenza sull'aborto procurato. — 22.35: Fine della trasmissione.

**PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.**

17.55: Vedi lunedì. — 19: Confronto agricolo e risultati di corse. — 19.55: Corso dei grani a Chicago-Winnipeg. — 19.30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 20: «Paesaggi di neve e di ghiaccio in Colonia», conversazione. — 20.30: Nona lezione d'inglese. — 20.45: Informazioni economiche e sociali. — 21: «Qual'è il vero scopo del canto», conferenza con esempi musicali. — 21.30: Notiziario sportivo e cronaca di Doria. — 21.45: Radioconcerto: 1. Boccherini: *Concerto per violoncello ed orchestra*. — 22.15: Ultime notizie della sera. — Informazioni e l'ora esatta. — 22.30: Ripresa del radioconcerto: 2. Mussorgski: *Una notte sul monte brullo*; 3. Witkowski: *Il mio lago* (per piano ed orchestra); 4. Mendelssohn: *Sinfonia scozzese*.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.**

16: Borse dell'Europa Centrale. — 16.30: «La salute fisica», conversazione popolare. — 16.30: Vedi Bratislava. — 17.30: Racconti per i fanciulli. — 17.40: Lezione di ceco. — 18: Agricoltura. — 18.10: Conferenza letteraria per gli operai. — 18.20 (in tedesco): Rassegna di nuovi libri e due brevi conversazioni. — 19.15: Informazioni. — 19.30: «Cos'è il sol maggiore e il sol minore», conversazione. — 19.40: Canzoni popolari. — 20: Radiodramma: *Il cacciatore terribile*. — 21: Con-

ferenza sull'arte giapponese. — 21.30: Concerto pianistico. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22.15: Informazioni e programma di domani. — 22.30: Vedi Moravská Ostrava. 23: Segnale orario e campane.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.**

17: Musica riprodotta. — 20.30: Ritrasmissione di musica riprodotta. — 20.45: Emissione agricola - Giornale parlato - Informazioni diverse. — 21: Concerto orchestrale. — 22: Ritrasmissione di musica riprodotta.

**STOCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.**

17: Chiacchierata. — 17.30: Canzoni. — 17.45: Dischi. — 18.45: Recitazione. — 19.10: «Viaggio attorno alla terra», conferenza. — 19.40: Recita di un dramma di Tagore. — 20.45: Chiacchierata linguistica. — 21.40: Relazione delle ferrovie. — 21: Musica brillante.

**STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.**

18.45: Conferenza pedagogica. — 19: Conferenza in tedesco sul diritto di successione. — 19.15: Concerto grammofonico. — 20.15: Notiziario in francese e in tedesco. — 20.30: Concerto orchestrale: 1. Szule: *Mi chiamo Flasi*; 2. Bourgeois: *La vera Manola*; 3. Lalo: *Fantasia sul Re d'Is*; 4. Offenbach: *Fantasia sull'Orfeo all'inferno*; 5. Kark: *Circo*; 6. Lavotta: *Scherzo*; 7. Yvain: *Fantasia su l'es*; 8. Wesley: *Marcia allegra*. — 21.30: Notiziario. — 21.30: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Overture del Flauto magico*; 2. Canto: 3. Dupont: *Le ore triste*; 4. Canto: 5. Bizet: *Stafania*. — 23.30: Notiziario.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

18: Concerto di musica sinfonica. — 18.30: Canzonette. — 18.45: Chiacchierata

valane. — 19: Trasmissione d'immagini. — 19.15: Borse diverse. — 19.30: Musica da ballo. — 19.45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: A soli di violino. — 20.15: Melodie. — 20.30: Ultime notizie - Cronaca locale e regionale. — 20.45: Orchestra viennese. — 21: Brani di operette. — 21.35: Concerto di musica riprodotta. — 21.55: Cronaca della moda. — 22: Concerto orchestrale da un caffè. Nell'intervallo: Giornale parlato dell'Africa del Nord. — 23: Dizione. — 0.10: A soli diversi. — 0.30: Duetti, trio, ecc. — 0.45: Musica di jazz. — 1: Ultime notizie - Fine delle trasmissioni.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.**

16.10: Dischi. — 17.15: Conversazione sui coralli. — 17.45: Concerto orchestrale: 1. Aston: *A musical Jig-Saw*, pot-pourri; 2. Arturo Lange: *Fantasia orientale*, fox-trot di concerto; 3. Gersman: *Giarda dell'opera il fantasma del Volod*; 4. Lehár: *Pot-pourri dell'operetta Paganini*; 5. Dino Rulli: *Jim*, fox-trot comico; 6. Namyslowski: *Mazurka*. — 18.45: Diversi. — 19.10: Borsa agricola. — 19.30: Dischi. — 19.35: Programma di domani. — 19.40: Radio-giornale. — 19.50: Dischi. — 20: Conversazione musicale. — 20.15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia - Dopo la trasmissione: Bollettini diversi e quindi: Dischi grammofonici. — 23.45: Comunicato della gara internazionale di hockey a Krynica.

**VIENNA - m. 516 Kw. 20.**

15.35: Concerto pomeridiano. — 17: Per le signore: Il matrimonio di Carlyle, figura di una moglie ritratta dal le lettere. — 17.30: Ora musicale dei giovani: Composizione di Weber. — 18: Bollettino turistico. — 18.15: Cronaca sportiva. — 18.35: Conferenza musicale. — 18.55: Lezione di Italiano. —

19.30: Segnale orario. — 19.30: Ritrasmissione di un'opera. — 22: Notiziario. — 22.10 (circa): Concerto orchestrale: 1. Lehár: *Overture dell'operetta Donne viennesi*; 2. Högel: *Violone, valzer lento*; 3. Offenbach: *Fantasia sul Racconti di Hoffmann*; 4. Egen-Marbot: *Fox-trot*; 5. Lehár: *Pot-pourri della Fugita di principi*; 6. Flemming: *Quanto è bella la vita*; 7. Benatzky: *Fox-trot*; 8. Recktenwald: *Pot-pourri di Lied*.

**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.**

16: Concerto dell'orchestra Gorielli. — 17.15: Concerto grammofonico. — 17.40: Mercuriali zurighesi. — 19.30: Segnale orario. — 19.35: Chiacchierata: Da un diario di viaggio presso una poetessa araba. — 20: Concerto della radio-orchestra. — 20.45: Frammenti da Faust, canto e radio-orchestra. — 22: Notiziario.

## Un libro gratuito per la vostra salute

Un distinto botanico, l'Abate Hamon, ha scritto un libro nel quale espone il suo metodo. Riesce a provare che semplici decotti composti secondo il caso sono capaci di guarire le cosiddette malattie incurabili: Diabete, Albuminuria, malattie del Cuore, Reuma, Febbre, Vescica, Reumatismi, Emorroidi, Nervi, Stomaco, Ulceri varicose, Stitichezza, Enterite, Arterio Sclerosi, Raffreddori, Bronchite, Anemia, Malaria, ecc. Questo libro viene spedito gratis e franco dai

**Laboratori Vegetali (Rep. 20)**  
Via Solferino, 20 - Milano

## RADIO-SERVICE

Verifica Gratuita  
apparecchi radiofonici  
**N. Qualità**  
V. A. Amedei 9 MILA 0, Te. 954-07

# KING RADIO SILVERTONE

G. CAPRIOTTI  
CONCESSIONARIO ESCLUSIVO  
GENOVA -  
SAMPIERDARENA  
VIA GIULIO CESARE 123 R  
TEL. 41-748



Mod. IIIa

### SILVERTONE 111 A

9 valvole 44 A.F. schermo-Defect di potenza (5 stadi accordati) - Reg. di tono - Attacco per grammofono - funziona con e senza antenna-Altoparl. elettrodinamico.

### SILVERTONE 109

7 valvole 3 A.F. schermo-Defect di potenza (4 stadi accordati) - Altoparl. elettrodinamico.

### SILVERTONE 70 (RADIOFONOGRAMFO)

8 valvole - Valv. schermo - Altoparlante elettrodinamico di superpotenza.

### SILVERTONE 110

Neulodina classica Hazeltine - 5 stadi accordati - Detector di potenza.

**IN TUTTI I MODELLI:** Chassis estern. patinato al cadmio, intern. ramato - Regol. di volume - Stadio finale bilanciato - Aliment. in alternata senza ronzio con condensatori elettrolitici e avvolg. in aria resistenti ai più forti sovraccarichi.



Mod. 70



Mod. 109



# SABATO

**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5  
**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città

8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Rosini: *La gazza ladra*, sinfonia; 2. Katscher: *Bocciolo di rosa*, valzer; 3. Bece: *Suite drammatica*; 4. Canzoni; 5. Primi: *Rose Marie*, fantasia; 6. Canzoni; 7. Suco: *Charme*, valzer; 8. Brunetti: *Rinembranze*, marcia.

12,45: 13: Giornale radio.  
13: Segnale orario.  
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.  
16,35-16,45: Cantuccio del bambino.

16,45-17,50: (Milano-Torino): Rubrica della signora: Consigli alle signore; conoscere «il sesso» - Musica riprodotta - (Genova): Il sabato della signora - Musica riprodotta.

17,50-18,10: Giornale radio: Comunicati dei Consorzi Agrari - Enit.  
19,20-19,30: Dopolavoro.  
19,30-20,15: Musica varia: 1. Ibanz: *Lo studente passa*; 2. Weiss: *Manuela*, tango; 3. Tschakovsky: *Dama di picche*, fantasia; 4. Belli: *Nozze marocchine*; 5. Mascheroni: *Serenata al vento*; 6. Lincke: *Bambola*; 7. Strauss: *Fanciulli di Vienna*.  
20,15-20,30: Giornale radio: Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.  
20,30-20,45: Musica varia.  
20,45:

Trasmissione dell'operetta

## La vedova allegra

di LEHAR

diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA RICCI.

Nel primo intervallo: Conversazione di Lucio Ridentil.

Nel secondo intervallo: Libri nuovi.

Alla fine dell'operetta: Giornale radio - Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino  
23,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Bollettino di viabilità dei valichi alpini - Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Leoncavallo: *La reginetta delle rose*, valzer (Sonzogno); 2. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fantasia; 3. Montanelli: *Serenata triste*; 4. Pen-

ROMA - NAPOLI

Ore 20,45

TRASMISSIONE DAL TEATRO

SAN CARLO

O DAL

TEATRO REALE  
DELL'OPERA



na: Farangitò, selezione; 5. Carraro: *Vagando*, intermezzo.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

## Concerto variato

1. One step; 2. Andilovitz: *Ondine*, valzer; 3. Suppé: *Poeta e contadino*, sinfonia; 4. Ketelbey: *Roderic*; 5. Verdi: *Aida*; 6. Rizzola: *Polichinelle*; 7. Pennati-Malvezzi: *Danza negra*; 8. Pietri: *La donna perduta*; 9. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Petralia: *Marcietta dei cuori*; 2. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia (Ricordi); 3. Rapalo: *C'era una volta*, racconto; 4. Massenet: *Werther*, fantasia; 5. Siede: *Una favola*, intermezzo; 6. Randegger: *Il ragno azzurro*, selezione.

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Attraverso l'Italia - Dopolavoro - Bollettino di viabilità dei valichi alpini - Notizie.

21: Segnale orario.

## ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7  
m. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Sagaria: *Esperia*, marcia; 2. Cardoni: *Canto d'amore*; 3. Antiga: *Je t'amerai toujours!*; 4. Amadei: *Minuetto civettuolo*; 5. Borchert: *Hallo! 1930*, pol-pourri.

13,15-13,30 (Roma): Giornale radio - Borsa - Notizie - (Napoli): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Nucel: *Trionfo di luci*, valzer brillante; 2. De Micheli: *Idillio campestre*; 3. Franceschi: *Gondola d'oro*, barcarola; 4. Brero: *Fête des roses*, valzer; 5. Mascheroni: *Come una sigaretta*, tango.

16,15-16,30 (Roma): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole.

16,30-16,45 (Roma): Poesie di autori italiani contemporanei dette da Giovanna Scotto.

16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Estrazione del R. Lotto - Radiosport - Segnale orario.

16,45-17 (Roma): Battute allegre - Segnale orario.

17-18,30:

## Concerto orchestrale

diretto dal M<sup>o</sup> ENRICO MARTUCCI

Prima parte: 1. Weber: *Peter Schmitt*, ouverture; 2. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, preludio atto IV; 3. Leoncavallo: *Canzone d'amore*; 4. Beccueli: *Tesoro mio*, valzer; 5. Meyerbeer: *L'aficana*, selez. - Seconda parte: 6. Ponchielli: *Le due gemelle*, selezione; 7. Glazounov: *Meditazione e Serenata spagnola*; 8. Cliea: *Adriana Lecouvreur*, interludio atto II; 9. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia.

19,30-19,50 (Roma): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi - Segnali per il servizio radioatmosferico.

20-20,40 (Napoli): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario (20,30).

19,50-20,40 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30).

20,45 (circa)

## Trasmissione d'opera dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Monologo umoristico detto da Ettore Pergio-vanni.

22,55 (circa): Ultime notizie

21:

## Concerto di musica leggera

Orchestra dell'ETAR.

1. Keler-Bela: *Ouverture spagnola*.
2. Waldteufel: *Pomone*, valzer.
3. a) De Fanengo: *Stornellando all'uso di Toscana*; b) Pennati-Malvezzi: *Muchachas hermosas*.
4. Ranzato: *La pattuglia dei tigrani*.
5. Tenore Rella nel suo repertorio.
6. De Micheli: *Seconda piccola suite*.
7. I. Russo: *L'ultimo convegno*.
8. Lehar: *Cio-Cio*, selezione. Fra il 5° e il 6° numero: Radio-varietà.
- 22,45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.
- 23,45: Notizie.



# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

30: Mercuriali della Camera di Commercio di Algeri - Notizie varie. 20,15: Alci fox-trot. - 20,30: Informazioni. - 20,40: Alci sul chitarra havajana. - 21: Vecchie canzoni francesi. - 21,30: Danze vecchie e nuove. - 22,15: Alcune canzoni. - 22,45: Musica militare. - 23: Arie di opere. - 23,30: Musica riprodotta.

## AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Martin Behem-Schwarzbach legge dal suo romanzo: *Die Michaelis Kinder*. - 16,30: Concerto d'organo. 1. J. S. Bach: *Toccata*; 2. Van den Gheyn: *Fuga in sol*; 3. Mozart: *Andante*; 4. Franck: *Corale* in la minore; 5. Roger: *Corale*. - 17,30: Considerazioni musicali-letterarie sul Siam. - 18,15: «Parole alate», chiacchierata. - 18,30: Programma vario. - 20: Musica di Johann Strauss: 1. Ouverture di *Una notte a Venezia*; 2. *Valzer delle treggine*; 3. Pot-pourri del *Barone turgaro*; 4. Un'aria del *Carnevale di Roma*; 5. Un'aria del *Waldmeister*; 6. Ouverture del *Fazioletto di pizzo della Regina*; 7. Vita d'aristi; 8. Pot-pourri del *Pipistrello*; 9. Marcia persiana. - 21: *Il porcozino*, varietà. - 22: Attualità. - 22,30: Ballo di Carnevale.

## BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Concertino del trio Iberia. - 20: Audizione di dischi scelti. - 21,30: Lezione elementare di tedesco. - 22: Campare orario della centrale. - Previsioni meteorologiche. - Quotazioni di Borsa - Notiziario agricolo. - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wallace: Ouverture di *Martina*; 2. Worsley: *Canzone poetica*; 3. Valzer romantico; 4. Michels: *Buda, ciarda*; 5. Meyer: *Ambasciatore d'amore*, tempo di minueto; 6. Magenti: *L'usignuolo del giardino*, rapso- dia valenzana; 6. Wenisch: *Pastorale*; 7. Fucini: *Marcia*; 8. Notizie dei giornali. - 23,5: Ritrasmisione da Madrid.

## BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

SABATO 7 FEBBRAIO

17: Critica di libri nuovi. - 17,30: «Fiori e uomini», conferenza. - 20: Concerto di piano e violino. - 21,15: Vedi Berna. - 22: Notiziario. - 22,10: Danza.

## BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. - 17: Concerto della radio-orchestra. - 19: Musica di jazz. - 19,30: Conferenza su Roma. - 20: Trasmissione dall'Opera del Teatro nazionale. - 21,30: Notiziario - Segue musica.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,3: Concerto orchestrale. - 17,30: Il racconto della settimana. - 17,50: Canzoni popolari tedesche. - 18,30:

Conferenza. - 19: Compositi di K. Weigl: *Sonata* per violino e piano, op. 16. - 19,30: «Questo e quello», conferenza. - 20: Composizioni di A. Glazunov: Concerto diretto dal compositore stesso: 1. Suite del *Medeovo*, op. 79; 2. *Canzone del Volga*. - 21: Notizie. - 21,10: Varietà. - Nell'intervallo: Tristan Bernard: *La morale e il caso schen*. - 22,15: Notiziario, e fino alle 0,30: Danze.

## BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. - 16,30: Chiacchierata. - 17: Concerto orchestrale. - 18,15: Conferenza sportiva. - 19,30: Segnale orario. - Meteorologia. - 19,30: Concerto di piano. - 20: Conferenza astronomica. - 20,30: Canzoni francesi. - 21: Gerhard Schaeke: *Nozze*, radioserie umoristica in 8 dialoghi. - 22: Notiziario. - 22,15: Radio-Dancing.

## BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

16: Dischi. - 16,30 e 17,30: Vedei Moravska Ostrava. - 18,30: Concerto per piano. - 18,35: Lezione di esperanto. - 19,15: Vedei Praga. - 20,00: Vedei Brno. - 22: Vedei Praga. - 22,30: Programma di domani. - 22,25: Vedei Moravska Ostrava.

## BRESLIAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

16: Concerto orchestrale. - 16,30: Rassegna di libri. - 16,45: Concerto orchestrale. - 17,15: Rassegna cinematografica. - 17,45: Letteratura nell'esperanto. - 18,5: Riposo del sabato in una fiera della Slesia. - 18,40: Rassegna letteraria della settimana. - 19,10: Meteorologia - Concerto grammofonico. - 20: Meteorologia - Uno sguardo all'epoca. - 20,30: Concerto orchestrale: 1. Adam: Ouverture della *Bambola di Amburgo*; 2. Bizet: *Prima suite dell'Attila*; 3. Dvorak: *Rapsodia slava*; 4. Dvorak: *Danza slava*; 5. Humperdinck: *Preliudio di Hansel e Gretel*; 6. R. Strauss: *Valzer del Cavaliere delle rose*; 7. Krenck: *Tre marce allegre*; 8. Suppe: Ouverture della *Bella Galathea*. - Nell'intervallo: Notizie della sera. - 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. - 22,5: Musica da ballo.

## BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Vedei Moravska Ostrava. - 17,30: Emissioni per i fanciulli. - 17,45: Gioco di scacchi. - 18,10: Vedei Praga. - 18,30: Informazioni e brevi conversazioni (in tedesco). - 18,55: Programma della settimana seguente. - 19,15: Vedei Praga. - 21: *La vecchia*, costumi nazionali. - 22: Vedei Praga. - 22,30: Notizie locali. - 22,25: Vedei Moravska Ostrava.

## BRUXELLES - m. 508 - Kw. 20.

18: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a musica italiana. 1. Rossini: *Sinfonia di Semiramide*; 2. Puccini: *Manon Lescaut*; 3. Leoncavallo: *Maia*; 4. Mascagni: *L'amico Fritz*; 5. Ardit: *Il bacio*. - 18,45: Mattinata organizzata dalla RESEF. - 19,45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: Conversazione sociale. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto di musica da camera: 1. Debussy: *Trio per arpa, flauto e viola*; 2. Tre *melodie* con accompagnamento di quartetto; 3. Ravel: *Settetto per arpa, quartetto, flauto e clarinetto*. - 21,45: Conferenza e lettura di composizioni di Théodore de Banville. - 22: Due *melodie* per arpa. - 22,10: Honegger: *Tre melodie* per canto, quartetto e flauto. - 22,30: Théodore de Banville: Audizione completa di *Gringore*, commedia in un atto. - 23: Giornale parlato.

## BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. - 17: Informazioni e segnale orario. - 17,15: Concerto orchestrale. - 18: Conferenza. - 19: Dischi. - 20: Viola e piano: Lalo: *Concerto* (prima parte); Reger: *Addio*. - Scherzo. - 20,30: Concerto corale: Arie religiose. - 21: Conferenza. - 21,15: Concerto corale: Arie popolari. - 21,45: Informazioni.

## BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Lezione di slovacco. - 17: Conferenza. - 17,40: *Quo anno cantano*. - 18,35: Corriere per radio-amatori. - 19,25: Concerto orchestrale. - 20,25: Concerto di orchestra tributaria.

## COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

13,15: Trasmissione per le scuole. - 15: Per i bambini (da 4 anni). - 15,30: Concerto. - 16,15: Canzoni. - 18,20: Lezione di francese. - 19,30: Conferenza. - 20,00: Musiche del Rinascimento italiano. - 20,30: *Madrigali*; Francesco Landino: *Canzone ballata*. - Recitazioni: Petrarca, Dante Alighieri, Domenico di Ferrara, Giovanni Boccaccio. - 22,15: Musica brillante. - 22,10: Musica da ballo. - 24: Campare.

## DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione e canto: 1. Balle: Ouverture della *Thyragia*; 2. Due arie per baritono; 3. Sullivan: Selezione del *Michado*; 4. Tre canzoni con accompagnamento di piano; 5. Drigo: *Valse biutée*; 6. Due arie per baritono; 7. Wolstenholme: *Allegretto in mi bemolle*; 8. Canzoni al piano. - 8. Morton: *Danza rustica*. - 17,45: Concerto d'organo da un cinema di musica richiesta. - 18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Vedei Londra I. - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,40: Notiziario sportivo. - 19,45: Concerto coro. - 19,55: Concerto popolare vocale e strumentale. - 21,20: Vedei Londra I. - 21,55: Notizie locali. - 22: Vedei Londra I. - 23,15: Notizie e bollettini. - 23,30: Trasmissione d'immagini. - 23,35: Vedei Londra I.

## DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

## LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

15,50: Relazione di una partita di rugby tra Walls contro Scotland. - 17,30 e 17,45: *Grig, Sule e Urica*. - L'ora dei fanciulli. - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,30: Segnale orario. - 19,40: Notiziario sportivo londinese. - 19,45: Mendelssohn: *Variazioni*, op. 17, per violoncello e piano. - 20: Il mese nella scuola. - 20,30: I lavori della settimana nel giardino. - 20,30: Concerto orchestrale e vocale: 1. Wagner: Ouverture e scena del *Venusberg* nel *Tannhäuser*; 2. Due arie per soprano; 3. Grieg: *Sule e Urica*, op. 54; 4. Tre pezzi per piano; 5. Tre arie per soprano; 6. Stanford Robinson: *Notturno*; 7. Liszt: *Fantasia ungherese*, per piano ed orchestra. - 22: Segnale orario - Notizie e bollettini. - 22,15: Previsioni marine. - 22,20: Discorsi ad un banchetto. - 22,40: Vandeville (sei numeri di varietà). - 23,45: Musica da ballo. - 24,30: Segnale orario.

## FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16,30: Notizie economiche. - 16,30: Vedei Mühlaeker. - 18: Notizie economiche. - 18,10: «Operai e cultura», conferenza. - 18,40: «Il contadino di ieri e di oggi», conferenza. - 19,10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie economiche. - 19,15: Lezione di spagnolo. - 19,45: Sera di *lieder* popolari. - 20,15: Anti-Carnevale. 1. Marcia 1930; 2. Hannemann: *Echt di carnevale*; 3. Lincke: Ouverture di *Gri. gr. 4. Alan Mehl: Schloßer. Una seduta all'Accademia del Pasto*; 5. Dülken; 5. Gilbert-Pétrus: Un'aria della *Casta Susanna*; 6. Granichstedten: Un'aria del *Nido di rondini*; 7. Id.

Un'aria della *Notte di Bacco*; 8. Fall: Un'aria della *Moglie divorziata*; 9. Hans Müller-Schlössen: *Dittatore di cuore*, farsa in un atto; 10. Gilbert: *Marcia*; 11. Jossel: Un'aria della *Fanciulla della Selva nera*; 12. Gilbert: Pot-pourri di *Polnische Wirtschaft*; 13. Zulehner: *Marcia*. - Per ultimo: H. Müller-Schlössen: *Et Kirmesged*, vecchia farsa in dialetto colomica. - 22,15: Notiziario. - 22,35: Musica da ballo. - 24: Vedei Mühlaeker.

## GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Musica variata. - 18: Concerto. - 18,30: Musica da ballo. - 19: Rampane - Notiziario. - 20,15: Dischi. - 20,15: Gli spettacoli - Rassegna teatrale. - 20,30: Vedei Losanna. - 22: Notiziario. - 22,10: Musica da ballo.

## GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.

Fino alle 18: Vedei Vienna. - 18: Conferenza forestale. - Dalle 18,30: Vedei Vienna.

## HEILSBURG - m. 276 - Kw. 7,5.

16: L'ora letteraria delle ragazze. - 16,30: Concerto orchestrale di musica brillante (cinque numeri). - 17,45: Rassegna cinematografica. - 18,15: «I mercati mondiali», bollettino. - 18,30: Mercuriali. - 18,30: La stampa tedesca negli Stati Uniti. - 19: Cenni sul programma della settimana ventura in esperanto. - 19,5: Il programma dal 18 al 14 febbraio. - 20,25: Meteorologia. - 19,30: «Sera verde». - 1. Schneider: Ouverture di caccia (orch.); 2. Tre arie di caccia per coro maschile; 3. Gossee: *La caccia* (orch.); 4. Storielle tenatorie; 5. Sei pezzi per quartetto di corni; 6. Harnisch: *Gras pot-pourri di caccia*; 7. H. Kitchner: *Tre canzoni di caccia* (per coro); 8. A. Bielowitz: *Nella foresta scura*; b) B. E. Müller: *Canzone di caccia nella foresta* (quartetto di corni); 9. Aneddotti di caccia; allegri; 10. Reckling: *Marcia*. - 21: Notizie (da Berlino). - 21,10-30: Vedei Berlino.

## HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16,55: Lezione di tedesco. - 17,25: Concerto strumentale. - 17,40: Conversazione. - 18,10: Ripresa del concerto. - 18,25: Dischi. - 18,30: Conversazione. - 18,55: Comunicati. - 19,10: Conversazione letteraria. - 19,55: Dischi. - 20,10: Comunicato di polizia. - 20,25: Concerto dell'orchestra della stazione. Nell'intervallo: Comunicati diversi. - 22,25: Bollettini vari. - 23,35: Notizie dai giornali. - 23,45: Dischi.

## HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

15,40: Pel fanciulli. - 17,10: Dischi. - 18,41: Conversazione. - 18,55: Rassegna giornalistica. - 19,15: Dischi. - 19,25: Lezione d'esperanto. - 19,55: Conversazione. - 20,25: Concerto dell'orchestra della stazione e canto. - 21,40 (circa): Notizie dai giornali.

## MARIO ALZIATI-MILANO

Via Broletto, 39 - Telefono 88 308

Radio - Grammofoni - Disci - Motori elettronici ed a moile - Pick-up, bracci e diaframma - Tutti gli accessori - Riparazioni

## ALADINA RADIO

TORINO - Via S. Massimo, 28  
Telefono 44-089

RIPARAZIONI  
di qualsiasi tipo d'apparecchio  
radio-elettrico

TESTER WESTON  
per le verifiche rapide a domicilio

## T. R. R. E.

RIPARAZIONI RADIO  
ELETTRICHE

## MILANO

Via Messina, 20  
Via Proaccanti, 3  
Telefono 92-815

## KATOWICE - m. 408 - Kw. 16

16,15: Risposte per i più piccini. - 16,35: Conferenza. - 17: Segnale religioso da Vilna. - 18: Audizione per i fanciulli. - 18,30: Concerto per i giovani. - 19: Bollettini diversi. - 19,45: L'ultima ora di Polonia. - 19,55: Conferenza. - 19,55: Comunicati dal giornale. - 19,55: Comunicati dell'Associazione giovanile polacca. - 20: Radio appendice. - 20,15: Musica leggera. - 21,45: Radio-appendice. - 22: Trasmissione sportiva. - 22,30: Concerto dedicato a composizioni di Chopin. - 23: Meteorologia. - Programma di domani (in francese). - Ultime notizie. - 23,15: Musica da ballo. - 21,45: Comunicati.

## KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

16,30: Vedi Moravska Ostrava. - 17,30: Conferenza d'economia politica. - 18,35: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19: Meteorologia. - 19,45: Vedi Praga. - 21: Vedi Brno. - 22: Vedi Praga. - 22,30: Programma di domani. - 22,45: Vedi Moravska Ostrava.

## LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,20: Per le signore. - 16,40: Lezione d'inglese. - 17: Concerto orchestrale. - 1. Kaun: Vole, carissima! - 2. Schenk: Sulla landa; 3. Kempf: Sono ricordo; 4. Silcher: Quanto è amaro il separarsi; 5. Schumann: Adagio del Concerto di violoncello; 6. Muffat-Casado: Arioso; 7. Schubert: Allegretto grazioso; 8. Hansen: Notte di maggio sul Reno; 9. Adler: Canto del suonatore viandante; 10. Kirche: Natura morta; 11. Conferenza. - 18,30: Conferenza radiotecnica. - 18,40: Conferenza. - 19,15: Comunicati. - 19,25: Conferenza sulla tecnica agricola. - 19,45: Serata gala musicale. - In seguito: Ultime notizie e fino alle 21: Jazz-band; 19 ballabili (dischi).

## LIPSA - m. 253 - Kw. 2,3.

16: Per i giovani. - «Avventure di un diciannovenne». - 16,30: Audizione di dischi nuovi. - 17,30: Meteorologia. - Segnale orario. - Consulenza radiotecnica. - 18,15: «Tedesco del cacciatore», conferenza. - 18,20: Hans v. Huelsen legge dal suo nuovo romanzo: «Il tesoro nel campo». - 19: Il problema del Monte Genesio. - 19,30: Concerto orchestrale. - Composizioni di Oskar Nedbal: 1. Il pigrò Hans, suite di balletti; 2. Scherzo; 3. Capriccio; 4. Musica per la fiaba Andersen. - 21: Notiziario. - 21,10: Varietà. - 22,30: Notiziario, e fino alle 24: Danze.

## LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16,30: Concerto per ottoni e arpe per barilone. - 17,45: Concerto d'organo. - 18,15: Concerto di musica da ballo. - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,40: Notiziario sportivo londinese. - 19,45: Concerto strumentale e vocale. - 1. Monkton: Selezione di Una ragazza di campagna; 2. Due arie per tenore; 3. Rubinstein: Melodia in fa; 4. Hubay: La farfalla; 5. Mendelssohn: Preludio; 6. Due arie per soprano; 7. Ciaikovski: Alla foresta; 8. Serenata di Don Giovanni; c) Andante cantabile; 8. Tre duetti per soprano e tenore; 9. Rimski-Korsakoff: Inno al sole; 10. Schubert: Chi è Silf; 11. Concerto per pianoforte; 12. Bach: Fuga in sol maggiore; 13. Chopin: Berceuse, op. 57. - 21,20: Alicia Ramsey e R. de Cordova: Il dott. After-

neithy ed il suo libro, commedia del 1815 adattata per la radio-diffusione da Dulcima Gladys. - 21,55: Notizie regionali. - 22: Concerto della banda militare della stazione ed arie per tenore. 1. Borodin: Ouverture del Principe Igor; 2. Tre arie per tenore; 3. Liszt: I pretuli, poema sinfonico; 4. Tre arie per tenore; 5. Messager: I due piconi, balletto. - 23,15: Notizie e bollettini. - 23,30: Musica da ballo.

## LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16: Concerto orchestrale. - 19,30: Concerto grammofonico. - 19,30: Jazz per due pianoforti. - 20: Lettura. - 20,30: Concerto di musica da camera (canto, violino e piano): 1. Violino e piano: Haendel: Sonata in re; 2. Canto e piano: Rossi: Aria di Mitra; 3. Canto, violino e piano: Bach: Due arie di cantate; 4. Violino e piano: a) Hür: Sonatina; b) Isaye: Sogno di fanciullo; c) Debussy: Mortimento; d) Ravel: Rigaudon; 5. Canto e piano: a) Ravel: Météorologie; b) Schumann: Poem; c) Hanneger: Le campane; 6. Violino e piano: a) Giuseppe: Tamburino; b) Milhaud: La piovra; c) Caplet: Berceuse; d) Wieniawski: Mazurka; 7. Canto, violino e piano: a) Le eile; b) Rose di Spina; c) Fauré: In ricca all'acqua. - 22: Ultime notizie. - 22,10: Musica da ballo.

## LOVANO - m. 338 - Kw. 12.

16: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Brahms: Tails up; 2. Alcune serenate celebri; 3. Benoit: Mazurka per piano; 4. Waldeufel: Pomona, valzer. - 18,45: Mattinata organizzata dal Sarov. - 19,45: Conferenza sulla coltivazione dei giardini. - Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: «Bruges la bella», conversazione. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale. 1. Weber: Ouverture di Oberon; 2. Maikovski: Le Erinni; 3. Beethoven: Variazioni sinfoniche per violoncello; 4. Chabrier: Bourrée fantastica. - 21,45: Conferenza; 5. De Hoesck: La Falena; 6. Ma-neten: Meditazione di Taita; 7. Piaz: Fantasia sulla Carmen; 8. Saint-Saens: Romanza per corno; 9. Dvorak: Danze; 10. Berlioz: a) Balletto delle Sfilate; b) Marcia ungherese. - 23: Giornale parlato.

## LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.

17,30: Concerto della radio-orchestra. - 18,30: Conferenza meteorologica. - 19: Conferenza filosofica. - 19,30: Lezione d'inglese. - 20: Vedi Belgrado. - 22,30: Informazioni.

## MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16: Concerto pomeridiano. - 17,55: Per i giovani: «Come scappai come mozzo». - 18,25: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie agricole. - 18,45: Per gli agrari. - 19,15: Conferenza radio-tecnica. - 20: Concerto orchestrale. - 22: Musica da ballo. - 22,30: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie.

## MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.

16,15: «Il fuoco», confer. - 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione (musica da ballo). - 17,30: Racconti per i fanciulli. - 18: Musica per fisarmonica. - 18,10: Vedi Praga. - 18,20: Dischi. - 19,15: Vedi Praga. - 21: Vedi Praga. - 22: Vedi Praga. - 22,30: Programma di domani. - 22,45: Radiofilm: Musica da ballo e canzoni.

## MUEHLACKER metri 360 - Kw. 7,5.

16: Concerto vocale e strumentale. - 18: Segnale orario. - Meteorologia. - Sport. - 18,15: Conferenza sull'orticoltura. - 18,40: Vedi Francoforte. - 19,10: Segnale orario. - 19,15: Lezione di spagnolo. - 19,45: Vedi Francoforte. - 20,15: Vedi Francoforte. - 22,15: Notiziario. - 22,35: Danze. - 24: Dischi.

## OSLO - m. 495 - Kw. 7,5.

19,30: Conferenza sportiva. - 20: Segnale orario. - Concerto dell'orchestra della stazione. - Musica leggera e d'opera. - 21,35: Meteorologia. - Notizie dal giornale. - 21,50: Conferenza d'attualità. - 22,5: Conferenza economica. - 22,15: Canzoni e rivista. - 22,45: Musica da ballo (dischi). - 24: Fine della trasmissione.

## PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

17,55: Informazioni dai giornali. - 18: Ritrasmisione d'un concerto dal Teatro Chatelet. - 19,30: Corso dei grandi a Chicago-Winnipeg. - 19,35: Comunicato agricolo e risultati di cose. - 20: «Il compito delle grandi associazioni femminili nel riavvicinamento intellettuale internazionale», conferenza. - 20,10: «La letteratura e la società», radio-dialogo. - 20,30: Nona lezione d'inglese complementare. - 20,45: Informazioni economiche e sociali. - 21: Laminazione storico della Rivoluzione, lettura. - 21,30: Notiziario sportivo ed informazioni. - 21,45: Radio-concerto: 1. Gnet: Dancourt: Rivalte per ridere. - 22,15: Ultime notizie della sera. - Informazioni e l'ora esatta. - 22,30: Musica riprodotta. - Selezione dell'oro del Reno e della Valchiria di Wagner.

## PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16,30: «La filosofia cristiana in Francia», conversazione. - 16,30: Vedi Moravska Ostrava. - 17,30: Conferenza popolare. - 17,40: «I teatri di Praga in Europa», conferenza. - 17,50: Conferenza sull'elettricità. - 18: Emissione agricola. - 18,10: «Le attualità che riguardano gli operai», conversazione. - 18,20 (in tedesco): Informazioni. - Serata musicale per i fanciulli. - 19,15: Informazioni. - 19,30: Le associazioni segrete a Singapore. - 19,30: Musica popolare. - 20,30: Emissione popolare del Quartetto di Vinohrady. - 22: Meteorologia. - Notizie e sport. - 22,20: Informazioni. - Programma di domani. - 22,30: Vedi Moravska Ostrava.

## RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

20: Emissione in arabo. - 20,45: Giornale parlato. - Informazioni diverse. - 21: Concerto orchestrale. - 22: Conferenza d'igiene. - 22,30: Concerto di dischi (danze).

## STOCCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.

16: Musica brillante. - 17: Chiacchierata. - 17,30: Dischi. - 18,30: Chiacchierata. - 19: Programma vario: Cori, piano, fisarmonica. - 20,45: Recita di una commedia. - 21,40: Danze.

## STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

16,30: «Ciò che si deve dire e ciò che non si deve dire», conferenza in francese. - 16,35: Musica da ballo (dischi). - 17,45: Conferenza tecnica in francese. - 17,50: Conferenza tecnica sull'orticoltura. - 17,45: Concerto grammofonico. - 18,45: Lezione di tedesco. - 19: Lezione di francese. - 19,15: Concerto grammofonico. - 20,15: Notiziario. - 20,30: Concerto orchestrale. 1. Lincke: Ouverture del le Nozze di Figaro; 2. Schubert: Fantasia sulla Casa delle tre ragazze; 3. Gungl: Valzer; 4. Lecocq: Fantasia

della Piccola moglie; 5. Savasta: Marcia americana. - 21,30: Ultime notizie. - 21,30: Concerto corale: Canzoni popolari alsaziane. - 22,30 e 23,30: Ultime notizie. - 23,30: Musica da ballo.

## TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

19: Trasmissione d'immagini. - 19,15: Borse diverse. - 19,30: Musica da ballo. - 19,45: Borsa di commercio di Parigi. - 20: Canzoni. - 20,30: Musica militare. - 20,30: Ultime notizie. - Cronaca locale e regionale. - 20,45: Duetti, trio, ecc. - 21,15: Melodie. - 21,30: Concerto di dischi. - 21,55: Cronaca della moda. - 22: Brani e frammenti di opere. - 23: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. - 23,15: Musica per violoncello. - 0,30: Canzoni russe. - 0,45: Orchestra straniera. - 24: Musica domandata dagli ascoltatori. - 1. Ultime notizie. - Fine delle trasmissioni.

## VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

19,25: Borsa agricola. - 19,35: Programma di domani. - 19,40: Radiogiornale. - 19,55: Dischi. - 20: Radio-appendice. - 20,30: Concerto di musica di Carnevale; 1. a) Leuchner: Ouverture di Hokus Pokus; b) Lindsay: Gioie e lagrime d'amore, valzer (orchestra); 2. a) Zeller: Canzone dell'operaetta L'uccelliere del Tirolo; b) Hossian: Il rim (tenore); 3. Otter: Perla dell'Oceano (corbetta); 4. Schmalich: Carnevale (orchestra); 5. a) Wiehler: Valzer blu, b) Schertzenzer: Parata d'amore, boston (canzone); 6. Arie per cornetta; 7. a) Reblkow: Romanza senza parole; b) Salbert: Il rito; c) Czibulka: Sogno dopo il ballo, valzer (orchestra). - 21,45: Conferenza. - 22: Reportage da Krynica della gara internazionale di hockey. - 22,30: Composizioni di Chopin per piano. - 22,45: Bollettini di hockey. - 22,15: Musica da ballo. - 23,45: Comunicato della gara internazionale di hockey di Krynica.

## VIENNA - m. 516 Kw. 20.

18: Paris Gütersloh legge dalle sue opere. - 19,30: Cronaca scientifica. - 19: Attualità. - 19,25: Segnale orario e meteorologia. - 19,45: Perché andiamo al teatro? - 20,15: F. Suppé: Boccaccio, opera buffa in 3 atti. - In una pausa: Notizie della sera. - 21,10 (circa): Concerto orchestrale. - Musica brillante.

## ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Trio Schubau. - 16,45: Concerto grammofonico. - 17,15: Duetti di fisarmonica. - 17,45: Mercatelli. - 17,50: Concerto grammofonico. - 18,30: Conferenza. - 19: Campani di Zurigo. - 19,16: Segnale orario. - Meteorologia. - 19,18: Conferenza. - 19,30: Discussione didascalica: «Omnia sulla scuola». - 20: Vedi Basilea. - 22: Notiziario. - 23,10: Musica da ballo.

O. M. BERBO  
"VADEMECUM DEL RADIOAPPARECCHIO."

Prezzo L. 4

Etichette, Tabelle, Consigli, Carte geografiche, Diagrammi, ricerca stazioni, ecc.  
**INDISPENSABILE A TUTTI**  
Richiederlo a: BORROMEI MARCO  
S. Croce, 197 H - Venezia

**A RATE** ed a contanti  
**RADIOAPPARECCHI**  
di qualunque marca **LUNGHE DILAZIONI** di pagamento **SCONTI** anche sulle **VENDE A RATE**.  
Razioni da Lire **QUARANTA** mensili - **ACCESSORI ALLE MEDESIME CONDIZIONI**  
Fiduciaria Radiotecnica Italiana  
**MUZZANA (FRIULI)**

la più comp eta ed elegante rivista  
mensile di mandantieri, arte, teatro,  
moda, letteratura, sport, ecc.  
**OFFRE DEI MAGNIFICI PREMI**  
a tutti coloro che le procurano nuovi abbonamenti annui  
Chiedere l'elenco premi, il carnet di prenotazione abbonamenti, una copia di saggio  
della rivista inviando Lire 1,50 in francobolli alla  
**RIVISTA SOVRANA - Via Cervia, 40 - MILANO (re)**

# RADIOGRAMMOFONO

(originale)

## "La Voce del Padrone"

PRINCIPALI RIVENDITORI IN ITALIA

Alessandria - Samper, corso Roma 5  
 Bari - Francesco Rantieri, via Vitt. Veneto 97  
 Benevento - Gaspare Capaldi, c. Garibaldi, 253  
 Bologna - Armando Blaffard, pal. del Commercio,  
 gall. Rizzoli, tel. 20-519 e v. Farini 86  
 Bologna - Bonardi Arnaldo, via Oberdan 24  
 Biella - Fratelli Cigna, via Umberto 47  
 Bolzano - G. Mèr, via Portici 62  
 Brescia - Fratelli Peretti, largo Zanardelli  
 Busto Arsizie - Bonazzi Carlo, v. XX Settembre 1  
 Cagliari - Cosentino A. e C., via Manni 39  
 Catania - Riva Salvatore, via Etnea 169  
 Catania - Grimaldi, via Etnea 235  
 Cavarzè - Fidia Ugo  
 Casale - Jaffè, via Roma 31  
 Carlsvertrane - Granata G., via Vittorio Emanuele 33  
 Catanzaro - Domenico Panaro, corso Vitt. Em. 104

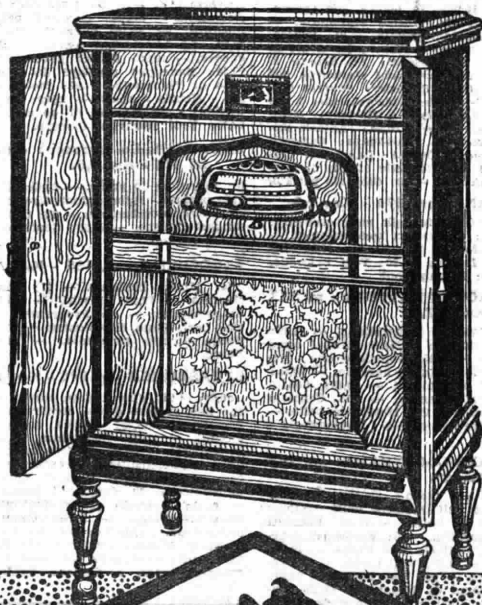
Cesena - Emporio Musicale, palazzo Poste  
 Cremona - Nob. Orsini, via Stradivari 8  
 Como - Baragiola e Zeppi, via Indipendenza 8  
 Cosenza - Solbaro Raffaele, via Roccapi 12  
 Firenze - Guido Marchi, via Callimaco 9  
 Forlì - Paci Saturno, via Mazzoni 18  
 Gallarate - Bianchi Angelo, Casa Municipale  
 Intra - Alberto Mario Guller, piazza Vitt. Em. 5  
 Livorno - Pietro Napoli, corso Vittorio Emanuele 25  
 Macerata - Donati Rodolfo, strumenti musicali  
 Monza - R. A. Fratelli Peretti, via Vitt. Emanuele 1  
 Modena - Messori Pietro  
 Padova - Tullio Angeli, via Roma 17-18  
 Palermo - Cremonesi V., piazza Bologni  
 Palermo - Dell'Ultri G., via R. Settimo 50  
 Palermo - Ragusa Paolo, via Maqueda 439  
 Pavia - Sorelle Roida - corso Vitt. Emanuele 18

Pesaro - Eredi Mamarini, via Branca 15  
 Piacenza - Avogadro Luigi, corso Vitt. Emanuele 97  
 Pola - A. Balta, via Giulia 6  
 Rimini - Torsani Gino, corso d'Augusto  
 Salerno - Antoni Raimondo, corso Umberto I. 8  
 Siena - Alberto Olmi via Cavour 48  
 Spezia - Angelo Traverso, via Prione 2  
 Siracusa - Paolo Valentini, via Sorella 123  
 Taranto - De Sisti Paolo, via Di Palme 32-34  
 Trento - E. Busana, via Roma  
 Trieste - Chicco Mario, via S. Sebastiano 6  
 Tripoli - F. Bonaccorsi, corso Vitt. Emanuele  
 Varese - Riccardi G., corso Roma 28  
 Venezia - Carlo Barera, calle S. Salvatore 48-49  
 Verona - Bottega di Musica, via Mazzini 67  
 Udine - Camillo Montico, via Vittorio Veneto 22

Ricordate che il  
 vero  
 Radio-Grammofono  
 deve portare la  
 marca di garanzia  
 "La Voce del  
 Padrone,,

Gratis Ricchi  
 Cataloghi  
 Illustrati

Audizioni  
 gratuite di  
 prova



Soc. Anon. Naz.  
 del  
 "GRAMMOFONO,,

MILANO  
 Galleria Vitt. Em. 39  
 (lato T. Grossi)

NAPOLI  
 Via Roma 266-269  
 Piazza Fun. Centr.

ROMA  
 Via Tritone N. 89  
 (unico in Roma)

TORINO  
 Via Pietro Micca 1

Rivenditori  
 autorizzati



"La Voce del Padrone,,



# DOMENICA

## 8

### MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città

10.15-10.30: Giornale radio.  
10.30-10.45: Spiegazione del Vangelo (Milano): Padre Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.

10.50-11.15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

11.15-11.30: (Torino): Rubrica agricola.

12.15-13.45: Musica varia.  
13: Segnale orario.

15.15-17.15: Trasmissione dalla sala del Conservatorio di Milano del

### Concerto

dell'orchestra sinfonica milanese.

Negli Intervalli: Notiziario cinematografico: «L'arte del gesto allo schermo», «Il primo film della nuova serie del West» - Notizie sportive.

18.30: Giornale radio - Notizie sportive.

18.40: (Torino): Radio-gala giornalino di Spumettino.

19.20-19.30: Dopolavoro.

19.30-20.10: Musica varia.

20.10-20.30: Giornale radio - Notizie sportive.

20.30: Segnale orario.

20.30-20.50: Musica varia.

20.50-21: Notiziario radiofonico.

21:

### Trasmissione d'opera

Nel 1° intervallo: Conversazione. Negli intervalli seguenti: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - Giornale radio.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

### BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10.30-11: Un'ora di musica sacra con dischi «La voce del padrone»: 1. *Jesu dulcis*, coro; *Madrigale*, coro; 2. *Palestrina: Exultate Deo*, coro; Vittoria: *Ave Maria*, coro; 3. *Sanctus*, coro; *Benedictus*, coro; *Agnus Dei*, coro.

12.30: Notiziario sportivo (Pio Calari) - Notizie.

12.45-13.45: Musica varia: 1. Kallman: *Contessa Maritza*, valzer; 2. Massenet: *Erodiade*, fantasia; 3. Sassoli: *Dichiarazione*, intermezzo galante; 4. Lecoeq: *La figlia di Madama Angot*; 5. Nucci: *Vento in poppa*, one step.



13.45-14: Le campane del Convento di Gries.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

### Concerto variato

1. One step; 2. Tosti: *Ideale*; 3. Flotow: *Maria*, sinfonia; 4. Andoliz: *Fata delle Alpi*, int.; 5. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; 6. Margutti: *Serenata*; 7. Schubert: Minuetto dalla sonata in mi bemolle maggiore; 8. Strauss: *Pipistrello*, selezione; 9. Michell: *Marcia*.

17.55: Notizie.

19.45: Musica varia:

20.45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie - Bollettino delle nevi (Telve).

21: Segnale orario.

21:

### Concerto variato

Orchestra dell'EIAR.

1. Adam: *Se io fossi re*, sinfonia.  
2. Braneuoci: *Lande sterminate*, leggenda.

3. Pennau-Maivezza: *Graziella*, mazurka.

4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fantasia.

5. Mozart: a) *Le nozze di Figaro*, «Venite inginocchiatevi»; b) *Flauto magico*, «Ah lo so, più non m'avanza»; c) *Così fan tutti*, «Un'aura amorosa» (sopr. M. Becke).

6. Strauss: *Il pipistrello*, ouverture.

7. Frederiksen: *Suite scandinava*; a) Sulla montagna (idillio); b) Nella campagna (danza); c) Ingresso dei Vikings; d) La danza di Troll.

8. Mignone: *Bella Napoli*, impressione.

Fra il 5° e il 6° numero: Conversazione di Mario Franchini.

22.45: Un'ora di musica da ballo con dischi «La voce del padrone».

23.45: Notiziario sportivo - Notizie.

### ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE m. 80 - Kw. 15 - 2 RO

DOMENICA 8 FEBBRAIO 1931

10-10,15 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo.

10,15-10,45 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofoni «La voce del padrone».

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

13-14: Radio-quinetto: 1. Mascheroni: *Mascherenide*, fantasia; 2. Becco: *Leggenda d'amore*, serenata; 3. Petersburski: *Oh, donna Clara*, tango; 4. Cerri: *Risveglio primaverile*; 5. Braga: *La serenata*; 6. Pietri: *La donna perduta*, potpourri; 7. Nucci: *Idillio di spiaggia*, valzer.

### Trasmissione d'opera dal Teatro San Carlo

(ore 14,30 circa) ovvero Concerto vocale e strumentale dallo studio (ore 17-19).

Negli intervalli: Notizie sportive.

20-20,40 (Napoli): Radiosport - Comunicati - Cronaca dell'Idropotto - Segnale orario (20,30).

19,50-20,40 (Roma): Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario (ore 20,30).

20,40:

SERATA D'OPERA ITALIANA

Esecuzione dell'opera in 3 atti

Casa mia

Musica del M. GIUSEPPE PIETRI Orchestra EIAR

diretta dal M. ALB. PAOLETTI.

Negli intervalli: «Moralità in scatola», Luigi Antonelli - Notiziario di varietà.

22,55 (circa): Ultime notizie,

### ROMA - NAPOLI

Ore 14,50

### TRASMISSIONE DI UN'OPERA DAL TEATRO SAN CARLO



*Radio Italia*  
 Via DUE MACELLI, 9      Via DUE MACELLI, 9  
 ROMA



**RADIOLA-EIAR I**  
**RADIOLA-RIA88**  
**RADIOLA-RIA44 CM**  
**RADIOLA-RIA44**  
**RADIOLAVOX 88**

La "Radiola E.I.A.R. 1 1931.", riceve in forte e melodioso altoparlante

*TUTTE LE STAZIONI EUROPEE ANCHE  
 IN VICINANZA IMMEDIATA DELLA LOCALE*

Il "Radiola Ria 88.", riceve tutte le stazioni europee senza aereo



## CURIOSITA'

I membri di una spedizione che esplorava presso i margini del deserto di Sahara sono stati recentemente meravigliati allo spettacolo di un miraggio notturno avvenuto durante una tempesta accompagnata da scariche elettriche. Al chiarore prodotto da un fulmine essi hanno visto delineato verso il cielo le alte cariche di neve di una catena di montagne. E poiché in quella direzione non esistevano che le montagne dell'Atlas, ad una distanza di circa ottocento chilometri, non essendo possibile che si trattasse di una visione reale, gli osservatori compresero che si trattava di miraggio prodotto dal fulmine. I casi di miraggio notturno sono rarissimi e forse quello del deserto di Sahara è stato reso possibile dalla elevata temperatura degli strati atmosferici locali. Tutti sanno che nei pressi dello Stretto di Messina si assiste sovente a miraggi meravigliosi durante le belle giornate di Sahara e tutti sanno che una volta eccitavano la fantasia del popolo fino a far pensare a forze sovranaturali. Ma nelle ore notturne, anche nel caso di visibilità per l'esistenza della luna piena, nessuno ha mai osservato un miraggio in quella zona tanto propizia. Nel segnalare lo strano fenomeno avvenuto nel deserto durante la notte, la rivista scientifica che ne parla assicura che un'altra sera, sotto condizioni meteorologiche quasi identiche, la detta spedizione assistette alla ripetizione del medesimo miraggio.

Gli altimetri usati dagli aviatori sono ancora soggetti ad errori considerevoli sotto speciali condizioni. Il giorno in cui il dirigibile inglese R 101 cadde in Francia, il colonnello Eckener, costruttore del « Graf Zeppelin », ha fatto un volo e quando atterrò, ha constatato, secondo quanto riferisce una rivista scientifica estera, che il suo altimetro registrava ancora un'altezza di 400 piedi, cioè di oltre 100 metri. Ciò indicherebbe una considerevole diminuzione della pressione barometrica in quel giorno, dato che l'altimetro non è altro che un tipo perfezionato di barometro aneroido, che indica l'altezza in base alla diminuzione della pressione atmosferica, che accompagna la salita di un velivolo. Se la pressione barometrica diminuisce, oppure se un aeroplano passa da una regione che ha una pressione elevata ad un'altra con pressione bassa, allora l'altimetro indica un'altezza che è maggiore di quella alla quale naviga l'apparecchio. La velocità dell'ascesa e della discesa, specialmente quando è rapida, produce errori nell'altimetro, che dopo un po' di tempo si correggono da sé. Queste inaspettate variazioni dell'altimetro non si possono calcolare con facilità, poiché la legge che le governa è piuttosto arbitraria e non esatta.

## SCIEN TIFICHE

Non si tratta di cinematografia parlata per far divertire le reclute quando si parla di pellicole le sgonne per i soldati, ma di proiezioni a scopo istruttivo. Le autorità militari americane, che dopo la grande guerra hanno ricorso alle proiezioni cinematografiche per istruire le reclute, tanto che disponevano di circa sessantacinque pellicole adatte allo scopo, con lo sviluppo della cinematografia parlata hanno ritenuto utile e necessario di accoppiare la voce alle proiezioni, in modo che i soldati possano apprendere più presto. In questo caso una pellicola molto più corta produrrebbe gli stessi effetti di una lunga, appunto perché durante la proiezione si possono spiegare molte cose, che avrebbero richiesto scene suppletive con le pellicole silenziose. Come si vede, il progresso trova anche le sue ripercussioni utili nell'esercito. Nel caso in esame uno spettacolo cinematografico d'istruzione, oltre a far risparmiare tempo, apporta il vantaggio di potere essere svolto tanto nelle ore serali che notturne, quando le condizioni atmosferiche non consentano una adunata all'aperto.

Gli aironi e gli altri uccelli acquatici che si nutrono di pesci non distruggono quelli di valore commerciale che si vendono al mercato, poiché generalmente uccidono i pesci di qualità cattive. A tali conclusioni è venuto il Dipartimento di agricoltura degli Stati Uniti, che aveva incaricato i suoi tecnici di studiare i migliori sistemi per la protezione delle trote. Si vuole che le trote, come molti altri pesci di valore, abitino nelle acque più profonde e quindi non possono tanto facilmente diventare preda di uccelli. Inoltre gli uccelli acquatici si nutrono di altri nemici naturali degli stessi pesci e la prova è stata fornita dall'esame degli stomaci di 150 aironi bui. In essi furono trovati i resti di pochi pesci buoni e una gran quantità di pesci dannosi, che distruggono gli altri pesciolini di valore commerciale, oltre a bisce, ranocchie e scarafaggi. In quanto alle trote, è stato accertato che esse vengono uccise con maggiore facilità dagli altri pesci che dai volatili.

L'elio, il gas non infiammabile adoperato per gonfiare i dirigibili in sostituzione dell'idrogeno, trova ogni giorno nuove applicazioni negli Stati Uniti d'America. Questo preziosissimo gas, che si trova allo stato naturale nei pozzi del Texas ed in altri Stati della Repubblica stellata, rappresenta un monopolio dell'America del Nord, e sarebbe un ottimo mezzo per trovarlo in altre parti del mondo ed il Governo americano ne proibisce l'esportazione. Con le immense quantità di gas elio a loro disposizione, gli americani cercano di applicare a scopi pratici le ottime proprietà del gas. La Società Chimica Americana ha recentemente annunciato che in seguito a svariati esperimenti

Kilocelli	Stazione	Kw.	Kilocelli	Stazione	Kw.
Lunghezza d'onda			Lunghezza d'onda		
160 1875	Hjversum (Olanda)	8,5	825 363	Algeri (Algeria)	16
167 1796	Latvi (Finlandia)	54	833 300	Münchener (Germania)	75
174 4724	Radio Parigi (Francia)	17	833 369	Stoccarda (Germania)	1,7
183 1035	Zessen (Germania)	35	842 356	Londra II (Inghilterra)	45
189 354	Davenport 5 XX (Inghilterra)	35	851 309	Graz (Austria)	9,5
202 1481	Mosca (Russia)	40	855 351	Leningrado (Russia)	1
207 1446	Torre Eiffel - Parigi (Fr.)	15	860 349	Barcellona EA (Spagna)	7,5
212 1411	Varsavia II (Polonia)	14	869 345	Stasburgo (Francia)	17
217 1353	Bow (Giamaica)	10	878 342	Brno (Cecoslovacchia)	2,8
223 1348	Mosca (Russia)	40	887 338	Louvain (Belgio)	32
230 1304	Khar'kov (Russia)	12	891 336	Trapani - Vagosa (Russia)	1,2
237 1260	Reykjavik (Islanda)	16	896 333	Poznan (Polonia)	1,5
250 1200	Stambol (Turchia)	5	905 331	Sofia (Bulgaria)	1,7
260 1200	Boden (Svezia)	0,75	914 328	Grenoble (Francia)	1,2
267 1153	Kalundborg (Danimarca)	10	923 325	Breslavia (Germania)	1,7
283 1100	Tiflis (Russia)	10	932 322	Vigo - Org. (Spagna)	15
297 1040	Batavia (Olanda)	9,25	939 319	Dresden (Germania)	2,8
307 1000	Leningrado (Russia)	20	950 316	Breslavia (Germania)	0,3
320 957	Stettino (Polonia)	7,5	959 313	Marsaglia (Francia)	1,5
324 924	Sterckx (Belgio)	10	968 310	Catania (Polonia)	1,5
340 880	Kiev (Russia)	10	973 312	GENOVA (Italia)	1,5
355 840	Ginevra (Svizzera)	0,25	983 309	Cardiff (Inghilterra)	1,2
416 730	Mosca (Russia)	50	997 307	Parigi VIII (Francia)	0,7
428 700	Amsterdam (Olanda)	5	1000 304	Zagabria (Ungheria)	0,5
443 678	Londra (Inghilterra)	0,6	1006 301	Bordeaux Lafayette (Fr.)	25
451 576	Lubiana (Slovenia)	2,8	1015 300	Aberdeen (Inghilterra)	1,2
527 507	Praga (Cecoslovacchia)	0,30	1024 297	Parigi (Francia)	0,59
539 488	Amsterdam (Olanda)	2,8	1033 294	Batavia (Olanda)	2,5
531 506	Amburgo (Germania)	0,5	1043 291	TORINO (Italia)	8,5
536 509	Hannover (Germania)	0,25	1046 288	Limoges (Francia)	0,8
536 509	Kalundborg (Germania)	1,7	1052 285	Kopce (Cecoslovacchia)	2,5
540 505	Kalundborg (Germania)	2,7	1059 282	Vigo - Org. (Spagna)	1,5
543 541	Mosca (Russia)	15	1060 280	Bradford (Inghilterra)	0,15
563 533	Mosca (Russia)	1,7	1060 280	Birmingham (Inghilterra)	1,2
572 524	Haga (Olanda)	10	1060 280	Dunelm (Inghilterra)	0,15
581 516	Varna (Bulgaria)	10	1060 280	Edimburgo (Inghilterra)	0,4
589 508	Brielland (Belgio)	20	1060 280	Hull (Inghilterra)	0,15
590 500,8	MILANO (Italia)	8,5	1060 280	Liverpool (Inghilterra)	0,15
596 435	Olo (Norvegia)	7,5	1060 280	Plymouth (Inghilterra)	0,15
617 426	Praga (Cecoslovacchia)	5,5	1060 280	Stettin (Inghilterra)	0,15
621 423	Ginevra (Russia)	1,2	1060 280	Stoke-on-Trent (Inghilterra)	0,15
636 419	Davenport 5XX (Inghilterra)	10	1060 280	Swansea (Inghilterra)	0,19
639 416	Amsterdam (Olanda)	2,8	1060 280	Newcastle (Inghilterra)	1,2
644 466	Leopold-Dorf (Francia)	1,3	1060 280	Lyon (Francia)	0,5
653 459	Zurigo (Svizzera)	0,45	1060 280	Stettin (Germania)	0,6
662 453,2	Buenos Aires (Argentina)	0,25	1060 280	Berlino D. (Germania)	0,6
662 453	Nidaros (Norvegia)	1,3	1060 280	Innsbruck (Austria)	0,5
662 453	Klagenfurt (Austria)	0,6	1060 280	Hagheburg (Germania)	0,5
662 453	Porsgrund (Norvegia)	0,5	1060 280	Copenhagen (Danimarca)	1
662 453	Tromsø (Norvegia)	0,1	1060 280	Bratislava (Cecoslovacchia)	14
662 453	Salamanca (Spagna)	1	1060 280	Koenigsberg (Germania)	1,7
671 447	Rjukan (Norvegia)	0,15	1060 280	Helsberg (Germania)	75
671 447	Stavanger (Norvegia)	1,0	1060 280	Copenhagen (Danimarca)	1
680 441,2	ROMA (Italia)	10	1112 279	Trobinthaus (Svezia)	0,9
689 435	Stoccolma (Svezia)	7,5	1121 268	Barcellona (Spagna)	10
689 435	Belgrado (Jugoslavia)	2,5	1121 268	Oriedo (Spagna)	1
704 427	Stoccolma (Svezia)	1,1	1130 263	Lilla (Francia)	1
704 424	Madrid (Spagna)	2	1139 260	Moravia-Ostirica (Cecoslovacchia)	11
716 419	Berlino II (Germania)	1,7	1148 257	Londra III (Inghilterra)	8,1
720 416	Batavia (Olanda)	2,5	1157 250	Ginevra (Germania)	5,6
725 414	Doblin (Irlanda)	1,2	1166 247	Hirby (Svezia)	15
729 411	Odessa (Russia)	1,2	1175 245	Londra P.T.T. (Francia)	1
734 408	Katowice (Polonia)	16	1175 245	Telepaz (Germania)	2,3
743 404	Berna (Svizzera)	1,1	1184 243	Caran-les-pins (Francia)	1,5
743 401	Tallinn (Estonia)	1,1	1194 240	Casce (Germania)	0,4
762 399	Glasgow (Inghilterra)	1,2	1220 236	Curtanaga (Spagna)	0,4
762 394	Bucarest (Romania)	16	1220 236	Belfast (Inghilterra)	1,2
770 390	Mosca (Russia)	1,7	1236 233	Norimberga (Germania)	2,3
779 385,1	Tolosa (Francia)	15	1236 233	Bordaux R. (Francia)	3
783 383	Dnepropetrovsk (Russia)	1	1253 233	Ginevra (Germania)	1
788 380,7	Lwow (Polonia)	2,5	1253 233	Bors (Svezia)	0,2
797 376	Mosca (Russia)	1,7	1253 233	Malmø (Svezia)	0,75
806 372	Hamburg (Germania)	1,7	1253 233	Colonia (Germania)	1,7
810 370	Artemovsk (Russia)	1,2	1301 231	Mosca (Germania)	1,7
810 370	Parigi Radio L. (Fr.)	0,8	1310 224	Cork (Irlanda)	1,5
815 368	Stavanger (Norvegia)	0,5	1310 224	Helsinki (Finlandia)	15
815 368	Frederiksstad (Norvegia)	0,8	1337 221	Varsavia II (Polonia)	1,9
819 366	Nicolait (Russia)	1,2	1335 221		
824 364	Bergen (Norvegia)	1,1	1400 214		

Tutti desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

rimenti è stato accertato che l'elio può essere usato nel futuro per il riscaldamento degli appartamenti durante i mesi invernali, in sostituzione del vapore acqueo e dell'aria calda, e che inoltre riesce adattissimo per gli effetti contrari, cioè per i sistemi frigoriferi attualmente in uso. Ciò è dovuto al fatto che l'elio è un ottimo conduttore del calore. Usato come preservativo per i cibi deperibili, trattiene gli altri gas che favoriscono la decomposizione delle sostanze alimentari.

Ouando si tratta di comodità per la casa la genialità degli americani non ha limiti. Dopo le invenzioni di tante cose utili per una moglie massaja, generalmente a funzionamento elettrico, oggi è la volta della facilitazione delle comunicazioni telefoniche con parenti e amici, rendendo possibile il collocamento dell'apparecchio telefonico in qualsiasi camera dell'alloggio. In ogni camera vien posta una presa per applicarvi la spina con cui termina il cordoncino dell'apparecchio e così esso può essere posto



Il nuovo apparecchio telefonico trasportabile da una camera all'altra.

nel salotto, nella camera da lavoro, nella sala da pranzo o anche in cucina, secondo la maggiore convenienza per le persone che se ne devono servire.

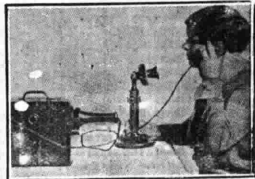
La novità va accreditata al sistema Bell, la nota Società telefonica che gestisce quasi tutte le linee telefoniche del Nord America. Il funzionamento da qualsiasi camera è reso possibile da un centralino che funziona automaticamente, il quale consente altresì la comunicazione da una camera all'altra del medesimo alloggio, nel qual caso, come è evidente, occorre più di un apparecchio telefonico. In tal modo, per esempio, la signora che è a letto può telefonare alla cameriera che sta in cucina, senza bisogno di muoversi.

Il sistema adoperato per il passaggio per regolare il traffico automobilistico della città di New York è stato recentemente modificato. Il controllo del movimento delle vetture, nelle strade che hanno isolati di uguale lunghezza, avviene automaticamente per mezzo

di un apparecchio centrale, che regola l'accensione e lo spegnimento dei fari rossi e verdi esistenti ad ogni incrocio stradale. Per il funzionamento dei fari esiste un circuito metallico formato da tre fili, uno per la luce verde, un altro per la rossa ed un terzo filo neutro per completare il circuito. Nella sala in cui è collocato l'apparecchio regolatore fa servizio una sola persona, addetta al controllo di tutta la zona. Essa regola gli intervalli secondo l'ora del giorno ed allora in un attimo hanno inizio le segnalazioni luminose in tutte le vie, segnalazioni che continuano regolarmente con controllo automatico. Ad ogni sezione della città corrisponde una scatola metallica. Un segnale luminoso emesso da ogni scatola mostra come funzionano i fari corrispondenti, che sono collocati anche a parecchi chilometri di distanza. Occorrendo si può cambiare subito l'intervallo di tempo predisposto per l'accensione e lo spegnimento dei detti fari colorati.

La scoperta di un nuovo sistema per fotografare con i raggi ultravioletti rende possibile l'arricchimento delle conoscenze scientifiche su molte specie di cose. Un uomo di scienza che non trascura mai i dati statistici, in seguito ai calcoli teorici eseguiti, assicura che i raggi ultra-violetti applicati alla fotografia danno maggiori dettagli di circa il diciannove per cento. La pratica diffusione del nuovo metodo di studio dimostrerà se la proporzione sia effettivamente esatta, ma è però certo che i vantaggi non saranno trascurabili. Questo metodo fotografico differisce dai precedenti per il fatto che nella macchina fotografica un microscopio ha preso il posto delle comuni lenti dell'obiettivo. Inoltre il recente sviluppo del sistema fotografico a raggi invisibili si basa sull'utilizzazione di un'altra forma di luce ultra-violetta, cioè di quella forma di radiazione luminosa che è più vicina alla luce violetta visibile. Per dare un esempio della importanza di tali fotografie, accenniamo che con quelle fatte sui granelli di polline sono stati rilevati nuovi dettagli, che non erano mai apparsi all'esame microscopico con la luce visibile.

È stato recentemente costruito un amplificatore del suono ad alta potenza per le persone che soffrono di sordità. Con l'uso di tale strumento, che può essere adoperato in connessione al ricevitore telefonico, non riesce più difficile la conversazione al telefono ed inoltre si può ascoltare bene una conversazione comune anche alla distanza di una decina di metri. Quando l'am-



L'apparecchio che fa sentire i sordi, usato per parlare al telefono.

plicatore è usato per discutere al telefono, il ricevitore dell'apparecchio telefonico si attacca all'amplificatore e la persona debile di udito ascolta servendosi di una cuffia telefonica collegata con un cordoncino allo strumento. Il volume del suono si può controllare a volontà, girando una manopola simile a quelle usate per i ricevitori radiofonici. Lo apparecchio per i sordi è portatile e pesa meno di cinque chilogrammi.



## GUGLIELMO TELL

Quattro sono gli atti del *Guglielmo Tell* musicato dal Rossini, sei i quadri. Per consuetudine, non se n'eseguirono, però, che cinque.

Il primo, svolgesse nelle vicinanze d'Altorf, ci presenta Guglielmo Tell pensieroso per le sorti della patria, mentre intorno a lui si svolgono i preparativi per festeggiare le nozze di tre coppie di pastori. Una scena fa conoscere Arnoldo, figlio del vecchio Meltchal, disperatamente innamorato della principessa Matilde, del seguito di Gessler, Governatore austriaco d'Altorf, da lui salvata un giorno da una valanga. Al rimprovero di Tell, Arnoldo promette che cercherà di dimenticare la sua passione. La cerimonia nuziale, tosto ripresa fra danze e tiri di balestra, vien interrotta dall'arrivo di Leutoldo, inseguito dagli sgheggi di Rodolfo per aver ucciso un austriaco che gli insidiava la figlia. Tell, generosamente, trasporta Leutoldo in salvo sull'altra riva del torrente, mentre Rodolfo trascina prigioniero il vecchio Meltchal, che non volle rivelare agli sgheggi il nome del favoreggiatore.

Nel secondo atto, dopo un duetto con Matilde, che gli svela l'amore suo, Arnoldo divisa di cercar la fortuna sotto le bandiere germaniche; ma quando Tell e Furst gli raccontano che suo padre, Meltchal, fu barbaramente sgozzato da Gessler, il giovane giura che farà vendetta, e s'unisce ai congiurati che da Unterwald, Schwytz e Uri accorrono per liberar la Svizzera dalla tirannide austriaca.

L'atto terzo riproduce il leggendario episodio del pomo, derivato probabilmente da una saga scandinava. Tell sdegnato di salutar il cappello del Governatore e, per di più, Rodolfo riconosce in lui il favoreggiatore di Leutoldo. Gessler obbliga allora il celebre arciere a portar vis il pomo (tal capello del figlio, poi chiede a lui la ragione della doppia freccia estratta dal turcasso e, saputala (« Perché se con la prima, sbagliando, avessi ucciso mio figlio, con la seconda avrei mirato a te »), e l'assueche non avrei sbagliato »), lo condanna a esser divorato dai rettili nell'isola di Kussnac.

L'ultimo atto ha un primo quadro

assai breve, composto quasi esclusivamente d'un monologo d'Arnoldo, commosso dinanzi alla casa paterna, e d'un coro d'amici di Tell. Nel secondo, Matilde riconduce alla madre il figlio di Tell, Jenny, che Gessler aveva fatto prigioniero, e quale, incendiando la casa paterna, dà alle vallette il segnale della rivolta. Lo scoppio d'una procella giova intanto a Tell, che Gessler, con lui nella barca diretta a Kussnac, fa legare per averne aiuto a giungere a riva. L'arciere balza a terra, respingendo la barca, e s'apposta dietro una rupe, dalla quale gli riesce di trafugare Gessler. Liberando la patria dal tiranno. Quando la tempesta si placa, Arnoldo sopraggiunge a rivelare la resa d'Altorf, e l'opera si chiude fra lieti canti.

## UN BALLO IN MASCHERA

Riccardo, Conte di Warwick e Governatore di Boston, è innamoratissimo di Amelia, moglie del suo segretario, Renato, combattuta fra i doveri di sposa e l'affetto, che sente nascere in cuore, per il Conte, cui Renato tutto deve.

Costretto a firmar il bando d'una strega, Riccardo risolve di recarsi prima, travestito da marinaio, nell'antro della medesima. Vi giunge prima dei suoi cortigiani, e si nasconde. Così nascosto, riesce a sorprendere un colloquio tra la strega ed Amelia, recatasi a chieder un rimedio contro l'amore, che sta per farle dimenticare i doveri. La strega ordina ad Amelia di recarsi fuori della città e di cedere, a mezzanotte in punto, l'erba spuntata sotto la forca. Allontanatasi Amelia, ed entrati i cortigiani, Riccardo si fa predire l'avvenire; e la strega gli annuncia che egli sarà ucciso dal primo che gli stringerà in mano il Conte. Il Conte prende la profezia in scherzo, ma, intanto, nessuno stringe la sua destra, fuorché Renato che, giungendo, si mostra ansioso per l'amico, avendo avuto notizia d'una congiura ai suoi danni.

A mezzanotte, sotto la forca, Amelia non osa strappare l'erba fatale, che le strapperà dal cuore la passione. Giunge Riccardo, e il sinistro luogo risuona dei suoi deliranti gridi di passione. Ma sopraggiunge presto anche Renato, che induce il Conte a salvarsi per un sentiero nascosto, perché i congiurati, guidati dai cortigiani Tom e Samuel, stanno avanzando. Il Conte acconsente a fuggire, ma si fa giurar da Renato che egli accompagnerà la dama, che si è coperta intanto con un fitto velo, fino alla città, senza cercar d'indovinare chi essa sia, irritati di non aver trovato il Conte. Tom e Samuel vogliono saper almeno chi fosse la donna ch'era con lui. Renato difende questa con la spada. Amelia si butta in mezzo ma il velo le cade, e tutti la riconoscono. Il marito con orrore, e i congiurati sghignazzando.

Per vendicarsi, Renato entra nella congiura, accordandosi con Tom e Samuel, e la sorte designa proprio lui a uccidere il Conte il colpo mortale. I congiurati risolvono d'appropriare di un ballo in maschera, di cui il paggio Oscar viene a portar l'invito. Il Conte cerca di Amelia che inutilmente avverte cercato di metterlo in guardia, per separarsi da lei, avendo stabilito di rinviare Renato con la moglie in Inghilterra, e di soffocar così la sua passione. Ma Renato, riconosciuto Riccardo, lo trafughe col pugnale. Il Conte muore perdonando, e dando le prove dell'illibatezza d'Amelia.



La soprano Minnie Paine cara agli ascoltatori di I TO

# L'ORCANTIZZAZIONE DI ELIAR

## COSÌ SI FA!

Pagnacco (Udine), 12-1-931 - IX  
Carà «Eliar»,

Spero non mi avrai considerato «disertore» se non ho risposto a tuo tempo al tuo appello. Io, come tuo ex corrispondente, dovevo essere dei primi a mettermi in evidenza, ma, te lo confesso, a queste primizie non ci tengo, bensì ci tengo ad essere un tuo vecchio (di abbonamento intendiamoci) e fervente propagandista.

Non so se la mia attività svolta può meritarmi il titolo onorifico di «Pioniere» tuttavia voglio, mia cara Eliar, passartela un pochino in rassegna, affinché tu possa giudicare: Appassionato alla nuova scienza, volli studiarla a fondo prima di accingermi alla costruzione di un radiorecettore e ciò ebbi agio di farlo durante i sei mesi di permanenza sotto le armi, provenienti da un discreto numero di pubblicazioni e testi in materia radio, mercé l'ausilio del modesto vaglia proveniente mensilmente da casa. Al momento del congedo militare della mia classe, l'apparecchio appiccato era totalmente progettato in tutti i suoi dati tecnici, sul lacino delle mie annotazioni...

E allora cominciai una giornaliera propaganda in famiglia descrivendo l'emozione che si prova a sentire la parola e la musica da tutta l'Europa (e pensare che neppure io avevo ancora sentita questa voce seducente!). Insomma la valvola e la cuffia si comprano ed una sera di dicembre del 1925 l'apparecchio emetteva il suo primo vagito. Non potrei descriverti, cara Eliar, l'emozione e la soddisfazione provata, ti basti solo sapere che la mia famiglia non era più quella di prima. Mio padre stesso di carattere severo

ed ispirante soggezione, era il primo ad invitare amici e conoscenti a constatare il «miracolo»...

Da quella sera, ogni qualvolta il ritorno al lavoro si recava in città, un accumulatore nuovissimo di maggior capacità per l'accensione della valvola, poiché le pile da me usate si rendevano insufficienti alle nuove esigenze; un'altra cuffia per poter sentire in quattro persone alla volta (un auricolare ciascuno), una batteria di pile a secco per l'antenna, non rendendo più bene quella da me costruita con elementi di pile tascabili esaurite e rucellate un po' ovunque.

Il mio non è più il modesto primitivo apparecchio, ma passo passo ha progredito ed ora la sua potente e pura voce è ascoltata ad ogni manifestazione eccezionale (e sono frequentissime) che tu cara Eliar ci regoli, da una grandissima parte di questa popolazione, beninteso da me preventivamente convocata.

Ma il primitivo mio minuscolo apparecchio ha fatto di più: 10 sono gli abbonati esistenti oggi nel mio paese e questi dieci bravi radiomani sono nati dalla mia piccola «Endodina».

Quando per ragioni di lavoro sono costretto a recarmi in altre località lontane, incomincio la mia «abituale» propaganda radiofonica e spesso la concludo portando il mio stesso apparecchio a integrarla con audizioni dimostrative. Anche questo sistema ha dato i suoi frutti poiché oltre le quindicina di tuoi abbonati ho sparso in diverse località.

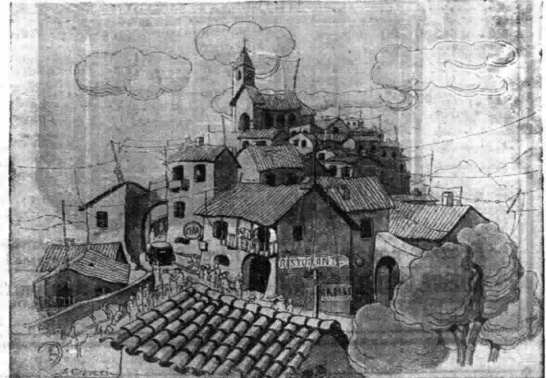
Ma bisogna pure anche assistere questa schiera di radiomani... imberbi per evitare che una nonnulla dannosa possa allontanarli dall'ap-

parecchio maledicendolo. Ed io ti assisto.

Qualche anno fa, nella mia zona era subentrato un disturbo fortissimo che aveva tutta la somiglianza con quelli radiotelegrafici, ma non potevo convincermi ad attribuirlo

altri esempi da citarti, ma un'altro volta... se ne lo concedi; per ora basta.

Cara Eliar, il paese che con occhi attoniti ed anche con sorriso sarcastico guardava ad innalzare la prima antenna, è ora il paese del ra-



tole. I miei radio-amici erano afflitti e continuamente m'interpellavano in merito. Dopo qualche difficoltà riuscii a trovare l'origine del disturbo nell'apparecchio telegrafico dell'Ufficio postale del mio paese. Qualche prova, un condensatore da 2 MF e tutto tornò normale.

Mi accorgo che l'ho fatto troppo lunga e sicuramente ti ho annoiata, cara Eliar, ma abbì pazienza e compiscimi se non sono capace di spiegarti alla spiccia, avrei tanti

difficoltà, ciò è avvenuto con un po' di buona volontà.

Ti saluto cara Eliar, forse ci ripareremo, ma intanto tu non temere, io sono al mio posto.

Tuo Pioniere.

Annoiatiti! Tu! l'altro! L'Eliar fa sue, adattandole, le parole del Poverello d'Assisi.

«Ed io vorrei che di questi Pionieri fusse una magna selva!».

## Onde a fascio

Ci giungono numerose lettere per le quali troviamo più indicata una risposta su questa pagina anche perché questa risposta può interessare altri lettori. Iniziamo senz'altro in «Onde a fascio» questa corrispondenza.

Il Pioniere di Sirmone ci richiede: Non sarebbe opportuno che ogni pioniere avesse l'elenco del radio-abbonati del proprio paese e magari anche con l'annotazione se abbonati al Radiocorriere?

Servirebbe a far conoscere quei possessori di apparecchi del paese che non sono in regola con la tassa e che verrebbero circuiti e convinti di farlo.

### RISPOSTA

Molti ci fanno la stessa domanda. Accendiamoci senz'altro alla richiesta perché, nel modo in cui è formulata, indica uno dei mezzi del quale può servirsi il pioniere per la sua propaganda. A mezzo del capo zona di Brescia riceverà l'elenco richiesto con tutte le annotazioni. Così provvederemo per le identiche domande indirizzate da altri pionieri.

D. — «Una persona che è abbonata per uso privato alle radioaudizioni, e paga il canone annuo di L. 75, può tenere due apparecchi?».

### RISPOSTA

A norma delle vigenti disposizioni di legge, una licenza-abbonamento alle radioaudizioni può considerarsi valida anche per più apparecchi purché siano installati in un unico domicilio del titolare della licenza.

## Proverbi radiofonici

### Un invito ai Lettori

L'antico adagio... corre anche oggi. Le generazioni presenti vanno troppo in fretta per trovare moderni adagi. Però c'è modo di conciliare l'antico con il moderno. Abbiamo dato qui qualche proverbio radiofonico adattando il vecchio alla propaganda della Modernissima Radio. Invitiamo i lettori radio-abbonati ad aiutarci offrendo proverbi così rettificati.

Pubblicheremo i migliori ed offriremo per ogni proverbio un bellissimo volume di recente pubblicazione.

Indirizzare alla Direzione Propaganda e Selluppo Eliar, via Arsenale 21, Torino.

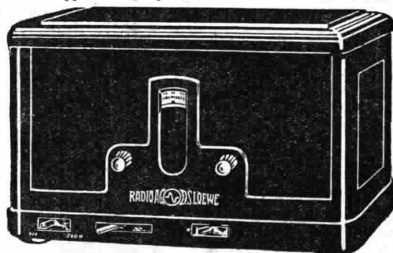




# RADIO AGOS LOEWE

Apparecchio ricevente R. 533 W in alternata  
per la ricezione anche da stazioni europee

Munito della nostra trivalvola mod. 3 NFW di superba purezza e di  
rendimento eccezionale :: Selettivo - Semplice - Elegante :: Potente attacco  
radiofonico :: Applicabile a qualsiasi rete alternata da 90 a 250 volti.



**Prezzo popolarissimo! Lire 900** compreso le valvole e  
la tassa governativa

**LOEWE RADIO SOC. AN. - MILANO** - VIA PRIVATA DELLA MAIELLA, 6  
Telefono: 24-245 Ind. Telegr.: RADIOLOEW

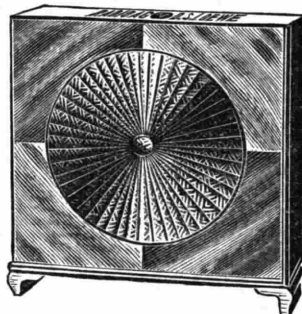
Altoparlante a quattro poli al prezzo di uno a  
due poli!

Voce limpida e cristallina  
dal massimo fino al mi-  
nimo tono :: Protezione in  
vera noce del Caucaso luci-  
data a specchio sul davanti

**Tipo EB 85** compreso  
la tassa  
Lire 260 governat.

Sistema a quattro  
poli per l'auto-  
costruzione di  
un altoparlante

**Tipo LS 85** (tassa go-  
vernativa  
Lire 70 Lire 24

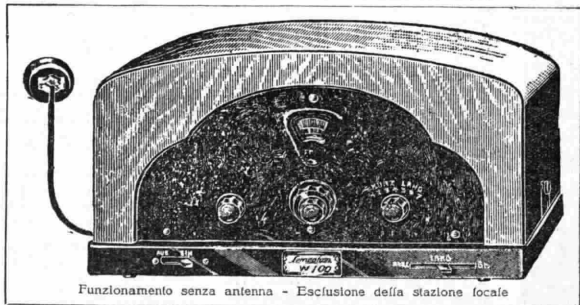


Chassis completo, a quattro poli pronto per il montaggio  
nel mobile.

**Tipo LCH 85** - Lire 130 tassa governativa Lire 24

## Lumophon

### Gli apparecchi della nuova serie 1931



Funzionamento senza antenna - Esclusione della stazione locale

**Tipo W 30**

apparecchio a 4 valvole di cui una schermata per la  
ricezione delle stazioni europee in forte altoparlante

**Possibilità di usare un pentodo finale**

Prese per corrente alternata a: 110-125-160-220 volt

**PREZZO COMPLETO DI  
VALVOLE E TASSE: Lire 1000**

**Tipo W 100**

apparecchio a 5 valvole di cui una schermata per la  
ricezione delle stazioni europee in forte altoparlante

**Possibilità di usare un pentodo finale**

Prese per corrente alternata a: 110-125-160-220 volt

**PREZZO COMPLETO DI  
VALVOLE E TASSE: Lire 1250**

CHIEDETE UNA PROVA SENZA IMPEGNO AL VOSTRO FORNITORE !!

Rappresentanti esclusivi per l'Italia e Colonie:

**CONTINENTAL RADIO** - MILANO: Via Amedei. 6 - Telef. 82-708 - NAPOLI: Via Verdi, 18

# Radio Corriere

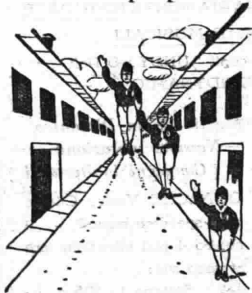
Fernanda e Maria Besolari. - Amiche di Nonno Radio, inviate a presentarvi da Marisa Pasciotta, assidue mie lettrici. Pensate se non vi accolgo ad onde aperte! - **Diavolino Nero.** - So che Magro Blu è diligente nel rispondere per Radio a chi gli scrive. Tu dici d'ora. «Perché?» chiestogli il 23 ottobre, tuttora rimasto senza risposta. Può darsi le cose stiano a questo modo. Ci sono dei «Perché» sui quali la scienza dei secoli studia senza trovare risposta: il tuo sarà uno di questi «perché». Attendi di almeno fino al 23 ottobre 2030 e poi replica, aggiungendo il nuovo quesito che tu vorresti da me risolto! - **Giuditta e Renata.** - Ben venute anche voi! - **Fi e Ti.** - Eccovi il via, che vuol poi dire: venite! - **Ermanno Battuti.** - Vedei che è questione d'attendere. La vita è per voi ancora lunga. State meno impazienti!

**Maestrina.** - Come hai visto o meglio letto non eri stata dimenticata. Invece di ammirare la mia diligenza siete sempre pronti a dir cosa di me. Ho una clientela molto intollerante. - **Mammaia di Melita.** - Ricordo la promessa fotografata della piccola Maria e poi si continuerà, non è vero? - **Diavolella bienna.** - Dunque Liliana ha seguito i miei consigli e pare tutto s'appiani. Auguri! - **Cinotalegra.** - Eccoti la parola attesa: Benvenuta! Rassicurati: Valdo è sereno, per merito suo, non mio. - **Stelluccia lontana.** - Ti sbagli sai? Le Castellane di Cassà non sono né timide, né tristi, né si credono incomprese. Sono due care fanciulle che si sentono felici, perché hanno la mamma sempre accento. Saluto per te (ed anche per me) Passera solitaria e Valdo. - **Nandy.** - Tredici anni, poca voglia di studiare... Questo fa niente! L'importante è aver molta voglia d'imparare. Bella, poetissima la villa del Nonno, stampata però verrebbe così così. - **Italia Tessone.** - Sei miracolosa! Da quasi due anni sei mia diligente lettrice... e solo da un anno sono apparso al mondo! Niente paura di seccarmi: sono sempre al vostro ascolto. - **Tu mi auguri ogni giorno un amico nuovo.** Posso dirti che l'augurio è superato. Ma non dubitare: Mi planteranno! - **Norà Lucor.** - Sei

sempre assidua tu. Almeno abbisti questa corta ondulazione! **Gattina grigia.** - Altrettanto dico a te. - **Tiziana.** - E' stato un errore di stampa, o, per meglio dire, il tuo pseudonimo aveva subito lo sconto dei dieci per cento. Ma il mio affetto, no, sai! - **Grilla nera.** - Ma sì, caro grillino, che ti accontento. Ciuffettina ha qui il tuo memorabile saluto. - **Agostina Brunetti.** - No, non hai vinto. Sarà per un'altra volta, non è vero? - **Mammaia senza bambini.** - Già: è proprio la bestia nera, lo spazio, e me ne fa vedere di tutti i colori! Auguri di serenità! - **Marizza.** - Dici di avermi scritto dieci lettere senza mai avere un rigo. Scusa: ma se cerchi, troverai che ti ho già risposto, lo ricordo benissimo. - **Primula Rosa.** - Anche tu protesti. Pazienza: mi sono cacciato in un bel ginepraio! Mi chiedi se preferisco amici lieti o tristi. Occorre dirlo! Li vorrei tutti lieti. Ma pare che scrivendo a me molti diventino tristi, forse per avere una risposta più lunga. Ma ora... ai bimbi buoni la dolce rispostina. Ai cattivi, otto di ricino!

**Cigno gentile.** - Bella, la tua vecchia storia rumena e soprattutto bello quanto tu dici intorno a questo radiofoculare. Proprio così, Cigno gentile: gli uomini sono più buoni di quello che vogliono sembrare! Si capisce che dicendo «gli uomini» si abbraccia anche le donne, come osservava argutamente il povero Gandolino. - **Un'abbonata.** - Ho trasmesso all'autore della «buona lettera» quanto inviatomi. -

## Effetto di prospettiva:



Qual è, sul disegno, il più alto dei tre?

**Zampa di cane.** - Si direbbe proprio che il diavolo ci metta lo zampino! Son tre volte che inizio una lettera senza proseguirla. Occorrerà la faccia a puntate come i romanzi d'apprendici - **Lia.** - Le due righe vengono ora. Se son giovane o vecchio? Giovannissimo ed ogni aprile mi porta una novella primavera: ce n'ho già un bell'assortimento, che cederò volentieri...

**Luna.** - Nobilissimo il tuo scritto. La via della gloria è disseminata di olocausti. Onore a chi con il sacrificio della propria vita fa più luminosa la vittoria. La nostalgia della tua terra ridente la compendo benissimo. Tu desideri che mandi in «Onde corte» un saluto a tutti i siciliani che leggono. Vuoi pure ch'io indirizzi per te un pensiero altring. Tucci che ti è tanto simpatico. Se non fosse presente

il nostro passato, direi che è simpatico perfino a me! - **Primula.** - Molto gentile e primaverile. - **Marco Tullio Cicerone.** - Hai visto come ti ho trattato? Cose dell'altro mondo! E chi ci va di mezzo, al solito, sono io. Dici che son buffo. Ma no: sono baffo! - **Ira di Milano.** - Grazie per le continue cartoline artistiche. - **Cerbottana.** - Preso nota del nuovo pseudonimo. E sì, potrai benissimo vincere uno de' miei premi. - **Pantefolina azzurra.** - Che tu sia una piccola appassionata lettrice è un altro paio di pantefoline. La calligrafia non m'inganna. Hai compiuto il 17 ottobre 17 anni. Vedi che indovino con precisione!

**Tigre nera.** - Sio fresco! Non potresti essere almeno una tigre con i Bengala? - **Lucia Celli.** - Ti meriteresti... so io che cosa ti meriteresti! - **Alma Serena.** - Complimenti sinceri per il buon successo. E' sempre meglio esser orbi che ciechi non ti pare? - **Luisel-**



Sua Piccolezza: Dorian Pateili - Gorizia

**la.** - Ti ho trovata in «Giovannissima». Però non fu una sorpresa, te ne sarai accorta. Se Nonno Radio ti ha promesso la fotografia di Guglielmo Marconi, puoi esser certa che l'avrà. Ma per esempio, ha promesso da sei mesi quella de' suoi ragazzi. Forse Nonno Radio attenderà che siano ben sviluppati (i ritratti ed i ragazzi). - **Figlio di Guttemberg.** - Ho cercato ancora qui inutilmente e poi ho ripetuto da cuori buoni che sai. Speriamo, amico! - **Marinello.** - Un saluto a te ed alla decolite sorellina. E sempre lontani dal mio malinconia! - **Rita, Francesco e Beppe Meli.** - Vi presentate in tre. Benissimo: tanto più che dovete essere bimbi ancora. - **Margherita.** - Quanto firmi! Ma se non mi dici chi sono! - **Riderella.** - Ti piace la nuova amica? Sì: è abbastanza buona e poi vedrai che è un tuffino più diligente di me nel rispondere.

**Rita Gay.** - Mi pare sia da un pezzo che non ti ondocorto, ed abbili un saluto dello stesso stampo di quello che elargisco alle Quattro Pastine. - **Sorella La Verde.** - Bella la rosa dipinta da voi! Lavoro molto fine. Questa la tengo. Mandatemele poi un'altra e ve la restituirò con certe correzioni che è bene conosciate per la naturalezza del fiore. - **Fiamma.** - Ti dirò, in «Radiofoculare» volevo dedicare uno scritto a te. Ecco il motivo che non ti ricordai nel primo numero.

Ma con gli scherzi che mi si fa, non prometto più nulla a nessuno! - **Silene Giuseppina Malani.** - T'ho ritrovata in «Giovannissima» col fratellino, Paggio Rondello e la sua Regina. È piaciuto assai a tutti. - **Giorgio Izzi.** - Vedi che il premio è giunto. E pensare che ormai nessuno quasi sperava più. Giungere quando si è attesi, bel-



Piero Sadun: dal vero

l'affare! La sorpresa è di giungere quando nessuno attende. Ad esempio incominciare ad augurar Buon Natale ora... - **Altiparante sfatato.** - Sei troppo mite.

**Grata Cassa.** - Hai ragione. Un tempo eravate pochi a scrivermi e potevo rispondere a tutti. Ora è un affar serio! Prendo dal mucchio le lettere come capitano e rispondo fin che ce ne sta. C'è chi dice che rispondo più ad uno che non ad un altro. Sarà perché di costoro le lettere ricevute son molte ed è più facile, che ne peschi una. Oggi però mi son fatto uno studio di rispondere o meglio salutare gli ultimi arrivati. Ma ce ne sono ancor molti e molti qui e poi sempre se n'aggiungono di nuovi. In questa settimana visto il dramma delle due paginette, ho risposto privatamente a più di cento di voi. E voi non sapete come lo abbia un terrore per le lettere da scrivere. Tuttavia ho voluto supplire al mancato spazio. Certo chi usa pseudonimi senza indirizzo non ha ricevuto nulla. - **Presuntuosa.** - Verrà pure la tua volta. Se tu sapessi! Ci son lettere che sembrano chiuse in qualche incantesimo e non riesco a liberarle. **Zampa di Cane, Rag. Alberto Bianchi, Miciona Enne Enne** per non dire che te attendono da mesi e alcune vorrei scrivere a lungo, non scrivo nemmeno a cordo. E tuttavia il penso sempre!

**Petozza.** - Anche tu sei compressa. Tutto m'è giunto. Già quest'estate quella lettera tanto commovente che fece piangere la Madre di Sua Eccellenza. Ma... Volevo farti avere i Suoi ringraziamenti ma non mi davi l'indirizzo. Poi giunsero i tuoi auguri tanto graditi e l'ultima tua. Un po' tardi l'ultima. - **Gussingut.** - Per esempio lo scrivere il tuo pseudonimo è per me una vera penitenza e c'è il famoso + B. T. che vorrebbe addormentare un po' terribile! No no: formula o una formula B. T. va benissimo. Certo chiamarsi **Fata Azzurra** è molto poetico. Anche piccolo fiore dei boschi è grazioso. Ma purché siano semplici, accetto tutti. Ma soprattutto raccomando di non inventare situazioni di fantasia. - **Quasi.** - Per esempio qualche «cuore triste» non lo è affatto. E' una nazione... letteraria per pigliarmi a gabbo. Con quale gusto non so. Preferisco il viceversa. Cuori tristi si sa finiscono belli per l'altro benedetto. E più ancora vorrei che la letizia fosse in tutti, almeno sotto la forma più delicata: la serenità.

BAFFO DI GATTO.



Il piccolo Piero Montelli, innanzi all'apparecchio radio, che ascolta il suo papà durante l'esecuzione di un concerto del Quartetto di Roma

# Che stazione è?

Vi risponderà con matematica esattezza per tutte le trasmissioni europee (onde lunghe comprese) il famoso

## Ricercatore Universale del dott. B. Grossi

Invenzione coperta da vari brevetti

Il Ricercatore serve per qualsiasi apparecchio ed è stato adottato dalle principali Case nazionali, tedesche ed americane di apparecchi Radio

Il Ricercatore Grossi è il migliore dispositivo del genere e può essere usato da un bambino

## Una dichiarazione che ne vale mille!

Ecco ciò che scrive l'illustre Comm. GINO MARINUZZI Direttore d'Orchestra del Reale Teatro dell'Opera di Roma:

Egregio dott. Grossi,  
...ho trovato il suo "Ricercatore Universale", semplice, utile, geniale e preciso...  
Distinti saluti.

GINO MARINUZZI

## Lire DIECI

franco di porto e imballo  
Lire 12 contrassegno

SCONTO AI RIVENDITORI

Cav. Uff.

**A. CASADEI**

Castelfranco Veneto  
(TREVISO)

## LA NUOVA STAGIONE È COMINCIATA

RIVENDITORI -- FABBRICANTI  
scegliete l'ALTOPARLANTE più moderno  
che possa soddisfare completamente la Vostra

Spett. Clientela

ed aumenterete la Vostra cifra d'affari

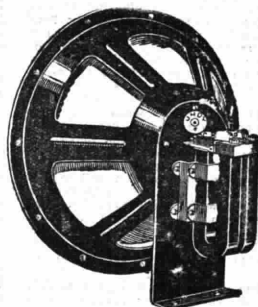
## PERCHÉ INDUGIARE?

La Radio fa passi da gigante, occorre seguire nel Vostro interesse gli ultimi perfezionamenti tecnici. Essi sono:

UNDY 8 Poff  
SUPERDYNAMIC  
(erog. 10 Watts)

UNDY 8 Poff  
DYNAMIC  
(erog. 6 Watts)

ECCO il tipo che dovete preferire, non avrete che ELOGI, mai reclami



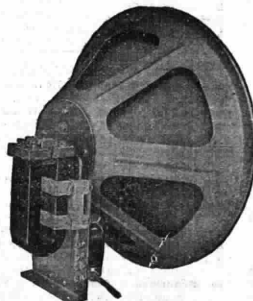
Chassis 8 Poff SUPERDYNAMIC  
L. 450 nette

Volete trattare la vendita di ALTOPARLANTI 8 Poff? - Al di fuori degli "UNDY", non ve ne sono, il principio degli 8 Poff essendo brevettato in tutto il mondo

## RIPRODUZIONE STRAORDINARIAMENTE NATURALE

### DI TUTTE LE GAMME MUSICALI

ECCO quello che otterrete cogli "UNDY", 8 Poff  
DYNAMIC e SUPERDYNAMIC



Chassis 8 Poff DYNAMIC L. 325 netto  
Sistema L. 185, netto

Meglio di un Dinamico  
Nessuna vibrazione  
Congegni inalterabili

QUALCHE Vostro Cliente vuol spendere meno? - Il nostro 4 poff bifanciato farà al caso suo:

Sistema L. 135  
Chassis L. 200  
(netto, tasse comprese)

In vendita presso i principali Negozianti di Radio

## RADIOAMATORI

Alta Italia

"VORAX", S. A. - Viale Piave, 14 - MILANO

Bassa Italia

ARRIGO PALLAVICINI - Via Piave, 7 - ROMA

FABBRICANTI ESCLUSIVI:

METALLWARENFABRIK "PYREJA",  
FRANCOFORTE sul Meno (Germania)

## RESISTENZE

in filo

## FERRANTI



Dimensione mm. 87 x 367

I valori di queste resistenze sono entro il 5 % dei numeri dati. Tutte le parti metalliche sono in placcato nickel e nel prezzo è compreso lo zoccolo di pura bakelite. Ogni resistenza può essere venduta senza zoccolo al prezzo di listino meno Lire 7,50.

Resistenza ohm.	Carica massima mill. amp.	Prezzo Lire
100.000	5	53,50
75.000	5	47,50
60.000	5	39,50
50.000	5	39,50
40.000	5	37,50
35.000	5	37,50
30.000	5	37,50
25.000	10	37,50
20.000	10	34 —
15.000	10	34 —
10.000	10	34 —
8.000	15	34 —
6.000	15	34 —
5.000	15	34 —
4.000	20	34 —
3.000	30	34 —
2.000	50	34 —
1.000	50	34 —

Impiego: per alimentatori, ricevitori, sistemi Anode, Feed, etc.

**Perfettamente  
silenziose**

LE PIÙ SICURE RESISTENZE DEL MERCATO

## FERRANTI

Agente Generale

**B. PAGNINI**

TRIESTE (107)

Piazza Garibaldi, 3

# DIZIONARIETTO TECNICO di UMBERTO TUCCI

Continuazione vedi numero 4

Alla voce «induzione» è trattato più specificatamente l'argomento. Qui ci limitiamo a ricordare che il fenomeno della induzione è una delle basi fondamentali su cui si appoggia la moderna elettrotecnica, e che ha applicazioni in tutte le macchine. Per le radiocomunicazioni, inoltre, l'induzione è il fenomeno essenziale senza la quale non sarebbero stati possibili né i primi tentativi né le conquiste attuali e quelle che si riserva il prossimo futuro, anche nel campo della televisione e del radiotelegrafismo.

## CORRENTE MODULATA.

Corrente elettrica continua a cui è impressa una variazione di intensità delle rapidissime vibrazioni della lamina vibrante di un microfono, trasmissioni dei dati, o che produce un suono qualsiasi, in generale vibrazioni che stanno fra un minimo di 30 ad un massimo di 4000 al secondo.

Come è noto la corrente modulata od «onda modulata» di un trasformatore si sovrappone all'onda portante ed, insieme, sono irradiate attraverso l'etere. In casi speciali è anche possibile fare a meno della sovrapposizione di queste due onde modulando, quindi, la stessa onda di irradiazione. Ma, in generale, le due onde sono per un generale a parte ed indi sovrapposte per la irradiazione, dato che non sempre è possibile far passare attraverso le piccolissime e leggere bobine di un microfono le forti quantità di energia occorrenti per la irradiazione. (Vedere «Modulazione» ed anche «Onda modulata».)

Nel riguardi degli apparecchi di ricezione si intende per corrente modulata quella corrente microfonica che, dopo la detezione, viene mandata, dall'ultimo circuito o complesso a bassa frequenza ad alimentare la cuffia, il diffusore, l'altoparlante.

## CORRENTE OSCILLANTE.

Corrente alternativa generalmente ad alta frequenza. Come tutte le correnti alternate, in essa si distinguono una forma sinusoidale o cosenoide, cioè una continua successione di alternanze di semi-onde positive e negative (vedere alla voce «corrente alternata»).

## CORRENTI PARASSITE.

Col nome di correnti parassite, oppure «correnti di Foucault» (vedi) si definisce un fenomeno secondario (riscaldamento) che ha luogo attraverso una massa metallica quando questa si trova entro un campo magnetico variabile, edo prodotto da una corrente alternata.

Consideriamo il caso generico di un solenoide (fig. 1) nel cui interno è innestata una barretta di ferro. E' chiaro che, dando corrente, la bar-

retta sarà magnetizzata e se la corrente è continua si avrà una polarità fissa ad entrambi gli estremi in applicazione pura e semplice della legge di Ampère (vedi). Per una corrente alternata, invece, la continua inversione di polarità (cioè di senso) della corrente farà invertire, conseguentemente, anche la polarità della barretta. Inoltre, nel caso di passaggio di corrente alternata, la massa metallica acquisterà le caratteristiche elettriche di un circuito elettrico chiuso su sé stesso, nel mentre che si svilupperanno in esso delle correnti indotte che produrranno il riscaldamento della massa metallica, giusta la «legge di Joule» (vedi).

E' evidente che tali correnti parassite rappresentano una perdita di energia pura e semplice, dato che, in ogni manifestazione fisica, non si deve dimenticare la legge generale del «nulla si crea e nulla si distrugge». Dato che anche il calore è una «forma di energia» e questa è stata sviluppata dal passaggio della corrente elettrica è evidente che si è avuta a spesa dell'energia elettrica.

Così come abbiamo detto per il nucleo di un solenoide, altrettanto avviene per qualsiasi nucleo innestato in una bobina percorsa da correnti alternate e per attenuare tali perdite (cioè per ridurre al minimo il calore in esso prodotto) si divide il nucleo in sottili lamierini, di solito di spessore da 3 a 5 decimi di millimetro, di ferro dolce o ferro al silicio, che debbono essere isolati fra di loro con vernice, carta sottilissima oppure da un sottilissimo strato di ossido formato artificialmente o naturalmente sulle singole superfici. Questi lamierini debbono essere disposti in maniera da presentare le loro facce parallelamente alla direzione magnetica, cioè essere disposti in senso non normale alla direzione della stessa corrente.

## CORRENTE PERMANENTE.

Vedere alla voce «Corrente di riposo».

## CORRENTE PRIMARIA.

La corrente alternata che è lanciata attraverso il circuito primario di un trasformatore, relais od altro apparecchio funzionante per effetto di induzione di una corrente alternata e che agisce su di un altro circuito (circuito secondario) in cui si sviluppa appunto questa corrente indotta (vedi).

## CORRENTE PULSANTE.

Corrente elettrica unidirezionale ma che presenta una continua e regolare variazione di intensità essendoci, generalmente, ottenuta per il raddrizzamento di una corrente alternata (vedere anche alla voce «corrente raddrizzata»).

## CORRENTE RADDRIZZATA.

La corrente unidirezionale che si ottiene facendo passare una corrente alternata attraverso un qualsiasi raddrizzatore, sia esso a secco, ad ampolla o diodo, a vapori di mercurio od a lamina vibrante.

Non è male ricordare che con i raddrizzatori è possibile utilizzare un solo semiparado della corrente alternata, oppure, con dei condensatori scavalcando opportunamente uno di essi in maniera che entrambi siano unidirezionali. Gli apparecchi che permettono questo secondo risultato sono i più perfetti, poiché danno, logicamente, un rendimento migliore permettendo di utilizzare tutta la quantità di energia elettrica, alternata, che viene presa per il raddrizzamento.

(Continua)

U. TUCCI.

# LA PAROLA AI LETTORI

ABBONATO N. 9056 - Torino.

Desidererei, se possibile, sapere:

a) Il vostro autorevole parere sul complesso di alimentazione di cui accludo lo schema e se presenta vantaggi sul comune tipo a unica resistenza potenziometrica.

b) Il valore delle resistenze variabili  $R_1, R_2, R_3, R_4$ ; delle resistenze fisse  $R_5, R_6, R_7, R_8$  e del potenziometro  $P_0, P_1, P_2$ , tenendo presente che si desidera un complesso che possa funzionare bene alimentando qualsiasi apparecchio, quindi con qualunque erogazione di corrente, nei limiti consentiti.

c) Il valore più adatto dei condensatori  $C_1, C_2, C_3, C_4, C_5, C_6$ , e se è necessario, aggiungere gli altri due disegnati punteggiati e valore relativo.

d) Il valore più adatto delle impedenze  $Z_1$  e  $Z_2$ .

a) Il circuito è ottimo, e nel complesso migliore dei soliti; certamente il suo calcolo è assai più facile.

b) Ma non è possibile stabilire il valore di questa resistenza senza avere almeno alla lontana un'idea del tipo e del numero di valvole da inserirsi. Le correnti delle varie valvole variano da un minimo di 1 mA. a un massimo di un massimo di 1 A.

c)  $C_1, C_2$  e  $C_3$  da 6 microfarad in su,  $C_4, C_5, C_6, C_7$  e  $C_8$  da 2 microfarad. I due punteggiati sullo schema sono soltanto necessari se quei due rami devono alimentare qualche tipo di una sola valvola.

d)  $Z_1$  e  $Z_2$  da 15 henry in su ciascuno.

ABBONATO L. P. - Napoli.

Posseggo un accumulatore F. A. E. T. scarica 10 ore, ricarica A 7.5 che uso per l'accensione di una neutrodina.

Ho in casa corrente alternata 150 Volts. Vorrei costruirmi un raddrizzatore per la carica di detto accumulatore.

Posseggo 2 valvole Philips B. 406; 1 resistenza 5000 c. m.; 1 resistenza 2000 c. m. Occorrono per la costruzione di detto raddrizzatore?

Quanto ella possiede non serve affatto per la ricarica del suo accumulatore.

Compi un trasformatore da campanelli che possa dare una tensione secondaria di circa set. Volts.

Compi un raddrizzatore cuproz a ponte, e colleghi il trasformatore ad esso, come lei verrà indicato dal venditore.

Collegando l'accumulatore agli altri due capi del raddrizzatore, ella potrà realizzare con relativa poca spesa un ottimo raddrizzatore.

ABBONATO N. 1349 - Venezia  
Castello 6426.

Ho acquistato tempo fa, di seconda mano, un apparecchio a 5 valvole che mi si disse essere un Alceio Bacchini, ma siccome non sono sicuro della sua identità, vi riproduco la marca. Quantunque la selezione mi riuscisse un po' difficile, essendo un apparecchio alquanto vecchio, con due condensatori variabili, tre rostri ad un regolatore, pur tuttavia le principali stazioni (10-12) le ricevevo nettamente e con intensità.

Per un malaguardo incidente si sono fusi due di valvole (A e B) a 4 A 4 Volts e la detentrica Loewe 0.3 amp. di 4 Volts).

Non riuscendo trovare qui a Venezia tali valvole prego indicarmi

quali, a vostro avviso, potrei applicare per avere una buona e forte ricezione.

Non è certamente un Alceio Bacchini, ci parrebbe invece un REMS di Bologna, che a loro tempo erano certamente tra i migliori ricevitori sul mercato. Ora la fabbrica non esiste più.

2) Noi le consiglieremo di cambiare i rostri con altri di una trentina di ohm ciascuno, e di usare le valvole moderne micro.

In tal caso consiglieremo le seguenti valvole:

Philips A 409, A 410, A 415, B 416, e B 409.

Oppure le Telefunken RE 074, RE 066, RE 084, RE 114, RE 124.

ABBONATO M-0098 - Rogliano.

Sono possessore da più anni di un apparecchio Ramazzotti R. D. 8 (tipo classico), che, finora mi ha funzionato molto bene con alimentazione di placca pila a secco. Avendo di recente provato ad applicarvi un alimentatore di placca «Ferris» ho ottenuto i seguenti risultati: prima sera: bene; mattina seguente: niente; 3a sera: debolmente; 4a sera: debolmente, poi più niente tranne il rombo della centrale.

Le valvole sono in ottimo stato. L'alimentatore stesso insieme all'accumulatore è stato provato con ottimi risultati ad un apparecchio uguale al mio. Ho osservato minutamente le connessioni e sono tutte in ottimo stato.

1) Ha verificato se i circuiti dei trasformatori di bassa sono in buono stato?

2) E le valvole sono vecchie? Forse saranno esaurite.

3) Se tutto ciò va bene, occorrerà verificare ad una ad una tutte le tensioni di placca, misurandole sugli zoccoli, dopo aver tolto le valvole.

Quanti verifichi la continuità del circuito di ogni singolo dei contatti sui zoccoli, dopo aver tolto le valvole.

ABBONATO A-0542 - Terni.

Posseggo un apparecchio malodina a 5 valvole di Garadi montato da me. Ricevo molto forte circa 25 stazioni in buon diffusore e come selettività non potrei non essere contento, però ha un difetto alquanto fastidioso per me e per gli altri ascoltatori che si trovano nella mia zona.

Il difetto di questo apparecchio è che quando vado a sintonizzarlo con le stazioni da 350 al 220 metri di lunghezza d'onda, mi ossilla mettendosi a fischiare terribilmente, paragonabile ad un apparecchio a reazione. Per togliere questo fischio sono costretto a inserire un po' il resisto di accensione delle lampade oppure iniettare la resistenza variabile da 400.000 Ohm per la corrente anodica di 80 Volts. Il circuito è composto di 3 trasformatori, tra cui ad A. F. ed uno d'aereo per neutralizzazione; posseggo 2 equilibrazioni di Farady che ho cercato di regolare per neutralizzare, ma tutto fu invano. Cosa dovrò fare per neutralizzare o togliere questo fischio molesto? Come potrei attaccarmi per il pick-up.

Si vede che i trasformatori intercambiabili ad A. F. si influenzano reciprocamente. Provi a spostarli, e ad invertirne i collegamenti.

Il vero rimedio sarebbe un'ottima schermatura, ma non è facile a realizzarsi, sopra tutto su di un ricevitore già costruito.

Potrebbe la detentrica essere per caratteristica di griglia, collegata il pick-up tra il piedino di griglia della detentrica e il negativo dell'accensione.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI  
Tipografia Società Editrice Torinese  
Via del Quartier, 1

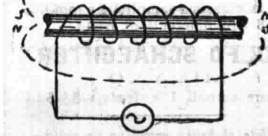


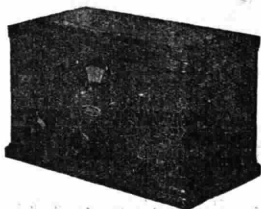
Figura 1.



# IL RADIONE WSH3

ALIMENTATO IN CORRENTE ALTERNATA

Apparecchio a tre valvole riceventi più una valvola raddrizzatrice. Con l'antenna luce già disposta nell'apparecchio stesso, riceve in forte altoparlante tutte le principali stazioni italiane ed estere. A dieci gradi di manopola a destra ed a sinistra esclude la stazione locale.



Col WSH3 presentiamo il più recente tipo nel quale - nonostante il suo prezzo mite - sono riunite tutte le qualità speciali dei rinomati "RADIONE",

*Prospetto descrittivo, gratis a richiesta*

Fabbrica Articoli Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna

DEPOSITARIO:

Off. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER

TRIESTE - Viale Regina Elena, 1

MILANO - Via Mazzini, 7

# ELECTROMOPHON

Motorini e Complessi  
Elettrogrammofonici

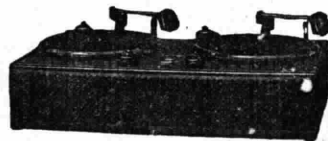


L. MAYER - RECCHI

MILANO

Via A. Cappellini, 7

Telefono 67-080



Se volete avere sul vostro ricevitore delle valvole di lunga durata usate valvole "ZENITH". I nuovissimi tipi a filamento spiralizzato - (A<sup>a</sup> e B<sup>a</sup> frequenza - accensione indiretta) e a filamento a nastro

(bassa frequenza di uscita e raddrizzatrice - accensione diretta) vi offrono ogni garanzia. Le valvole più sensibili e più costanti nelle caratteristiche, quelle che durano di più sono le

# VALVOLE ZENITH

# ULTIME CREAZIONI

# Dischi RADIO 10 PRINCIPALI MARCHE DEL MONDO



LABORATORIO  
SPECIALIZZATO  
SALA DI  
AUDIZIONI  
VIA RENAI, 1

# GUIDO MARCHI GRAMMOFONI

PIAZZA VITT. EMANUELE 1 - Tel. 21-538

VIA CALIMALA, 3 Tel. 23-719

FIRENZE

# COLUMBUS

IMPASTATRICE  
TAGLIATRICE

per preparare la pasta fresca in casa

"COLUMBUS" fa con la massima semplicità e rapidità 8 tipi differenti di pasta.

ADOLFO SCHAECHTER

MILANO

Via Cesare Correnti, 8 - Telefono 84-344



Chiedete il listino macchine da pasta.

**NOVITÀ — NOVITÀ — NOVITÀ**

**RECENTISSIME CREAZIONI**

## **STEINITE**

**LA FAMOSA MARCA AMERICANA DALLA VOCE POTENTE E VELLUTATA**

**NEW TRIPLE SCREEN GRID?**

(Nuova tripla schermatura)

**Yes!**

**NEW COLOUR TONE?**

(Comando tonalità voce)

**Yes!**

**ELECTROLYTIC CONDENSORS?**

(Condensatori elettrolitici)

**Yes!**

**LONG DISTANCE RADIO?**

(Grande distanza di ricezione)

**Yes!**

**POWERFUL VOLUME?**

(Superpotenza di voce)

**Yes!**

**PHONOGRAPH CONNECTION?**

(Attacco grammofonico)

**Yes!**

**TELEVISION CONNECTION?**

(Attacco per televisione)

**Yes!**

**STEINITE 420 bis**



Eleganza - Presentazione - Mobile lusso -  
Pannello satinato - Chassis completamente  
blindato - Filtro di banda - Eliminazione com-  
pleta disturbi corrente alternata - Altoparlante  
grande formato da 300 mm. - Quadrante illu-  
minato - Calibratura in kilocicli - Alta selettività

**LE PIÙ GRANDI MARCHE IN RADIO - NAZIONALI ED ESTERE**

**RADIOGRAMMOFONI - AMPLIFICATORI "AMPLEX LOFTIN WHITE", PER FAMIGLIE E CINEMATOGRAFI - PICK-UP PACENT  
PHONOVOX - CREAZIONI: "BOOSTER PACENT", "OIL DAMPED PACENT",**

**I MIGLIORI PREZZI - VENDITE ANCHE RATEALI**

**SALONI DI AUDIZIONI**

**S. A. R. A.**

**SOCIETÀ ANONIMA RADIO AUDIZIONI**

**NAPOLI - Via De' Pretis, 89-91-93 - Telefoni 28-406 e 29-043 - Telegrammi: UMBRUNELLI - NAPOLI**

# IL MUSAGETE II



NUOVA CREAZIONE DELLA  
FABBRICA ITAL. MAGNETI  
L'APPARECCHIO  
CHE NON DOVREBBE MAN-  
CARE IN ALCUNA CASA.  
L. 2700. TASSE COMP.



# RADIO MARELLI